Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Dagbók Carls Olsens 1968

Carl Olsen – Dagbók 1968 – Collins Diary 1968

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

www.borgarskjalasafn.is

Einkaskjalasafn nr. 418
Carl Olsen
Askja 16

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

COLLINS DIARY 1968

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

1968 THE YEAR AT A GLANCE

Month	Weeks Beginning Monday	Engagements
JAN	1	
	8	
	15	
	22	
	29	
FEB	5	
	12	
	19	
	26	
MAR	4	
	11	
	18	
	25	
APR	1	
	8	
	15	EASTER MONDAY
	22	
	29	
MAY	6	
	13	
	20	
	27	
JUN	3	BANK HOLIDAY
	10	
	17	
	24	

1968 THE YEAR AT A GLANCE

Month	Weeks Beginning Monday	Engagements
JUL	1	
	8	
	15	
	22	
	29	
AUG	5	
	12	
	19	
	26	
SEP	2	BANK HOLIDAY
	9	
	16	
	23	co
	30	
OCT	7	
	14	
	21	
	28	
NOV	4	
	11	
	18	
	25	
DEC	2	
	9	
	16	
	23	
	30	

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

DIARY 1968

COLLINS · LONDON · GLASGOW

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

1968

BANK AND PUBLIC HOLIDAYS

England, N. Ireland, Wales

St. Patrick's Day Holiday (Ireland)	March 18
Good Friday	April 12
Easter Monday	April 15
Spring Bank Holiday	June 3
Orangeman's Day (N. Ireland)	July 12
Late Summer Bank Holiday	September 2
Christmas Day (Wednesday)	December 25
Boxing Day	December 26

Scotland

New Year's Day (Monday)	January 1
Good Friday	April 12
Spring Bank Holiday	June 3
Late Summer Bank Holiday	September 2
Christmas Day (Wednesday)	December 25

Extra Holidays at Public Offices

Queen's Birthday (Custom House and Public Dock Companies): as proclaimed.

Easter Saturday and Tuesday (Law Offices): April 13 and 16.

Republic of Ireland

†New Year's Day (Monday)	January 1
St. Patrick's Day *Holiday*	March 18
†Good Friday	April 12
Easter Monday	April 15
June Holiday	June 3
August Holiday	August 5
Christmas (Wednesday)	December 25
St. Stephen's Day	December 26

† *Not public holidays*

QUARTER DAYS

England, Ireland, Wales

Lady Day	March 25
Midsummer	June 24
Michaelmas	September 29
Christmas	December 25

Scotland

Candlemas	February 2
Whitsunday	May 15
Lammas	August 1
Martinmas	November 11

LAW

Sittings

Hilary	Jan 11–Apr 10
Easter	Apr 23–May 31
Trinity	Jun 11–Jul 31
Michaelmas	Oct 1–Dec 21

Dining Terms

Hilary	Jan 17–Feb 8
Easter	Apr 24–May 16
Trinity	Jun 26–Jul 18
Michaelmas	Nov 6–Nov 28

OXFORD TERMS

University Terms		Full Terms	
Hilary	Jan 10–Apr 6	Hilary	Jan 21–Mar 16
Trinity	Apr 17–Jul 13	Trinity	Apr 28–Jun 22
Michaelmas	Oct 1–Dec 17	Michaelmas	Oct 13–Dec 7

CAMBRIDGE TERM

University Terms		Full Terms	
Lent	Jan 5–Mar 24	Lent	Jan 16–Mar 15
Easter	Apr 10–Jun 18	Easter	Apr 16–Jun 7
Michaelmas	Oct 1–Dec 19	Michaelmas	Oct 8–Dec 6

SUNRISE AND SUNSET

LIGHTING-UP TIME: HALF AN HOUR AFTER SUNSET•

G.M.T. AND B.S.T. (24 March to 27 October)†

		Belfast		Glasgow		Liverpool		London	
		Rises	*Sets*	*Rises*	*Sets*	*Rises*	*Sets*	*Rises*	*Sets*
JAN.	6	8 45	4 14	8 46	4 00	8 27	4 09	8 05	4 06
	13	40	24	40	11	22	19	8 01	16
	20	33	37	32	24	15	31	7 55	27
	27	24	50	22	38	07	43	47	39
FEB.	3	11	5 04	09	53	7 55	57	36	52
	10	7 58	19	7 56	5 09	42	5 11	25	5 04
	17	43	33	40	23	28	24	12	17
	24	27	47	23	38	13	38	6 58	30
MAR.	2	11	6 02	06	53	6 57	52	43	43
	9	6 54	16	6 48	6 08	41	6 05	28	54
	16	36	30	30	23	24	18	12	6 06
	23	18	43	11	37	07	31	5 56	18
	30	7 01	7 56	53	7 51	51	7 43	6 40	7 30
APR.	6	6 44	8 10	35	8 05	34	56	25	41
	13	26	23	17	20	17	8 09	09	53
	20	10	37	00	34	01	21	5 54	8 05
	27	5 54	50	5 43	48	5 46	34	40	17
MAY	4	39	9 03	27	9 01	32	47	27	28
	11	25	17	13	15	18	59	14	39
	18	13	28	00	28	07	9 10	04	50
	25	03	39	4 49	40	4 58	21	4 55	59
JUNE	1	4 55	49	40	50	50	30	49	9 07
	8	49	57	34	59	45	37	44	14
	15	46	10 02	31	10 04	42	42	42	19
	22	47	04	31	06	43	44	43	21
	29	50	04	35	06	46	44	46	21
JULY	6	56	00	41	02	51	41	51	18
	13	5 04	9 54	50	9 55	59	35	58	13
	20	14	45	5 00	45	5 09	27	5 06	06
	27	25	34	12	33	20	16	16	8 56
AUG.	3	38	21	25	19	31	04	27	45
	10	50	07	39	05	43	8 51	38	32
	17	6 03	8 52	53	8 49	55	36	48	19
	24	16	35	6 06	32	6 07	20	6 00	04
	31	28	18	19	14	19	04	11	7 48
SEPT.	7	42	01	33	7 56	32	7 47	22	33
	14	54	7 43	47	37	44	30	33	17
	21	7 07	25	7 00	19	56	13	44	01
	28	20	07	14	00	7 08	6 56	56	6 44
OCT.	5	33	6 50	28	6 42	21	39	7 07	29
	12	47	33	42	24	33	23	19	14
	19	8 00	16	56	06	46	07	31	5 59
	26	14	00	8 11	5 50	59	5 51	43	44
NOV.	2	7 28	4 46	7 26	4 35	12	4 38	6 55	4 31
	9	42	32	40	21	26	25	7 07	20
	16	56	21	54	08	39	14	20	09
	23	8 09	11	8 08	3 58	51	05	31	01
	30	21	03	21	50	8 03	3 58	42	3 55
DEC.	7	31	3 59	32	45	13	54	51	52
	14	39	58	40	43	21	53	58	51
	21	45	4 00	46	45	26	55	8 03	53
	28	47	04	48	50	28	59	05	58

• *In N. Ireland during Summer Time lighting-up time is not till an hour after Sunset.*

†*Duration of B.S.T. may be changed by Parliament.*

FESTIVALS AND ANNIVERSARIES

Golden Number	XII
Epact	0
Dominical Letters	GF
Circumcision	January 1
Epiphany	6
Conversion of St. Paul	25
Purification	February 2
Queen Elizabeth II acceded, 1952	6
Septuagesima	11
St. Valentine	14
Sexagesima	18
St. Matthias	24
Quinquagesima	25
Shrove Tuesday	27
Ash Wednesday	28
St. David	March 1
Quadragesima; First Sunday in Lent	3
St. Patrick	17
Mothering Sunday	24
Annunciation	25
Passion Sunday	31
Mohammedan New Year, A.H. 1388	31
Palm Sunday	April 7
Maundy Thursday	11
Good Friday	12
Jewish Passover	13
Easter Sunday	14
Low Sunday	21
Queen Elizabeth II born, 1926	21
St. George	23
St. Mark	25
St. Philip and St. James	May 1
Rogation Sunday	May 19
Ascension Day	23
Sunday after Ascension	26
Whit Sunday	June 2
Trinity Sunday	9
St. Barnabas	11
Corpus Christi	13
Father's Day	16
St. John, Baptist	24
St. Peter	29
Dominion Day, Canada	July 1
Independence Day, U.S.A.	4
St. Swithin	15
St. James	25
St. Bartholomew	August 24
St. Matthew	September 21
Jewish New Year, A.M. 5729	23
St. Michael	29
Jewish Day of Atonement	October 2
St. Luke	18
United Nations Day	24
St. Simon and St. Jude	28
All Saints	November 1
Remembrance Sunday	10
Thanksgiving Day, U.S.A.	28
St. Andrew	30
Advent Sunday	December 1
St. Thomas	21
Christmas (Wednesday)	25
St. Stephen; Boxing Day	26
St. John, Evangelist	27
Holy Innocents	28

1969

FESTIVALS AND ANNIVERSARIES

Circumcision	January 1
Epiphany	6
Conversion of St. Paul	25
Septuagesima. Purification	February 2
Queen Elizabeth II acceded, 1952	6
Sexagesima	9
St. Valentine	14
Quinquagesima	16
Shrove Tuesday	18
Ash Wednesday	19
Quadragesima. First Sunday in Lent	23
St. Matthias	24
St. David	March 1
Mothering Sunday	16
St. Patrick	17
Mohammedan New Year, A.H. 1389	20
Passion Sunday	23
Annunciation	25
Palm Sunday	30
Maundy Thursday	April 3
Jewish Passover	3
Good Friday	4
Easter Sunday	6
Low Sunday	13
Queen Elizabeth II born, 1926	21
St. George	23
St. Mark	25
St. Philip and St. James	May 1
Rogation Sunday	11
Ascension Day	15
Sunday after Ascension	18
Whit Sunday	25
Trinity Sunday	June 1
Corpus Christi	5
St. Barnabas	11
Father's Day	15
St. John Baptist	24
St. Peter	29
St. Swithin	July 15
St. James	25
St. Bartholomew	August 24
Jewish New Year, A.M. 5730	September 13
St. Matthew	21
Jewish Day of Atonement	22
St. Michael	29
St. Luke	October 18
United Nations Day	24
St. Simon and St. Jude	28
All Saints	November 1
Remembrance Sunday	9
Thanksgiving Day, U.S.A.	27
St. Andrew	30
Advent Sunday	30
St. Thomas	December 21
Christmas (Thursday)	25
St. Stephen; Boxing Day	26
St. John Evangelist	27
Holy Innocents	28

BANK AND PUBLIC HOLIDAYS

England, N. Ireland, Wales

St. Patrick's Day (Ireland)	March 17
Good Friday	April 4
Easter Monday	April 7
Spring Bank Holiday	June 2*
Orangeman's Day (N. Ireland)	July 12
Late Summer Bank Holiday	September 1*
Christmas Day (Thursday)	December 25
Boxing Day	December 26

Scotland

New Year's Day (Wednesday)	January 1
Good Friday	April 4
Spring Bank Holiday	June 2*
Late Summer Bank Holiday	September 1*
Christmas Day (Thursday)	December 25

**Dates not confirmed at time of going to press.*

QUARTER DAYS

England, Ireland, Wales		Scotland	
Lady Day	March 25	Candlemas	February 2
Midsummer	June 24	Whitsunday	May 15
Michaelmas	September 29	Lammas	August 1
Christmas	December 25	Martinmas	November 11

LAW

Sittings

Hilary	January 11–April 2
Easter	April 15–May 23
Trinity	June 3–July 31
Michaelmas	October 1–December 21

Dining Terms

Hilary	January 15–February 6
Easter	April 16–May 8
Trinity	June 25–July 17
Michaelmas	November 5–November 27

OXFORD TERMS

University Terms		Full Terms	
Hilary	Jan. 10–Mar. 29	Hilary	Jan. 19–Mar. 15
Trinity	Apr. 9–July 12	Trinity	Apr. 27–June 21
Michaelmas	Oct. 1–Dec. 17	Michaelmas	Oct. 12–Dec. 6

CAMBRIDGE TERMS

University Terms		Full Terms	
Lent	Jan. 5–Mar. 25	Lent	Jan. 14–Mar. 14
Easter	Apr. 10–June 18	Easter	Apr. 15–June 6
Michaelmas	Oct. 1–Dec. 19	Michaelmas	Oct. 7–Dec. 5

CALENDARS

1967

	January	February	March
S	1 8 15 22 29	5 12 19 26	5 12 19 26
M	2 9 16 23 30	6 13 20 27	6 13 20 27
T	3 10 17 24 31	7 14 21 28	7 14 21 28
W	4 11 18 25	1 8 15 22	1 8 15 22 29
T	5 12 19 26	2 9 16 23	2 9 16 23 30
F	6 13 20 27	3 10 17 24	3 10 17 24 31
S	7 14 21 28	4 11 18 25	4 11 18 25

	April	May	June
S	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25
M	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26
T	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27
W	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28
T	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29
F	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30
S	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24

	July	August	September
S	2 9 16 23 30	6 13 20 27	3 10 17 24
M	3 10 17 24 31	7 14 21 28	4 11 18 25
T	4 11 18 25	1 8 15 22 29	5 12 19 26
W	5 12 19 26	2 9 16 23 30	6 13 20 27
T	6 13 20 27	3 10 17 24 31	7 14 21 28
F	7 14 21 28	4 11 18 25	1 8 15 22 29
S	1 8 15 22 29	5 12 19 26	2 9 16 23 30

	October	November	December
S	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31
M	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25
T	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26
W	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27
T	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28
F	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29
S	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30

Easter Day, March 26

1968

	January	February	March
S	7 14 21 28	4 11 18 25	3 10 17 24 31
M	1 8 15 22 29	5 12 19 26	4 11 18 25
T	2 9 16 23 30	6 13 20 27	5 12 19 26
W	3 10 17 24 31	7 14 21 28	6 13 20 27
T	4 11 18 25	1 8 15 22 29	7 14 21 28
F	5 12 19 26	2 9 16 23	1 8 15 22 29
S	6 13 20 27	3 10 17 24	2 9 16 23 30

	April	May	June
S	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30
M	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24
T	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25
W	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26
T	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27
F	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28
S	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29

	July	August	September
S	7 14 21 28	4 11 18 25	1 8 15 22 29
M	1 8 15 22 29	5 12 19 26	2 9 16 23 30
T	2 9 16 23 30	6 13 20 27	3 10 17 24
W	3 10 17 24 31	7 14 21 28	4 11 18 25
T	4 11 18 25	1 8 15 22 29	5 12 19 26
F	5 12 19 26	2 9 16 23 30	6 13 20 27
S	6 13 20 27	3 10 17 24 31	7 14 21 28

	October	November	December
S	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29
M	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30
T	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31
W	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25
T	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26
F	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27
S	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28

Easter Day, April 14

1969

	January	February	March
S	5 12 19 26	2 9 16 23	2 9 16 23 30
M	6 13 20 27	3 10 17 24	3 10 17 24 31
T	7 14 21 28	4 11 18 25	4 11 18 25
W	1 8 15 22 29	5 12 19 26	5 12 19 26
T	2 9 16 23 30	6 13 20 27	6 13 20 27
F	3 10 17 24 31	7 14 21 28	7 14 21 28
S	4 11 18 25	1 8 15 22	1 8 15 22 29

	April	May	June
S	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29
M	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30
T	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24
W	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25
T	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26
F	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27
S	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28

	July	August	September
S	6 13 20 27	3 10 17 24 31	7 14 21 28
M	7 14 21 28	4 11 18 25	1 8 15 22 29
T	1 8 15 22 29	5 12 19 26	2 9 16 23 30
W	2 9 16 23 30	6 13 20 27	3 10 17 24
T	3 10 17 24 31	7 14 21 28	4 11 18 25
F	4 11 18 25	1 8 15 22 29	5 12 19 26
S	5 12 19 26	2 9 16 23 30	6 13 20 27

	October	November	December
S	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28
M	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29
T	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30
W	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31
T	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25
F	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26
S	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27

Easter Day, April 6

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

WEIGHTS AND MEASURES

LEGAL WEIGHTS AND MEASURES

The following weights and measures and their various symbols, may legally be used in trade throughout the United Kingdom.

Abbreviations

BRITISH

Yard	yd.	Foot	ft.	Inch	in.
Fluid Ounce	fl. oz.	Fluid Drachm	fl. dr.	Minim	min.
Hundredweight	cwt.	Cental	ctl.	Pound	lb.
Ounce (avoirdupois)	oz.	Ounce (troy)	oz. tr.	Ounce (apothecaries)	oz. apoth.
Dram	dr.	Grain	gr.	Gallon	gal.
Quart	qt.	Pint	pt.	4 Drachms	ʒiv.
2 Drachms	ʒij.	1 Drachm	ʒi.	2 Scruples	℈ij.
1½ Scruples or ½ Drachm	ʒfs.	1 Scruple	℈i.	½ Scruple	℈fs.

METRIC

Kilometre	km.	Metre	m.	Decimetre	dm.
Centimetre	cm.	Litre	l.	Decilitre	dl.
Centilitre	cl.	Millilitre	ml.	Kilogram	kg. or kilog.
Gram	g. (or grm.)	Decigram	dg.	Centigram	cg.
Hectare	ha.	Dekare	da.	Are	a.
Cubic Centimetre	c.c., cu. cm., or cub. cm.	Metric Carat	M.C.		

Length

12 inches = 1 foot
3 feet = 1 yard
22 yards = 1 chain
10 chains or 220 yards = 1 furlong
8 furlongs = 1 mile

Square Measurement

144 square inches = 1 square foot
9 square feet = 1 square yard
1,210 square yards = 1 rood
4 roods = 1 acre (4,840 square yards)
640 acres = 1 square mile

Cubic Measurement

1,728 cubic inches = 1 cubic foot
27 cubic feet = 1 cubic yard

Avoirdupois Weight

16 drams = 1 ounce
16 ounces = 1 pound
14 pounds = 1 stone
28 pounds = 1 quarter
4 quarters = 1 hundredweight
20 hundredweight = 1 ton (2,240 pounds)
7,000 grains = 1 pound
100 pounds = 1 cental

Liquid Measurement

60 minims = 1 fluid drachm
8 fluid drachms = 1 fluid ounce
20 fluid ounces = 1 pint
4 gills = 1 pint
2 pints = 1 quart
4 quarts = 1 gallon
2 gallons = 1 peck*
4 pecks = 1 bushel*

By the Weights and Measures Act, 1963, the gallon is defined as equal to the space occupied by 10 pounds of distilled water of density 0.998 859 gram per millilitre weighed in air of density 0.001 217 gram per millilitre against weights of density 8.136 gram per millilitre.

Troy Weight

24 grains = 1 pennyweight*
20 pennyweights* = 1 ounce troy
480 grains = 1 ounce troy

Apothecaries' Weights and Measures*

20 grains = 1 scruple
3 scruples = 1 drachm
8 drachms = 1 ounce apoth.
60 minims = 1 fluid drachm
8 fluid drachms = 1 fluid ounce

*Under the Weights and Measures Act, 1963, the bushel, the peck and the pennyweight will become illegal after 31st January, 1969, and the Apothecaries' system will become illegal on dates to be announced by the Board of Trade but not until some time after 31st January, 1969.

Metric System

By the Weights and Measures Act, 1963, the yard and pound are defined by reference to the International Metre and Kilogram: the yard as 0.9144 metres exactly and the pound as 0.453 592 37 kilograms exactly.

The use of the Metric System is legal in the United Kingdom. The units of measurement are the metre (length), the gram (weight), the are (area), and the stere (cubic measurement). With these the following prefixes are used:

Deka meaning	10 times unit.	Deci meaning	1/10 unit.
Hekto meaning	100 times unit.	Centi meaning	1/100 unit.
Kilo meaning	1,000 times unit.	Milli meaning	1/1,000 unit.
Myria meaning	10,000 times unit.		

Some Metric Equivalents

British to Metric		*Metric to British*	
LENGTH			
1 inch	= 2.54 centimetres	1 millimetre	= 0.039 inches
1 foot	=30.48 centimetres	1 centimetre	= 0.39 inches
1 yard	= 0.91 metres	1 metre	=39.37 inches
1 mile	= 1.61 kilometres	1 kilometre	= 0.621 miles
WEIGHTS			
1 ounce	=28.35 grams	1 gram	= 0.035 ounces
1 pound	= 0.454 kilograms	200 grams	= 7 ounces
1 stone	= 6.35 kilograms	1 kilogram	= 2.2 lb.
1 quarter	=12.7 kilograms	1 myriagram	=22.05 lb.
1 cwt.	=50.8 kilograms	1 quintal	= 1.97 cwt.
1 ton	=1.016 tonnes	1 tonne	=0.984 tons
LIQUID MEASURES			
1 pint	= 0.568 litres	1 litre	= 1.76 pints
1 quart	= 1.136 litres	5 litres	= 8.8 pints
1 gallon	= 4.546 litres	10 litres	= 2.2 gallons

United Kingdom, Metric and U.S.A. Equivalents

U.K. Gallon (4.54596 litres) =1.2010 U.S. gallons (only used for liquid measurement)
U.S. Gallon (3.785 litres) =0.833 U.K. gallons
U.K. Bushel (36.4 litres) =1.032 U.S. bushels (only used for dry measurement)
U.S. Bushel (35.2 litres) =0.9689 U.K. bushels

CUSTOMARY WEIGHTS AND MEASURES

The following weights and measures are in customary use, but some vary from place to place while most are not legal for use in trade unless also expressed in terms of one of the legal weights or measures.

Length

1 palm	= 3 inches	1 pace	= 2½ feet
1 hand	= 4 inches	1 geometrical pace	= 5 feet
1 span	= 9 inches	1 fathom	= 6 feet
1 cubit	= 18 inches	1 cable's length	=100 fathoms
1 link	= 7.92 inches	1 nautical mile	= 6,080 feet

Cubic or Solid Measure

1 shipping ton	= 40 cu. ft. of merchandise or 42 cu. ft. of timber
1 board foot	=board measuring 1 ft. x 1 ft. x 1 in. thick
1 cubic foot	=12 board feet
1 cord foot	=16 cu. ft.
1 cord	=128 piled cubic feet
1 fathom	=216 piled cubic feet
1 load	=40 cu. ft. roundwood = 50 cu. ft. of sawnwood
1 standard	=165 piled cu. ft. (usual); 180 piled cub. ft. (Goteborg); or 270 piled cu. ft. (English)

Liquid Measure (Ale or Beer)

9 gallons = 1 firkin
36 gallons = 1 barrel
42 gallons = 1 tierce
54 gallons = 1 hogshead
72 gallons = 1 puncheon
108 gallons = 1 pipe or butt

Wool Weights

7 pounds = 1 clove
2 cloves = 1 stone
2 stones = 1 tod
6½ tods = 1 wey
2 weys = 1 sack
12 sacks = 1 last

Cloth Measure

2¼ inches = 1 nail
4 nails = 1 quarter
27 inches = 1 Flemish ell
4 quarters = 1 yard
45 inches = 1 English ell
54 inches = 1 French ell

NOTES FROM 1967

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

NOTES FROM 1967

British Summer Time (one hour ahead of Greenwich Mean Time) will probably begin at 2 a.m. on 24th March and end at 2 a.m. on 27th October, but these dates had not been confirmed at time of going to press. Times in this diary are expressed in G M T with B S T allowed for throughout the above period. Astronomical material is reproduced from the *Nautical Almanac* by permission of the Controller of HM Stationery Office.

● New Moon ○ Full Moon

WEEK 1
1 - 365

Har sneet kraftigt i Nat – og hele Dagen – med 4-6° Frost!

New Year's Day **MONDAY 1**

9½ Stod Op strax efter. Ringede i Tómas. Ingen svarede

10¾ Körte til Messe hos Jón Auðuns. Der var godt besøgt! Saa Kaptein Bergþórsson, Jóhann Ó. Sigurðsson (fra Loftleiðum) o. fl. + sad ved Siden af Oskar Gíslason, som jeg körte hjem!

12½ Lunch.

1 Ásgeir Ásgeirsson var i Útvarpið m/ gode Ønsker til Folkið + Tak til Frú Dóra – vel fortjent! Han har nu været forseti i 16 Aar. – + med dette, at hann bjóði sig ekki fram aftur i Aar. Hvem bliver Efterfölgeren? G. Thor.?

2 Ringede atter i Tómas, som ikke svarede!
J. Svend. 77 : Bagga + meddelte William, John, Carls Ankomst. Frú Baldvin (Kristín) Nytaars ønske Gísli J. Sigurðsson. Frú Áslaug Agnars svarede ikke
Ól. Arnason ringede (jeg til ham først). Baldvin oppe + har det bedre! Taler om at komme hjem!

4. Tómas ringede. Frú Agnes kom hjem 30/12. – ikke rask! –

15½ John hentede mig Kl. 3 + körte mig til Ásgeir Ásgeirsson (i Alþingishúsið) i Nytaarsveizlu – sammen med de honorære Ræðismenn! – Sigurgeir Sigurjónsson (fóde-Consulen) fandt Anledning til at holde Takke-tale!), som Ásgeir takkede for – + saa kvitterede os alle sammen!

3½ John hentede mig. Vi drak et Glas i L. 22, hvor J. var til 4½. (Talte om L. 22, + at John eventuelt aflagde Visit hos John Vordal!)

7. Spiste. Var alene (jeg bød Siggu + Sv. se ind derfor, hvis de havde Lyst – men det havde de aabenbart ikke!). Det var koldt – + vi havde den elektriske Ovn paa hele Dagen.

1 Jeg op. – men jeg sov först 2½

FEBRUARY	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

2 TUESDAY Klart Frostvejr m/14-15° Frost. WEEK 1 2 - 364

9½ The -, men först op 10½. Blev hjemme i Frokost! Ringede i John + bad ham hente mig. Han skal först paa sit Contor Kl. 1, saa han hentede mig 12³⁵-

12¼ Adda ringede for at forvisse sig om, at vi ikke var frosne ihjel!

Var alene paa Contoret i Eftm. - + fik klaret det værste fra!

Fr. reglan Ars-hatider fra den 6/1 Kl. 6. med Middag bagefter.

Jeite. Nytaars-breve. Kort: Bente (halvsøs. m/. Braame) Cecil, Helen + the family.

4 Ringede i John + bad ham hente mig. Han mente ville komme ca 5½ - men för den Tid, kom Halle "Ægeir" - senior - op til mig, - medens John fik sin Bil igang! Det er nu ca 15° Grader Frost, + saa blev John i Bil saa koldt, at den maatte trækkes i Gang!. Saa kørte John os alle 3 hjem

6. Spiste tidligt! Her er koldt! Dog har vi elektr. Ovn til Hjælp! Lina lagde sig ned ca 1½ Time. Fjernsyn + Blade til godt 12.

WEEK 1 3 - 363 Klart Vejr m/ tiltagende Frost + bidende Vind! - **WEDNESDAY 3**

9½ The. Op. ca 10. - Vilde spadsere nedefter, da jeg ikke havde ladet min Kørsel; - men Fruen var i Tlf. - + John kom straks!

11½ - 12½ Paa Contoret.

Anna Hjalmar takker + ber om flere Frimærker til sin Ven, Bjarne

Marse takker for Blomster-Decoration, som hun fik fra mig, gennem Inger H. ! t/ Jul. -

12½ - 2 Rotary. Tómas var der. Sigurður Magnússon (Kaupmanna-Samtökin) holdt Foredrag om, hvor ilde Købmandene blev behandlet med de nye nedsatte Udsalgspriser! Fulgtes derfra m/ Torfi Hjartarson, som fortalte, at Ingi Sör, var her, Blom + Auristi. -

3¼ Contoret.

Var med Coupons for D.-Obligationer, som forfalder 1 Januar Kr. 2650. -

Kay Bruun kom + önskede Gl. Nytaar. Det faldt mig ind, at han maaske kan skaffe mig Tillend i F.D.C., som jeg ligger med fra de sidste 30.-40 Aar! De maa da være noget værd og jeg har ingen Interesse - + heller Ingen som har gjort sig værdig til at modtage en saadan Gave!

Chemical: Coupons f. 1 Febr.

5½ John hentede + bragte mig hjem. -

Spiste! Var alene hele Aftenen! Her er bitterlig koldt. -

Jeg mindes med Sorg denne Aften for 13 Aar siden, da "Oliver Mc Lemore ?" (Skoldmanden) var hjemme hos Soren + mig paa Laufás v 22 - + Min Inger kæmpede med Döden i Leith. !!! O. K.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

4 THURSDAY Det synes være mindre Frost til Morgen. Fra 16-18° i Halvdalen

Det gik ilde at sove! Vaagnede 6½ a.m.

9. Sv. Op 9½ Gunnar kom 10. Lina ringede efter John 10½ – + han kom strax og bragte mig til Contoret.

Takkebrev fra Erik Hjelmar: –

Regning fra Bjarni Blikk for en Nedløbsrende den kostede kun Kr 950.– !

Baldvin har det godt! Ol. Arnason fik Fotokizeoorden fra 126 Sammenstød i Norb.. – + vilde diskutere denne m/ Ol. Thor.

12 John kørte mig i Lunch.

1 " hentede mig igen. Ankom Bjarni Blikk – + betalte Regningen.

Jeg gennemgik Lodsedler Happ. – S.+ B.S., som skal fornyes, m/ ca 22.000. for 1968 ÷ ca 8000.; Gevinster!

Baldvin ringede! Han er kommen hjem!

Inger Hjelmar: Skrev hende. Sendte 2650 Campons.

6 John kom; hentede Lina + kørte til Agnes og Jølle. i Middag. De har fornyet deres Hjem Kolossalt – + det er blevet bare flot! Det var virkeligt hyggeligt + vi babblede til Kl 11. – + kørte saa hjem.

 Meget mildere – Nogen Sol. **FRIDAY 5**

6½ Vaagnede + sov meget lidt derefter.

8½ Sv. Op Kl. 10.

11. Kørte i 126 til Contoret.

Fuldendte Brevet til Inger – + sendte det.

12 Hjem i Lunch.

2. Paa Contoret igen

Fornyelsen af Lodsedler koster Kr.
÷ Vindinger
Betalte i dag Check N. 11.230.–

John ringede hjem, – efter jeg var kørt.

Helen + " Sendte dem Nytaars kort.

5½ Biering kom + ønskede gl. Nytaar!

6¼ Kørte hjem i Mad. Vi skulde have været til Middag hos Hans + Frida, men Frida ligger. Gunnar + Silla byder i Middag, Søndag 7/1. Flere hjemme i Aften. Op. 1 – Men sov først efter 2½.

Siggi vil være med i Smørkøl. –

9 Tómas: Ringede i ham –, men fik ingen. Jeg har ikke talt med hende, siden jeg saa hende paa Hospitalet! Hun var kun svag! Tómas snork sover, – sagde hun! Han faar

Narcotica

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

6 SATURDAY Epiphany Blæst, Frost, Klart, koldt. WEEK 1 6 - 360

Catriona 5 Aar. Begynder Skolen! Telegraf. John telefonerede Telegram til hende fra os!

8½ The. Op. 10

11 Körte hjemmefra. Mödte Fru Arent Claessen. Jeg stoppede + for ud, hilste paa Fruen. Arent er stadig hjemme + ved Sengen.

Gisli J. Sigurdsson. Körte til ham, + bad ham tage Lamper + Stjerne ned idag — Það er þrettándi! Klager stadig over Kalkning!

Controllet ½. Time.

12½ - 2½ Lunch

Contoret.

Schering: Fik ham i Telefonen. D. 31 Dcbr. var han uforsigtig + faldt hjemme, blev bragt til „Skadestuen". Han mærker meget til Smerter, naar han viser sig. — + kan selvfölgelig ikke komme i Aften. Jeg lovede besöge ham

Pröverde forgæves faa fat i John.

Tómas: Fik ham endelig! Han fik alle — Nyheder! S. havde talt m/: Arent Nytaars, dag. Lovede beordre 2 Kg i 24/pk Smör.

Hjem. John hentede mig Kl. 5½ til B4. - i 6 for Fest: I Dag er det 50 Aar siden at 13 forhenværende unge Mennesker kom sammen paa Loftet i N.O. Hús hvor der var indrettet Loge-lokaler, + startede Loge „Edda". Kaaber var i U.S.A. + Sv. Björnsson var i Stolen. Nu er der ca 1200 Br.! Idag. Idag + Spidserne var der 150/170 Br. Gunnar Möller holdt Hovedtalen + gjorde det fint. Veglmedler var N. p. M. i Stolen. Bordet fra 8½ - 10½. Telegr. fra Arent, som ligger N. p. [illegible] ogsaa om sin Bloerske. C. O. takke [illegible]

Nytaarsönsker fra Rob.-Bæ: Hvirselt. K. 3440. Lovtel. 2700 Vaturk. 2355.- Tvimapp. 150.- Brunapp 4127 = K. 12472.- Brunamal Kr. 2.445.000.- Hersel.

Sigmundur körte mig hjem 11½.

WEEK 2 7 - 359 Klar Frost! **SUNDAY 7**

9 Kr. Op. 9½. Tómas vil med i Hátúgskirke. Körte dertil 10 45! Der var fem and sadvanlige Ny Adstoder - præst; Navn

Kl. 12 körte jeg Tómas efter Blade + hjem.

12½ Lunch. Lina lagde sig. Jeg læste t/ 3½

Da spadserede jeg til Steini Sch. Han var sløj, men var glad at se mig! Fru Bergþóra var overstrómmende! Datteren + hendes Datter, Björg, kom; + vi drak Caffe. Jeg var der til henad 6; — og det var mange gamle Minder, der blev revet op!

6-7 Hjemme. Læste.

7 Gunnar Kragh kom med Edda + körte os til Silla. Hun holder Hjemmet förste Klasse. Og hun er en udmærket Kok (Asparges suppe Kyllinger + Frugt.) Hun forstaar at göre et Hjem hyggeligt! Og Gunnar skönner paa det! Unge Hans. + Datteren, Agnes var der ogsaa (Hans spillede i Þórs Cafe 9-11.) Gunnar körte Edda + os hjem Kl. 12.

John ringede, medens jeg var i Kirke. —

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

8 MONDAY Tönagr, Regn i Eftermiddag

WEEK 2
8 - 358

9 Stc. Op. 10. + Kl. 11 til Kontoret.

Denni ringede – om „den høje Tfal"..

Hambros: Renter i Juni £ 33-19-3 Bal. 43-18-7
Saldo 31/12 £ 78-14-3 + £ 3849-19-10

Inger Hjalmar: Credit check # 250.- d. Kr. 1840.48
+ Chk. B 9242. Julie-dag t/ Helene Marie Maria
Inger delt Check 400.- d. m/: 200 t/ Inger 200 t/ ganske
meget fornuftigt! Brevet dr. med. 21/1.
+ Erik-Annie t/ Rammen i Januar.. –
Inger mødte Gerda Stald i Amager Bank.
Det var et morsomt Sammentræf – Gerda
har selvfølgelig hævet sine 50 Kr.!
Inger maa have faaet mit Brev, som tidlig
med, at jeg fik hendes!

12½ Hjem i Lunch. Lína lagde sig.

2 Kørte til Contoret igen

Baldvin Einarsson har været her i Formiddag et
Øjeblik, – + saa hjem igen! Vejret er koldt!
Ringede til Baldvin!

5 Biering var op. Diskuterede Regnskabet!

Denni ringede. Han kender han, som opløser
i Aften, + vilde vide, om det var i Aften!
Han overvender ikke Borgartún 4.!

6. Hjem. John kom med Brød til de Gamle
– + stak af straks! Han skulde nu „Gamle"
i Aften, – saa han havde „fremtaling
Afsøkun"! Alene! Jeg læst til Kl.

Hambros. Vestin: Juni 30/12 67

WEEK 2
9 - 357

Taage, graat, mørkt + 5-6° Varme **TUESDAY 9**

9 Stc. Op. 10. Til Contoret 11. Baldvins
Bil var parkeret!

Gisli J. Tage fik Lamperne ned!
Hvornaar vil han faa Pengene igen?
12 Lamperne taget ned

Lunch til Kl. 2.

2½ I Landet. – Seddelbanken + betalte Afdrag + Renter
af Storeignek. 1952/ 27/5 9 Kr. 33.271.39 – Kr. 6162.-

3½ Tómas: Tvær, 2 Kg + 50 Kg. en kom + sendt
hjem. Koster Kr. 4848.50

Bruun kom. (Var her ogsaa forleden Dag!) Aftalte, at
han ordner mine F. D. C. Tirsdag 16/1. Kl. 2

Mødte Klein. Han var med Billet til mig til
D. D. F. Middag Lørdag 13/1. i Tjarnarbúð Kl. 7.
Koster Kr. 550.- + Dam Kr. 50.- Er jeg inviteret?
Det er Johns Fødselsdag (29). Atter Nej-tak!

Kom Baldvin her idag? I Formiddag!

6½ Hjem i Mad. John ringede c. 9. for at spørge
til mit Befindende; da vi havde talt sam-
men 2 Minutter, kom der Gæster til ham
(David Vilhjálmur + frue – fra „Loftleiðir"), saa han
lovede mere Samtale i Morgen!

E. K. kom efter Smøret. Betalte Kr. 2424.35 –

Jeg op 12½

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

10 WEDNESDAY Graat, meget overtrukket – lidt Frost – WEEK 2 10-356

Liv har Födselsdag i Dag. –

8½ Thé. Op 10.

11. Til Contoret.

Nytaarskort fra Carol Ann + Famil(ie). Det er sendt fra London 6 Dec. 67 (!)

12½ Rotary: Jón Þórarinsson, fardfradingur. Foredrag om „Ferdafj. Íslands". – Tómas T. var der. Betalte han Invoicel m/. Check N 684. Kr. 4848.50.

2. Contoret.

Carol Ann: Skrev + lykönskede + takker for Telegram 31/12 67. 6/1/68 (Cabrian 5' Aar). Sendte hende Carol Ann Check £ 50/-/- Hambr. Brevet sendt. (Nr. 5733).

4 John kom. Gjorde op med ham: Julegave 5300/- Lagekort 100/. Han skal have IV/V: Helga fell i Aften.

Árni Arnason ringede. Ikke særlig godt!

„Valur" ringede + ynskede!

John fortalte mig i Aften, at de vilde faa „de ringe Hemmeføri d. 13. – – –

5¾ Hjem. Klædte om. Tog Leje-bil til B.4. „Helga fell" Der var 30 Br. mödt op (som de kalde godt Besög!). Jón G. Jónsson, föhindir, var i Skolen IV/V. Jón + John Aikman blev frafrennede. Alt gik godt. Ved Bordet talte saa Kristinn Stefánsson – + John takkede begge gode. Med hjem til mig: John Svend Kaaber, Jón G. Jonsson, Sveinbjörn Finnsson. 11 – til godt 12. John til 12½. Har intet bestemt om, hvad skal ske 13/1. men lover komme til mig i Morgen!

WEEK 2 11-355 Snejap. – halvmörkt + væmmeligt! **THURSDAY 11**

9 Thé. Op. 10. Færdig 11. Saa fik Lina mig til at blive hjemme i Lunch.

Gísli J. ringede, vil faa 35000.– i dag. efter til Loans. Kom Kl. 3½ – + fik 35.000.– 1 Maj 1968. er det 40 Aar siden Gísli kom til N + O.!

2 Körte til Contoret.

2¼ Julli Pálsson kom efter 6000.– Kr., som Lína bad mig overbringe (C/Spari J. B. m. 613).

Arnb. Kromann bygder i C. I. Onsdag 17/1. – 17.30 til 19.00.

Palle-Lone takker Julegaver. Skal til i Dal i H. D.; er i Ult. April.

F. I. S. Lunch Lördag 13/1 Jónas Haralz. Árfagnaðar Fredag 26/1.

Guðm. Jónundsson sendte mig Sildekul!

5½ Hjem. Det var Töveir + Snejap. Ubehageligt, baade at gaa + köre, men jeg slap dog hjem, via Bernhöft. –

Sigurður Rúnar kom. Fik Dagbók Afm. Tr. – Han tænker paa Sommerferie i Maj! Vil sejle til Khhn. m/. sin Bil (+ en Ven) + derfra köre til Rome + flere Steder!

9-11 Sveinn K. kom til sin Mor. Tog Sildekutin og fra mig. Det er Mellem al. Timaritið.

Hverken saa eller hörte i John idag!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

12 FRIDAY Solskin + fint Vejr. Let Frost. WEEK 2 12 - 354

8½ The. Op. 9¾ færdig 10½. Gunnar kom m/ Mælk.

11. Til Contoret.

Jule- + Nytaarskort fra Gordon fra 18/12

Bergur Tómasson, Revisor ringede. Aftalte, han kommer Tirsdag 16/1. Kl. 5.

12¼ - 2 Lunch.

Baldvin har været her i Formiddag!

3 John ringede. Vil fra os 13/1. - 8½!

12½. Jeg ringede i Sv. Fr. om de vilde i D.D.S. i Morgen Aften. Han vilde tænke derover - + saa ringede han Kl. 5, - at han havde anmeldt os 3!

5. Biering kom ½ Time.

6½. - 9 Hjem, Talte m/: John & meddelte ham om Resultatet af disse lange Kedelige Forhandlinger, at Sv. Fr. Bogga, Thyra + jeg gaar i D.D.S.' i Nytaarsmiddag, - + han [illegible]

WEEK 2 13 - 353 Samme Vejr. - **SATURDAY 13**

8½ The. Op. 9½.

10½ Körte Contoret.

Mrs. Jack Ridley, Julekort sendt 18/12 67
Betty + Terry Hallet " " 12/12 67

Martin Skov Nytaarskort. Jeg bad ham sörge for Instruktionsbøger for I. II. + III. for Ceremoni-mestre; + H. S. lovede at Consulatet vil sende mig disse efter Juleferien!

12 Svend Aa. kom m/: Lögbirtingarblöð. -

John er 29 Aar idag. Jeg ringede til ham, önskede til Lykke, + sagde ham, at jeg havde fundet Wisky - Karaflen frem, som han vilde hente den. Lovede komme

12¾ Hjem i Lunch.

1½ John kom m/ Inger Anna. Lisa havde sörget for Blomster t/ John (ogsaa til Hans Krogh. Agnes + Jull's Sön) som er 30 Aar idag!. Og han fik dem, Whisky - Karaflen, som er smuk, + Kort med 1000. - Kr. - Jeg telef. til Jördis + önskede hende til Lykke; John havde været hos Sv. Fr. + skrive Breve. (Inger A var med ham) Sv. Fr. havde givet dem 3 dz. Rugbrödskukker - ét til hver! Men ikke gratuleret John! - Jo - det gjorde han.

Schéving. Ringede til ham; har det ikke godt! Tómas. Faar Massage. Agnes ligger endnu
Claessen. Svarede ikke! [illegible]

2¾ Hjem + Bad; klædte om. Sv. Fr. ringede før 6½ + spurgte om jeg var færdig! Saa hentede han mig. Bogga var ikke med, + vi hentede Thyra. Til D.D.S.' Nytaars Middag i Tjarnarbúð. Der var ca 46. Jeg havde Frú Rosa Jóhannesson til Bords - Svara til venstre! Sv. + S. var med + Börge Petersen. Frú, Peter + Magnus. Kammann holdt en god Tale for Island + Björn Jónsson (Nordri) for Danmark. Maden var god. Bl. a. stegt Gaas. Der var

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

14 SUNDAY Sne + Storm!

10 Op. Tómas ringede jeg til, men de havde haft, den lille Sönnesön i Nat, saa han afslog.

10⁵⁰ Körte til Domkirken. Messe Jón Audunns, som först döbte en lille Pige: Bjarni Bör & Halter var der & ekommunder Gíslum f.h. biskup & Frú. Óskar Gíslason & Frú.

12½ Kommen hjem.

1 Sr. 17. ringede: Ingeranna havde glemt sine Vanter hos dem i gaar. (John & Co har nok været hos Elly-H., thi jeg fik heller ikke fat i ham.

2 Lunch. Lína op. Jeg i Stolen, lavede til jeg faldt i Sövn. Lína kom ned 3½ & da jeg var bleven kold, fik hun mig til at fortsætte paa Sofaen til ca 5½

6½ Aftensmad. Edda kom – & spiste en Snaps.

8 Gunnar kom & hentede os til Kaffe. Winky hos Hans Júlíusson & Frú ; Han var 30 Aar i Lördags. Der har været ca 20 mest unge Mennesker, som jeg ikke; de talte saa smaat, at jeg hörte ikke noget af, hvad der blev sagt, & saa var der saa mörkt, at jeg saa heller intet! Saadan er det at blive gammel! Gunnar körte Edda, Gardar Hansen & os hjem godt 11. Jeg læste til Kl. 1.

Overtrukket Frost, men ingen Sne. **MONDAY 15**

9½ Sne. Op Kl. 10. Forsögte forgæves at faa fat i Sakerving – hele Formiddagen!

11 Paa Contoret. Besögte Baldvin, som var her i Formiddag. Han klagede over, at Blodet ikke var kommen i den rette Gang! Og han har talt sig! Han vil lade Mm. Trygg. betale mig. Checkerne, som Baldvin skaffede mig fra „Land & Leiðir" Kr. 3444.- d, & som jeg betalte i Gl. Skoviðergaard; men som L. L. ikke har ind friet. – trods kraftig Rykken. Og saa lade Gudm. (Magnússon) Pétursson inddrive

12 Körte til Borgartun 4: Bster Raad Mödte op: Arg. ctag. Tryggvadóttir Möller, Sr. Sig. Karl Jóhann Árni Snævarr, Svanhy Friðmann Aðalm Hallsd. Ólafur Helgason (var 65 i gaar!) Otto Arnar: 10. Forhandling m/ Sjökl. verkamiðjan om Mage. skifte ol. Köb af Mellemlodder. – & Onder Byggingarnefnd til Oslo & K'havn paa Studierejse om den ny Loge-bygning.
Gustaf Pálsson & Gísli Halldórsson forf. 7.8.
(Forhandlinger m/ Byen!?)
„Billedet til Karl grun Folen" ?.?. Mfh. 17/3.68
Tómas: O. M. Tegn (af 17/7.?). Heidursmerke –
10/2. Fradsl. af. i Akranes aalene.

2½. Til Contoret
Aase Eriksen, Missiye Gl. Skov: Julekort.

4 John kom: Fik udleveret Kr. 7000. ud. Stats-Skuldsforeve. John – Þórdís – Ingeranna. Saa bad jeg ham i Klf. i Aften, om at hente Renterne af F. D. C., som er à L. 22 i Morgen tidlig, og bringe til Contoret. Han svarede „Með Gleði"

6½. Hjem. Eftermad pillede jeg disse F. D. C. som, men i 2 Tasker. Det var anstrengende! Fjernsyn. & læste til Kl. 12. – Jeg var meget træt!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

16 TUESDAY Overtrukket, men Sört. Ombr. O. WEEK 3 · 16 - 350

9 Ste. Op 9¾.

John kom ikke! Han ringede heller ikke, – saa „Glæden" kan ikke have været saa stor.

11. Slæbede jeg 2 Sækker ud i Bilen, körte dem til „Belstad 35", bag ved Hotel Borg + baxede dem op paa Contoret!

3½. 4¾ Stjórnarfund. Kristjan Gislason fik ca. 150.000 Kr. erstattet, som „Tidsskriftsvinn" af brændte Varer i Eimskips-Sakken. Overdraft i Hambro for £ 23000/-/- er betalt af „Sterling Offers". Alliance (Baldvin ordnede „Overdraften"!)

Biering kom, da Stjórnar-herrerne var her – men forsvandt strax.

5 / 6½. Bergur Tómasson, Revisor for Kragh Familien kom, efter min Anmodning. Jeg vil faa ham til Skatte-framtal for mig + John istedetfor Sigurður (Mancher & Co.). Vi gennemgik alt for 1966, + han udfyldte Blanketter (indtager Bank-renterne!).
Skipholt 35: (S. 31210). Alfheimar 70 (S. 34206).
Lod B. T. tale m/ John om Opgör.
John ringede: Han kom ikke i Morgen fordi han maatte göre op m/: Köberen af Gladheimar 20.

12-2 Hjemme i Lunch. – Kaj Bruun kom Kl. 2 + begyndte registrere F.D.C. Var her til 3¹⁰.

7 126. – Rinderne frosne, ogsaa igaar; vanskeligt rense dem. Först hjem 7²⁰. Var meget træt af alt dette Staffage! Smaa-sov i Stolen til godt 10.; da Lina gik op. Læste til 12. Til Köjs! Begyndte spekulere, Sov först 2. Godt 7 a.m. vækkede Naanen mig! men jeg drejede mig til den anden Side, sov jeg udmærket.

JANUARY | Mon 1 Tue 2 Wed 3 Thu 4 Fri 5 Sat 6 Sun 7 | Mon 8 Tue 9 Wed 10 Thu 11 Fri 12 Sat 13 Sun 14 | Mon 15 Tue 16 Wed 17 Thu 18 Fri 19 Sat 20 Sun 21 | Mon 22 Tue 23 Wed 24 Thu 25 Fri 26 Sat 27 Sun 28 | Mon 29 Tue 30 Wed 31

WEEK 3 · 17 - 349 Som igaar. Ubehageligt Före! **WEDNESDAY 17**

8½ Ste (da sov jeg fast!)

9¼ Op.

10 Körte til Contoret.

Carol Ann. Brev 13/1 m/: 4 Photos (af de 3). Hvor fik hun William John Carl ²?

Agla Jacobsen: Julekort – sendt 24/11/67 + kom idag! Agla: Sön (Egill, Gudmund.) er gift med Salli + de har en Sön, som hedder Eric, som nu er 2 Aar. – Jeg fik et Photo af ham. Ikke er han ulig Egill Jacobsen!

12 John kom + fik Bankböger for at faa tilskrevet Renter.

12½ / 2. Rotary: Tómas var der. Hafsteinn Bergþórsson spurgte, om det ikke var d. 22.ᵈᵉ? Der var et videnskabeligt Foredrag af en Læge, Olafsson, om det indre af et Menneske; jeg hörte daarligt + saa slet ikke Tavlerne!

2½
J. Utvegsb.: Renter 1967 af 466.573.07 = Kr. 43.474.00
Endestaaende Kr. 510.047.07. Bog № 11 0056.
J. Bunadarb.: Renter 1967 af 726.927.60 Kr. 71.702.18
Indest.: Kr. 798.629.78 Bog № 34007.
J. Landsb. Bog 1648 af Kr. 1529.26 Vent. 528.97 = Kr. 2058.23.
J. S.R.N. 13696 · Carl af Kr. 7584.21 · 606.72 = · 8190.93
J. " 13731. M.O. " · 5713.62 · 1662. – · 7376.24
J. " 14165 C.O. " · 1830.57 · 128.10 · 1558.67
J. " 14512 C.d.B. " · 2896.11 · 202.72 · 3098.83

5½ - 7 Sv. 17. kom + körte mig til Ambt. Birgir Kraninan + Frú i C.Z. Der var over 100 Mennesker, som fik Whisky el. lignende + C.Z.-Mad. Der var mange Danske. Sv. 17 körte mig til Sæthuset efter 126. –

Mona: Efter. Træt! Op. Kl. 12¼

FEBRUARY | Thu 1 Fri 2 Sat 3 Sun 4 | Mon 5 Tue 6 Wed 7 Thu 8 Fri 9 Sat 10 Sun 11 | Mon 12 Tue 13 Wed 14 Thu 15 Fri 16 Sat 17 Sun 18 | Mon 19 Tue 20 Wed 21 Thu 22 Fri 23 Sat 24 Sun 25 | Mon 26 Tue 27 Wed 28 Thu 29

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

18 THURSDAY Regn Storm + ingen Frost!

8½ The. Op. 9½. Til Contoret 10½.

ae. 6/1. Gjaldheimtan. Betalt. Skrivstofa etc. Kr. 12.472.⁷

John kom efter Bankbog V.D. Sjúkrafélagið. Endert. 16.586.²⁵ (mindre ¹⁸/₁ 68 10%.) Vextir 111.02 = 1797.27

Marie: Takkebrev for Jule-gaven.

Gerda Hald. Takkebrev – Gratulation 22/1

Carl Lind: Til Lykke 22/1.

12 Hjem i Lunch. Lina til Begravelse i Gf. (m/. Hans + Frida).

1¾ Contoret. Bruun kom – + var til 6½

Baldvin Lorede Betaling „Check" fra L. L. (Gl. Skovridergaard). John mener man bør stævne straks!

6½ Hjem. Der var et forfærdeligt Skuespil i Utvarpið – skrækkeligt Spektakel

9-12 Denni kom. Den høje Hat til „Junior Chamber" skal afleveres 23/1. – Denni vil endelig, at jeg afleverer den!

Coupon # 17. Chemical – 467,50.

Op. 12¼

Schewing sendte mig „Edda" Skotti fra 1919. som jeg har tænkt mig at overdrage til Logen „Cimbria"s Aalborgs Museum.

Overtrukket Tøvejr. Regn + Sne. **FRIDAY 19**

8¼ Vaagnede! The 9. Op. 9½

10½ Efter Benzin Contoret 11.

Mord i Rvk. igaar. En Bilstjóri dræbt i sin Bil m/ Skud i Nakken! Gunnar Tryggvason.

12 Hjem i Lunch. Hans K. kom før jeg gik.

2 Contoret.

Bruun kom, + var her til Kl. 5. Næste Gang, Tirsdag 23/1 Kl. 2

Baldvin: Fik Revision Beretning om den reelle Værdi af Hlutabréf Alm. Tr. Vil faa Bank-check Kr. d. 3444.– til „Gl. Skovridergaard"; fik Brev fra G. S. af mig!

5 Ásgeir Gunnarsson + Þorst. Ingi Kragh kom. Der er Møde i „Junior Chamber", Torsdag 24/1 Kl. 12 (Lunch) – der maa jeg overbringe „min høje Hat" til Félagið med nogle velvalgte Ord!

Chemical Bank. Begyndte Brev til C. B. sende 17 Coupons à 27/50 pr 1/2 68 = $ 467.50

Ásg. Ásg. forseti, ledsaget af Otto B. Arnar kom hjem til Toni. Toni i dag med „Heiðursmerki" for at have beklædt Embede som O. M. i Frímúrareglunni! (Bestemt i A. R. Møde 15/1. 68).

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

20 SATURDAY Mörkt, Snesjap, Blæst. Uhyggeligt! WEEK 3 20-346

8½ Stue. Op 9½

11 Contoret.

Carl-Ann - Brev 14/1 (89!) Gratulation hann. Den unge Herre kalder John "Carl"!

Chemical: 2 Checks $ 25.0 fra N.Y. N. 210.- 20/12 + N. 211.- 11/12 67

I Landsb. efter sidste Bog fra Hüder ind. indsat 60.85 + Vexler 67 - 2.40 = K. 63.25.

12½ Hjem i Lunch.

John: Ringede til hann + bød J. o. J. Haraldur + Olly, Fru Kragh til Lunch i Saga — Söndag 21/1. - Han svarede, at Haraldur vilde helst være fri (Olly med eller imod?) John kom ca 3 med Saga-hann.

3 Vi alle til Contoret. John vil i Gimle kl. 4 + lovede skrive Brevet til Chemical i Morgen efter Lunch - ca 4. J + S. T. skulk af godt 4.

Tóm. Tóm! Ringede til S.T. + lykönskede med Hæderstegnet, som han synes glad for! + Hallgrimskirke i Morgen, hvor før Sudum indsætter Ragnar Fjalar Lárusson, som Sognepræst der.

Dollar-check fra John $ 1902.0 57/. = I.K. 108.3.

6½. Hjem. Sigga-Frida lover komme her Mondag 22/1 - for at pleje Gardinerne! Det er jeg meget glad for.

11. I Bad + straks til Ro.

Bestemt Lage So.T. + Bogga m/: Lunch i Saga

Carol Ann + Ali blev gift 20/1/62

WEEK 4 21-345 Sommer hele Dagen! **SUNDAY 21**

8½ Stue. op. straks.

10½ Körte efter Tóma + vi i Hallgr.-Kirke. Den nyskikkede Sognepræst, Ragnar Fjalar Lárusson (Sön til séra Lárus Arnorsson, Miklabæ) blev indsat i Embedet af Sira Sudum (Sen Jakob Jónsson, + Biskup Sigurbjörn m/ Frue var der ogsaa) Kirken fuld besat! Alt gik pænt for sig (+ var alvorlig). 12¼ körte jeg Tóma hjem.

for at gaa i Saga!

12½ Hjemme. Haraldur. Olly vilde helst være fri (Börnene var der). Jeg bød Svend + Bogga med i Formiddag - + de var komme i C.T. + det var Tjordis + John ogsaa. Ca 1. körte vi Fru Kragh + de övrige Gæster til "Saga" i Lunch. Vi fik god Mad, men Udsigten var selvfölgelig ikke god. Vi var der til ca 3½ + körte saa til L. 22. - i et Glas. Sv. T. var der ca 6½., men John körte Bogga hjem ca 5.

7 Fik vi et Stykke Bröd, + derefter Sjónvarpe. + Læsning Dagblade. Kl. 12. gik jeg til Köje — straks efter, jeg var Cleaner 88.!!

10½ Gísli ringede straks efter jeg var körst + vilde have været med i Kirken

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

22 MONDAY Samme fale Vejr.

8½ Kl. Op. straks, til Contoret (via Gisli J. efter Lysepæren.)

10½ Sverrir Schevings Kl. ringede: Hans Far, forst. Sch. var kommen fra Hospitalet Söndag Eft. – og "led mejog ille": – Sverrir sagde, hann var med "mjög lítlu rænu". Det gör mig meget ondt!

11 " Biering kom m/. Blomster – & Bruun kom for at meddele, at han kommer ikke i Morgen.

12 Hjem i Lunch. Kl. 1. körte jeg til Hospitalet –, Steinn faar Glykose indsprøjtet i Hovedet – er tömt. Og Surefni gennem Slange i Næsen. Bergþóra var der, & fortalte, hun havde haft det saa godt i Fredags, – men saa om forandt forfærdeligt. Kast jeg synes alt er meget kritisk!

2. Hjem & forberedte Modt. af eventuelle Gæster. Siggi & Fríða var kommen. Den første Gæst var Svend F. & saa fulgte Hafstein, Blomst. Bergþóra, Guido Bernhöft, Egill Guttormsson, Sigluindu Möller, séra Porst. Johannsson, G. Biering, Svend Kaaber, Aage Fogel, Elias Halldórsson, Tómas Tómasson, Helga F. Baldvin Einarsson, Ól. Árnason, Gísli Joh. Sigurður Haraldur Faaz (för. Thorarensen, Bog). Rosenberg, Ág. Bjarnason (m/. Hilsen fra frú Ásl.) Siggi, Fríða, Hans, Svenni, Danni, Kragh, John

Blomster fra: Danni Edda, Sv. Siggi Hans Fríða, Agnar Guttormsson, Krist. Fenger, Otto & Karen, Thyra Juul, Biering Laurits & Johann, Sv. Kaaber, Aage Fogel & Edda, Gísli J. Sigurður Sv. & Bogga, Magnus & Hafstein Bergþ., Tómas.

Telegr. Betty – Gordon, Sol. D.S.,

Breve: Cir. Bol, Carol & 5⁻, Ingelmann, & Bjarni Bjarnason kladde, Mikka Bjerg

Gæsterne var först forsvundne ca 7½ – og saa var John kommen til at hente os til J. J., som havde budt os til at spise hos dem i Aften! Jeg var gänsom træt, da vi drog afsted, – men fuldstændig al mindeslig i Löbet af Aftenen! Vi havde det dejligt. Jeg fik Thermosfl. af J. J. John körte os hjem Kl. 12. – Otte kom 10¼ m/. ca 20 Kort til mig fra Gimli!
John har idag faaet Papirerne fra Sagen & holt i Orden. Haraldur har gjort færdig
til Middag til Sarel – & komt John 25 ... det samme

Samme fale Vejr, TUESDAY 23

9. Kl. Op. straks
Svava & Ludvig sendte Telegram
Sverrir Scheving: Ringede til ham. Frúen svarede: Steinns Befindende i Morges var i alle Fald, ikke forværret!

10½ Til Contoret.
Danni ringede, at han & Ásgeir vilde hente mig til "Saga". Da de ikke var kommen Kl. 12 tog jeg "Frakke & Hatten" & gik ned, Sv. A. & John passerede, – & da ingen anden havde sig Kl. 12¼ bad jeg Sv. A. köre mig til "Saga". – Ásgeir var kommen & lidt efter Danni. J. Junior Chamber var der mödt ca 35°. Hannibal skulde have holdt Foredrag, men var taalt paa en af Vestfjordene; – istf. holdt Valgarður Briem, som styrrer "Overgangen 26/5 fra Venstre til Höjre" Foredrag derom. Ásgeir bød paa 1 vee ...; Saa var gaaet til Bords (ca. lidt for 1) & efter Formanden[x] havde budt Velkommen, afleverede jeg med faa Ord, min höje Silkehat fra ca. Aar 1900. Jeg troede den skulde være Trofæ eller Vartegn, men den skal vist bruges til at samle Penge m/. kommende Lejligheder! Da jeg hörte det, lagde jeg 100 Kr. Seddel i Hatten, & Kassereren tog straks Hatten – & samlede hos alle, Penge, hvad de skal bruges til, ved jeg ikke! Jeg kendte meget faa: bl. a. Olafur Johnson. Lidt for 2, var Forestillingen Slut, & Danni bragte mig til Trøttkassen. Jeg synes "Klubben er lidt lös i Folden"!

[x] Olafur Stephensen

Kort fra: Jón G. Jónsson & Bergþór Torlasson. – & et elskeligt Brev fra Bjarni Bjarnason (Kladde).
Brev fra Mikka Bjerg

Tómas ringede & spurgte til Scheving.

6½ Hjem. John kom hjem m/. Skrivemaskine & vilde skrive Brevet til Chemical for mig, men jeg havde Materiallet paa Contoret, da ikke vidste om, hvad John tænkte! Han ren skrev Ulf for Ragnars dedication til mig 22/1. Han körte Kl. 11 & jeg læste til 12½ –

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

24 WEDNESDAY Vejret ikke bedre — WEEK 4 24 - 342

9 Skr. Op. 9¾. Til Contoret.

Ringede i Sveinn Sk. – Steini har det bedre idag! Det var glædelige Nyheder og ganske uventede!

Inger Anna er 4 Aar idag; jeg gratulerede hende i Tlf. Snörede forgæves fra John i Tlf. Han kom i Aften Kl. 9. – Skr. Bref [illegible]

Kort fra Sveinbjörn Finnsson, Ragnar Thorarensen, Kjartan Jónsson

Lina vil faa Julle, Agnes & Fru Lára (Konsul-Enke) i Middag i Morgen

12¼ Rotary. Tómas var der, – men jeg saa ham ikke (de var gaaet til Bords). Ingen [illegible] blev optaget. Umdæmisstj. fra Olafsfirði, Láras [illegible], var der. Gunnar Ásgeirsson holdt et udmærket Foredrag om en Flyvetur til Østasien. – Storr, Hafsteinn Bergþórs, Ágúst Bjarnason var der. Hallgr. Hallgr. gratulerede

Til Steini i Landsp. – Fru Bergþóra var ned at faa lidt Suppe ovenn Sl. – & gik hende ilde; & hun mente ikke jeg skulde gaa ind til ham! Ummm, Doktoren var der igen. Jeg spurgte Sig. Samúelsson om ham. Han sagde det var Krampe i Tarmene!

Baldvin kom: Han havde været til et Møde i Bangkok (efter Sterlings. O. [illegible] for ham, var det som 8° hos os!

Biering kom. Árni Árnason ringede. (A.Á. ringede til mig 23/1.) A.Á. skal til Middag hos Slysavarnafélagið 1/2 – 50 Aar; A.A. skal paa Reykjalund & kan ikke gaa!

6½ Hjem.

WEEK 4 25 - 341 Vi har set Solen! Blidt Vejr. **THURSDAY 25**

Til Køjs igaar efter Kl. 12½. (Kørte efter John om gaaet) & fortsatte Læsningen i Sengen til Kl. 1. Da Kl. var 3. var jeg endnu ikke falden i Søvn. Skiftede Sovested til vort gl. Gjæsteherberge, hvor der er en Divan, laa vaagen der til Kl. 6. – [illegible] til Sofaen nede – & faldt endelig i Søvn c. 7. Det var meget ubehageligt!

9 Skr., laa saa hele Formiddagen, John kom Kl. 10. & hentede Brevene til Chemical for at renskrive dem.

Op. henad 12. Spiste & John kom & hentede mig til Contoret. – (126 blev hentet Kl. 9 i Morges.)

Af: Baa Hesse-Rasmussen: Jul-Nytaar. Fødselsdags-br. Rafmagnsveita [illegible] 12/6 – 21/12. Kr. 4352.63

Fru Bergþóra ringede & meddelte at Steini har det bedre idag, & bad mig meddele Elías Hólm dette, hvad jeg gjorde!

Lina ringede: Aron Guðbrandsson kommer & Fine sendte hjem en venlig Hilsen – & 1 Flaske Brøndum. Venlig gjort! Hvad skal jeg? K.B. forsøgt, bygdede dem hjem! Saa meget, men venskabeligt. –

Bente Thilsner blev Dr. med. idag; jeg sendte hende Tillykke-Telegram!

Hans Willerslev sendte Fødselsdags-telegram

3. – 6½ K. Bruun kom – & fortsatte sit Hvervs.

Brevet m. 17 Coupon sendt Chemical. –

Tómas ringede – Om Steini

Glemte Kaffe-tasken! Lina fik Hans (sin) til at hente den & bringe den til mig! Saa havde Bruun & jeg fik Kaffe!

6 Ólafur Árnason: En Motor i Ridecenne er gaaet itu; jeg faar ikke 126 idag. Ó.Á. kørte mig

6½ hjem (med nogle Damer fra Grensárhejde).

Agnes, Julle & Lára (Konsul Frank. Danielsen) var kommen til Middag (Lina havde fin Suppe, derefter Bøf & henk. Frugt, alt fint!) Sigga & Sveinn kom c. 9. Det var hyggeligt! Fru Lára er kvik! De var her, Sv. & Si til 12½ & Resten til 1½.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

26 FRIDAY Australia Day Vi saa Solen mellem Regn + Sne! Frost 10° i Aften. WEEK 4 26 – 340

9 The – men jeg laa til 10½ – + var hjemme i Lunch!
John hentede mig a/l. til Landsspitalan, + jeg var hos Steini ½ Time (medens John körte i business!). Steini sov; Magnus Gudmundsson kom + gav Steini Guds + sin Velsignelse. Ursum kom; sagde Portkvande sovet daarligt i Nat! Havde nu faaet Endespröjtning, + derfor nu var mer sovende end vaagen! Havde det bedre igen.
John hentede mig 1¾ til Contoret + – Glemte Kaffe-tasken igen – opgav da vi paa Vej til Contoret, körte forbi L 22!!. Fik John til at hente + bringe den!
Musse sendte Födselsdags kort.
Gordon " " i Brev. Han fortæller, at Bob + Cis vil i Uge til London + mener B. C. er meget tilfreds i Aberdeen – men Cis. er bleven gammel sidste Aar!
3½ John kom med Kaffen!
Arsb. Birger Kronmann: Ringede til ham + takkede for Hilsener og Flasken. Han var venlig?
Baldvin: Han ringede til L. L. og sagde Engel fra Bläundal + meddelte ham, at Fordringen bler sendt til Sncnses Mandag! F. B. loved betale Beløbet Mandag!!?
Fik 126 igen. Snöres Mandag.
6½ Hjem. Alene. Ringede John: Om han ville hjælpe mig m/. Opgör. Armagnak i Morgen. – E. l. v.
Op. 12 – + sov.
F. t. S. Sagi Ársfagnaðr

WEEK 4 27 – 339 Snefog i Nat + i Morges. Lidt mindre Frost! **SATURDAY 27**

9 The. op 9½.
11 Til Contoret.
+ Landsb.: Betalte Heiti + Ragnage 1/2 – 24/12 Kr. 4352.63 Check No 690
Frú Áslaug Ágústdóttir kom bagefter mig paa Gaden – m/. Blomster til mig (22/1) + gik med mig paa Contoret. Jeg körte Fruen hjem – + fik et Photo af séra Bjarni i Vice-biskups ornat.
12½ Hjem i Lunch. (Fin – Saltsild – fra Gudm. Jónsdr!)
2¼ Til Contoret. K. Bruun kom ca 3.
5 John kom. Fandt Bind i A/B. Folio 293.
J. lovede fra fat i Bergen Tommen – og komme Dette over Renter c.o. til ham.
6½ Bruun gik 6½.
"Dsk – Isl. Félagið" viste Billeder fra i "Nýja Bíó" i dag kl. 2 (Bruun havde været der; der var mange, bl. a. Ambs. Kronmann + Svend A. –)
Fik Bruun til at skaffe mig oplysninger om en Lejlighed i Goðheimar 26. 2den. 6 Værelser – Kökken. Der er 4 Ibúðir i Huset; det er 7 Aar gl. Bilskúr fölger. Vil bytte m/: Hús i Miðbænum! Forlanger 2.2. Mill. Kr.
6½ Hjem. Har ikke faaet Nyt fra Solevig i dag.
Sjónvarp. Læste.
Ringede i John; ikke hjemme.
11½ Op + i Bad + i Köjen

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

28 SUNDAY Overtrukket, Frost + Töveyr + Sne + Regn + meget glat! WEEK 5 28 - 338

9 The. Op. 10 1/2 Ringede i Tómas. – Vi kórer til Langarnes-Kirke.

10 3/4 Hentede Tómas. Jeg var overrasket over, at Kirken var en halv fuld; séra Gardar Svavarsson var som sædvanlig! Det glædede mig meget at se, at Kirken var velholdt, – ligesom i Gamle Dage. Kl. 12 kórte jeg Tómas Vestpaa langs Stranden. Da jeg kom ved Slippen – fandt jeg, at Frem-Dækkel var sprunget! Kórte – alligevel – Tómas hjem + saa selv hjem! Det var vanskeligt, – men jeg slap hjem. Ringede i Ólafur 17 + han + hans Broder, kom + skiftede Dækkel Kl. 1.

Spiste. Lina op 1 1/2. 4. Jeg laste i Eftermiddag + Tróvede, forgæves, at faa Oplysninger om Steini! 6–7 forskellige!

6 Sverrir Sch. Th. ringede! Jeg havde igaar telef. til ham, – + hans Datter (en lille Störrelse) mente bestemt, det var mig som havde telefoneret! Sverrir havde været hos sin Far, som har det meget bedre! Faaet Mod!

6 Aurelius Nielsen, séra var i Sjónvarpið m/ Messe!

7 1/2 – Vi fik Smalt. L. op. 10 1/2 Jeg 12 1/2

11. Talte m/. Sigga + takkede for Assistance 22/1.

Tróvede, forgæves, faa fat i Bergur Tómasson!

WEEK 5 29 - 337 Overtrukket. Sne, men mildt. **MONDAY 29**

9 The. Op 9 1/2. Gjorde op. med Lina!

10 3/4 Til Contoret. Ringede i John. Han vilde faa fat i Bergur, + saa komme til mig Kl. 2 efter Rente-Opgjör + bringe det til B.

12 1/4 Hjem i Lunch.

1. Kórte til Steini paa Hospitalet. Han sov, da jeg kom, + der var ingen hos ham! Da jeg var ved at gaa, vaagnede han. – Det er egentlig förste Gang, medens han har været paa Hospitalet, at det var muligt at tale med ham! Han har faaet Mod, var rödmosset og „holdt Foredrag"! Han sagde, at en 50 Br. med Damer havde været til Middag i Logen i Keflavik; Ásg. Ásg. + Sv. Knuhen havde holdt Taler. Sigmundur. Uranus. Ómundur Ásgeirsson var blandt de fremmödte! Steini sagde, at próf. Sig. Samúelsson, havde været i Húsavik, + han, Steini Th., begyndte strax at tale om, at han vilde paa Laxe fangst i Sommer!

2 Paa Contoret. John kom, og skulde saa t/ Bergur m/: Oplysningerne. Lovede meddele mig Resultatet.

Baldvin: har sendt Ól. Ámundason til Akureyri til Opgjör m/: Kr. Jonsson + C. Konsumers fab.; Brand 28/1, Lakerer Glaber (Gudl. porkell + Maling, Kópavogi) 2.

Árni Árnason: Ringede t/ ham. Han skal i Middag med Frú Olga hos Skjaldvarar fr., i Anledning 40-Aar Födselsdag i Aften. Kl. 8. –

5 Biering kom.

Gisli J. Sig. Lovede ham Kr. 40.000.– i Morgen.

6. Hjem. Hans + Frida kom i Middag 6 1/2. De var her til Kl. 12. Sjónvarp. Diskussion om 1ste Vid i Birki med 6 B.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

30 TUESDAY Vi saa Solen. Godt Vejr. Lidt Frost. WEEK 5 30 - 336

9 The. Først op 10.

10½. Bilgladsen lukket. Fik Plads til den paa Hofningen - Belstadi. til 12¼ (v/ Manden som er gift en Pige, som var hos os 1918 ?)

12¼ Hjem i Lunch.
1. Ringede i Birgir Tómasson & körte ud/hans underskrev Skatte-Opgjör, som han sender ind i Aften. Til Contoret 3.

4. John ringede; skal til B.Þ. 5-6. & være hjemme i Aften. Þóra dir ud.

Af. B-Bank 34009 Kr. 65.000.- (Baldvin hentede dem). J. J. S. fam deraf Kr. 40.000.- Vixil 10/7 Kr. 75000.- (10/1 Kr. 35000.-) Resten (af 65000.-) til Skuld Man. Fr. Kr. Skatt Kr. ?

Gisli kom & hentede „Aurarnir“. -

I S.R.N. Regnskab -, som ikke passer!

7. Hjem. Mad. Sjónvarp.

Ringede i John, som var alene hjemme; Han sagde mig ikke noget om, at han ikke havde været hos Birgir. Fr ?!!

WEEK 5 31 - 335 Solskin & godt Vejr. **WEDNESDAY 31**

9 The. Op straks efter.

10 Körte Lína til Grandagard efter Fisk & Sl. S. efter Köd etc.

10¾ Til Contoret.

Ringede i Birgir Tóm. & Han har Opgave fra Skattstofan, som siger Sell. skyldes mig 55883 - men jeg har modtaget 53884.-! B. T. sagde mig, at John kom ikke i Gaar Aften til at underskrive Skatt-skyrslan! Jeg talte m/ John Kl. 11½:- Han svarede, at han havde ikke fundet Tid dertil!!!

12¼ - 2¼ Rotary: Kronmann: Stov var der. Mödt = 87%.! Grettir ? viste Skyggebilleder af Fugle. Han talte saa lavt, at ingen hörte ham - og Billederne var saa mörke, at ingen saa dem - desværre! Tómas var der! Sig. Samúelsen var tilfreds med Steini - andvi!

John: Vixil: mange Kr. 100.000. J.J.S. 10/8 68 - 23/12 68 Kr. 3750.-
" Kr. 75000. " - 17/1 68 - 17/7 " 3771.-

3 Fru Sigridur Claessen ringede, om jeg ikke saa ind til dem i Eftm. (Arent er 81, men jeg troede de var i Skodsborg!). Gik dertil 5½ m/ Blom. & Kort, ogsaa fra John; Der var 10-12 Gæster; jeg kendte ingen af dem! Arent var meget venlig, men han har talt sig meget. De har været i Hveragerdi, hvor Arent fik Massage. - Jeg var der til henad 7, og fik et Glas Portvin (Whisky var ikke i Sfund!) Da jeg gik, kom Tom med sin nye Mand, Dungal. Han var den eneste i Selskabs-töj! (Smoking).

7 Hjem & spiste. Sjónvarpid var m/ fint Program i Aften (eins. oft!). -
John kom m/ Vexel J.J.S. 75000.- pr 17/7 & Renteudregning. Han skal i „Helgafell“ i Aften.

Op. Kl. 12
Lína köbt J/ Siggu 2 × 5000.- i Eimskip.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

1 THURSDAY Solskin + fint Vejr. - Frost. WEEK 5 32 - 334

8½ The. Op 9½

10¼ Til Gisla efter Kolderlys.

10¾ Contoret.

Idag er det 50 Aar siden Mor døde, midt under Krigen, 75 Aar gl. Blev her!

Idag er Frú Áslaug Ágústsdóttir, séra Bjarni Jonssons Enke 75 Aar! Sendte hende Blomster. (se nedenfor).

12¼ Hjem. Lunch. Johns Bil var ved Austurvöll. Ringede i Þórdis. John var ikke kommen i Lunch L. fem, antagelig, Blam Kl. 3.

2¼ Til Contoret:

Hørte intet fra John + fik ikke fat i ham!

4. Lina: ikke faaet Blomsterne; vi maa hente dem! Jeg afsted. Ruderne opfrosne! Umuligt at se ud! Glasfrø, førd. Fik Blomsterne + körte til L 22. Det var blot Lykketræf, at jeg slap hjem!!! Þórdis fik fat i John i Digranesv.: Han kom Kl. 6. + vi körte til Frú Áslaug m. Blomster; + til Borgartun 4 (10°).

6½ Hag. dag. kom ikke. Árni Snævarr dirigerede. Der var ca 60 Br. 10. blev forfr. séra Magnus Gudmundss. takkede + bragte Hilsen fra P. Sch. Th. - Magnus Thorlacius fortalte om de franske Loger (som opt. Katoliker!) Der er 3 „Grand Lodges". séra Jakob Jonsson bød de nye velkommen! Godt! Eyjólfur, Gísli J. Svigerfar körte mig hjem godt 11. - Læste til godt 12. L. alene hjemme til Kl. 9!

At jeg skulde slippe ind!!!

WEEK 5 33 - 333 Overtrukket; fjöl haldin Blæst! i Eftm. megen Sne. + Storm. **FRIDAY 2**

8¾ Sov daarligt. Op Kl. 8. + i Seng igen. The. Op for Alvor 10.

11. Til Contoret. Ólafur Árnason kom fra Akureyri igaar + har gjort op. med K. J. + Co. Skaden 1.3 Mill. Kronur!

Fik fat i Ó. A. 126 skulde være smurt i Mandags, men Ingolfur „tavsed" det. Jeg opdagede igaar at Elektriciteten er ikke i Orden! Den aflades! Og Varmen er bestemt ikke i Orden! Ingolfur bringer den paa Værksted Kl 1. - Iøvrigt med Smöring.

12 Hos Silli V. efter Brød 26/ (svekk 78/) hjem i Lunch.

Ringede i Gísli + fik ham til ca 2 at köre mig til Jóns Schevings; + han hentede mig igen godt 2½ til Contoret. Da, ca 3, havde Ingolfur ikke hentet 126!

En Assurance fra Færöerne (fjörugt!) (Balders Vej!) + Bankerne er paa Vej!

3½ Baicson kom, + var til 6.

5 Biering som Øje. Jeg ringede i Árni A. medens B. var her. Ó. A. var til Frede med Middagen i Slysavarnaf. 29 de. Han antagelig til Reykjalundur i næste Uge. -

Skæring læste, da jeg kom, + var ved godt Mod (som K. D. Friis vilde have sagt!) men han har mange Undersøgelser efter, - + de er ikke smertefri!!!

4 Gísli J. hentede mig - + körte hjem. -

Ó. A.: Dynamo i 126 er ødelagt, saa jeg faar den först efter Mandag! - Saa kom Ó. A. + Ingolfur med den hjem Kl. 9. - + tager den igen Mandag!

Vi var i Sjónvarpið til godt 11. Læste til Kl. 12.

Ráðsal á sönar Bierings. Henrik: uden for d. T. igaar. Har ikke set ham senere 1½ Aar!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

3 SATURDAY Sneet i Nat, Frisk Vejr idag lidt Frost. – WEEK 5 34 - 332

8½ The. Læste Mazzoni! Op 9½.

10½ Til Contoret.
Betalte A. Fr. (Reinar Karlsson) Kr. 15.000.– af i diverse Præmier; saa har jeg tilgode af Heidurslaun 1967 ca 10.000.– – saa jeg har betalt forfaldne Præmier nu!

Baldwin mener fra Check t/. Gl. Skarsrider (for Land & Leidir) i næste Uge; Brugsel for Blöndal (L & L), havde lovet betale til B. Mandag.! Der hörtes intet fra ham!

Z. Fr. t. d. k. Hest". Blev optaget deri d. 3 Feb. 1915 i Klarkegade; altsaa for 53 Aar siden!

12 Hjem i Lunch. „Germania" viser gratis Film i Nyja Bio idag Kl. 2. Jeg overvejede, om jeg skulde gaa der, – men jeg tænkte det var mere vigtigt, at skrive Ingen, saa jeg tog til Contoret!

Skrev Inger". Checkhæfte d/B. Sendte 2 × 250 $ Checks. Check fra J. F. $ 1902. Anerkendelse til A/B. for Folio 293. pr 1/1 68. Kr. 50. d. t/Talle 17/1 68 & sendt anbefalet. V. V.

John, Pórdis & Börnene kom ca 4½ paa Besög paa Contoret – men saa kom Bruun i Frimærkerne, & saa forsvandt Familien Aikman!

6 Hjem – og Bruun med! Kom kun til Austurst. 2. saa var 126 stop; Benzinløs! Til Steindór & bygde om en Gjøl Benzin, men fik den ikke! Til „Essó" – Bobbs 4 Lt. & fik laant Kande. Til 126 med dette – men det var umuligt for Tøden i Benzindunken. 2 „Brattli" hjalp mig, skubbe saa meget i Tanken, at den skulde starte – men den var stop.! En velvillig Sjæl anb. søge Laugvegen om Hjælp. Spandarede dertil, & da jeg skulde derud holdt Gisli J. bag ved mig; han var i Bil. Vi kørte til 126 – & vi startede den. Kørte til Shell – og Gisli bagefter! Fik Benzin & G. J. kørte bagefter mig til L. 22. Ind hos! Gisli sagde, jeg kørte 60 Km fart!. – Spiste & Fjernsyn; Læste til 11½. 3 Bad & Seng!

Det er blevet Forandring;

FEBRUARY 1968

WEEK 6 35 - 331 Masser af Sne & Orkan! Meget vanskeligt at køre hele Dagen, men meget bedre! Efter **SUNDAY 4**

9. The Stormen efter imgaarde Storm! Sagde han om Besöget hos Arent & Katastrofen med 126 – han vilde ikke i Kirke i dag, & dette villige" Vejr! Jeg laa til 11½. – Spiste.!
Frank M. H. skulde messe i Ness-kirke Kl. 2; jeg talte med John, som i 1½ Time havde moket Sne fra Bilskuret, & derefter kört til M. blandt til Byggeriet. Han skulde Kl. 3 til Olly med Inger G. som var budt af Olly til at se „Tvokarlinn" i Idnó, – & jeg fik ham til at hente mig 1¾ & köre mig til Ness-Kirke! Han kom. Ringede i Tómas, men han kunde ikke være med! John kom & kørte mig & hentede mig Kl. 3. Hjem igen! God Messe & mangt Folk, trods Vejret.!

3½-6 Læste.. – Vi var budt i Middag (Gule Ærter) til Hans & Frida; & Kristjan hentede os Kl. 6. dertil. Olly var der igen! Efter Mad, var vi hos Kristian (oppe paa Loftet) & saa Fjernsyn.. til Kl. 11., saa kørte Kr. os hjem.

Læste til godt 12

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

5 MONDAY Fint Solskinsvejr; megen Blæst. ca. 0 gr. Frost i Varme!

9 The. 10 op. Bilen skulde være hentet, – men blev det ikke. Varmeanlæget skulde repareres! Saa jeg körte til Contoret Kl. 11.

12 Ambassadör Kronmann ringede & bad mig i Middag Onsdag 7/2 Kl. 7½. Mörkt Töj. Jeg takkede – & tilföjede: Jeg skammer mig! hvortil K. svarede: Det er der dog ingen Grund til! & saa önskede Amb. min Nærværelse (som Rektor i den Danske Koloni!) i Anledning af, at K. Bruun skal decoreres m/: R. af D. – Jeg svarede: „det glæder mig,“ & K. svarede, „Det er jeg glad for at höre.“ – Hvad skal jeg gøre ?! Det skal foregaa Lördag 10/2 Kl. 5.

12½ Hjem i Lunch. K. havde ladet mig hjem! Þórarinn Björnsson, Skolastjóri er död, & Bisættelsen foregaar i Akureyri idag & bliver udsendt der fra Kl. 1½. Jeg hörte Pétur Sigurðsson & Skolastjóri Steindór Steindórsson tale! Þ. Bj. var en dygtig & fin Mand, meget lærd. –

2 Til Þ. Sæbering. Han havde det öjensynlig ikke godt. Det er vist Undersögelserne, som er ubehagelige & pinefulde! Jeg takkede for „Skatti“.

2½ Til Contoret. Bruun kom – & var til 5½.

Baldvin: Fam Checken til „Gl. Skovridergaard“ i Morgen. (Sig. Sigurdsson nedenfor paa Akureyri!).

„Chemical“: Creditn. $ 467.50.

Biering kom. „Familie-Traditioner“!

Chemical. Skrev C. om manglende Coupon.

6 Hjem. Spiste. Fjernsyn & Læsning til 12½ saa först Kl. 2. (Lesbok. Fredrik, Agnes Sigurðar & Natan Ketilsson)!

TUESDAY 6 Samme fine Vejr. –

9. The. Op. 9½.

10½ Til Gisli m/ Kolderlampe. Mödte Styrer & tog hende til G. & derfra til Ingolfs-Apotheke. Han er budt til Ambassadör Kronmann 14/2/68.

Sekretær Hreinn ? önsker at tale med mig d. 9/2.68 / 13⁴⁵–16³⁰.

12½ Hjem i Lunch. Konsul Bruun kom Kl. 1 med Tegninger af Gódheima 26. Ejer Ludvik Leggzet, fasteignasali. 170 Kvadratmeter. Forlanger 2.2 Mill. Kr. Viste K. B. Huset – & saa er Spörgsmaalet om Bygge & Tid. for L. 22 aabent! Ringede i K. B. – og spurgte hvad han mente om 2.8 imellem? Tænker om det!

2½ Paa Contoret. Bruun kom – & forandt igen. Kom 5 – til 6½

Kirkjug. Rvik. sender Regning for Kr. 209.00 til Frue Knight for Vedligeh. af Graven 1967. – Sendte 5. R. Nr. for dette Beløb (Nr. 292).

6½ Hjem. Alene Spise & Læste til 12½

John ringede: Maleren, som malede hos ham i Gladheima 20, för han solgte, & som han var meget tilfreds med (Grims Sigurdsson fader!) vil eventuelt male Vinduerne indvendig for mig, & kommer i Morgen Kl. 10 & ser paa det. –

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

7 WEDNESDAY Samme fine Vejr. Koldt. WEEK 6 38 - 328

8½ Stod op 9.

10 Málarinn fra J. Jónsson kom. Vi besigtigede alle Vinduer i Huset; han mener ogsaa, & det paaer, at det er nödvendig at male strengt udvendig. Vil tænke & regne, og saa lade mig vide. Han ringede i Efterm. & vil komme i Morgen Kl. 10, med Forslag & Priser.

11¼ Paa Contoret. ~~Lunch~~ i Lunch 12¼ i Rotary. Einar Ol. Sveinsson, Søn, som er Leikstjóri i „Iðnó" holdt Foredrag om sin Virksomhed! Han talte saa svagt & jeg hörte saa slet, at jeg havde meget liden Glæde deraf!

2½ Paa Contoret igen. Bruun kom godt 4 & var til 6. Næsten færdig her! Han ved, hvad han skal til Lördag Efterm. Han sagde, at det var surt for ham, dengang hele D.D.S.'s Stjórn, undtagen ham, blev dekoreret: Johnsen, Kornerup & Bøgeskov; Bruun har taget meget Arbejde i D.D.S.! -

5 John ringede, at han vilde komme hjem c. 9, & skrive Breve for mig til „Chemical" & D.F.K. - Og det gjorde han. Han var til 11¾ i Han vidste intet om Værktøjskassen, som er forsvunden! Jeg fik Specification om, hvad var godt fra „Det grönne Hjörne"! Vilde tale om Hjörnet, „Forskningsgruppen" ; John vil tale med Sigurdur (Aktionærer) derom. Hovmester, Gruble, kommer antagelig med Prisbaader! Kaupmaður J. J. mener han bliver ordnet i Maj (naar han faar Rest Kaupverð G.20.) Hvorimod! Eimskips-regning for Fragt af 126, det var en Fejltagelse & Ark, Blade & Lavede Lade mig faa Mellemlægs papir & Kalkerpapir David Sch. Thor. vil gøre Tilbud i Frobm Fabrik, Kristman & Myndamál - & & &.
Rafmagnið forsvandt 7½ - c. 8½ - !!
Op., Kl. 12. - Trængte til Hvile!

WEEK 6 39 - 327 Samme gode Vejr, Frost 8° - **THURSDAY 8**

8¾ Stod op 9¼.

10 - 11. Maleren kom: Vinduerne vil koste 10.000.- & tage en Uge! Huset udvendig andre 10.- Bilskuret c. 1000. Vinduerne straks. Udvendig i April/Maj. Tænker derover. (d.v.s. = jeg!)

11¼ Til Contoret. Ulfar Þórðarson havde lagt sin Bil paa A. Trygg. Plads saaledes, at den optog 3 Pladser. Körte til „Bárum" & fandt Plads der.

„Kedda" Søsterfest. Lördag 17/2 Kl. 5½.

12¼ Efter 12 c. Vanskeligt bakke den ud, körte over Fortoget. Undervognen stödte paa Kanten! Jeg körte hjem. & Lunch.

2½ Körte hjemme fra. Paa Hjörnet v/. Fríkirkjuveg var 126 stop. Det var muligt at bakke, - men ikke fremad! Ringede i Olafur 17, som kom & trak den paa Værksted. Det viste sig at „Gírkassen" er beskadiget (men ikke af at köre over Fortoget)! Faar nok flere Jobsposter i Morgen! -

4. John ringede: Talt med Sigurdur om Hjörnets - Billede. - Lovede ringe efter 5. -

5½ Bruun kom for at meddele, at han ikke kom!

6½ John kom & körte mig hjem. Spiste. - Lagen Stjórnarm. i Aften. L op c. 10 jeg læste til 12. -

Frú Bergþóra ringede medens vi spiste, c. 12½ & talte med Lína, & sagde v/. L, at jeg skulde ikke besöge Steini idag, da han havde været til saa mange Undersögelser, at han trængte til Hvile. - Jeg ringede Frú Bergþóra op. Kl. c. 7 & takkede hende for at have meddelt mig, om Steini i Middags.! Han trænger sikkelig til Hvile!

Andrew Aikman vilde være bleven 56 Aar idag. -

FEBRUARY	Thu 1	Fri 2	Sat 3	Sun 4	Mon 5	Tue 6	Wed 7	Thu 8	Fri 9	Sat 10	Sun 11	Mon 12	Tue 13	Wed 14	Thu 15	Fri 16	Sat 17	Sun 18	Mon 19	Tue 20	Wed 21	Thu 22	Fri 23	Sat 24	Sun 25	Mon 26	Tue 27	Wed 28	Thu 29

MARCH	Fri 1	Sat 2	Sun 3	Mon 4	Tue 5	Wed 6	Thu 7	Fri 8	Sat 9	Sun 10	Mon 11	Tue 12	Wed 13	Thu 14	Fri 15	Sat 16	Sun 17	Mon 18	Tue 19	Wed 20	Thu 21	Fri 22	Sat 23	Sun 24	Mon 25	Tue 26	Wed 27	Thu 28	Fri 29	Sat 30	Sun 31

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

9 FRIDAY Overtrukket; liden Frost! WEEK 6 40 - 326

9. The. Op. 9¼.

10 John ringede, & lovede komme efter mig straks – & det gjorde han. Control 10½ henter mig Kl. 12
"Ol. Ifmann": Jeg fik Lögreglu-skyrslan om 126 d. 27/11. – og vi gennemgik den – og O.A. siger det „vanlaunt", at protestere (fordi jeg havde underskrevet „Skyrslan" 30/11.67) & O.A. spurgte mig, om han maatte mod for mig; jeg er bange for, at jeg havde brugt stærke Ord, fordi Tloggen er ikke „Sandleikan som kvarnt". O.A. ringede i Börgför Jorthalfsson, som talte med Dommeren, Ifrain ..., og de blev enige om at annullere „Befalingen" til mig, om at møde idag, – O.A. rev den i Stykker & kastede den!! Jeg trak Vejret lettere!
O.A.: Girkassen saa beskadiget, at Reparation tager 3 Dage – mindst!
Baldvin: Landsb. har indløst Check i Lands. b. for D.Kr. 3444.00 til Gl. Skovindung. (Kurs 98.50) & sendt den til Gl. Skov.-gaard. L.B. havde talt mere end at blive stævnet!

12 John hentede mig i Klub. – & bragte mig 1½ til Control igen:
Klarte. Skrev hurtig & adviserede Checken. Fuldt 10½
Brunn saa op i samme Anledning, som igaar.
I. Opgör for 1967. & diverse andet!

6½ John kom med hele Familien i sin Bil og hentede mig hjem. – De skulde paa Landkol..!
Sjónvarpið viste i Aften en Interview – Samtal. med Tord Rumort – Det var A.1.!
Op. Kl. 12

WEEK 6 41 - 325 Solen skinnede; frostlaust! **SATURDAY 10**

9 The. Op. straks efter.

10 John ringede; han hentede mig 10¾. Han fik fat i Hvammsdal 8/2 – & han skulde komme til ham igaar, – men det saa han!. Hvad nu.
Bente sendte mig Kort fra Norge; hun & Jørgen er paa Ski der. Han skal i Arbejde paa Nykøbing M. 1/3
Amb. Kraemmer sendte Kort for 14/2 68. Pro memoria!

12 John körte mig i Lunch & hentede mig til Control 2½ – Fam. fört Blomster imorgen. John & Familie til Lunch hos os i Morgen
Prøvede göre op S.R.N. – Folio – Regnskab, – men det mislykkedes! Jeg kunde ikke se Fallerne!
Happe. – Fik Ledsedler for 1968 idag! Det har kun taget de höje Herrer 40 Dage at fange dem!

4¾ So. A. ringede at han kom efter mig til Ambassaden (jeg bad hans derom i Middags.) Var der Kl. 5. Mödte var: Kri Brunn, som skulde decoreres – „R. af Dg" – Bisiddere var Klein, Brunns Sön & Datter m/ resp. Svigerdatter & Svigersön & Amb.-Sekretær Christensen. Ambassadör Kraemmer overrakte B. Korset med en lille Tale, & B. takkede. Vi drak et Glas Champagne m/ Laxe-bitar & Kransekage.. 5¾ var Forestillingen forbi. So. A. körte mig hjem & kom indenfor i en Sjus til godt A.
Sjónvarp. & Bad 11½. Laste i Sengen til 1½

Kl. 5 Amb. Kraemmer. K. Brunn faar R. af D. Korset!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

11 SUNDAY — Solskin fint Vejr. Tøvejr i dag / Frost - Blæst i Aften. — WEEK 7 42 - 324

9½ Kl. 9½ ringede i Tómas + meddelte, at jeg var Billeas. Tómas kunde ikke komme!

10 John ringede + spurgte om jeg agtede i Kirke; svared ja, men agted spørsen i Domkirken, men J. vilde køre mig, + hente mig. Han kom 10 3/4 + kørte til Domk. Jón Audun messede. Orglet var under Rep. saa der blev spillet paa et lille Orgel, som var lige neden for Alteret, + der var Sangkoret oppe. J. A. meddelte, at Meningen var at gøre Forsøg paa at faa alle Kirkegængere til at synge med. Kirkegæsterne var mange; jeg mener 150/200.

12 John hentede mig, med m/ Inger kom. Vi kørte til Blomavalinn(?), — men Blomsterne fra Hveragerði var ikke kommen! John havde bragt Pårdis + Börnene hjem fra 12. Vi kørte saa hjem i Lunch. (Flæskesteg + Æblegrød(?)) som var udmærket! Kl. 3 kørte John mig efter Blomster + saa hentede vi Pårdis + jeg saa til Steini Scheving m/ Blomster. Han er 78 idag! Han var (i Slop!) i Dagligstuen m/ hele Familien og en [illegible] Familie. Jeg synes, at han havde det ikke godt. — Jeg var der ½ Time — + John bragte mig hjem igen.

Laste, — men godt 5 ringede det paa Døren: Det var Arent + Fru (Fruen kørte hjem m/ Bilen) + vi fik et Glas. Det var øjensynligt at Arent havde det ikke godt! Han taler saa lavt, at jeg knapt hører ham. Han er vist ikke glad for den nye Svigersøn, Fredrik Lungal! Fruen hentede Arent Kl. 7.

Lína har lovet Hans + Frida + Sv. Si. i Teatret at se Islands-Klukken; (Landel. i.) + de kørte 7½. Straks efter kom John + Lotte(?) os(?) Digranesvej. Vi spiste til Aften, — + Inger kom saa spil til en 10. Vi hjalp(?) tidlige sammen, meget fornøjeligt (3) til 11¼. Saa kørte John mig hjem. Teatergæsterne kom først ¼ 1 Aften

Lørsim(?), Carl? Dotter er 4 Aar i dag

FEBRUARY | Thu 1 | Fri 2 | Sat 3 | Sun 4 | Mon 5 | Tue 6 | Wed 7 | Thu 8 | Fri 9 | Sat 10 | Sun 11 | Mon 12 | Tue 13 | Wed 14 | Thu 15 | Fri 16 | Sat 17 | Sun 18 | Mon 19 | Tue 20 | Wed 21 | Thu 22 | Fri 23 | Sat 24 | Sun 25 | Mon 26 | Tue 27 | Wed 28 | Thu 29

FEBRUARY 1968

WEEK 7 43 - 323 — Sol, men bidende koldt. — **MONDAY 12**

9 Kl. Op. 9½. John ringede godt 10 + hentede mig til Contoret.-

Gl. Skovridergaard. Brev 8/2: L. L. skylder J. Sk. 7811.00 i alt! for hvem er det? Viste Baldur Brevet. Han vidste intet! Venter Svar med Brev Gl. Sk. 8 Feb.

11⁵⁰ Aftn Råd(?). John kørte mig dertil. Mødte idag [illegible] Svavar, [illegible] Elias Hald. Ol. Helgason Vigfusson M. Sv. Sig. [illegible] O.O. [illegible]. Jeg hørte [illegible] intet! Br. Krengum Mk. Vil faa fri som O.M. i Hull! [illegible] 3 [illegible] til Skandinavien næste Dage — paa [illegible] Svavar [illegible] m/ Svavar Sig. ([illegible]) + mener han S.S. vil sætte Tort af Grunden. Næste Fund 15/2 68. Jón Fr. Bjarnason O.M. i Njála, — derfor skal han for fremmes hurtigt. Sigild(?) Guttormsson vil være fri som Kortslæsterde + fra Hilmar isl. " " " m. m.

2¼ Ol. Helgason kørte Elias H. Sv. Si. + mig ned i Byen. Jeg i Braga [illegible] efter dets. Blade — saa til Contoret. — Vinden var saa bidende kold, at jeg nøjede hele Resten af Dagen.

5 Biering kom. Uddelte Nyheder! Elias H. sagde mig, at Ritualer for C.M. ([illegible] fundet her!) fra [illegible] Skilsson, Egilsstaðir 60. Tlf. 1-66-75 [illegible] disse Ritualer i Skjalasafnið.-

Lodsedler. Fik dem i dag, — fornyet for 1 Aar. — Lína fik sine 5 i Aften.—

6 John kom + kørte mig hjem. Jeg nøjede hele Aften Op. Kl. 12. — + gav Næsen en god Omgang af Vaseline! Det pleyer at være nok.

Hinna(?) er 15 Aar d. 14 ds. og sendte mig Fødselsdags[illegible] til H.V. den Aften. Jeg er jo budt til Kronmann, — saa jeg maa sige Nej tak. Lindby [illegible] glaeded mig!

MARCH | Fri 1 | Sat 2 | Sun 3 | Mon 4 | Tue 5 | Wed 6 | Thu 7 | Fri 8 | Sat 9 | Sun 10 | Mon 11 | Tue 12 | Wed 13 | Thu 14 | Fri 15 | Sat 16 | Sun 17 | Mon 18 | Tue 19 | Wed 20 | Thu 21 | Fri 22 | Sat 23 | Sun 24 | Mon 25 | Tue 26 | Wed 27 | Thu 28 | Fri 29 | Sat 30 | Sun 31

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

17 SATURDAY Solen skinnede; mildt, frostfrit Vejr.

WEEK 7
48 - 318

8½ Stod op 9¼. Kørte Kl. 10 til Gisli Joh. Grandagard, for at prøve 126. Gisli ikke hjemme fra Kontoret Kl. 11.

F. F. S. beyder mig til Årsfunden Lunch 24/2 i Lögu 12½ a. M.

F. D. S. Festaarsfest 25/2 Borg Kl 14³⁰

F. F. M. Erindringsmønt (Prinsesse Benedikte Bryllup 3/2/68.) Koster 155 isl. Kr.

12. Hjem i Lunch.

2½ Ludvik Eggertsen kom med sin Bil for at, han kørte mig til
John var kommen dertil & Hr. Bruun kom straks efter. Der er en mægtig stor Lod, som følger Huset. Det koster meget at vedligeholde den. Lejligheden, ~~[illegible]~~ 170 □ M. synes mig ikke dette, som jeg ønskede: Der er derpaa 2 Værelser (hvert for sig) udenfor den egentlige Ibúð. Jeg synes, at alt var godt, hvad [illegible] & [illegible] angaar. Der er 2 [illegible] i Kælderen, & der er ogsaa Vaskekælder for alle i Huset; den synes jeg slet ikke om! Altaner rundt hele Huset, som man har meget liden Glæde af! Jeg flytter vist aldrig derind!!?
John kørte mig hjem — & forresten!
—"— fortalte mig, bagefter, at man behøvede at lade Lejligheden male! Ikke som jeg det!

6½ Vi spiste. Gunnar kom & han bragte Blomster fra [illegible] til L. & Gr. (30 Aars Bryllupsdag).

I Sjónvarp & læste til 11½. Jeg i Bad.
Kom op godt 10. Hvorfor har hun været saa sur & kritisk & ubehagelig i de sidste Maaneder? Det gaar ikke i Længden!

FEBRUARY | Thu 1 Fri 2 Sat 3 Sun 4 | Mon 5 Tue 6 Wed 7 Thu 8 Fri 9 Sat 10 Sun 11 | Mon 12 Tue 13 Wed 14 Thu 15 Fri 16 Sat 17 Sun 18 | Mon 19 Tue 20 Wed 21 Thu 22 Fri 23 Sat 24 Sun 25 | Mon 26 Tue 27 Wed 28 Thu 29

FEBRUARY 1968

WEEK 8
49 - 317

Overtrukket - kedeligt mildt Vejr & Sne i Eftm.

SUNDAY 18

8¾ Stod op godt 9. Ringede i Tómas, & vi blev enige om at køre til Nes-kirkju & høre sera Magnús fra Ólafsvík messe.

10¾ Hentede Tómas & til Kirken. Séra Frank M. Halldórsson var Gæst i Kirken & læste Indgangsbønnen. M. Ó. er veltalende, men ikke indholdsrig — ingen séra Frank M.! Tiden blev trukket ud, & først 12¼ var det færdigt. Kørte Tómas efter Blonde & hjem. Først hjemme 12⁴⁰ & havde snøt [illegible].—

L. lagde sig en 2. Jeg læste; vilde have kørt en Tur, men saa begyndte det at sne, — saa jeg læste videre til L. kom igen henad 4. Kl. 6 Messe i Sjónvarpið. Séra Páll Pálsson; hvor er han træt? Han er god!

7½ Spiste. Fréttir i Sjónvarp Kl. 8 o. s. v.

Kom op godt 10. Jeg 11½. Træt & i daarligt Humør!

Frú Áslaug Ágústd. m/ Dutta var i Kirken i dag. Jeg bød hende at køre hjem; hun sagde Nej tak!

MARCH | Fri 1 Sat 2 Sun 3 | Mon 4 Tue 5 Wed 6 Thu 7 Fri 8 Sat 9 Sun 10 | Mon 11 Tue 12 Wed 13 Thu 14 Fri 15 Sat 16 Sun 17 | Mon 18 Tue 19 Wed 20 Thu 21 Fri 22 Sat 23 Sun 24 | Mon 25 Tue 26 Wed 27 Thu 28 Fri 29 Sat 30 Sun 31

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

19 MONDAY Solskin + mildt Vejr. WEEK 8 50 - 316

8½ Thé. Op. godt 9. + körte 10 efter Fisk i Grandagard + efter Bröd. Gav ind til Gisti J. Sig., som var tilfreds, men efter min Mening ikke særlig glad.

11. Til Contoret. Jeg faar stadig The Rotarian fra U.S.A. – trods jeg afbestilte den i fjor!

Der er 2 Augenlæknar, som jeg har faaet anbefalet: Pétur Traustason i Austurstræti (Carlos) + af Brillemanden + Sjón deres Þórhallsson, Suðurgötu 3 af Sigurður Kingsh.

12¼ Hjem i Lunch. Mödte Oskar Gíslason Ur. i Gullsmed. Han + Fruen havde været hos Óli Bardar, Lördag Aften[x] til 5½ Söndag Morgen! Maaske kan han hjælpe mig med Skrue-mekanismen i Brillerne!?
Jeg fik fine stegt Rödspætte.
[x] Edda havde Söster fest Lördag Aften!

Ringede hjem til John –, men fik Olly. J. J. var paa Indkøbstur. Jeg vilde faa ham til at svare Brödsbrev fra F.F.S. –

2 Körte til Contoret. Var ikke mig selv til ca 4. Saa gik jeg til Traustis Øjenlæge! Der var fuldt af Folk, – saa jeg stak af til hans Kollega, Sjónd. Þórhallsson, som undersögte mine Øjne, + anb. lidt svagere Læsebriller (5 inkl. 6). Han vil gerne se mig efter ½ Aar. – Brillerne -5- faar jeg i Morgen.

12½ I Utvarpið: Möde i Sögu om Storeigna-skatten Kl. 5.! Det er selvfølgelig Páll Magnússon! Tómas har ikke betalt St. Skatten i fjor, + agtede ikke paa Mödet idag.

6½ Hjem. Spiste. Sjónvarp: 2 Brödre: Júlíus og Gísli Tómasson er idag styrtede med paa Reykjavík Lufthavn i Øvelses flyvning – Begge dræpte!
Ingen kom! Ingen ringede til mig – heller ikke John! Det gör ondt!
Mödte Þórdís og Agúst fra Salem Bir – Kl godt 2.

20 TUESDAY WEEK 8 51 - 315 Overtrukket, mildt (1° Varme).

8½ Thé. Op. 9¼. Körte Kl. 10 Contoret. –

Ckr. Ch. fra Chemical = 2/8 68. Cr. Saldo $ 2083.67.
Intet Svar paa 2 Breve!

Inger Hjalmar: Stadig Intet Svar fra hende paa Brev 3/2. (3. Checks)!

12¼ Hentet nye Brilleglas 400/-; jeg synes, jeg ser bedre med dem!

I Lunch.

1½ - 2½ Hos Steini Schewing; han sov, da jeg kom! Havde været til Undersøgelse i Morges, – men mente ikke, de havde fundet Stein i Galdeblæren! Hann leið illa! Jeg var alene hos ham.

2¾ Saa Contoret. I Chemical Regnskab, som jeg ikke synes stemmer!
Da John ikke synes, at ville komme til mig, bad jeg Lina prøve Gr. Kr. – + han kommer i Aften. –

6. John ringede; han har haft meget travlt med at omregne Priser efter Toldnedsættelsen, og det er et stort Arbejde. – + saa har han selvfølgelig meget at göre med „Söster-festen i Gimli + Minni" 24 ds. –

6½ Hjem. Spiste. Sveinn K. kom efter, han havde kört Fruen i O.F. Han reviderede, men fandt ingen Fejl. – Jeg renskrev dette – + sendte J.s. pak-svar til F.F.S. Trettugt i Aften. –
Sigga kom ca 7½. Vi fik en liden, alle 3.; saa Sjónvarp + Kjaftede. S. op. godt 10. De körte henad 12. –
John sagde J. agtede til Hf. i Aften, + hvis hun kom hurtigt hjem, – vilde han se inden for. Saa kom ikke. – Op + læste til Kl. 1.

Op. 12½. hjem 10.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

21 WEDNESDAY Solen skinnede smukt, meget fint Førevejr. — WEEK 8 52 - 314

8 3/4 The. Op. 9 1/4.

10 Færdige L. foreslog køre til Gard. Apothek. Jeg vil fra min Halsmedicin, + L. dir. "præparater". Magnus var ved at køre — men expederede os først. Han kommer ny. dótiò i Aften. —

Svava Storr er 51 idag. Kørte til hende med Blomster (fine). L. afleverede dem i Birdin. Kørte og besøgte Sigga i "Yr" i Grettisgötu + saa hjem, saa til Kontoret. —

Stadig intet fra Inger Hjalmar! Er hun syg?

12 1/2 - 2 1/2 Rotary. Gunnar Ásgeirsson viste en Film til det Foredrag, som han holdt forleden. Japan etc.

Kristin Briem i Ktf. Sagde hun, at jeg var ikke særlig interessant i "Gladheimar 26". Han prøve finde noget andet — bedre!

F. I. S. rykkede for Svar. Takke Brevet har altsaa ikke naaet Kontoret!

Skrev Frú Magda Friis. Sendt 22/2.

4 Brezin. saa op. Talte om Løvfåsvej 22. + B. foreslog, at jeg tilbød Seddel sfraved for f. K. 4 H. K. Ingen Udbetaling. Rente f. Res. 8%. Aarsleierløs 10 Aar, — og at jeg mikke bo i Huset, medens jeg levede! Nok for bak!

6 Hjem i Hal! Lina var slap i Sløj, + gik op Kl. 9., efter "Frettir". Jeg sad nede til 12 1/2.

WEEK 8 53 - 313 Næsten lige saa godt Vejr, som igaar. Washington's Birthday, USA **THURSDAY 22**

8 Vaagnede. The 8 3/4. Op. 9 1/4.

Baldvin er 65 idag. Da jeg kom paa Kontoret lidt før 11, gik jeg ned til ham med Blomster, Briem: Ól. Thors var hos ham, + drøftede Køb af "Vátryggingar" paa "Kolla + 1 Sal. i Borgartún 1. Meningen at flytte S. F. Bil over, derind, hvor der er godt Plads til Biler.

Inger Hjalmar: Endelig kom der Brev! Alle Børnene kom hjem fra Vinter-Sporten, Bente med en brækket Ankel-sten + Jørgen rejser til Nyk. M. for at saa Knæskallen. Creditnota for den første Check $250. (+ Johns $19.00) = d. 2002.78. Curl. B. 9262. S. H. har været i Hörsholm. Rotary (Mødet i Hotel Marina, Vedbæk) der var mødt 170 Deltagere; Gæster Rig Benediktsson + Frú Sigríður, Gunnar Thoroddsen + Frú Valborg. — B. B. holdt Foredrag om Island. Inger sendte Stilen til mig m/ B. B., som havde sagt, at jeg var en af hans gode Venner. Og Valborg havde sagt, at Frú Knight havde sat Kender Hjertet! Der var Lotteri, + en Rotarian, Dr. Tarsly, fra Kastrup Klub, havde vundet en Flyverejse t/ Rvk. m/ Icelandic Air! Marsr. Græskaren m/ Skib til Island. Inger sender Checkbog fra 4/3. —

12 1/4 - 2 Hjem i Lunch. Læste for L. baade Brevet fra I. H. + til Frú Magda. L's Veninde, Ingrid Olsen har mistet sin ene Fod (Sukkersyge). Det prøver hun L.

2 - 3 Schesing: til ham; han var i Træning til at gaa, og han mente komme hjem Lørdag 24/2.

4. Svava ringede + takkede for de skønne Blomster; de havde ikke Gæster igaar. Tiden var paa Chir. — Lisen var haard, — sagde hun!

Lina talte m/ Fru Skúlagötuand Olsen, Ingrid's Søn. Foden er taget neden for Knæet, saa Hjemmen. Hospitalet!

6 Hjem. Ringede; Sr. H. + han kom ca. 9. — John kom m/ 4 Tiden; han havde pludselig opdaget, at han havde ikke set mig siden Lørdag! Sr. H. kaus jeg næsl alle de Historien, som Hjortur kan fra "Et mörke Rok". De kørte Kl. 12 1/2.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

23 FRIDAY Overtrukket hele Dagen; Regn + Snefaug blandet. WEEK 8 54 - 312

8½ The. Op 9¼

10¼ Körte vestpaa + langs Söen, Vesturgade til Contoret.

12 Ringede i J. + J. + önskede dem til Lykke med Haralden Asgeir, som er et Aar idag.
Prövede paa fat i Frú Bergþórn, mislykkedes

12½ – 2¼ Hjem i Lunch. Lina vil til Guðrun Indriðadóttirs Begravelse i Fríkirkjan Kl. 3. – + var der. Þóra Andrea talte over den gamle Dame.

Begyndte Brev til Carl Ann! Fuldendt + sent. 27/2.!

4 Biering kom. Har forsøgt faa fat i Arne Arnason, forgæves. Han er selvfølgelig i "Reykjalund". Sagde han, at Seðlabankinn har ingen Interesse i L. 22.

Klein sendte Billetter (2) til Fastelavns-fest for Börnene: D.D.S. paa Søndag.

6½ Hjem + spiste. John kom 8½, men körte saa i 126 efter Haralden + Olly, og kom saa efter os; d.v.s., at Kl. var 9½ för vi naaede til John. J. d.v.s., at lægge Börnene sov, da vi kom! Þórdís opvartede med et nydeligt Kaffebord, – + derefter kjaftaði vi til godt 11½, saa körte John os, + førte H. + O. + saa til L. 22 bagefter. Lina gav H.A. 200 Kr. + jeg 500 Kr. til Sparebøssen. L. var med Sild + Rødbeder til Þórdís. Hvor er deres Hus hyggeligt!

WEEK 8 55 - 311 Overtrukket. Snefaug. **SATURDAY 24**

7½ Vaagnede + hörte Messe Kl. 8.

8½ The. Op 9½ i Bad.

11 Paa Contoret.

12¼ I Sögu til F.Í.S. Aðalfund + Lunch. Der var op imod ca 100 Mand. Gaster var Minister Gylfi Gíslason, Form. Verzl.ráðs G. + Júlíus, i samme Comp. + C.O. G.G. talte udmærket om den nuværende Situation, med Udsigt til Verkfall: Og Björgvin Schram virkelig godt om Handelstanden, hvordan den blir mishandlet nu – som i Tidsrummet ca 30 til 1950. – Ól. Gíslason (som ogsaa var Gast) + jeg, stak af. ca 3. – Det var stadig Regn.

2 Gunnar Thoroddsen, Sendiherra, forsvarer sin Bog til Doktorgraden Kl. 2.; jeg vilde gerne have hört det; men man kan jo ikke være 2 Steder – samtidig!

3 Da jeg kom hjem, sagde Lina, at Arni Arnason havde ringet. Jeg tlf. ham strax. Han har været hjemme fra Lördag-Morgen + tager til Reykjalundur Mandag Morgen. Han er tilfreds med at være der. Der er fuldt af Folk, + der har de alle moderne Apparater – + han synts der var Fremgang, – skönt langsom!

5½ John hentede mig, med Þórdís, til Sósíal-fester i Mímir + Gimli. Der var ca 200 Kr. + Gaster. Þórunn drikke i Salen; jeg syntes det var ganske godt. Slut henad 6. Saa var körte i store Biler til "Lídó" som nu ikke er 1ste Klasses, men der er god Plads. Maden var god (det var Priser ogsaa, 600 Kr. per Person.) Musikken (Olafur Gaukur) ogsaa + ikke hörte saa meget, lagde i dem, som f.ex. Bjarne ... Jeg sad med J. + J. + Örn + Kone + tl. a. en Styrmand fra Goðafoss, som er gift med en Dame, som har været 15 Aar hos Ma. Th., + som jeg ikke genkendte: Sveinn Víkingur + Gunnar Möller var der, – eller kendte jeg ...

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

... tarde fra mig!

25 SUNDAY Overskyet. Regn, kedeligt Vejr. Olafur Láruson, min gode Ven i 53 Aar, skulde være blevet 83 i dag. Blev hvad!

WEEK 9
56 - 310

9¼ The - Op. Kl. 10. Ringede i Tómas & foreslog vi körte til Kopavogs-kirke & lyttede til séra Gunnar Árnason, - & han accepterede det. Vi körte saa dertil 10¾; der var næsten kun Börn. G. A. tomer ikke Messen, - & det lyder saa „flat". saa tripper han uafbrudt foran Alteret, - er aldrig stille, - det virker übehageligt paa mig - og flere! Lina havde hört Messen hjemme & sagde Prædiken havde været god! Körte Tómas i ~~[illegible]~~ efter Blomster, - det er „Gonu" Konudagur" i dag! & saa efter Blake & saa hjem til ham. Agnes har ikke haft det godt, de sidste 3 Dage! Hjem 12½.

12½ Lunch.

John ringede. Ballet varede til Kl. 2. Han, Þórdís, Örn - Kona, Kjartan Jóhannsson (C. M. i Gimli) & frú, blev bragt hjem til Örn - til Kl. 3. - Det er Fastelavnsdag i dag, & Börnene i D. D. S. var bedt i Hótel Borg, at „slaa Katten af Tönden" & ~~det~~ jeg havde tænkt mig at bygde Kager & gaa dertil. John skulde i Logen paa samme Tid for at rydde op, og jeg var slet ikke i Humör til at gaa dertil, Vejret styggt, saa det blev opgivet!

ca 2 Lina lagde sig. Jeg blundede, meget uroligt i Stolen; prövede læse! Körte 3½ til Kontoret (efter Tasken!) & straks hjem igen! Mödte Strangé paa Vej til Börneteatret (med Claus bede!).
Lina kom ned Kl. 6. Vi hörte Messe i Sjónvarpið, séra Felix Ólafsson, som var udmærket!

7 Spiste. & Sjónvarp! Forsögte læse. Lina op. 10½, jeg 12½. - Slap & slöj!

WEEK 9
57 - 309

MONDAY 26 Först mörkt, men saa skinnede Solen Midt. Overfaldt af Regn i Efter. & sydvesten Storm. Fælt Vejr!

8½ The. Op. 9½.

9¼ 126 blev hentet (Smøreriet). Fik den 5½ i Efterm.

10½ Spadserede til Contoret. John ringede 11½ og fortalte, at han havde glemt mig i Morges. han henter mig Kl. 12. Frú Bergþóra er 70 Aar idag, & jeg vil sende hende Blomster; hvis disse ikke kommer i Formiddag, lovede John at hente dem. J. hentede mig Kl. 12 hjem:

12 Lunch. Blomsterne var ikke kommet; John hentede dem & kom m/ dem godt!

2 Med Blomsterne til Frú Bergþóra. Ingen hjemme, ~~[illegible]~~ bragte Blomsterne til L. 22. Spadserede til Contoret. Baldvin hjemme af Forkölelse.

Ringede i Sverrir; talte m/ Fruen. Steini & Berg. f. har Unnur. ringede dertil & talte med Unnur! De var der. Steini kom hjem i Lördags, - & nu laa han med stærke Smerter i Skulderen. De (B. S.) bliver hos Unnur & Sigmundur i Aften. Sendte Berg fra lykke-Önsker m/Unnur!

Biering kom. Sagde ham alle Nyheder - & de var jo ikke faa; ogsaa om Steini Arnason.

John ringede: Vil hente mig 5½-6. - & han kom, men da havde jeg faaet 126.

6 Hjem. Spiste. Sjónvarp. Tómas Karlsson lagde div. Spörgsmaal for Folk fra Toll-stofan & Skatt, stofan. Resultat af Bevillinger + 95 for Tolden - + 20 for Skatten! Læste. op. 12½. L. 10½

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

27 TUESDAY Shrove Tuesday Regnskyl en mm hele Dagen. Falt Vejr. Sydvestlig Storm!

7½ Vaagnede 8½ Thé. Op 9¼

10 John bad han komme + bringe Haandels Veksel (den første) Kr. 1500.- pr. 2/3 i Landsb. til Incasso, - + det gjorde han, + kom med Kvittering fra Banken. - Jeg mente have tabt Bilnøglen (undersøgt alle Lommer, mange Gange) + bad John følge med til 126 + søge finde den! Da jeg kom hjem, - fandt jeg den i et Lommetørklæde i Regnfrakken! Det gaar tilbage - Håkon!

Fuldendte Brevet Carol Ann + sendt. m/ Check £ 25/-/.

12¼ Hjem i Lunch..

2 Bergþóra: Kørte m/ Blomster til hende.. Alt lukket! Ringede i Ummer: De er hjemme

3½ Denni kom. Han var ikke med Lørdag-Aften - Kastrandinos vegna! Han er nu i V. R. - fordi han er nu „Sölumaður“. - Han er ikke fornøjet med Udsigten til Strejken. Sirra sagde mig senere, at han havde ogsaa aflagt hende Besøg. -

4¼ Kørte til Lokeningf. De jeg kom, var han i Tlf. for at faa fat i mig. Jeg stoppede ikke. -

Gunnar + Silla. Har budt os til Middag i Aften! Betænksomt! Sigga + Sv. vilde ogsaa have os, - men der er Flod omkring hele Húsid + Omegnen!

Carol Ann's Brevet fra 23/2, sendt £ 25/-/.

5½ Hjem. 7¼ kom Gunnar jr. + hentede os til „Gule Ærter“ hos Gunnar + Silla. Det var godt + vi havde det fint! Bagefter Fjernsyn, hvor der bl. a. blev vist Billeder fra Elliðaá, hvor der er nu, saa meget Vand, at det er længe for, at Skiplan spranges. Vej-broen er spærret - der kommer lige saa meget Vand, over Broen som under den. Alle Veje indefter er gen-

Læst til 12½

nemstrømmet, + at Trafik standset. Gunnar jr. kørte os hjem + Gunnar senior kørte til Elliðaár.

 Masser af Vand over hele Suðurland. Ingen Forbindelse m/ Landet øst for Elliðaá-brú! Ash Wednesday • **WEDNESDAY 28**

8½ The. op. 9½. .

I Gaar Aften, efter vi kom hjem, talte jeg med Sigga. Der er alt fuldt af Vand! I Dag er ingen Telefon-forbindelse - + Vandet vokser stadigt!

10½ Til Contoret. Straks efter jeg kom, reagerede min Mave saa kraftigt, - at det var mig umuligt at stoppe det. Jeg var ¾ Time om at stoppe - + rense alt. Maatte tage alt Undertøj af! Saa voldsomt har det aldrig været.

12½ I Rotary. Spurgte Bjarni Ben., om han ikke havde en Hilsen til mig? Det var som om han vaagnede! Bagefter holdt han Foredrag om Hørsholm Rotaryklub, hvor han havde været til en isl.-Aften (holdt paa Hotel „Marina“ i Vedbæk), + der henvendte han sig af, samtidig at meddele, at han ogsaa havde en Hilsen til mig „fra en ung Dame“! Inger H. kan sagtens være glad! - Cormack har en Gesandt i Oslo, som ogsaa har Island i sit Omraade; han hedder, Jón Sigtvaldason, + er Islænding. Han var her idag, + holdt Foredrag om Canada, den engelske + franske Befolkning der; de Gamle var i Ottawa forleden + sakke „Lus i Skindpelsen“!

2-3. Kørte hjem. I Bad - + skiftede Tøj - + paa Contoret. -

Ingen ulejligede sig til mig i Eftermiddag - heller ikke i Tlf. -

6½ Hjem. Det var interessant + belærende at se Billeder + høre Beretninger om „Flóðin“ ved Elliðaá + østpaa, - + Vandet vokser stadig! Ingen Forbindelse m/ Sv. + Si.! Op, 12½. Der var en amk. Film om England 1914, udmærket spillet, hvor 2 blev hængt - for kun at have gjort - godt! Var det bedre i dag ???.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

29 THURSDAY Koldere, Snefnug. Lysere i Vejret! WEEK 9 60 - 306

7.55 Hörte Morgenbönnen af séra [illegible] (fra Fjallvedan). Udmærket.

"Skindaan-dagen" idag. Den sidste, jeg kender.

8½ The. Op godt 9. Körte Kl. 10 [illegible] til Effersey. Solen skinnede! Contoret 10½.

Chemical: Brev med "faule Annoncen"; jeg faar antagelig "adresseret" $ 27.5.

Danmarks Ambassade, Kronmann, indbyder [illegible] paa en Drink 1. Marts kl. 17-18.30 i Anl. af Kong Frederik IX Födselsdag.

Ellidaá. Der er kommen Stf. Forbindelse! Men Vandet vokser!

12¼ Hjem Lunch.

2 Körte Radiobúdin. De har intet "Umboð"! Contoret.

Schoving: Ringede til ham; talte m/ frú Berg. Frú Steini har det ikke godt!

Johan ringede t/ ham. Der er intet koldt Vand i Kopavog. Han henter Vand i Rvik.

4½ Biering var op. Ringede i 12603 & talte m/ frú Olga. Arni kom t/ Reykjalundur i Mandags. "kommer paa Besög" i Morgen Aften – til Mandag.

Baldvin: Opskrivning af Aktier i Alm. Trygg. Gl. Skovridery, havde forespörgsel t/ Chr. [illegible].

6¼ Hjem. Ingen Sjónvarp. Sigga ringede: Tengdamamma; nu synes alt kommen i Orden – men der er endnu Masser af Vand."
Op. 12. – Læste til 1.

Gl. Skovr. g. Have Stærke om Ovnen var kommen.

So. Th. & Bagga byder Stin, Kragh & mig i Aftenen Söndag 2/3 Kl. 7.

WEEK 9 61 - 305 Megen Sne & Nat-Frost. St David **FRIDAY 1**

8 Hörte Morgenbönnen. –

8½ The. Op 9½.

10½ Efter Bröd. Paa Contoret.

Thyra er 71 idag.

Varer fra "Valur": Har jeg betalt den gl. Regning?

12¼ Hjem i Lunch.

2 Körte efter Blomster (Biering 2/3 – Bagga 3/3 Lorentze 60 – 5/3.). Det var modbydeligt Vejr: Storm & Sne, jeg var glad, da jeg kom tilbage!

Skrev Store-Rammen & Birkeland i Vinkland. Sendt 2/3.

Eggjólfur E. Johannesson, Gisli J. Snigurfa[illegible] har Födselsdag i Morgen. sendte Kort.

Biering bød mig i Morgen Aften til Födselsdag. Sjón. Han faar hver Dag D. [illegible] Afenavis (gennem Lange, Svendborg) koster pr. Aar dansk 274,- Kr.

Svend Th. ringede & spurgte, om jeg ville med til Thyra? – Nej-tak!

6½ Hjem. Lina havde det ikke godt. Vandet i Ellidaá er paa Retur. –

8½ John kom & körte til Thyra m/ 1 Fl. Vin. – og fandt Bilnöglen for mig. (Havde den, da jeg körte hjem). Han kom med et nydeligt Billede af Börnene!

Op. Kl. 12½.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

2 SATURDAY Kedelig Vejr. Regn + Storm. Frost i Aften.

WEEK 9
62 - 304

9. Thé. Op. 9½.

10½ H. Bieringer 77 i dag. Kørte til ham med Blomster. Olga tog imod. B paa Morgentur! Eyjólfur L. Johannsson er 72 i Morgen. Kort. Mødte Svend Aa. + Baldvin; han har ikke talt med L. L. –

Skrev gl. Skovridergaard; om Chaken er kommen!

Tómas: Mener „Verkfall" skellir á Sunday Nt. Vil med i Hallgrimskirke i Morgen Kl. 11. Begge Præster; unge Mennesker, for mest Part af Gudstjenesten!

12½ Hjem i Lunch. Blev hjemme i Aften + læste. L. lagde sig.

John vil faa Reserve af Benzin (Verkfall!) + jeg fik 62 Ltr.! John kom 8½ og kørte mig til Bierings i Kaffe-Sjus! Der var Familien (Henry, den ældste Søn) er p.t. i Leipzig a. Kaupstefnu.) + saa Ludvig; Svava. – Der var et fint Kaffebord Kl. c 10. Fik Sjus til godt 12½ – men de begyndte ikke at prøve paa Bil. før efter 1. – + Resultatet, at Bilerne kom først henad 2. Kørte m/ L. + S. + flere t/ L. 22. –

Svend Aa. ringede + bød Fru Kragh + mig i Aftensmad Kl. 7 Sunday Aften! Tak

4 Sveinn Kragh kom; han skulde arbejde i Miðbæjarskolen. Drak Kaffe + stak af. Han fik 100 Kr. af mig, – til at betale Bidtvedt i Kopavog; jeg laante dem 100 K af B. i Rotary – for ca. 3 Mdr. siden, – + har ikke set ham siden!

WEEK 10
63 - 303

Overtrukket; megen Sne paa Gaderne – + endnu mer i Nat! **SUNDAY 3**

9 Thé. Op. 9¾. Hentede Tómas i Hallgr. Kirke, som var pakket, mest Børn! Kørte T. hjem Kl. 12. Spiste. (Lodseddel V: 8 April) Sera Sigurdur for Alteret + sera Jakob prædikede; begge gode!

John kom efter Benzin-dunke.

Efter Lunch lagde Lina sig. Jeg sov + læste til godt 3.

6½ John kom + kørte os til Svend + Bogga i „Afmælis"-rispning! Der var Petra + Mogens + Fru Kirsten, L. T. og god Mad, Skildpadde + Dessert Kaffe + Sjus! Sjaftede til henad 12. Det var meget fornøjeligt! Petra + Mogens kørte Fru Kirsten + os hjem!

Fallit ?:?!

Gjorde op m/. Lina. – hele Febr. –

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

4 MONDAY Overskyet Regn. WEEK 10 64 - 302

9 Thé. Lær til 11. Lunch Kl. 12, Contoret 2.
Strejken begyndte igaar Nat Kl. 12. De var at tale sammen til Kl. 4 inat, - og Møde starter Kl. 2 idag. Alle o: önsker, at der ingen Strejke bliver, -- men ? ? ?

2½ Kristjan Albertsson, skipstjóri kom & besøgte mig; det har han talt om mange Gange, - nu blev det Alvor! Han vilde faa mig med „Gullfoss" 10 Maj t/ London, Amsterdam, Hamborg, Kbhvn. Leith & Reykjavik. ? ? ?

Gl. Skovridergaard: Telegram fra dem! Chesken er kommen! Meddelt Baldur.

4 John: skal i „Gimle" i Aften; i Torvil om jeg gaar med! ? J. siger, der forhandles om Forhøjelse af de laveste Lønninger, - eller ingen Forhøjelse nu med Visitale, forhøjelse senere, hvis denne gaar op, - hvad den utvivlsomt gör.
Jeg var at spekulere over, om jeg skulde besøge „Gimli" i Aften; men jeg er ikke særlig oplagt, - & saa er Vejret saa fælt, - at jeg opsatte det til næste!

6 Körte hjem i et Hundevejr! Spiste, læste & saa Sjónvarp.

WEEK 10 65 - 301 Vi saa Solen! Mildt - dejligt Vejr - & uventet! **TUESDAY 5**

8½ Thé. Op. 9.

10 Körte vestpaa; til Gisli J. - Fruen var at ekspedere i Butikken; venlig som sædvanlig! Stille i Butikken! Contoret 10½.

Lorentzen er 60 Aar idag! 30 Aar siden hun kom til Søren & mig i „Vidivellir". -

De stridende Parter taler endnu sammen!

Tómas ringede; alt stop hos ham.

Bk - Isl. Felagið. 2 Hopferdir Kbh. - 27/6 fra Rvk 18/6 & 11/7 - 25/7. Koster isl. Kr. 5800. - i alt. med Fölunh

Brev fra Carl Arne 28/2. Han har ikke faaet mit 27/2

12½ Hjem i Lunch. L. havde talt m/ Blomstermanden, & lovet komme Kl 1 efter Blomsterne; saa snørklede hun saa meget, at vi først kom afsted Kl. 2 - & saa var Manden gaaet (til Laga). Hun burde selvfølgelig have ringet til hende derom!) Saa körte vi til Laur. og L. havde et Stalstørklæde, en Fl. Parfume til Laur. & vi var der ½ Time, & körte saa efter Blomster igen, & saa med Blom til Lorentzen! Körte til L. 22 og saa paa Contoret; saa var det lykkedes, at ödelægge Dagen til Kl. 4. ! !

4½ Bruun kom. Saa „Styrbtorf Verzlunarmanna": Bog (100 Aar) & den gav Anledning til at diskutere, hvad der var sket for 60/70 Aar siden. Saa kom H. Biering, & saa udvidedes Diskussionen! Lovede Bruun skaffe ham et Expl. af S. V. Bogen, hvis jeg kan.

6½ Hjem. Spiste, Sjónvarp - & det var godt. Læste - mærkelig nok - „Politikens Weekly"! Der faar man noget at vide! Op. 12½

Hörte aller saa desværre intet til John!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

6 WEDNESDAY Overskyet, graat. Mildt.

8½ Ste. 9 op. Strejken: Forhandlede til 2 i Nat. + nyt Möde i Aften: Hvad?

10 Thressingarhalid: Kom ung Dame - rensede mine Briller. Maaske kan det hjælpe?
I Fjallkeimton.. Traf Olafsen? (Jógi's Mand) Jógi 65 i Lördag 2/3. Hende har jeg ikke set i mange Aar. Saa tænker jeg paa Tinger. sin Himmel! Olafsen hjælp mig m/. Afgrøde bi!
Einar Pálsson. mödte jeg! Har ikke nok at gøre. Havde dog faaet Landsret i Tryggingu - og det var nogle hundrede Mill. Kr. Han bad hilse Schøning.
Schøning ringede, da jeg kom paa Contoret a 11. + vilde faa mig i Caffe idag!
Ingimar Brynjolfsson: Fik 100 Aars Skiftet til Bulle B
Gísli Joh. ringede: Havde drömt mig i Nat! Han sagde Strejken drejede sig om, at Mænerne vilde faa Vísitala-tillæg paa Opmaalingsregninger. det er frækt!

12¼ Rotary. Einar Bjarnason Rotary 23/2 68 - Afm. Jón Pórt. (Alþhg. for Alþýðuflokkinn) Foredrag om Brød. ref. 2 60 nye Skibe dar, som bygges nu! Spörgsm om billigere end nu.

2¼ - 3¼ Til Schøning, har det ikke godt! Drak Caffe der. Bilpladsen stjaalet! I Tungötu

3½ M. Tr.: Skjönnunarfund: Hlutafjárútboð [?] 14/3 Kl. 4. om ny Hlutabréf m/. Opskrivning med forøget Værdi er 8½ gang?.
Bruun kom. Laufásveg 54 til Salg; næppe noget for mig

6 Hjem i Aften med Sjonvarp.
L op 9½. - ; da kom John, da han ikke havde set mig i 2 Dage!! "Ellinup kommer i Morgen (Fabrikken)!" Jón Skúlason: Undersøger om C.M. Pitrialir. Skuldabréf (500) ikke betalt. Ikke set Tegning Seddelbank. Hvorom det ikke betalt 1ste Varel.

 Samme herlige Vejr, men mildt + prosalegt! **THURSDAY 7**

8½ Ste. Op. 9½.
John kom i Gaar Aften, at hente her og bringe til Frú Kirsten Paulsen, Blomster; K.P. er 82 i Dag! + Talte med ham; hentede dem Kl. 12.

Carol Ann sender Takkebrev (£ 25/-/-!)
Catriona er vist ikke særlig glad for Skolen!

12½ Hjem i Lunch. John kom hernede + hentede Blomsterne; han sagde mig, da han kom paa Laugavegi (Kl. 5½), at hun var ikke hjemme - og Butikken var lukket til 1½.! Hvad saa?.

2½ Paa Contoret. Var at ordne gammelt Dreit: Kpt. Jeg glæder mig over alt, som kommer i Orden.

Ingar Hjalmar. Begyndte Brev til hende. Sender hende Check for 300 Kr, da privat Kassen er tom! Og saa 2 Checks à 250 $. (til H.B.) Cont. B.9462. Nº. 213 - 214.

5¼ John var op. Han körte med Blomsterne til Frú Paulsen Kl. 12¾, + fortalte mig nu (5½), at Butikken var lukket (til 1½), + at Kirsten var ikke hjemme, saa han havde plantet Blomsterne i Dör-haandtaget. Jeg bad hame ringe Frú K. op - om hun havde faaet dem. Jo + tak!

6½ Paa Vej hjem. Mødte i Porten Bruun paa Vej til mig. Jeg har skaffet ham et Expl. af Vegvísar, mamma 100 kr Bog; kan hente den i Morgen!

Spiste. Ingen Sjonvarp. Laste. Hans + Frida kom ved 9 Tiden + var til 12. Talte om / Rote i gamle Dage. Kaffe, Dame, senere Whisky. - Jeg laste til 1½. -

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

8 FRIDAY Graat, overtrukket! Jorden graa. Mildt.

8½ Sto op 9¼. –

10½ Körte vestpaa til Contoret Kl. 11.

Gordon Olsen. Fik et venligt & fikst Brev fra ham (5/3). Han & Auntie Betty har været i Aberdeen at besöge Bostroms, & körte en Tur med dem til Burnt-Island i Skotl. – Gordon siger, at Cis ser meget gammel ud, – og det er rigtigt; Bob O.K. Gordon faar ny Austin, blaa, i Juni! Hvem betaler den!?

Hvammsdal: har ikke betalt Veksel Kr. 1500.– pr 2/3. Landsb. meddeler det idag. Omk. er Kr. 43.00 – & saa skal jeg tørke Vexlen! Hvad nu. Johann har talt med Frið. Sf., som har lovet, at Byggert betaler, naar han kommer i Byen paa Mandag!?

12¾ Brunn kom & fik Forglemmigeimanna 100 Aar.-Bog.

12½ I Lunch. Mogens Mogensen (Apotheker) kom 2½ med "Saga" til Frú Krogh. Paa Contoret. –

Inger Hjelmar: Forlvatte Brevet til hende; ikke færdigt!

5 Biering kom.

Strejken. Her ligger 2 Olie-skibe m/. 20/30000 Tons Olie & Benzin, som de höje Herrer ikke vil tillade bliver losset. – – !

6½ Hjem. Sjónvarpið var sörgeligt i Aften, – – baade her & ude! L. op. 9½. Jeg læste til 12. –

 Graa. Mildt. – **SATURDAY 9**

8½ Sto. Op. Kl. 9. Færdig Kl. 10. Gunnar kom!

Mödet mellem de stridende Parter i Aften & i Nat sluttede uden Resultat. – og hvad der er værst, – intet nyt Möde er aftalt! Saa kan Strejken vare i Maaneder! Og hvordan ser der saa ud her ??? „Tilgiv dem, thi de vide ikke, hvad de er at göre!“ blev sagt for 2000 Aar siden, – & Menneskene staar paa samme Standpunkt!

10 Til Contoret. Efter kröl hos Bernhöft. Fög 10 Tolscekröl extra!

Johann. Ringede til ham – ikke ommenal! „Vísir“-folkene sender ud Fréttablað! Olie-skibene er ulosset!

12. Hjem i Lunch. Spegesild!

Lina: Hushjelp idag fra Kl. 2.

2½ Körte om Hafnarfjörður til Garðavegur – Sundal-braut; til Contoret Kl. 3.

Skrev Inger Hjelmar Brevet færdig (se 7/3/68). sendt 11/3.-68

3 Tómas ringede: Savnede mig i Fredags, 8/3. til Komifundur i Rotary! Der havde været 60/70 Gæster. God Mad. Spillede „Wist“ til Kl. 12. – Agnes var med!

6½ Hjem. Spiste. Alene. Læste. Sjónvarp. L. op. 9½. Jeg i Bad 11½. & til Köjs. –

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

10 SUNDAY Graat + overtrukket.

8½ The. Op. 9½.

Ringede i Tómas, + foreslog ham at besøge Fri-kirken m/. séra Þorst. Björnsson – men han var ikke oplagt.

Saa ringede jeg i Gísli Johann, + han kom 10¾ + vi spadserede til Frikirken. Der havde været Börne-Gudstjeneste, og der var en Del af dem, som blev i Kirken. Af voksne Kirkegæster var der ikke over 10-12. séra Þ. B. var god og værdig, som sædvanlig! Gísli kom med hjem i et Glas. –

12½ Lunch. Lina op. 1½; foreslog köre en Times Tid, – + saa lægge sig. Nej! – Jeg læste.

2½ John kom m/. Inger Anna + var her ½ Time, saa körte han til H + O., hvor de havde spist Frokost for at hente Þórdís + H'A. + vilde saa i Logen, for at afskrive Ritualer for C.M. i Joh.gr. I. II. III., som Jón Skúlason havde laant ham.

ca 4 John kom igen m/. hele Familien. Lina kom ned. J. Sk. havde ikke efterladt Bögerne!!!

ca 5. Afrejste Familien igen. –

Asta Rós: Möde Mandag Kl. 12. 11/3. Det nye/gamle Hus. ?!?

L. op. 10; jeg 12.

3. Talte m/ Schering; han har været til Möde i B 4 idag med diverse udvalgte Br. for at studere Tegningerne til det nye Stamhus, som skal bygge B. 4 + Skúlag. Nr 2, + som Árni Snævarr, Hörður Bjarnason + Gísli Halldórsson, har studeret i Oslo + København + lavet Tegninger af. Schering syntes være tilfreds!

Graat overtrukket, Regn

MONDAY 11

8½ The. op. 9½.

10 Schering ringede; han skulde til Hjemmet for Tenspire at bare at gaa; han kører derfra + i Logen.

Lina havde arrangeret Fodpleje for os 10⁵⁰ idag i Logen. Jeg körte til Contoret at Gjöllok, + medens jeg var der disse faa Minutter, kom Gustaf Anna + vilde tale m/ mig. Jeg kunde ikke igen i Kommer 3-4. i dag.

11-11½ I Fodpleje; det var velgørende. Körte L. hjem. John passerede omsider! Jeg i B.4. Der var mødt: Ásg. Ásg., Árni Snævarr, Schering, Sveinbjörn Fr., Elías Halld., Vigfús [illegible] Möller, Sv. Sigurðsson, Þorst. séra, Ól. Helgason O.B.A. + Co Hamdingen: Forelæggelse af de foreløbige Tegninger af Storhus c/ Skúlagötu à 17000 cubikm, anslaaet en 56 Mill. Kr. + Bilpladser 4 Mill., alt i Forbindelse med Borgartún 4 og Partlod fra [illegible] mod Vest. Vi kan bruge B.4, medens vi bygger Skúlagötu. Regler har højst 10 M. Kan der skaffes 50 M ?:?

2½ Körte Schering hjem. Sæm. Bergþórs laa imod, + S. fik Skrammer for ikke [illegible]. Bil[illegible]

3 Contoret. Gustaf Anna kom. Han bygger Hus i ~~Hage~~ Fossvog, Dalaland; har nu Lán af Lífeyrissjóð 300.000.- + /Húsnæðism. 190.000.- + har selv lagt til 200/250000. Skal bruge + 200.000 i. Vil betale Afdrag 1/10 68 Kr. 70.000. 1/3 69 Kr. 70.000.+ 1/10 69 Rest. Afslætter af Skuldebrev ?: Rente 10% [illegible] alle Omk. – Lovet forsøge skaffe Laanet.

4¾ Ringede Svend Þ., som hentede mig Kl. 5. – Körte til Ambl. Kronmann + Frue i C.J. [illegible] Majestæten Frederik IX er 69 idag. Der var overfyldt! Men ikke i 300.– Prent. Arrangem. der manglede intet! Hilste paa Ragnar + Grethe Ásgeirsson, Bladen o. fl. o. fl. Sv. Þ. körte mig til 126 (i Parlbinsk.) + vi saa hjem til mig i ½ Time: Bød ham Aftensmad, hvad der ikke passede Fruen, – men hun ordnede et pænt Bord! L. op Kl. 10. V. polemiserede til Kl. 12. – Til Køjs!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

12 TUESDAY

Overtrukket, Regn. Stilt. Sneede i Frost i Aften.

8½ The Op. 9¾.

L. havde ringet til Gisli Jóh. om at købe Frik i „Saborg", & jeg vilde hente den, men G. kom med den! Gunnar Ogson været her.

Møde om Strejken til Kl. 4 i Nat. — ien den Resultat. Det behagede ikke Hin Mila at meddele, om nyt Møde var bestemt!

10¾ Efter Danske Blade. Sidste Billed. M. 9/2 68!

12¼ Hjem i Lunch.
Ringede i Þórdís. John har faaet Besøg af en „Titan" Mand (til Torsdag).

Chemical vil faa „Affidavit" for den „Company", som Chemical formidlede!

Baldvin. Þjonar fund 14/3 68 c.o. Heath f. Kl 4.

6½ Hjem. John ringede (fordi jeg havde forespurgt Þórdís om, hvor var levende!?) Han & Manden fra „Titan" (som er føde) flyver i Morgen til Akureyri; John bad mig for sikre sig for 1 Mill. Kr. i Almen. Tr. ref. Tryggvi Helgasons Maskine. Han kommer antagelig igen i M. Aften o.s.v. —

Vi var alene, som sædvanlig! L. Op 10½; jeg gaal 12.

MARCH 1968

WEDNESDAY 13

Smukt, dejligt Solskinsvejr. Frost.

8½ The Op. 9. —

10 Kørte til Gisli J. & betalte ham Fisken, 66 Kr. Frú Lotta var der; Bilnøglen forsvandt igen i ¼ Time.

10½ Contoret.

Elías Halldorsson: Brev fra ham ref. Opgave over hvor lang Tid, der gaar fra V. Grader til VIII°. i Danmark. Nøgle fra Dege! Sch. & jeg vidste om, at det har været ca ½ Aar.

Ingar Hjelmar: Brev & Credit fra V. 312. Kr. 1860.89

John er fløjet t/ Akureyri. Har forsikret ham: Alm. Trygg. (Gunnar Már) 1 M. Kr. koster 275' Kr. Magnússon Sigurdsson betaler (for 24 Timer) ekstra 3% pr Dag

12 I Rotary. Tómas & jeg. Ny. Styrelse: Hákon Bjarnason, Viggo Jessen, Hallgr. Bjørnsen, fra H. Berg, Gunnar B. Gudm. (Referent).
Oskar Þórðarson siger: Om Rotary fra 23/2 68: Godt. Tómas stak af, — som han er kendt for! Kaag - Trost!

2½ – 3½ Kristian Briem. Om Laan til Gustaf Hansen. Svar Fredag!
Sigurgeir Jónsson, bæjarfógeti; afbetalt. Rotary Rapport fra Fele. paa Bordet; Rotary & Jog. — Jeg sendte ham det i Tast. —

6 Hjem. John ringede Kl. 7; han & Føden var lige kommen. Hans Bil var hjemme! Leverede bede hjem fra sig — i Morgen Formiddag?
Vi var alene; læste til 12.

Strejken: Møde i Morgen! Olieskibet losses i Morgen! Hvorfor ikke for 1 Uge siden?

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

14 THURSDAY Sneet meget i Nat. Tövejr. Solen skinnede til Morgen. Frost i Aften. WEEK 11 74 - 292

8½ Stue Op 9¼ Contoret 10½

9½ Tómas ringede; han kommer til Mödet i Alm. Fr. Kl. 4 i Dag. Han har 5000 Kr. der som nu bliver godt 40.000.- T. Kom paa Mödet i dag i Alm Fr. -

12¼ - 2 Hjem i Lunch - Contoret 2.

3 Alm. Fr. Stjórnarf. Forslag om udvide Hlutafeið, som nu er Kr. 5.625.000.- m/ 1½ Mill. Kr.

4 -"- Hlutafrifs. opskrevet som foreslaaet á Hluthafafundinum i dag. Stjórnin mun udbyde 1½ Mill. nye Hlutabréfum. - De gamle Hlutabréfseigendur er nu 5 Mill. Kr. rigere. Der var almindelig Tilfredshed! Men Pengene er nu kun værd - höjest - ca 10% af Værdien 1943. -! Er det glædeligt ???

H. Biering & frú Olga. Gúld brydlup. 21/3. 1968. -

6¼ Hjem. John har været hjemme K. 22. Kl. 6! Han kom igen Kl. 8. & vi satte Benzin paa til ca 20 Ltr. John skulde hente Olly, som skal være paa Digranesveg 44 i Aften

WEEK 11 75 - 291 Frost i Nat. Sneede i Formiddag. **FRIDAY 15**

8½ Stue. Op. 9½. Contoret 10½

Strejken: Intet Resultat paa Möderne igaar! Nyt Möde idag. Det ene Olieskib blev losset igaar. Det andet ligger her endnu med Lasten, - & No 3 venter Söndag!!

12¼ - 2½ Hjem. Lunch.
Edda's Plade fra 1919, som Schering gav mig et Copi af forsvundet, er sporlöst forsvunden! Jeg ledte forgæves efter den alle Steder.

3. Contoret - Ledte ogsaa her - forgæves!

Det sneede saa kolossalt i Eftermiddag! Baldvin kom op ved 5 Tiden, & vilde endelig lade Ol. T. köre mig hjem! Det skete, - & var sikkert godt. -

John kom v/. 6 Tiden, med ... til L. (han havde lovet bringe det i Morges!). Han var mere end 1 Time hjem.

"Presseballet" skal være i Aften. Den fhv. Udenrigsminister i Danmark, Per Hækkerup er indbudt som Gæst. Han kom til Keflavik Kl. 6½ Aften! Og til Presseballet 8½. Under Middagen forsvandt det elektriske Lys - og blev erstattet med Stearinlys! Alt gik flot! - Agnar Kragh havde præsenteret sig for Per, som selvfölgelig var meget venlig. Det var uhyre vanskeligt at komme hjem! F. Ex. blev Gunnar Kragh ringet op Kl. 3 i Nat, - for at köre Generaldirektör Bruun - & fl. hjem!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

16 SATURDAY Solskin – Masser af Sne.

WEEK 11
76 - 290

8½ The. Op 9¼. Contoret 10½ – Contoret 11.

126 fast i Sne v/ Hotel Borg. Jeg adviserede John derom, da jeg ikke troer mine Kræfter slaar til med at faa den løs, – & han lovede komme til Hjælp Kl. 12. Straks efter kom Baldvin, & han fik "Ö 1.17" til at løsrive 126; – saa kørte jeg den hjem, – & blev hjemme! Sneen er saa kolossal enorm, & da den faar Lov at ligge, & det er Frost, bliver Føret n.p. ⅓. Meddelte John, – Hjælp unødvendig!

12¼ Hjemme i Lunsj. Saa gjorde jeg, hvad jeg aldrig minder have gjort før! Jeg blev hjemme, læste Resten af Ragnar Asgeirs(sons) Rejse om Grønland! Det var morsomt! Jeg har jo selv været de fleste Steder, som han har været. Derefter Blade & saa Gunnar Dal's Bog: "Rödd Indlands". Bogen er interessant, & han ingen Idiot!, men kvik!
I Aften blev det Storm & Frosten vedvarende. Fælt Vejr! Hele Natten.
L sov a/3 Timer. Spiste Kl. 7. Der synes være Muligheder for Ende paa Strejken! Forhandlingsmødet begyndte Kl. 2 i Eftm. & varer sikkert hele Natten! I Sjón[v]arp. Jeg op & i Bad 11½! Til Køjs!

WEEK 12
77 - 289

Overtrukket i Formiddag. Solskin i Eftm. Frost.

St Patrick **SUNDAY 17**

8¾ The. Op 9¼. Ringede i Tómas, som ikke svarede! I Gísli J., som var begravet i Sne, – & det var han ogsaa, da jeg 10½ prøvede at faa ham med!

11 I Domkirken síra Óskar J., som var god idag. Bergvaimm: blev døbt! Óskar Gíslason var der. Han er Overopsynsmand med Reparation & Eftersyn af Domkirkens Orgel. Kørte ham hjem; han bød mig op, men jeg Nej-tak. Hjemme 12½

Spiste. Forhandlingerne om Strejken med vare, – & fortsatte i Eftm. & eventuelt i Aften; der mentes være Udsigt til Forlig! Omkring Midnat, blev alle Arbejder-Organisationers Medlemmer opfordret til at lytte i Udvarpið, thi rimeligvis vilde der blive indkaldt til Afstemnings-møder! Mødet hos Forlimanns stod hele Natten –

Lína lagde sig 2-5. – Jeg læste. –

3 Árni Árnason: Ringede til ham; han kom Fredag Middag, & kører derop igen Mandag Middag. Han var ved godt Mod, & glad for at være der (& have fri Fredag til Mandag!) – men det varer sikkert længe før, der foreligger endeligt Resultat!

7 Spiste. Fruen hørte Skue-spil. Jeg saa Sjónvarp, – & det er ikke lige godt alt, hvad man ser der! – L op. Kl. 11. – jeg 12½

John: Hverken saa, eller hørte til Familien idag!

Det var dejligt Solskin i Eftm., – men alt dækket i Sne & fælt Føre!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

18 MONDAY Overskyet; Føret slemt — WEEK 12 78 - 288

8½ Sto. Op 8½. Forhandlingerne nedsvarer!

Da det stadig er Frost, + derfor vanskeligt at faa Bil ud, + antageligt, ogsaa at køre, spadserede jeg til Kontoret 10¼; det var mere end nok for mig! – Mødte Oskar Gíslason, paa Vej til Orgelet i Domkirken.

10¾ Kontoret. Der hørte jeg, at der er Uvil til Afstemningsmøder i dag + i Aften.

Fru Hesse-Rasmussen. Brev 14/3. (4 Sider!) Karakt. skrevet! Nu før Byrmand, er tilflade fra Fastværet: Adr. fra 1/4. Birkehuset Østergade, Lundevej 4, Virklund, 8600 Silkeborg. Sønnen konfirmeres: Mariehøj-Kirke 7/4 Kl. 10 med Lunch: Kongensbro Kro. Gæster 32, m.a. Tante Lára, Søpsie-Jensen. Silkeborg Rotary-Klub er 35 Aar d. 6/4; fejres med Middag paa Dania 4/4 m/: Damer! Fram Student 20-23 Juni. Til U.S.A. 17.-9/8 fra Sølhavn er 9/8. De Gamle Fare fra ca 15/7 til ?

Alm. Trygg. Brev fra Kjartan Blöndal,: Hvis Stjórnin ønsker at benytte sin Myndighed til at udbyde ny Aktie-Kapital, vil K.B. benytte sin Forkøbsret.

Trods Afstemningerne først foregaar, for mange Fags Vedkommende – i Aften, meddelte Útvarpið Kl. 4: Efterm., at Verkfallið var slut + arbejdet optaget straks – + Posten i Morgen!!! Godt, det er slut!

6 Spadserede hjem; det var svært! Fra Laufás mødte jeg Fru Lára (Enken efter Jporl. Danielsson); hun kom fra Besøg hos Fru Krogh. Spiste. Sjónvarpið meddelte Strejkens Slut. + kedelige Billeder bagefter! Her var stille, som sædvanlig! Heller ikke John lod høre fra sig! – Ginnie har 2° Grad i Aften! Læste til 12½

WEEK 12 79 - 287 Solskin, dejligt Vejr. Frost. – **TUESDAY 19**

8½ Sto. Op 9. „Mogginn" + de andre Blade, kom ud til Morgen! Jeg kikkede i dem!

11 Kørte til Contoret.

11½ John ringede! Han havde været i Ginnie i Gaar Efter.. Optaget Gudjón Stef. Behn. Gunnar Sveinn Þórðarson holdt Foredrag, som John sagde var godt. J. sagde ogsaa, at Hvanndal havde betalt Veksel pr. 2/3 Kr. 1500.– i dag! ?!? Obligation pr. 7/3 Kr. 5000.– er afbetalt m/ 2500.– Kr., – siger John!

Danske Ambassaden meddeler Prinsessernes komme er kommet!

12 Hjem: Lunch

1 Kørte L. til Lárus Pálssons (Skuespiller) Begravelse i Frikirken. Han døde 13/3. Kirken var fuld besat. Þorst. Björnsson bisatte. L. slap. hjem, ishmt, en 3. – + ringede til mig.

Prøvede for ordnet alle mine gl. Papirer

Bladene: ?, se ovenfor.

6 Kørte hjem.. Spiste – + saa det sædvanlige Program. L. op. 11. jeg 12½.

5 Biering saa op: 1/

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

20 WEDNESDAY Sol + godt Vejr. 13° Frost i Morges WEEK 12 80 - 286

8½ Thé. Op 9. Færdig 10. Kikkede i Bladene. Körte Contoret 11. – Fast i Sneen! –

Baldvin: Agnar Klemens. Gudm. Jörundsson havde bedt B. om at vise for Rotary Reykjavik en japansk Turistfilm; + det sker i dag! tager 20 Minutter

John: Ringede til J. – og mindede ham om, at hans Elfi, John Aikenson er 89 Aar i sin Himmel i dag! Han J. A. jun. huskede det ikke! Bad ham sende Telegram: In loving Memory o.s.v. Han lovede det. John havde intet gjort ved alle de lokkende Sager! 6-7

Efter Brød hos Bernhöft. Mödte Biering der.

12¼ - 2¼ Gudm. Jörundsson – Baldvin + jeg Korte til Rotarymöde. Næste Möde = Styrmandsskolen!! Baldvin holdt et instruktivt Foredrag om Japan, + bagefter blev der vist „levende Billeder" fra Japan, som Baldvin var bleven sendt. Speakeren var et af disse velsignede „Næsehorn", som lader Lyden gaa via Næsen, saa man kun hører Halvdelen, – + saa manglede Lys paa Billederne! Baldvin fortalte mig i Efterm., at han fik et Fiskefirma til at köbe 500 Tons af „Lodnu" frossen + 50 Tons frossen Rogn. Tolden der, er saa höj, at den forhindrer Export dertil; men Tolden paa denne Prövesending blev eftergivet! Sild.

6 Hjem. – John kom 9½ - 11. Ingen Penge! Mange Kampfeltag paa Sortelisten. K. Axelfjords fallit. – J. m/ Planer om Sildeskibene (hvis Fiskeriet bliver v/ fra Magnus (F. C. F.) Utvegsb. = ingen Penge! Jónas Rafnar lebel Conto! Jón Stanleson = 0. Hovmandsel = 0. John tale m/ Malmr. Liste Dag gr. Hjorne i Fabrikken. Tegning 5. Bank J. lovede höre mig i Morgen. J. Seng 12. –

WEEK 12 81 - 285 Overtrukket, koldt. Solskin i Eftermiddag! **THURSDAY 21**

8' Vaagen. Hörte Morgenbønnen. Op. Thé 8½. Op 9½

10½ Til Kontoret.

Happa. III = 1500 Kr. K. K. = 0.

Biering + Olga. Guldbryllup i dag!

12 Hjem i Lunch. – Lina op 1½ - 3. Jeg laa til 3. Klædte om. John kom Kl. 4 + körte mig til Bierings (m/ meget fine Blomster) Der var Familien samlet; Petra + Magnus, Sön af Halldor Hansen Dr., + Viggo Jensen + Frue, Biopetersen Sön + Frue, Svava + Ludvig, o. fl. Champagne, Smölter, Kransekage. – Jeg var der til Kl. 5, saa kom John og hentede mig til L. 22. (Haraldur var med John.)

5½ Schewing Th. hentede mig til 8° (Stiftelsesdagen o. s. v.?). Der har sikkert været mindst ca. 80. Arni Snævarr styrede; Aug. Aag. var i Tangen. Mödet gik som sædvanlig. Sira Porst. J. styrede. Efter Mödet var Stil var der „Beretning". So. Sig. Ordförer Fra 30/6 67 ere forsvundne 13 Br. bl. dem 4 gml. Jósefsson, född 1874; Svanbjörn Frimannsen berettede om den nye Bygning (70 Mill. Kr.) Ordenens Fonds. Bl. a. Martha + Carl Olsens til Bygning for gamle, veltjente Br. var nu Kr. 166.000. (hvad i fjor?). Bordet stod til godt 11. Arni Snævarr viste Billeder af den nye Bygning, + forklarede dem. – Schewing arrangerede Hjemkörsel henad 12. – Vi var 6 i Bilen! Jeg först ud. – Til Köjs Kl. 1.

Talte m/ Jón Skúlason, Ott. Arnar + Elias, om Ritualer for C. M. (Gimle). Jeg er meget utilfreds med hvad disse Herrer har gjort! Jeg synes de mishandler mig!

Vi er budt i Aftensmad hos Jónas Jóh. 24/3. Kl. 7½ John kører os. –

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

22 FRIDAY Overtrukket. Bidende N.Ø. Vind: koldt

8½ The. Op. 9½ Til Kontoret. 10½

126 fast. m/. Bilpladsen: Vilde faa John til at assistere mig Kl. 12, – naar jeg skulle hjem, – men han var fløjet! Haraldur sagde; han skulde modtage „nye Trostværk". Jeg slap ind

12 – alene! Hjem i Lunch. –

Verzl. banken: Brev at jeg skal betale Kr 1000. – pr 1/4 i nye Aktier!

2½ Til Kontoret. –

1 John ringede hjem. Det er „Opvarke-rejs", som [illegible] forener fördis i dag

Gl. Skovridergaard. Skrev K. E. Klarke & rykkede for Brev, som han lovede i Telegr. af 4/3. angaaende L. L. manglende Romaner.

Sverri kom. Han vil assurere Heimilistrygging Kr. 400.000. og assurere Bil, som han agter at købe, hos Alm. Trygg.; mod at faa Laan Kr. 60.000 ÷. Præmierne for ovenstaaende Ass. & betale Differencen i Dec. '68.

John henter os 7½–8. kom 7¾. Føret var meget slemt, & det var en ond koldt Blæst. Vi fik Suppe, stegt Lever m/ Sveskekar, & Ananas. Kaffe & Sjus. John fortalte om Manden (Jöden) som forrige var her fra Tolbar-kirk. – & mærkede at Ceramen her fordi han ikke troede paa Johns Oplysninger om andres Priser! John var ogsaa med ham i Skeraagri. – Men det giver John et Kiss! –
John körte os hjem Kl. 12.

MARCH 1968

Solen skinner, – men det er en kold, ubehagelig Vind! **SATURDAY 23**

6 Vaagnede, fordi jeg havde det for varmt. Sov igen til næsten 9. The. Op. 9½. Til Kontoret 10½.

Brev. Gudrun Krysset, „Toftegaard" 4130 Viby Sj. Hun vilde have skrevet det til Jul – men saa kom Sønnen, (som er Styrmand hjem 16/12 67) – og saa blev det først skrevet nu! Hun har 3 Børn! Er tilfreds & har det godt!

12¼ Hjem i Lunch.

Guido Bernhöft: min fætter Johannes er 70 Aar i Morgen, & Tappen besöger ham Kl. 3 i Morgen i den Anledning!

3 Til Kontoret.

Inger Hjelmar. Skrev hende. ses Brev af 9/3.

Klarke: Skrev ham Brev & bad ham besørge Blomster til Ava. H. Herse Rasmussen; & Kort til dem m/. Blomsterne. Kort til Søren som skal konfirmeres 7/4 i Marie Kirken i Silkeborg 7 April, & sendte ham Check 200 Kr. Bad K. besørge Brevene & opgive mig Omk. –

6 Hjem. Alene. Sjuvarp & læste. Jeg i Bad 11½.
Træt; straks til Køjs. –

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

24 SUNDAY British Summer Time begins Mother's Day, UK

Frost - Solskin.

WEEK 13
84 - 282

8½ The op 9½. Tórna accepterer at høre sera Jón Audun idag. Strax efter ringede Gisli, - + han kom ogsaa Kl. 11. J. A. var god idag. Sra Oskar Gíslason i Kirken.

12 Tórnas spadserede til Posthuset, + efter megen Mas med 126:, hentede jeg ham der + körte langs Havnen + Hringbraut hjem.

12½ Spiste. Lina op til godt 3.

Krist. Johannsson er 70 idag. 24/3 68 er det 36 Aar siden, jeg hentede ham i Rånarg. til Optagelse i F. O. - Da jeg ingen Blomster kunde faa, fandt jeg 1 Kg. Cigarer til ham selv. m/. Kort.

3.- Schiøring kom i Langebil (han sagde mig, at Sigmundur vilde hente os.) + vi körte til F. F. Der har været 20/21 Brr: + en Mængde Mennesker, som jeg ikke kendte! Séra Gardar Svavarsson (m/. Frú) var der, + han holdt Takke tale for F. F. Kl. 4. vilde jeg hjem, + Arni Snævarr havde Bil + kørde Aage + 2. Saa sendte han Bilen fra Várkastad (Olin-varen), + da den ikke var kommen Kl. 5., bestilte jeg Bil, + körte Schiøring hjem, + spadserede hjem til L. 22

Sv. + Lizza havde budt os i Eftm. + til Aftensmad. Sv. kom ca 6. + han körte os i min 126. Vi körte hende Ub. + Gím ang. + spiste Suppe (god) Hangikjöt (ikke godt) + Is (fin). Vi var der til godt 11 + Svein körte os hjem i 126 - + Sv. tog Lina's Bil hjem. - Jeg sad i Caffe til Kl. 1.

MONDAY 25

WEEK 13
85 - 281

Tóvejr, alt svøber i Vand, ligner jeg!

9 The op 10, Bler hjemme i Frokost.

1 Paa Cantoret

Klarke: Skrev Herre - Rasmussen - Sönn (se 23/3.) + lagde disse Breve ind i Klarkes Brev. Brevet sendt. 26/3 recommanderet. -

Ordnede en af Skufferne i det store Skab.

Ringede i Jóhn; men han var der ikke. Jeg vilde faa ham til at hjælpe mig med at faa 126 ud af Sne + Is. Vand, bag ved Hotel Borg." Saa jeg maatte klare det selv.

Inger Hjelmer: Sendte Brevet til hende (se 23/3.)

Hermi ringede: Men jeg har ikke faaet talt m/. Baldvin! Adda har ligget et Par Dage!

Et 3 Aars Barn (en Dreng) Haraldur Bjarnason, Gullteig 18, er forsvunden siden Kl. 2. idag: Det blev averteret i Ultvarpid ca Kl. 5. og fra den Tid + hele Natten (til 26/3) har Tusinder af Folk ledt alle vegne - forgæves. I Morges 26/3 hörte jeg, at Sporhunde fra Hf. ledte efter ham, + - fandt hans Stövler v/. Raudarárvík - !!!

6 Bjørgede 126 ud + hjem.

10½ Jóhn ringede: Han havde ledt efter Drengen v/. Skúlagötu + vit omkring Borgartún 4 - forgæves! Jeg sad nede til henad 1. + Ultvarpid var ustandselig at udsende Efterlysning, - og gjorde det vist hele Natten! (se ovenfor)

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

26 TUESDAY Koldt Vejr! Mildt — WEEK 13 86 - 280

8½ Stod op godt 9. Færdig Kl. 10. Paa Contoret.

Barnet er ikke fundet! Det er vist ganske givet, at det er druknet!

Købte igaar „Borrand" til L. Da han vilde bade sine Øjne i Morges, sved det — og saa viste det sig at være „Kogesprit"! Jeg var i Apotheket, — og de var ængstelig i Ansigtet, og bad undskylde! — Samvittigheden!!

12¼ Hjem i Frokost. Spegesild — Fløjelsgrød.

3 Lovede komme til mig Kl. 3. Kom ikke — og ringede ikke!

Mødte Kristen Bruun; var paa Vej til Seyðisfj. kommer igen efter 2–3 Dage. Forslag om Laan til Gustav ... !

Inger Hjalmar Brev fra 20/3. — En Obligation i Kreditf. Kr. 4000.– er udtrukket! Det er en Gevinst! Kursen er ca 60. — Bente venter sig i Aug.! Anina skal have deres Lejlighed i Kbhvn. Hun er 21. Aar! Inger „prøver" gøre sig til frede dermed!! De har været i Fredericia; Svends Mor er 84 — og syg!

Baldvin kom. Han vil ikke laane Penge; siger Post i Bill intet værd. Sagde B. at jeg vilde give det, — og ogsaa laane Gustav. Kr. 200.000.– som jeg tager hos B. og U. —!

Gunnar Einarsson kom m/. Prøver af nye „Aktier" i Alm. Trygg. — Baldvin og Tryggvi B. med i Forhandlingerne!

5 Brev ang. kom. Olga ligget siden 21/3 (Guld-Bryllup)

6 Hjem i Mad.

9. John kom i sidste Tid! Þórdis og Gunnar Hal. Lovede komme i Morgen 11¾: Chemicals Brev, o.m.m.m.

Saa i Stolen til henad 1. — meget trygt.

WEEK 13 87 - 279 Sneet i Nat! Overtrukket. Forvejr. — **WEDNESDAY 27**

8½ Stod Op 9½ Færdig 10½. Contoret 11.

R // Inger Hjalmar sendte jeg Brev med Obl. i Kreditforeningen af Grundejere i Kbh. „Omvejen (Kbhvns Kreditforening) 5% 13 Afd. Serie 1 Afd., Litra F. No 2960; udstedt d. 1 Decbr. 1952.. Beløb Kr. 4000.– og 14 Rente-kuponer à 100 Kr (fra ⅟7 68 – til ⅟1 75) —

Fru Sjana Fenger er 73 idag. Lina havde faaet Blomster — og jeg tog dem med til Contoret!

11¾ John kom. Skrev Brev til Chemical og lovede komme m/ det renskrevet i Eftermiddag. Han tog Blomsterne, — og lovede bringe dem til Fru Fenger.

12½–2 F. Rotary, Stjórnarkosning ⅟6 68 — Hákon Bjarnason, Viggo Jessen, Hallgr. Bjarnason, Gunnar J. Friðriksson, Pétur Sigurðsson (S.O.) og Mathh. Johannessen!

5 John kom m/. Brevet til Chemical som jeg sender i (Morgen) Han ønskede Blomsterne! Kommer maaske i Aften!

Anneby Betty. Begyndte Brev til hende.

6 Hjem. Spiste. Prøvede finde vor Vandkande (Vilde bruge den til at fylde Benzin i 126), men det lykkedes ikke! Jeg brød Vej ind i Lygtehuset, og der var den heller ikke! Sneen var høj, at min Snesko blev fyldt af Sne!

10–11 John kom; paa Vej hjem. Viste ham Brev til Betty; han sagde det var godt! Lovede komme med Slange til Benzin. aner først!

12½ Til Sengs. —

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

28 THURSDAY • Megen Sne i Nat. Frost!

8 Hørte Morgenbønnen - nede.

8½ Thé. Op. 9½. Færdig 10¼. Det sneede saa kraftigt, var Frost & Føret slemt, saa jeg bestemte mig til at blive hjemme til Lunch.

John. Prøvede, mange Gange, faa fat i J. baade hos Itsg. S. A/S. & hjemme (der svarede ingen, trods mange Opringninger. Kl. godt 1, fik jeg fat i Haraldsen, som intet vidste!

Sjana Fanger: Ringede & takkede for Blomsterne (og de smukke, venlige Ord, som ledsaged dem)! Hun var venlig, & kom ind paa mange Ting! Hilmar er i England, Tyskland & agter at slutte nogle Dage i Andersen, hos Ida, som bliver 50 - 20/4

2 Kørte efter Brød (Sneen holdt op, men det var meget vanskeligt at køre) & saa i Dele Servicé dið. Fik 5 Erindrings-Mønter fra Benedikts Bryllup, & 2 fra Margrethes ditto. De kostede 155.- Kr. pr. Stk. = 1085.- isl. = 70 d. Kr.! = 10 Kr. Mønter dsk.

3 Fra Contoret.

5 Ringede i Fórdís & John: Telefonen har været lukket hos dem! J. skal have Dameselskab i Aften. John skal hente Damerne - & lovede saa komme til mig & hjælpe mig komme Benzin i A126.-

6 Hjem. De elektriske Lamper (Pæren) sprang den ene efter den anden! Og Ledningerne er vist blevne noget gamle (25 Aar) & det var lidt vanskeligt for mig at ordne!

10 John kom & var til Kl. 12 - da Fórdís ringede efter ham! Det var mange Ting, som vi drøftede! Jeg viste John mit Brev til Betty. Sendt 29/3.

 Solskin, godt Vejr. Tø. - **FRIDAY 29**

8½ Thé. Op. 9½.

10½ Kørte til Gísli J. J. efter Pærer. G. har det „illa", ingen Kunnskab, - & ingen Ættinge; Jeg fik Pærerne, & G. lovede lave Lamperne! Aften.

11¼ Til Contoret.

Gl. Skovriderg. Brev derfra. De har endnu tilgode hos L. L. d. Kr. 4.367 - ligefra Juni 1967. Det er mig ganske uforstaaeligt, at G. Sk. har ventet dette saa længe! - Forleden Dag var det offentliggjort i Bladene her, at Regeringen havde annulleret L. & L. Tilladelse til at drive Turist-virksomhed! Det forstaar jeg udmærket godt! I de sidste Dage har L. & L. averteret her, Helsinde-Annoncer om Middel-havsture -

12½/2¼ Hjem i Lunch. Atter Cont. 2¼

12 Gustav Arnar. kom. Talte m/ham om Laan 200.000 K.

Baldvin: Talte med ham om Tungenaagen? Det var langtfra morsomt! Han er saa sort, saa sort! Lovede faa, hvad jeg ønskede af mine 2 Bøger!!!

4 Arnni kom. (Kr. 52.000) betales i Aar.

Nationalbanken nedsat Renten til 5½% & dagens Nota over Renterne!

5 Biering saa og. Olga har det ikke godt! Medens han var her, ringede Frú Sjonssen, som er paa Ferie fra Reykjalund. Han gik til frædi. Talte begge m. ham.

6 Hjem. Spiste & Sjonvarp til 8¾. Jf. kom Kl. 9 (jeg ringede til ham)! Han var her til godt 12. Kursen paa Oblig. Kbhvn. Creditforening 13 A 1 er nu 57¾-58½.!!!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

30 SATURDAY Solskin, + fint Vejr, – men koldt

8½ The. Op 9½.

10½ Kørte til Verzl. banken, + betalte Kr. 11000.- a conto nye Aktier i V. B. Rest 1/10 65 Kr. 11000 – 1/4 69 11000 – 1/10 69 Kr. 11000 = 33000.-!

11 Paa Contoret.

Betty. Brev fra hende 24/3. Jeg sendte B. Brev igaar! Tases i John Aikmans Estate!?

12-2 Hjem i Lunch.

2 Contoret: John havde lovet komme Kl. 2, men ringede at han kom først 2½. Eggert Hrandal har ikke betalt Veslen jeg sendte til Incasso i Landsb.: pr. 20/2. Kr. 1500.-

4 John kom m/. hele Familien til Dyngjuveg paa Vejr; han skulde i Logen; – + lovede saa besøge Eggert Hrandal!
Fru Kragh. i John + Familie Lunch 12½ – 31/3.

Skrev Cir. + bes. Brev 20/1. + Gratulerede Cir m/ 80. d. 7 April '68. (Har bedt Betty sende Blom)

Hrms. Sr. ringede: Spurgte om Arent! Tilnefnde Frank M. H. – Séra Jakob. Háteigsk. i Morgen Diskuterede: Gunnar Thoroddsen + Kr. Eldjárn: Forseta-efni!?

6 Hjem. John kom m/. 2000. Kr. fra Hrandal (Frúen betalte!). Det var Veslen pr. 20/2. Kr. 1500.- + Kr. 500.- i Veslen pr 30/3 68! Og lovede betale Rest f. 30/3 Kr. 1000.- d. v. s. Frúen lovede det

I Bad Kl. 11 – + til Køjs.

 Solskin i fint Vejr, men i Kirke var 16°. Frost!! **SUNDAY 31**

9 The. Op. 9½. Ringede i Sørnas, som ikke svarede! Ringede i Gísla, – som ikke vilde

10½ Kørte i Hallgrímsk. séra Jakob. Det var knagende koldt, + Motoren stoppede med samma Mellemrum; Der var ca 25 Men. neskes i alt, + det var forstaaeligt, thi Kulden var bidende! Maria Bebudelsesdag! Kirke séra Jakob + Frú hjem! Hjem 12 10 da ~~Fa~~ var Familien Aikman unnin vest!!

12½ Lunch: Vdgmarket Suppe, fint Oxekød + henkogt Frugt. – Børnene var meget urolige! De kørte vi 3 Tider. Lulagde sig 3½ – 6. – Luger Anna mønstrede m/ Papirkuren og Portugal-kronen, som jeg i sin Tid (for ca 45 Aar siden) fik af Fenger; + længefter fandt vi den ingen Steder! Spurgte John; – han vidste intet om den!

Jeg sov + læste Bladene. Helgidkund i Sjón omgjöf Kl. 6. séra Feles Olafsson?

7 Aftensmad, + længefter Sjónvarp. Her var bitterlig koldt hele Dagen.

John ringede; spurgte, om jeg vilde sælge $. Obl.?!? istf. Obl. K. K. – Ikke begejstret!

12 Til Køjs. –

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

1 MONDAY Solskin; 14-16° Frost. Bidende Nordenvind. Storm!

8½ Stod Op 9½. Til Gisli f. 10½. Han lovede komme i Aften . rep. Rafm.

11 Fra Contoret. Ringede i Sakering f. til Saga + B 4.

John ringede. Vilde faa No 2. Vesel Hvammdal, og prøve ma. (han Firmen Pant 1000 /.) i Aften! Jeg ventede længe paa John, & maatte til sidst bede 'Ol. T.' komme Vesten til John. Han medd. Kl. 4, at han havde intet fundet – men Løfte for Morgendagen!

12 Borgartún 4: Arg. Arg.: Vigh. Gudm. N. Snorra P. Sal. Th. Svanly Tómas, Elías H., Otto Arnar, 'Ol. Helgason, P. Joh. senr. Sv. Sigurdsson + C.O. – Jeg hørte "ikke" ordentligt! Der var Tale om Forfremmelser & Akkumulator. Vighundur, Haraldur Dungal + Carl & Herson i sin Tid residerede, & hvor Sarkofag stone. De var m/. Materie af C. & H. som vi fik forærct ca 1931. & som Tigshinn ønskede faa tilbage! Blev meget venligt modtaget. – Kørte Sakering hjem 2½. –

3 Paa Contoret. Knútur Bruun: Ringede til ham. Han foreslog lade „Banken" laane & messe mod min Garanti.!

L. ꝛ/. Helga Valtýs. Begravelse. Forbi Kl. 3. Jón Auðuns. Kirken fuld.

Cís. Bastian: Sendte Brevet. (de 30/3)

5¼ Hjem. Ørn hentede mig til Gimli I. 6½ – en Sygdag fra Hvammeyri blev optaget. o. o – Gunnar; gav ham kun „God Morgen" for at S. Der var en 40 Ber, hvoraf en holdt Foredrag efter Slut; jeg hørte ham ikke – ved ikke, hvad han bedder. Det var en ny Stund. Kl. 11 vilde vi hjem, men John maatte faa sin Bil igang, hvad at lode skabe den (& det maatte Jordan Tengo gjør!) Jeg var kommen hjem lidt før 12, – & 0.5 til Sille! Det var 14-15° Frost, & det kølte mine Øren ikke! Til Køge: Gísli kom & lovede komme. –

havde Kort til Aslaug Kirkerud (Elías Dagfinnsson som skal begraves i Morgen

TUESDAY 2

1/4/68 Baldvin: Det bliver aldrig andet end Kaffe omkring Borgartún 4. –!!!

2/4/68. Stod 8½ Op 9. Færdig Kl. 10 Gunnar kom. – L. har tilfældig erfaret, at Einar Magnússon (Sparig. R. V.) Kone er død & skal begraves idag. Hun er Søster til Hr. Magnús Mar. Hun har været invalid i mange Aar. Jeg har aldrig set, eller talt med hende! L. vilde endelig, at jeg kom med til Begravelse: Spurgte Jóhir! Hverken J. eller P. gaar med. Jeg havde tænkt mig at ledsage Elías D.!

10½ Til Contoret.
12 I Formiddag. L. & jeg kørte Kl. 1 til Fossvogskirke til Elías Dagfinnssons Begravelse, som var smuk: Smukke Salmer, + 2 Præster, en Pont. Björnsson, & Magnús Runólfsson (en Slægtning af E. D. Kone) begravede ham. Opera Solo-Sang! Kirken var fuld. Jeg kørte Jónas Eyvindsson hjem. – ca: godt 2¼. –

Ringede i Danni, & lovede ham komme i Morgen.

3½ Til Contoret. Jeg havde glemt Hr. Tryggvi Ebjörnæs Fødsel – & kom akkurat til Tiden! Vi skulde bestemme om Tegning af de nye Aktier! Baldvin vil holde C. A. Party paa Saga d. 11 Maj, – da er d. T. 25 Aar!
Gordon: Begyndte skrive hom.

6½ Hjem. Gísli kom m/. Elekt. Stader til Lína som klager sig meget – alt er umuligt! Hanna Fríða er 35 Aar idag, – og hun vilde have været der i Aften idag (m/. Ævari) – men ogsaa det! Vi var & Sjonvarp; L. op 9½. Passíu-salmer! 42 Jeg op. 12. – Lyset i Soveværelset for svagt for mig til at læse ved!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

3 WEDNESDAY Solskin; først Regn; ikke saa koldt, mindre Blæst. WEEK 14 94 - 272

8 Stört Morgenkomme, som fraegik i Gaar? Hvis Bracken ikke har Tid til at ofre 5 Minutter derpaa, synes jeg, han skulde faa en af sine Kollegaer, som kan ofre 5 Min. dertil, til at vikarere!

8½ Op. Færdig 9½. Kørte t/ U.B. Traf Sig. Sigurdsson som hjalp mig med at faa Kr. 50.000.- ud (til Denni 50). Han s.s. foretrækker Grunden i Fossvog til nyt Frimurerhus!

Efter Danske Blade. Fik Bragsdillke in megel til fods m/ Gladsheims 20.!

4 Hos Baldvin: bad ham faa Kr 200.000 ind af B. Banken (Gustav A.) Talte om d. Grundejer - Oddg. B. spurgte, hvornaar de var udgivne? B. kom m/ Øerne!

12½ I Rotary. Samme der. En Kirstnibod & Gudl. Þorlaksson (som vilde tale m/ mig!) viste Billeder fra Ætiopien, ganske interessante.

2½ Til Contoret. Læste den sidste Politiken 28/3.68

Skrev Breker af Brevet til Gunder. John havde lovet komme & diskutere dét. Tagning med de han ikke kom, sendte jeg Brevet til Gunder.

Denni ringede; kommer i Aften

Tret i Viet-Nam ? ? ? ? ? ? ? ? ?

6½ Hjem. Denni kom 8½. Han gav Kvittering for 50.000.- Kr., som han fik & betaler igen 1/9 68, med 9% Renter. Han var til 11½. John kom 9½-10½. Han kommer ingensinde naar han faar Tid, - & det faar han aldrig!!!

Til Køje. Meget træt. Laae faldt paa Strøgulvet, tiltæ fin R. gik, men slap uskadt! Kördis lidet Bilen: Han m/ faldt Blæs hele Natten! Det er igen skidt for mig!

WEEK 14 95 - 271 Solskin. Mildere **THURSDAY 4**

8 Vaagnede 8½ Tho. 9 Op.

10 I L.R.N. m/ 200.000.- fra B.B. 34007 i Bols S.R.N N 30898. (7/4) indtil Varer. (1/4 Gunther Amm ?)

Sigurjón Sigurdss: Mödte ham der, da jeg var med at bære 2 Kr. i Hatarum - fandt ikke ind. i der - & stoppede der; da jeg kom ud igen, fandt jeg Meddelelse fra Lojregler - om Sekl Kr 50.- !!!

11 Til Contoret. -

12½ I Lunch. Stegt Flæsk. John havde, lige før 12, sendt sin Portion!!!

2 Contoret igen.

Udvarp. Sjónvarp. 1/1 68 - 30/6 68 410 + 1200. før 4/5 68

Da jeg kom til Contoret, mödte jeg Peter Gudm. fra Þórinstöðum (Knar). Han kom m/ Baldvin. Saa rask & frisk ud! Hilste mig venligt - & bad mig komme

6 Hjem i Mad. Der var ingen Sjónvarp i Aften. Gunnar & Silla kom 7/9 Tíden & var her til ca 11. Vi fik en Spir. - Silla er saa krik at tale med. - Jeg op 12½. Begyndte at læse Aviser & saa først ca 2. - Jeg synes John mishandler mig! Legenen han for mig!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

5 FRIDAY Overtrukket. Tøvejr. WEEK 14 96 - 270

8 Hørte Morgenhymnen (M.R.). Ste 8½. Op 9½

10½ Til Contoret.

J.Sch.Th. Jeg vidste han & Fruen skulde flyve til Oslo idag, men ikke hvornaar, & blev behageligt overrasket, da jeg c. 11, ringede til ham & hans — svarede! De bliver i Oslo derved til ca 20. — Stemmi har 50 aars Jubilæum som Bandphone?, & det skal fejres bl.a. med Udstilling i en ny Bearbejdning, som nu er, hvor Dagens Nyheder & flere var „Ved Stranden" i Kbhvn.

12¼ Hjem i Lunch.

Husregnskab m/ Lisa; hun fik Kr. 3500.-

2 Paa Contoret igen.

Verzlunar b.: Aðalfundur Lördag 6/4
Fik „Adgang" & Stemmesedler.

Fortsatte Opgør af Regnskab.

Cafe & Corn-flakes fra N.O. paa Mandag.
Hjalmar kommer hjem Mandag 8/4/68

6½ Hjem. Sjónvarp. (Der var sket meget sidste Døgn, bl.a. var Negerpræsidenten, Dr. Martin Luther King, myrdet i Memphis, Tennessee i U.S.A. & Nyheder er gode i Sjónvarpið.) Hørte Passionssalmerne! L. op 11.; Seng 12½.

Desværre, hverken saa eller hørte jeg i John idag! Det gør ondt!

APRIL 1968

WEEK 14 97 - 269 Overtrukket, Megen Sne paa Nord- & Østlandet. Lidt Frost. — Udsigt til Sne. Van Riebeeck Day, S Africa **SATURDAY 6**

8½ Ste. Hørte Nyheder. Op 9½.

10½ Til Contoret:
Aðalfundur V.B. Kl. 2½. Ringede i Biering; vi plejer saa sammen dit. B. henter mig 2¼

Ingen Hjalmar. Stadig intet fra ham!

12 Spanderede hjem i Lunch. Lisa fandt Anledning til at skamme mig! — Det er som Regel flere Gange, hver Dag! For en Gangs Skyld, svarede jeg skarpt! Det var som om det virkede — i Øjeblikket!?!

2¼ Biering hentede mig & vi i Aðalfundur Verzlunarbankans i Sjálfstæðishúsið. Der var saa mørkt, at jeg saa bogstaveligt talt. Det var som sædvanligt Halleluja-fundur! Vi faar — af vor Naade — synderlig Barm, bjærtig!: 7% af den Aktiekapital, som vi har haft i Banken, ca 10 aar — rentefrit, for 1967. Til Gengæld betaler Banken ingen Renter af f.ex. de 33000.- Kr., som jeg har betalt i forskellige — før Tingene blive ombyttet med Aktier —, naar det passer Banken!!!

Slut ca 5: Med Biering paa Posthuset.

Erik Hjalmar: Takkebrev.

6 Efter Benzin — hjem!

9½ Dorni & Adda kom paa Visit (Adda m/ Kage!). & drak et Glas. til ca 11½. Det er deres 5te aars Bryllupsdag! De fik den nye Bil!

Klokken sættes frem i Aften Kl. 12 — til Kl. 1. — og forandres ikke mere! Foreløbig!?!

1 I Bad & i Seng.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

7 SUNDAY Palm Sunday — Overtrukket, men tørt. Tå — WEEK 15 98 - 268

8½ The. Op. Kl. 9¼. Ringede i Tómas, & vi blev enige om at tage i Frikirken & høre Past. Bjarnason; da vi kom dertil 10⁵⁰ var der Børnegudstjeneste, som stoppede Kl. 11. Der var en hel Del unge Piger i Kirken (Konfirmander?)

12 Kørte Tómas efter Blade & hjem.

12½ I Lunch

2-3½ Lina op. Jeg læste.

4½ So. Kr. kom med Blomster, som han havde hentet for Lina.

5 Kørte vi med Blomster til Agnes, som er 61 idag! Gardar tog imod; Agnes & fuldt inde. Kørte en Tur fram i Nesið og langs Søen, Langholtsveg & hjem & og naaede akkurat hjem til at høre séra Oskar Þorlákss messe i Útvarpið.

6½ Árni Árnason havde ringet i Middags. Jeg ringede ham op. Han var ikke hjemme (hos Datteren & Svigersønnen).

7 Spiste. Sjónvarp. L. op 10½. Jeg Kl. 12

John ringede i Mandags & siden har jeg hverken hørt eller set ham —! Jo! Tirsdag Aften kom han, da Sanni var her 1 Time. Saa jeg kan sagtens være glad!

Mr. Eir Bostrom er 80 Aar idag! Jeg har sendt hende Blomster gennem Betty Tikman!

WEEK 15 99 - 267 — Først overtrukket; i Efterm. lidt Sol! — **MONDAY 8**

8½ The. Op 9¼ Færdig godt 10.

10¼ Kørte Lina efter Frok. i/ Grandagarð.—

Gísli Sig. Kom ved hos ham. Der har været brudt ind hos ham i Fredags; stjaalet Radioapparat, Kunst Ræde. Dør brudt op. Politiet nappet Tyven ved „Fingeraftryk" det var en syttenaarig Knægt! Stakkels Forældre! Frú Svava var der; hun klagede meget over Salget!!

Hjem til L. 22 — & paa Contoret!

Þórdís ringede mig op. Til málamynda?

Árni Árnason. Ringede ham op. Olga svarede. Árni var kørt Kl. 10. De havde været hos Børnene! Der synes være Fremgang med at gaa! Árni kommer Onsdag Middag (før Paaske!).—

12½ Hjem i Lunch.

2½ Paa Contoret.—

Baldvin: Vi har 700/800.000 i Hinmálsgjöld? ..., & nu ønsker Regeringen, at vi eftergive ca 10% deraf! Fortalte B. om Hjörtur Hjartarsons Dusk om Middag med Damer 11 Maj.—!

5 Biering saa op. Fortalte ham om H. H.—

6¼ Hjem i Mad!

7½ John ringede! Han havde faaet 1000 Kr. af Frú Hvannadal, & ventede paa Rest 2500 Kr. plus Renter, fra Sig. Jónsson (Rest)! Han lovede bringe Pengene i Morgen! Der var ingen overflødige Ord!!!

† Sjónvarp. Læste. L. op. 10½ jeg 12

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

APRIL 1968

9 TUESDAY Solskin og dejligt mildt Vejr. WEEK 15 100 - 266

8½ Thé. Jeg var træt! Op 9¾. Skar mig i forint færdig 10¾. -

Ol. Æ. lovede tage 126 paa Værksted. Lørdag-aften kørte jeg over Kanten, ved Lögm. og jeg finder altsaa er lovligt

12 Hjem i Lunch.

2 Til Contoret igen

Ingolfur tog 126 paa Værksted og fik den i Orden. Ljósdeplin - havde løsnet sig.

Kristur Brünn. Ringede til ham mange Gange, han har intet, som passer mig! Hans Far har jeg ikke set i lange Tider! Bad hilse ham!

Gudm. Þórláksson. Ringede forgæves mange Gange i ham

Baldvin var op. Spurgte ham, om han ikke syntes, at jeg, som 25 aarig Formand i Klm. Trygg, nu passende kunde trække mig tilbage??? Protesten var svag!!!

Begyndte læse ½ den „Lögbirting"!!

Saa John Bil forinden P.O. - og tænkte mig, Muligheden af, at jeg fik Lov til at se ham! Sidst saa jeg Bilen 6/4, - men ingen John!

6½ Hjem i Mad. og Sjónvarp.

8½ kom John, hjemme fra paa Vej til Cambridge, han var med Kr 1000.- fra Hraundal. Sig. Johnsen, 0.00 (siden 7/3/68!). John ofrede en hel ½ Time paa mig! Op, Kl 12.

John ikke telegr. Vis 7/4 (80 Aar!)!!!

APRIL 1968

WEDNESDAY 10 WEEK 15 101 - 265 Regn! Sneen næsten forsvundet! Sol i Eftm. Udmærket! Gud lov!

8½ Thé. Op 9¼. Til Contoret 10¼.

Gudm. Þórláksson. Ringede forgæves i ham!

12¼/2 i Rotary. Extra fundur. Sigurjón Sig. Lögreglustjóri var ved Siden af mig! Jeg spurgte om han huskede, han vogtede mig, d. 4/4 uden for S.R.N. og viste ham „Tilkynningen", som jeg havde faaet fra „Lögreglan"! Han tog den, og satte den i Lommen! - Hilmar var der!

Hos Sitte og Valdi efter Svedsker og Chocoladesag!

Árni Árnason: Var her paa Paaskeferie og ringede mig op! „Han var ved godt Mod", - som Knud Daniel vilde have sagt! Blevne til Tirsdag Form. 16/4. -

John - Bardur Árnason. John oplyser, at han har betalt t/ B.Þ. Kr 1000.- for hans „B.Þ." Skattegjöld for John og C.O. -

„Det gr. Hjörne" Silkeborg. Skrev l.g. Sty. at sende 5 Kg direkte til John A. Sigurðsson. 44 Kópavog/Rvk. -

6¼ Hjem i Mad. Alene i Aften. Sjónvarp.. Jeg læste til 12½

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

11 THURSDAY Regn & Solskin, – blandet

8' Stre Op. Q. 1/4. Tómas har en lille Gjerde!

10 3/4 Körte t/ Hallgrimskirke. Ragnar Fjalar Larsson Messede & havde Altergang. – ca 100 Gjester.

12 1/2 Hjem i Lunsh. L. lagde sig 1 1/2 – 3 1/4

Karl Jónasson, Lektor, Frue ringede og meddelte mig, at Fru Britta Bendtsen-Thorsteinsson döde stille i gaar Aften. – Vi kom en hel Del sammen, navnlig da Sören kom hertil, Jan. 1910, & hun & Bendtsen var meget venlige mod os. K. J. & Frue var vi sammen m/ i Gl. Skovridergaard i '66; de var saa venlige! Fru Britta var 88 Aar. –

3. Jón dir. ringede & böd os spise i Aften, men da vi var budt til Jutte – Agnar, böd hun os i Morgen Aften: Opdagede, at John vidste det ikke!

Hans kom m/ Brev t/ Lisa fra Jens Skovbogaard Olsen. Hans Mor Ingrid fik sat Benet af for ca 1 Md. siden, – & nu har de taget Benet foroven Knæet. Stakkels J.!

6 Körte jeg os til Jutte & Agnar i Middag. Da vi kom, var Sv. Si. der; vi har aldrig truffet dem der. Gardar var der ogsaa. Vi havde det hyggeligt til Kl. 12. Da var det Storm & koldt. Sv. körte os hjem, Jutte var med. – Jeg böd dem 126 hjem. De accepterede – & var hos J. & A. at Per Tinier ...

Good Friday **FRIDAY 12** Væmmelig trist Vejr. Regn & Blæst hele Dagen!

9 Stre. Tómas ringede, vi blev enige om at skippe Kirkegangen i dag? Jeg har jo ingen Bil!

Lan til godt 11 1/2. Hörte Prædiken fra Bustaðasokn; en meget kedelig Præst, Felix Olafsson. –

12 1/4 Lunsh. Lisa op straks efter til godt 3. Jeg læste. Sveinn kom med 126 Kl. 12. Den trænger forfærdelig til at vaskes. – men Vejret er umuligt!

Ingen Messe i Altarspið.

Ringede i John; han kommer 6 1/2.

Ringede i Denni om, Oddur h/f. Jeg vilde advare ham; at han skulde ikke Eldhúsinnrétning hos O.. – Det viste sig, at Denni havde været i Forbindelse med O. & faaet Tilbud fra ham. O.'s Mand hedder Jónas; han kom hjem til D. med Tilbudet, & D. & Odda havde været hos ham, – men de syntes ikke om de Innrétting, som han viste dem, – & havde ikke købt. – D. vidste ikke, at O. var Oddur Helgason, som solgte Denni (& Hans Jóhannsson) Grundene i Mosfellssveit, – som antagelig er værdiløse!

John kom & hentede os. Til Dagverður 44. Spiste Túnfisk, som var godt, Hangikjöt, som ogsaa var godt, & Frugtgrød! Kaffe & en lil Gjus. John fortalte mig en hel Del om F. C. J. & deres Rafurmagns Ráðuneyti som er imponerende. Om Tyverier hos Eimskip. Bl. a. Hannes Hafstein, Styrmand i Gullfoss, saa en Arbejder i Lasten, stjæle et Ur fra en Kasse i Lasten. H. H. Gjaldkeri Manden til Politiet. Det endte med, at „Dagsbrún" forlangte, at E. I. skrev Dagsbrún en Undskyldning! Det er ormmelige Forhold!

John körte os hjem godt 11. Jeg læste til 1.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

13 SATURDAY ○ Easter Saturday — Overtrukket, men lidt Sol.! — WEEK 15 104 - 262

8 Hørte det sidste af Morgenbønnen.
8½ Khe. Op godt 9.
10 Kørte til „Shell" for at vaske 126. – Der var overfyldt! Efter Sölvebröd!

Kom ↗ hos „Esso" med samme Resultat.

Til Gísli J. Han maa vist sælge Sommerhuset! K 400.000:–

11½ Contoret. 12½ hjem: Lunch.

I Haven. Den lille Pige kom & meddelte at Motoren i 126 – stadig var i Gang. Jeg mente jeg havde switchet den af! Det viste sig at Nöglen var forstillet, – & derfor fortsatte den!

Ragnar Ásgeirsson kom forbi paa Vej til Hafnarfjörður.

126 Vaskede den i 1½ Time! Men jeg havde ikke Vandslangen monteret paa, saa det var nok for mig! So. kom bagefter, & satte Slangen i Forbindelse!

4½ - 6½ Svend Á. saa ind & vi fik et Glas! Kjaftaði til 6½.

Lína sov til 5. Denni kom & tog 126 med og rensede den extra „innfrá" & bragte den igen: fin & flot – Kl. 11. Mener den skal „bones" (500 Kr.!).
7 Spiste & Sjónvarp. Læste til 12½. I Bad & til Köjs!

WEEK 16 105 - 261 — Graat, overtrukket, megen Blæst! — Easter Sunday **SUNDAY 14**

Idag er det 59 Aar siden, jeg først kom til Reykjavík: Træskedagen!

9 Khe. Op straa. Ringede i Tomas & vi besluttede køre til Bessastaða-Kirke: Vi kørte 9½. Det var séra Garðar Þorst. som messede. Kirken var næsten fyldt. Ásg. Ásg. var der, & han hilste paa os, da han gik ud.

Det var graat & betydelig Blæst! Kørte Tomas hjem, & saa mig / 11½.

12½ Johan Jóndir & Börnene kom til Lunch. De var her til 3: Lína lagde sig, – & jeg blundede! Þorst. Björnsson messede i Sjónvarpið Kl. 6.

Denni & Adda kom ½ Time; de skulde til Addas Mor i Middag. De havde været i Bil til K'vík & Grindavík

7 Vi spiste & saa Sjónvarp. Læste, – som sædvanlig fy og Kl. 11. – Træt!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

15 MONDAY Easter Monday — Sol, men kølig Blæst — WEEK 16 106-260

Andens Paaskedag

8½ Stod op 9½. Ringede ikke i Tómar(?)!

Kørte 10 3/4 vest paa — i den Aand! Kørte forbi Neskirke, + der var Ól. Skúlason at spadsere ind i Kirken i Spidsen for alle sine Konfirmander! Saa jeg fik Lyst til at kigge indenfor! Der var fuldt. Men en Mand, som jeg ikke kendte bød mig en ekstra Stol! Det var Axel Sveinsson; han præsenterede sig for mig. Jeg var der, medens han messede — + han var god.

11⁵⁰ Stak jeg af! Saa Posthuset. Brev fra Carol Jr.(?) Hun + Auntie Betty havde været hos Cis i Søndags i fint Vejr! Hun bragte mig Tak for Blomsterne fra Cis. Jeg havde bedt Auntie Betty bringe dem fra mig. Vejret havde været fint, — + de var i Kz.-

Paaskekort fra Frú Bjerg.

Paa Vej fra Kirken, var jeg ved Sørens Grav! Der var nogle Grangrene — fra hvem? Jeg synes Julekransen er [illegible] at falde sig!

12 3/4 Hjem. Kørte m. Lina til + købte en Plante til Gunnar + Solla, hvor vi er budt i Lunch. Der var Flæskesteg + meget godt. Sollas Søn kommer hjem med "Laker" Kl. 3 i dag; saa vi kørte til Sv. + Ci. Der var Odda + hendes Søster. Lina sov der at Tar(?) Trineri! Sveinn & jeg besigtede Nabøens Land. Drak Caffe! Godt 6 kørte jeg de 2 Søstre til en tredie paa Miklubraut —, + saa hjem.

Spiste. Fjernsyn. L. til godt 10; jeg til 12.

WEEK 16 107-259 — Sol + mildt Vejr. Halvparten Sommervejr! — **TUESDAY 16**

8 Vaagnede! Men forsent til at høre Morgenbønnen!

8½ Stod op 9. Kørte 10 omkring Byen t/Carlos(?). 10½

Straks efter ringede Gudl. Þórðarson (jeg havde ringet til ham 2 Gange før Paasken). Han kom straks efter. Der er kommen ny Kontorchef i Seddelbanken, Sigurður Örn Einarsson, som G.J. har talt med flere Gange, men han vilde ikke at G.J. talte m. mig foreløbig. Nu ønsker S.B. at forhandle om Laufásv. 22. — + i den Anledning kom G.J. — til en orienterende Forhandling. Bankernes [illegible] for Huset a 2.400.000. Jeg sagde G.J. at da jeg forhandlede med den [illegible], havde jeg antydet 5 Mill. Kr. G. vil nu forelægge dette, + saa træver jeg forhaabentlig [illegible]. Jeg forstod, at det var John Nordal, som nu ønskede Forhandlingen!?

12½ I Lunch. Lina har fundet en Kone (gennem [illegible]) til at hjælpe i Huset. Hun kom 1½, er færøisk, + saa nydelig ud!?

2. Kørte til Gísli J. — Kjartan skal confirmeres i Fríkirkjan, Søndag 21./4. + vi er budt! Gísli er vist hærdt spændt for.

Brev fra Inger. Hun er ikke god i Regnskab! Oblig. Kr. 4000.- er indløst, + men jeg kan ikke finde ud af, om hun har solgt en eller 2 Checks. Hun sendte Afskrift af Konto 9262 i H/Banken. Den er saadan fuld! Men det kan Inger selvfølgelig ikke have [illegible] for!

6½ Hjem

Tómas ringede: Fik Adr. + Tlf. paa [illegible] Gudm. Bjørn + ringede hum op. Fredag 19/4 — 10½
Ringede i Gaard fr. Halldóra [illegible]. Hjemme i [illegible]

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

17 WEDNESDAY — Fint Solskinsvejr!

8½ The. Og. 9¼. Kørte Kl.10 østam + Logen! Mødte Otto Arnar der! (fra Skúlason!)
Britta Bendtsen Thorsteinsson døde d. 10/4. + jeg købt Kort: Logen + sendte hendes Søn, Berndt Bendtsen, Sörlaskjól 52. Jeg husker 1910 i Januar, da jeg kom her først m/ Søren. Britta - hendes Mand var venlige imod os + hjælpsomme. De boede da inde i Lindargötu, - + vi var oft velkomne der!

11 Fra Contoret. Brev fra Carol Ann. m/ Tegning af deres Hus! De skal have flere Sovevaerelser! John skal døbes 20/4. Catrianna er ved at være glad for Skolen! De har faaet farve-Fjernsyn!

Betty: Brev, dat: 9/4.

Baldur Haraldsson: Havemanden ringer i Aften. Tlf. 40433 Skogaardi 33 Kópavogi

12½-2 Rotary. Sig. Sig. er kommen fra Udlandet. Arni Snævarr Foredrag om Timatal. Søren var der!
Læste Bladene!

4½-5 Barbering/kom. -

6 Hjem.

Baldur. Havemand er bunden v/ Aluminiumsværket i [illegible] v/ Hafnarfjord, - men han kommer til mig i sin Fritid.

Lina mente hun havde efterladt Nøglen til Vinkælderen derinde - + smækket Døren! Da jeg vilde faa fat i Extranøglen, men opdagede jeg havde mistet alle Nøgler til L. 22. + Ledte alle Steder forgæves! Da jeg vilde op Kl.12, - gik jeg paa Toilettet nede. - Da saa jeg der mistede Cartan m/ alle Nøglerne. Den er, antagelig Mandag 15/4, faldet ud af Baglommen! Trak Vejret lettere!

THURSDAY 18 — Taage - Sol imellem

8½ The. Og. 9¼.
Aabnede Vinkælderen! Ingen Nøgler!

10¼ Kørte til Contoret.

Fra Skúlason kom m/ „Ritualer": Sel. fik [illegible]". Jeg er ikke sikker paa, at dette er hvad der ønskes! Men jeg lader John faa det. -

Otto Arnar: Ringede for at meddele, at fru Skúlason havde faaet disse Papirer! (Var Contorchef i Logen igaar!)

+ Trækningslisten 4 Trækning = 0.00.

12 Efter Brød (Mødte v. Hjalten Han er paa Vej ud til Stockholm + London: [illegible]!)
+ Lunch.

1½ Dennis kom. 126 bones [illegible] Ulys!

Gunnar Mar: Laante hans Kr. 100.000.- til 1/6.68. Rente 9%. - (Hus i Skerjafjördur). S.R.N.
Tómas: Rotary-Akureyri 21-22-23/6. om jeg vil være med v. Flyvn + bo i Varborg! Til førsmænd-møde i Rvík 24/6. Hjem 25/6
Vexl.b. Renter ~~[illegible]~~ 2310.- i 16 dar.
Efter Lunch idag, rødede jeg gennem Skuffen, hvor Nøglen til Vinkælderen skulde være - + fandt dem! Det var lang i træthed!

6½ John ringede! Han havde solgt [illegible] idag, da, der imorgen kommer ny Told, 26 K. pr Kg. Ulys. - Og saa bliver jeg oftest - igen! Tlf.

7 Hjem. Sr. + Fr. var her, + spiste med os. Ingen Fjernsyn i Aften. 9 kom John + Frida. John læste Betty's Brev. B. siger, at da det [illegible] med [illegible] Opgør i John [illegible] har hun taget Overdraft, som koster £ 120/- pr Md. Fra Carol Ann kan fra Penge til Ombygningen; Gordon betale sin Bil + [illegible] sin Part! Hans + Frida kom strax efter + de [illegible] komme [illegible] til mig [illegible]

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

19 FRIDAY Taage, mildt, Sölskin.

8½ Stod Op. 8¾. Færdig 9½.

10 L. + jeg til Gudm. Björnsson "Öjenlæge i Domus Medica". Han konstaterede at siden jeg i Marts 1967 havde været hos ham, var Synskraften gaaet tilbage, - + vilde fortsætte dermed! Det var ingen Overraskelse! Kun 2 hvorlængt? Fik Vitamindraaber til Modvirkning!. L. skal have nye Briller; bestilte disse; faar dem i Morgen. Körte L. hjem 11½.

Kontoret. Hjem i Lunch 12¼.
" " igen Kl. 2.

2½ Guido: I.X. i morgen Kl. 4.

Tomas: Havde lovet ringe i T. før 9½, - men glemte det! Talte m/ ham 5½, + bestemte at flyve med Ægner + ham til Akureyri 21/6 til Rotary-Undervisning 21-23/6. Og saa i Ruin til [illegible]-fundm. 27/6 - + flyve hjem 28/6. T. sörger for Flyvær + Hotelplads.

John kom selvfölgelig ikke!
Baldvin sov op - et Öjeblik

Gunnar Már?!

6½ Hjem: Spiste. Hörte i Utvarpið, at Poul Reumert döde idag 85 Aar. Han var en fin Skuespiller, men en forfærdelig "Montrass"!. I Sjónvarp: læste hele Aftenen; var overspændt - + faldt i dyb Sövn i Stolen! Tabte Cigaren - inden at jeg mærkede det, - + vaagnede op hvilket forundelig godt!.
Jeg saa desværre ikke John!

 Taaget + tungt.

SATURDAY 20

8½ Stod Op. før 9. Sveinn K. kom.

10 Til Kontoret.

Hos Brillemanden + hentede nye Briller til Lína, - for 848. Kr. (S.A. købt nye Briller!).

Hörte i Utvarpið, at en stor + dygtig Bankmand i U.S.A. havde advaret Svend Johnson om, at $. var at "fara Norður i nedur." Jeg ser ens derpaa! -

Pétur Benediktsson, bankastjóri. Mødte ham v/Althingið, + spurgte ham, hvorfor ikke Valtyr Pór havde ordnet dette lille Jul-rnd "Dollaren". Han var "sammaala"!

Gisli J. Det er 6½-7 i Morgen t/Kjartans Konfirmation. G. syner Omsætningen vraget.

Ida Gotfredsen Senger er 50 Aar idag. Ringede Frú Sjana op! Traf Unnur, + fik Adresse: Sjömme bakken 25, Haderslev. - Sendte Ida Telegram.

Gunnar Már forsvandt igaar, - + kom ikke idag!

12 Hjem i Lunch. + læste Ugeavisee. Læste. -

3 Klædte om. Til Logen 9° Kl. 3½. Da John havde lovet komme Torsdag Morgen m/ min Taske, + jeg endnu ikke har set eller hört i ham, - vilde jeg ikke bede ham göre mig den Tjeneste, at köre mig til Logen, saa jeg körte selv. Der har sikkert været op imod 100. Br. - idag. idag, kom först v/7.6 Tiden - (Han sendte, Alfþingið "hjem idag Kl. 2!). Der var 10 Kandidater: deriblandt Valur Gislason og Ólafur Kjartansson (rakari). Árni Snævarr. Streng Laursel, samt er tungt! Mödet stod 4-7, + I.A. gav et Glas, medens vi ventede over en Time paa Maden! (Han takkede fordi Tómas + jeg havde været i Bessast. Kirke i Söndags!. Var med ham Sv. Sig. + Ol. Helgason, bakari. Ved Bordet til over 10. Et Glas bagefter: Óskar Gislason bød Einar Jonsson + mig Kørsel hjem. So. S.J. havde
svaret kl. 8. –

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

21 SUNDAY Birthday of Queen Elizabeth II — Regnede + Taage!

9 Sho. Op. i Bad. Lína ringede i Gunnar Kr. - bad ham köre mig efter 126. Og han kom ca 11 + besörgede det. -

12 Jeg körte hjem, efter Visit paa Contoret.

Kjartan Gíslason skal Confirmeres i Fríkirken idag Kl. 2. (séra Þorst. Björnsson) Lína vil give ham 500/- + jeg spl. ca 1000/- plus Blomster!

12½ Hjem i Lunch. L. pakkede Blomster til Svanna + Gísla, + jeg korte med dem til Kaplaskjólsveg 1. - og saa: Þuríður. De var klar til at köre til Fríkirken.

Efter Benzin + hjem; godt! Lína lagde sig.

Jeg læste til 1½, + spadserede saa til Fríkirken; Gísli havde reserveret en Plads til mig midt i Kirken, som var overfyldt! Der var 60.-70 Piger + Drenge, - + de var velrøsne. Þorst. Björnsson gjorde alt nydeligt + nobelt. Kl. var 3½, da vi kom ud. Jeg spadserede hjem i Caffe. - + læste saa til 6. Saa + hørte saa Tígur Björn (Keflavík) i Sjónvarpið. Han var frisk!

6¾ Körte jeg os til G. + S. Der var ca. 50 Mennesker, i den forholdsvise lille Lejlighed, - deri blandt en Mængde Börn. Der var et meget stort Bord med en Mængde udvalgte Retter, men jeg kunde der næsten ikke se, hvad var hvad! Jeg kendte meget faa af Gæsterne. Vi talte en hel Del med Svannas Forældre, Geysir fra E. Johannsson, rakari, + frú. Der var ingen Spiritus, - men Thule-Øl. (fra Akureyri) + saa Caffe bagefter. Jeg fik Anledning til at faa Gísli til at köre os hjem godt 11. - Da skulle der serveres "Kransekage". - Jeg sad oppe en Time - + faldt i dyb Søvn! Op Kl. 1.

APRIL 1968

 Regn + Taage. **MONDAY 22**

Sov meget daarligt i Nat! Sov først ca 7. + Tiden!

8½ Str. Op. 9½ til Contoret 10¾

Svend O. kiggede ind 11½ - m/. Blade

11¾ Þórdís ringede: Arent Claessen døde i Gaar Morges! Skönt man havde ventet sligt -, kom det som en Bombe! Blessaður! - Jeg ringede strax Tómas op. Han havde ringet til dem. Arent faldt om, da han i gaar Morges var at klæde sig - + var væk! Nú er kun én efter, af dem som stofnuðu "Edda" - + dermed Frímúrer-Reglan á Íslandi: C.O.! Det er, saa om, jeg har mistet et Stykke af mig selv!
Þórdís fortalte, at en Englænder fra I.C.I. var kommen i gaar Eftermiddags (Plast), + Jóhann hentet ham i Keflavik, bragt ham hjem et Øjeblik, + saa været med ham til sent i Gaar Aftes! Saa var Jóhann forsvundet, eldsnemma i Morges! Gæsten rejser Torsdag! Tómas sagde mig, efter Þór, at Arent skal begraves Fredag!

12¼ Hjem i Lunch. Denni kom her Kl. 10. - + igen 1¼ for at bringe 126 til Boring. Han körte saa 126 til Domkirken med Lína (Guðm. Jensson - (Nýja Bíó) Begravelse) + jeg var med til Contoret. - 1½.
Spurning R.N. Bódfundur Lördag 27/4. Kl. 3.

4½ Körte jeg hjem m/. Ol./R. Lína læs. Jeg spadserede til Claessen for at kondolere Fruen; en ung Mand, hendes Søn, tog imod; Fruen hvilede. Det havde været Sam, kommen Kl. 1½, + Kl. 4 var Arent bort i Líf. húset. Den unge Mand var meget höflig, + jeg skrifaði kveðju til Frúarinnar. Arent skal begraves fra Domkirken Fredag 25/4 Kl. 1½ + séra Jón Thorarensen skal fungere. -

7 Spiste vi, og var i Sjónvarpi bagefter. L. op. 10. Jeg læste til 12. Træt.

Denni kom m/. 126. ca. 6. Nu er den fin! Bremser igen efter 1-1½ Maaned!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

23 TUESDAY St George — Det sneede i gaar Aftes + i Nat. – Overtrukket + tungt

8½ The. op. 9¼. Gunnar kom.

10½ Kørte jeg vestpaa til Gísli J. – Fruen var i Biblioteket + G. i Hf. – Takkede for 21/4. –

11¼ Paa Contoret.

John ringede! Han havde glemt, at jeg var hos Gísli J. Søndag Aften! Han har faaet Restaur. i Tinganes hos Sigurdur J. (f.f. 7/3)! Talte om „at se mig" i Aften. –

Ringede i Finnar.

12¼ Hjem i Lunch.

2½ Contoret. –

3½/5 Stjórnarfund. Mr. K.; som ejer Kapital (ca 10 Mill. Kr.) i Spursmaalsjord): var bedst om hele dette [illegible] Vej. 3 Mill. første, dette har bedre [illegible] Kr. Eggertsson kom ikke. Var at forhandle Bådef. i Slipp-felagið. –

Biering var og. Martha Arent havde været gift (m/ den nye) i 5 Aar!?

Hilmar Finger: Bød mig i Kompani Middag, efter „Aðalfundur" i Morgen. ca Kl. 6.

6. Hjem. Spiste. 8½ kom Guddy hjem. Baldur – jeg var med hans i Haven ½ Time. Han begyndte klippe Træerne!
Lg. op. 10. Seng 12½. Synet gaar nedad – stærkt –! hver Dag!

Regn – Rusk! Kedeligt Vejr.

WEDNESDAY 24

8½ The Op. 9¼

10½ Spadserede jeg til Contoret; vilde ikke tage 126 ud i dette kedelige Vejr. –

Læste – noget – i Bladene

12¼ + Rotary. Tómasson der. Hans Søn kørte mig til Alm. Trygg. Kl. 2: Hilmar var der. + Thorsteinn [illegible] Hjem [illegible]

Prøvede læse Bladene; det gik ikke godt!

Briem kom. Siger Sønnen har meget at gøre. B: sagde: Han har sin Fars Hjerte – har vanskeligt ved at nytte Penge – ud – til sig selv. B. vilde vide, om jeg kom i Morgen Aften, + hvormange jeg kom med.? Lovede komme: Har spurgt Lína, – men hun sagde Nej tak!

Árni Árnason ringede: Han er kommen i Anledning af Sumardaginn fyrsti – i Morgen, + saa skal han „aflevere" i „Slysavarnafélagið" efter 28 Aars Kasserarvirk – gratis. – Árni Sigurjónsson overtager Værket (Søn til sin Sigurjón Sig. Hallgr. B.).

Lína ringede. Hun foreslog, at Denni hentede mig godt 6. – + jeg accepterede. –

6¼ Denni (+ Adda) kom + hentede mig til Hotel Saga: Der var mødt hele „Kompani" ca 19 Mand. De fleste kendte jeg ikke! Jeg var ved Siden af Gunnar Kvaran, som bød mig velkommen! Først en Drink (ved. intil [illegible]) og saa Forret, som var god, + saa Stegt And, som var sej + kedelig, + saa Is. – Jeg sagde nogle Ord, – + endte med at bede hele Selskabet løfte Bægeret – for at minde os om en af Islands bedste Business. mænd – Arent Claessen. Bagefter var Kaffe o.s.v. Jeg talte en del med Gunnar K. (Jørgensen Br. var der ikke)! ved 10 Tiden var John pludselig kommen! + længe efter forsvandt [illegible] de var der med [illegible] fra [illegible] Salen var fuld! Folk har stadig Raad til at købe Tingene [illegible]. Jeg fik [illegible] med Bergur [illegible]. Han kom [illegible]

[illegible] 1/12 Tiden [illegible]

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

25 THURSDAY Anzac Day — Første Sommerdag! Koldt, Blæst + Regnbrusker. Sen Solen. — WEEK 17 116-250

8½ The. Op. 10. Kørte godt 11. ud til Lufthavnen v/ Shell + gennem Byen + hjem igen. Ikke paa Contoret!

12 Lunch. Lige før gik jeg t/. Laufás v. 40 med Blomster til Arents Kiste; men der blev ikke lukket op; saa det var „Fílúferð"! –

Vi var blevne enige om, at give Þórdis + John vore 2 - Fire-armede Sølv-Lysestager (Magnea har brækket en Arm, da hun pudsede den, men jeg faar nok Oskar Gíslason til at smelte den fast igen!). Og jeg kørte ca 3. til L. 40. med Blomsterne. Fruen aabnede; (havde været i Kælderen + baget i Formiddag!) – Jeg bad hende lade Blomsterne følge Arent. Var der kun faa Minutter! Kørte saa med Stagerne til Þ. – John var med Englænderen.

4½ Hjem igen. – Jeg kørte os til Sv. + Si. med en Flaske i Sumargjöf! Og drak Caffe dér. Sv. + Si. var ved at pudse Huset.

7 Kommen hjem igen. Spiste. Ringede til Svend Tj. om han ville m/. til de tre danske Foreningers Sommerfest i Tjarnarb. i Aften. Han accepterede, + kom godt 8 + parkerede sin Bil her, + vi spadserede derned. Der var fuldt Hus, – næsten. – Kofoed-Hansen, Luftfdirektör viste en Film med Bjerg-bestigning af Afrikas højeste Bjerg, godt 6000 M. højt. K. H. var en af Deltagerne! Det var lidt lost – langtrukkent! Saa var der Gættekonkurrence: Hvormange 1-Øre-Stykker er der i en Halfflaske? Jeg gættede paa 2501. – der var 1968! Saa var der vist en Film fra Tivoli; + saa var der sunget + saa var der serveret Kaffe. Der bag. dansede man der. Godt 12 spadserede Sv. + jeg hjem til mig + en Whisky til godt 1½

WEEK 17 117-249 — Sol + flot Vejr. — **FRIDAY 26**

8½ The. Op. 9½. Kørte 10½ til Contoret. –

R.v.L. Fik idag Regning for Rafm. 20/12 – 20/3. 2895.50
" . Hita " " 3090.20
– 4. Januar 68 (!) skal selvf. være 1967. –
Jeg har 27/1 betalt for fra 12/6 – 20/12 Kr. 4352.65 !

John ringede + takkede for Lysestagerne. Bogi havde skrammet J.C.J. + Englænderen, + sagt hm, at han + A.J. var 0 + nú. – og den eneste som duede noget i lag S.H. var Bogi!!! Man skulde ikke tro, at B. er normal!

12 Hjem i Lunch.
1 Kørte jeg i Domkirken til Arent Claessens Begravelse. Sad ved Siden af Julius Jóhannesson (som fortalte mig, at han havde nu solgt sin Bil! Han er 90. 1/11 67)! Der var mange, men Kirken var ikke fuld! Séra Jón Thorarensen „jarðsöng" – Han hintú ölla til – Frimúrara, at Arent var en af dem som i 1918 startede Frimurerreglen, + at han til sin Dödsdag, var den ældste af Br. J. Th. nævnte ikke dette med et eneste Ord! Det var „Hneyksli"; Alle Börnene var dér! Agnes kom efter Frú Kragh + de var sammen i Kirken. Det kan ikke have været Þórarinn, som spillede Fr.m. Velkomstsang! Jeg kørte Damerne til Kirkegaarden, + blessaði Arent over Graven m/. bl.: Tak.

Kørte Damerne til Þjóðleikhúsið – + jeg saa t Contoret. –

Ríkið skilder Byggingarfjélögum 160 Mill. Kr. for forfaldne Laanepenninger fra Staten! Baldvin har skrevet Eggert Þórid. (Gjörsveiturm. – nú bara) skarpt Rykkerbrev!

5½ Hjem. – John ringede + kom hjem lige efter mig, med 2900 Kr. fra Sig. Jónsson (Rest). Kort fra Lagov, som jeg sendte Stanker Claessen for hans Far, Arent. Vi spiste + var i Sjónvarp; L til 10. Jeg til 12½

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

S. R. N. Mødt. idag Kl. 3. (Kirkjuhúsi)

27 SATURDAY • I Dag græder Island over Ant. /

8½ Stod Op Kl. 9¾. Spadserede t/Cont. 10½

Havemanden har været her i Gaar Efter. og klippet Træerne; han er ikke færdig!

Martin Skov: Brev fra ham; han er afgaaet som D. D. S. L.'s Repræsentant i Island, da han er 80.

„Det grønne Hjørne" har sendt Prøver til John + Jórdís Kr. 78.40. pr 22/4/68.

Mødte Julius Juliusson. Han har afleveret sit Kørekort (var 90 for 14/11/67)! Og solgt sin Bil. – Han vilde ikke nu en her, det blev tagat for ham!

Hördur J. ringede + mindede om Mødet Kl. 3

12 Kørte m/ Ol. A.-hjem. Lunch. Lina lagde sig 1½. Jeg tørte til 2¾. + saa til (spadserende)

Sparisj. R. V. Adal-Hallekirja fundi. Sad med Tómas under „Forestillingen". Tjent 67 godt 2½ Mill. Kr. som ligger i Varesjóðir, som nu er ca godt 17 Mill. Kr. Nord./Decler. delte Andelsbud. Huset Skolavörd. 11 koster nu 11. Mill. godt + vel. Sparisj. venter flytte ind i Juli i nederste Etage + Kælder, men vil leje ud, 2 øverste Etager! Skjønne gennemgået. Forbl. formaður, Aag. Bjarnason, Hansvik + Einar Sæmund. Bagefter Caffe + en Cigar. Ernst Ir. kørte Tómas + mig hjem. c 5½

Gyl. formaður: Seddelbanken vil faa Tilladelse til at gøre Vejen fra Laufásveg t/Fríkirkjuveg 11 bredere (ca 2 M.) mod rigelig Forhaandbetaling! Det var en glædelig Nyhed!

7 Spiste. Ringede i John: Skyrtu, som jeg fik af Jón Skúlason over 1°. + gav John en hos Gunnlaugi Sidemesteri til Ålborgen. –

I Sjón varp t/11½ – f Bad + til Køje. Opdagede at jeg manglede Nøglerne til S. G. – De ligger antagelig i Skabet! Intet at gøre før i Morgen tidlig!

 Overskriften: Godt imellem! / **SUNDAY 28**

8½ Stod Op. 9¼. Ringede i Olafur A. + bad ham hjælpe mig fra fat i Nøglerne!

10 Kom O. A. + vi til Contoret. Det lettede, da jeg saa Nøglebundtet i Skabet!

Da jeg kom i Pósthússtr. stoppede en Bil bag mig. Ud steg Asta ..... ! Han skulde paa Posthuset i Leigubil!

Tómas vilde ikke med i Kirke. Jeg kørte til Háskóla-Kapellet. Jeg var der 10⁵⁵ + da var der 10-12 Kirkegænger. Prof. Johann Hannesson prædikede (han var ikke saa skyr, som i Útvarpið! Séra Gunnar Gunnarsson messede for Alteret! Altergang. Bagefter m/ en 35-40 Deltagere, som ana vare komne efter mig. Først Slut 12½. Biskops-hjonin var der.

12½ Jeg spadserede hjem i Lunch.

Lina lagde sig. Jeg i Haven; klippede alle Smaagrene + forsøgte brænde dem.

5 Kørte vi til Sú. - So. i Kaffe. De kunde ikke køre med os hjem i Eftermiddag.

Bestilt Blom t/Bogga 1ste Maj

I Sjónvarp til Kl. 12. L og 10½

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

29 MONDAY Solskin. Koldt N.-Blæst.

8½ The. Op. 9¼.

10¼ Körte efter Bröd
i til Pipirsilvorgið(?) & betalte for 1/1-30/6. Kr. 1610.-

11 Til Contoret.

Sören Hesse-Ras. Takkekort (200 d. til hans Konfirmation 7 April). Bag paa Konvolutten havde Fru H. R. skrevet: „Brev fölger snarest." !

„Meddelelser" fra Fr. Ordenen (Marts '68)

11½ Til Raforum(?)

12½ Hjem i Lunch.

1½ Körte m/ Lisa til Lizza Kragh, & saa med Damerne til N+O. for Indköb. Hilste paa Hilmar, som viste mig rundt. Huset koster nu godt 6 Mill. Kr. - & der er meget efter! Hilste paa Arni Gudmundsson; han er nu 68 aar. Der er ca 100 □ M. som skal lejes ud - men det er vist meget vanskeligt nu! Huset ligger godt - for Fremtiden!
Körte Lizza hjem. Mölkaffi. Og saa Lisa hjem!

4 Til Contoret.
Baldvin saa op. Vi har 7/8 Flyvemaskin i Assurance(?) private. 4-5% Præmier. Vi har ca 15 Mill. Kr. tilgode hos „Rikið" for Ass.-Præmier fra Trawlerne, & Rikið har ingen Penge!

5 Biering saa op.
N-O. skylder jeg til 1/3. Kr. 3887,30.

6¼ Hjem. Vi saa Gynavap(?).
John kom 10½. - Inger Anna var faldt fra Bordet & ned paa Gulvet, & havde skrevet(?) Nonnsen(?), saa J. körte hende til Slysavarnastofa(?), hvor de tog Billeder (Röntgen!) af hende. Det syntes alt normalt. Han J. körte hende saa hjem, & kom saa her. Körte hjem 11¼. Jeg ringede til Paradis, men de i var paa Vej hjem.
Læste til 12½.

 Solskin - fint Vejr **TUESDAY 30**

8½ The. Op. 9¼.

10¼ Ir. Gr.(?) ringede; kommer i Efterm.

10½ Körte t/Contoret. Den ene Brillestang faldt af, da jeg tog Brillerne Kl. 10. Bragte dem til Brillemanden.

Ringede i Paradis. Inger Anna O.K.

12¼ Hjem i Lunch.

Bjarni Ben. er 60 Aar idag.

2¼ Lisa fik Husthjælp; jeg til Contoret.

Baldvin. Garanti fra Landsbanken 1 Mill. Kr. for udenlandsk Laan (i 3 Aar)! B.G. talte m/ Gunnar G., som sagde Ja.

Mödte Svend T. - kørte til & fra Lunch. Om jeg ikke kom i Caffe i Morgen (Kl. 3)? Der plejer være Afskedsmøde(?)!!?

6 Hjem. Spiste. Sveinn Kr. kom ca 8½. Lizza ca 9 i sin Loge, - kom ca 9½. Vi gjorde vort Regnskab op. Varer fra N-O. er Kr. 4277.70; deraf har Li Sv. faaet 2731.15 som jeg fik Check for, & jeg Kr. 1556.55. (Diff. Kr. 10 ca)!
Vi fik os et Glas & snakkede til 12½, - saa körte de hjem, - & jeg op.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

1 WEDNESDAY Solskin, men köligt; Overtrukket i Aften. – WEEK 18 122 - 244

Arbejdernes Festdag.

8½ The. Op. 9½.

10½ Körte gennem Byen – & og til

Gísli Johann Sigurdsson. Det er i dag 40 Aar siden Gísli kom til N° O. Jeg mener han var blev 2–3 Aar, & kom saa i Kaffebrænding der. Saa fik han, sammen med Helga(?) Butikken i „Bryggjuhusið" . Og der var han, da jeg solgte dette & N° O. 4/4. Jeg var „Svaramaður" for Gísla i Fr.-Ordenen, & efter Krigen rejste vi sammen ud til England; var i Leith, London & Manchester sammen. Mödtes saa i Kbhvn senere. – G. har alle Dage været min „Protegé", & jeg sætter megen Pris paa ham. Jeg böd ham Lunch i Rotary. – Jeg körte til Contoret. –

12¼ Mödtes vi i Rotary. Der var kun ca 55 % mödte, det er jo Helligdag! Árni Árnason holdt Foredrag om Paul Harris, Rotary's Grundlægger! Vi blev [illegible] Kl. 1½; men da var „Demonstrantarne" begyndt at samles i „Kröfugöngunni", saa Tómas(?), Gísli & jeg kom ikke ud med Bilerne, för efter 2, da Processionen var passert. Kort efter kom Gísli med Blomster til mig i Dagens Anledning. Tak!

3¼ Körte til Boggas 75 Aars Fødselsdag. Gerfört(?) Klein, Arnt Kronmann m/ Frue & Datter, Kirsten Poulin(?) med sin ene Datter, Stora-[illegible]. Vi fik Kaffe & fint Bröd, & bagefter Sherry til Kl. 6. Lina sendte Boggu et Glas meget fin Parfume (Bogga ringede i Formiddag & böd hende med, men hun har disse vamme(?) Hovedsmerter, – og måtte sige Nej-tak). Jeg bragte Bogga nogle smukke Blomster, – og efter Linas Foranledning & Onske, Margrethe „Skeen" fra Bryllupet 10/6 67. – Körte hjem. Bogga ringede Lina op, – & takkede specielt (hun havde först pakket op efter vi var forsvundne, hun troede det var en Æske chocolade!) Bogga er [illegible] (Nyrumm(?)!). [illegible] sig til 12½ (borte) Lina og 9½. –

Gísli Joh. Sig. til N° O 1st Mai 1928. – Sendte mig Blom[ster]

WEEK 18 123 - 243 Fint Solskin. **THURSDAY 2**

8½ The Op. 9¼

10' Gjorde Husholdnings-regnskab m/ Lina. Bogga ringede os op. –

10¼ Körte jeg til S.R.N. Placerte Checken fra So. Ko. & overförte 25.000.– fra den nye Bog N: 30898 til Check-Bogen.

10¾ Til Contoret. Svend A. kom körende, – men ingen Plads, saa han måtte skikke af straks. –

Gerda ringede & mindede om 10° i Aften.

12¼ Hjem. Mödte Sverrir Sch. Th. Han har en Sön paa 16 Aar, – som er med „Hálfvitil"(?), mödt i Skolesamen – & en yngre Datter. Han havde Brev fra Bergþóra Steini, men vidste ikke hvornaar de kom hjem!

12½ Var hjemme i Lunch til 2. Med d. engl. Uhr til Rep.

2¼ Köbte Visitkort. – & paa Contoret.

Ingen kom eller ringede, – heller ikke John!

N. 2. 2. Ved Mödet i Aften 10°. Traf jeg Oskar Gíslason, og sagde ham, at jeg havde foræret John 2-Arm. Sölvlysestager, men den ene Arm var vredet af. – Da jeg derefter fik fat i John, sagde han (John) mig, at han (John) havde mödt Oskar, & at han O. G. havde lovet rep. den! Dette sagde jeg Oskar, som sagde dette maatte være en Fejltagelse: Han havde ikke mödt ikke talt med John og derfor intet lovet! Men det var en Selvfölge, at han vil [illegible] gøre dette for mig!!!

5¾ Hjem klædte om & körte til B.4.–10°. Kl. 6¼ [illegible]. Opdagede, jeg havde glemt Nöglerne til Kassen. Saa jeg fik Valgeir(?) til at laane en Reserve. 8 blev forfr. Pétur Sigurgeirsson [illegible], Bjarna, – „Riddari", Ól. B. Pálsson, Þorst. Bernhardsson, Einar Jósefsson, Arent Olsen jr., Sigurjón Sigurgeirsson, rakari, Sólbjörn Finnsson(?). Árni Snævarr o. fl. – Fra Akureyri var Jónas Kristjansson & Sigurv.(?); Ásgeir Ásg. kom ikke! Br. [illegible] bagefter. Kl. 11¼ körte jeg hjem (meget [illegible]). Til Køjs straks.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

3 FRIDAY Solskin, koldt.

8½ Ste. Op 9½.

10¼ Efter Brød + Benzin.

11 Til Contoret.

Ásgeir Ásgeirsson, foresl. begyndes i Lunet á Bessastad 7/5. Kl. 13. Offentl. forudm. 4/5. Kl. 12

12¼ Hjem i Lunet.

2 Til Contoret.

Sendte Takkekort til Forseti Islands. Jeg havde skrevet dette, + bad Baldvin rette eventuelle fejle Vendelser. B. bad en af Damerne skrive Kortet paa Maskine. Hun gjorde det men forkert, saa hun maatte skrive det om! De unge er meget klogere, end de Gamle! Jeg har vist levet for længe! Sendte Kortet.

Árni Árnason ringede; han var kommen paa Week-End! Jeg sagde ham, at jeg synter, han ikke fik megen Tak for 26 Aars stort + velsed fort gratis Arbejde! Árni svarede: De har tilbudt 2–3 Maaneders Rekreationsrejse til Kuranstalt i Udlandet, for S.Í. Fj. Regning! – + saa vil de lade Árni male, – + faa til sin Tid, fra Maleriet i S.Í. f. + Hus! – Jeg sagde Á., at vi e.t. v. vilde besøge ham 8/5. –

Jeg var i S.R.N. Regnskab, men jeg ser nu saa daarligt, at alt tøl rundt for mig, + jeg maatte opgive. Jeg har bedt John ofre ½ Time paa at hjælpe mig dermed; han lover, – men jeg ser ham bogstavelig aldrig!

6¼ Hjem i Stad! Forsøgte brænde Kvast fr Haven. Læste + Gjörnarp. L. til 10. jeg 12½

MAY 1968

Solskin; varmere.

SATURDAY 4

8½ Ste. Op 9¼

L. begyndte tale om Malning af Vinduer indvendig! Jeg havde bestemt mig til at lade alle Vinduer male. L. vilde lade mig de værst medtagne. Jeg har forlængst bedt John om at i Malerem, – men med sædv. Resultat! L. lod mig vide, for Gud ved hvor mange Gange, hvor dette var et stort uoverkommeligt Arbejde for hende!! Jeg er bleven for gammel!

10 Efter Danske Blade. Fra Contoret. 10½

U.S.A. + N-Vietnam – mødes i Paris 10 Maj. !!!!

12¼ Hjem i Lunet, + hjemme i Eftermiddag.

Havemanden har jeg ikke set hele Ugen. Han havde klippet Træerne, men alt Afklip laa i rundt i Haven!
Hans, gl. Karl til Lina i Formiddag + hun fik ham til at samle alt ind der Bil-skuret. –

I Eftermiddag var jeg i denne Busk – klippede alle Smaagrene fra, – + forsøgte gentagne Gange at brænde Busken, – men Kvisterne var ikke tørre nok!

John m/. Familie kom ca 4 + var her en god ½ Time.

5 Kørte jeg Lina i Fossvogs-kirkegaard. Vi vilde til Ernst Olssons Gravsted! Vi søgte rundt 1 Time, men maatte saa give op; ~~fandt det~~ ikke, Hjem 6.

Søndag.

6 I Gjörnarp: síra Jón Thorarensen: „2 Mila imota 1. Mil." – Saa spiste vi. Saa aften Gjörnarp. til Kl. 11. L. op godt 10. – ~~Jeg læste~~ til 12¼. –

Lørdag

7 Spiste + ò Gjörnarp

Elías Halldórsson er 67 i dag (Kort 6/5 Østa Rød).

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

5 SUNDAY Solskin, – men køligt WEEK 19 126 - 240

8 3/4 The; strax op. Ringede til Tómas; vi blev enige om at høre sera Oskar Þorláks.. i Domkirken Kl. 11.

Jeg i Bad; hentede Tómas godt 10 1/2 + kørte via Vestbyen + Strand til Domkirken Kl. 11. Der var næsten fyldt med Kirkegæster. Ól. Gíslason + var der

12 Fra Posthuset, – + kørte Tómas hjem.

Kort fra Alm. Trygg. m/f: boð á veitingar í Sögu 11 Maj. Lördag: 5-7 i Anledning af 25 Aars Bestaaen. –

12 1/2 Lunch. L. lagde sig 1/2. Jeg i Haven, + prøvede fra Std. i Kosnið! L. kom med ca 3. –

~~Kort efter kom Fundkin Ditkamm, + var her en god 1/2 Time~~

3 1/2 Kørte vi til John + Þórdís i Efti Kaffe. Der er saa hyggeligt! Og det er saa morsomt + opfriskende at se Börnene

6. I Fjernsyn hjemme: sára jón Þorarensen.

10 Lina op; Jeg 12 1/2

John + Þórdís fandt Brev fra Carol Ann..! Betty har besøgt dem 27/4 da John Carl Lilkmenn blev döbt!

WEEK 19 127 - 239 Solskin i Morges. Graat i Eftm. Megen Is nord for Island + særlig for Østfjordene **MONDAY 6**

6 Glorende af Varme. V.C. dør igen.

8 1/2 The. Op 9 1/2. Lina fandt mikið til á hægre hed. Lagde sig. Ringede i Sigga, som fik fat i Guðrún. Hjálpfruen som lovede komme i Eftm. Fik Frida til at komme i Eftm.

12 Kørte til Alm. Tr. Råds Möde i B.A. Möller lag ikke krossi Ingvars, Framkvæmd. Fr., Eldar Ág. Ólafur Helgas. e.o. sin først, fik; Svein Sig. + Otto Arnar. Vígl. Möller kom ikke! Jeg hørte kun en Augn. til af, hvad der var talt om: Skrugma faar ny Storstnkn (færd al Juli) Talt om Skarfiskerne for 68/69. – Meddelte om, at Martin Skov er entlediget, + Geel Larsen udnævnt istedet for; Dem som skulle nye Bygning fra ddr. Skúlagötu 53.55. Kørte til Contoret godt 2. Otto Arna med! Overrakte Elias Halldórs Kort for 4/6.68.

Baldvin: vil faa Blademann fundi Fredag 10 Maj 2 1/2 i Kælderen her. Jeg mindede igen Baldvin om, at jeg desværre ikke kan fortsætte som Formand i Alm. Tr. Jeg mener Gunnar Einarsson, som har været med fra 1943. – burde overtage Posten!

Ingolfur skiftede til Sommer dæk i 1826.

6 1/2 Hjem: Guðrún Eyjólfsson kom til Lina idag + foreskrev Medicin som Sveinn hentede for hende + bragte hjem. (100 K. + Medicin). Lina har vist fortalt hum om at Synet har meget forværres! Men han er jo Øre-læge! Frida + Sigga har Lina idag. Spist. + Fjernsyn; + forsøgte tørrende Grenene (lykkedes halvt!). Lina op; ca 10. Jeg op 12 1/2. (Carla),

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

7 TUESDAY fordem hid af Tösme! WEEK 19 128-238

Jeg havde å Eltvarpið + mente Kl. var ½ 8½; men Sina belærte mig om, at Kl. var 6½: Jeg har meget vanskeligt m/ Klokketiden.

8½ Stå. Op 9½ Til Contoret 10½.

11¾ f Gjaldheimtan

12 f Landsbankann + betalte Ref. skat, 4 Sct. 1968: Kr. 6531.35. – (er den rigtig?)

12½ Hjem + an til Bessastaðir i Lunch for den nye belgiske Ambassadör for Island (i Oslo) Ag. Ag. Ambs. var i fraværelse. Agnar Kl. Jónsson + frú (dötter sin Bjarni) Kemil Jónsson + frú, Ragna, dötter Maja Matth. o. fl. Havde Blikken til Bords (+ til venstre dötter sin Bjarni +
Der var meget hyggeligt som sædvanligt. Talte m/ Emil Jónsson + frú (for förste Gang, d.v.s. Fruen). Sagde hun, jeg var at tænke paa at flytte til S.F., hvad han syntes være glad for – (Han er Bankeráðsm. i Seðlabankinn!)
Talte m/ Ragna + bad hende hilse Maja Matth. + hendes Far.

3 Körte hjem. Denni var her i Kaffe + han körte mig til Contoret. Talte med John om at före mig hjem, men hans Bil er paa Værksted.

5 Biering kom. Fortalte ham om Arni Arnason.
6 Hjem. Spiste Tjörnvarp. Brandte Grene

Tryggvi Briem: Sendt mig Al. Tr. nye Aktier = Kr. 360.000.– (gl. 45.000)
9/5 68 Arriverede Brevene!

WEEK 19 129-237 Overhörbtet, let Snefnug! **WEDNESDAY 8**

Far er 144 Aar idag! Född i Skeirupp, Skaane, Sverig 8 Maj 1824. Blev hun!

8½ Stå. Op 9½. Gunnar kom.

10½ Hos Bernhöft efter Sylvilband! Gunnar fri 12 Maj t. 11 Juni.

11 f Gjaldheimtan: Betalte fra KK Kr. 720.
Betalte fra C.O. Check 5402. Retur 1084.– [illegible]
" " . p ⅙68 innt Kr. 9000.– = 3598.

Mötte Snend. H. (det gjorde jeg ogsaa igaar, da jeg körte til Bessastaðir). Nyskopt er her p.t.

f Rotary. Ásg. Ásg. var der. Holdt Foredrag + viste Billeder om H. Kiörsdem 26 Maj 1968.

Baldvin: kom; Han vælger Kr. Eldjárn – fordi G. Th. har snegel hem (A.F.) 1953. (?)
Mötte John i Formiddag; lovet komme til mig i eftm. (Tale om Gorden. O.A. Sæl i mit Bog.) –

Bob + Sir. Brev fra dem 3/5.

R. Kors. sender mig 10 Lodsedler à 100 Kr.

6½ Hjem i Mad. Tjörnvarp
Joster kom 8½. Brinene fra fra J. H. sen, hvor, nogd mellem 4 + 5000 £. John dikterer efter Ender mig à £ 45000/-/-; deraf tager Staten en £ 16.000/-/-!!!!
og Betty faar en £ 15000/-/-. Det antagelig i Maj. Jeg foreslog byde Gorden O. hvorog i Sammen kan være Ikke her mig, eller f. p. Turen for Medl. Danmark/Isl. Samfund i Juli (
anser f. for meget billig. Sig. B. Sigurdsson skylder mere end han ejer! Stand for Langar og stop!
Privat-hvert over pri en kort! Det er Sammen, som har Skylden der fra! John + P. Turin til St. K. + Spanien: trof: John lovet skrive Gorden i Morgen!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

9 THURSDAY Solskin & varmt; fint Vejr.

8½ The. Op. 9¼.

10¼ Körte til Gisli, Rafortin. Baade han & Fruen dér! G. er langt nede af Pengemangel & svegne Banklöfter! Lovede ham d. 1 Juni de 100.000, som jeg laante Gunnar Már Ólafsson, paa Betingelse, at G. betaler först i Decbr.

Böd Lina med til Reykjalund at besöge Arni Arnason. Selvfölgelig Nej-tak!

12¼ Hjem i Lunch.
I Útvarpid: f.v. flugstjóri, Gunnar Frederiksen skód i Morges Jóhann Gíslason i hans Hjem i Sunnarlindinga – & dræbte ham. De er begge fra Flugf. Islands. G. F. var Flugstjóri dér, – men blev afskediget i Starma fregn!

Lina vilde ikke med til Arni. Biering svarede ikke; John havde formeget at gøre; Frú Olga sagde já takk. Hentede hende 2.10. – Og vi körte til „Reykjalund" i fineste Vejr. Arni tog imod os; der er, synes jeg, megen Fremgang, siden jeg saa ham sidst, for 3-4 Mdr. siden. Der er nydeligt alle Vegne dér & alt velholdt! Arni bor Sovevaerelse med 2 andre, & han var godt fornöjet med dette. Vi drak Caffe dér, & sludrede sammen til godt 4, saa körte jeg Frú Olga hjem, & var paa Contoret Kl. 5. Mödte Biering, som gerne vilde have vaeret med!

Mödte Oskar Gíslason paa Trapperne & han kom op & besigtede Stigerne; – lovede reparere dette! hvad jeg er taknemmelig for! Vi kjaftede sammen en Times Tid. – om alt muligt.

6½ Hjem i Mad. Iorgen Sjónvarp. Var i Stuen & læste Afpat. John kom & sagde Goddag paa Vej til Contoret & meddelte, at han nu agtede skrive Brev til Gordon, – & saa faar jeg det i Morgen.
Op. 12½. –

 Solskin & Nordenstorm! **FRIDAY 10**

8½ The. Op. 9½.

10½ Til Contoret. I Moggan idag, er Annonce fra „Alm. Tryggingar", dateret 11 Maj, om 25 Aar er forløbet siden A. T. var startet. –

Gik ind til Baldvin. Der var Gudm. Jóinsson, som rejser til Staff. i dag! (Narfi).
Arrange fra A. T. som Baldvin har produceret. & som Bladafolk o.m.a. faar at se.

12 Gisli Joh. Sig. kom. En Datter til Gisli Joh. skal rejse til London & jeg laante Gisli min Beholdning af £, som var 24 £. – til hende. – Spurgte G. om Oskar Gislason.

12½ Hjem i Lunch. Denni kom m/ Sild. –

2 Paa Contoret. Stjorn M. Tr. en kom i Stjornarfund. & Kl. 3 gik vi i Kælderen & modtog Blade folket fra alle Bladene. Baldvin læste Avarpid, og tilføjede Oplysninger. Der blev taget Photo's. Saa fik de Caffe. Fra Moggi var en Datter af Thorvaldi Jónsson (Bi. Afgreiðsl. fi Hantabu) & hun fik dér Oplysninger fra mig. Stjornin blev enige om, at sende Baldv. Blomster i Morgen, Vi skrev Kort, & jeg bestilte Blom fra Blom & Avexter (500 Kr.). Telegr. fra Percy Hallet (som kommer fra London idag med Datter!) & fra „Sterling Offices & Mr. Varell" til Baldvin. –

Medens vi var her hos mig, kom Kai Bruun. Kommer igen

Arent Claessen: Takkekort fra Bóin, tendabóin & Barnabóin!
5½ John ringede hjem for, at han körte i Byen m/ hele Familien;
Pakken fra J. g. St. er kommen
6 Hjem. Telegr. hjemme fra Gordon Rundstorff til Alm. Trygg.; 25 Aars Samarbejde m/ Sterling Offices".

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

11 SATURDAY Solskin, koldt.!

Almenna Tryggingar h/f 25 Aar idag: Baldvin Einarsson har været forstjóri fra Begyndelsen, + jeg Stjórnar formaður i samme Tid.

(2 - 2 3/4 Alm. Tr. Stjórnarf. (var i gaar).

10 Gratulerede Baldvin + hilste paa Mr. Hallet fra „Sterling Offices", som bragte en meget fin + smuk Bordklokke m/. Big Ben smukke Timeslag! Sjóvá sendte en smuk Sølvbakke med Sjóvá Marke. Alle Ass. selskaber har sendt „Blómakörfur" + flere Gaver. Mange Telegr. (personlige) fra Sterling Offices. Telegr. fra Tetur Gudmundsson (Alm. Tr.'s Grundlægger) som desværre ikke blev rigtig tilstrækkelig Opmærksomhed af Alm. Trygg. i/denne Lejlighed. Mange Telegr. fra "herværende + udenlandske Venner.

1 - 4 1/2 Hjemme i Frk Privat Lykønskning - + Takkebrev fra John Norrit, + de fleste af dem, som jeg traf i Novbr. 1943 i London (sammen med Geir H. Zoëga).

4 3/4 - 8 Var i „Sögu" med Baldvin + Frú + Stjórnin + modtog alle Gæsterne (Personalet m/ fruer + Aktionærer med fruer) i C. T. Party, som var fortrinligt arrangeret. Vor Repræsentant i Akureyri + Direktøre fra Sjóvá holdt Taler! Mange af Gæsterne var til henad 7 1/2. Baldvin + Frú spiste Middag i „Naustið" m/ M. Hallet + Datter, - og bød mig med. Jeg sagde Nej-takk. thi uanset at sige, havde jeg faaet nok af at staa + underholde Gæsterne i snarten 3 Timer John, uden forøvrigt, kom m/ 6 Tiden + forsvandt siden at sige mig farvel! Jeg kørte hjem + spiste. Senere kom m/ Gunni med Blomster til Lína (Mødredagen). Vi 1 Time Tid - L. op Kl. 10. Jeg Kl. 12 1/2.

Takkekort fra Arent Claessens Børn, Tengdab. + Barnab. + Sigridur J. Claessen!

Chemical B. Creditnota for Coupon, som Banken har betalt. $ 27.50.-

Graat i Formiddag / Solskin i Eftermiddag.

SUNDAY 12

8 1/2 Stod Op. 9 1/2. Ringede ikke t/. Tómas

11 I Domkirken (for Mødrene). Oskar Gíslason + frú bød mig i Morgen-snaps, - men jeg sagde Nej-takk.

Var Contoret efter fine røde Roser, som jeg fik igaar fra Alm. Trygg. - og en meget flot „Stjórnar-hamar" fra Personalet har A. Tr., skaaret ud af Tand.

12 3/4 Hjem i Lunch, Lína og til godt 3.

Jeg lovede til Svend R. tvam + bød mig hjem i Efter fra Bogga til Aftensmad m/. Nyhoff fra 5 ca 2. Kl. 7. Vi fik os en drag Drink.--
til 3.

ca 4 - 5 Familien Joh. Eikman kom paa Visit. Det er altid saa morsomt at se + lege m/ Børnene. De er saa herlige.-

5 John kørte Familien hjem, - og kom igen 6 3/4 +
7 kørte mig til Svend + Bogga. Hans Nyhoffs arriverede først 7 1/4. Fik Drinks etc til godt 8. Der var et fint Aftensbord, men da der ikke var tændt Lys, saa jeg ikke, hvad der var paa Bordet, hvilket var meget ubehageligt. Bagefter Caffe m/. Tilbehør - 2 slags Glas (?). Der var livlig Diskution, bl. a om Odd. Fellow + Frimurerreglen. Svend R. var O. F. + Nyhoffs Far var 10° Frimurer, - men ingen af dem har ønsket at træde i Fædrenes Fodspor. - Bogga trak sig tilbage m/10 Tiden, - men Kl. var vist kommen over 12, - da H. Nyhoff kørte mig hjem. Han satte sig i/ Siden af Bilstjóran, - men fulgte mig ind. - Jeg fandt meget til at jeg havde fundet nogenlunde !!! og manøvrerede med Forsigtighed i Sengen! V. skal til Akureyri i Morgen tidlig!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

13 MONDAY Solskin, – koldt.

Ásgeir Ásgeirsson, Islands Præsident er 74 Aar idag! Kort.

10 Til Contoret. Hos Baldvin + saa alle Gaver. Blomsterkörfur, Smörrebröd etc., som A.F. har faaet i Anledning af 25 Aars-Jubilæet. Jeg har faaet en „blómakörf“ herop, + fine Roser hjemme

12½ Hjem i Lunch. Jeg har det ikke særlig godt + ingen Appetit!

1½ - 2 Til Thyra først, som nu har ligget 14 Dage paa „Landakot“: Mavehistorie?? Lina havde blandet fine Blomster i en Buket, som jeg bragte Thyra,

John kom + gennemgik Kort til A.A. + Brev til Hjördur Thordarson + fik med Tak for Blomsterne igaar! Sendt.

Mr. Hallet kom op til Farvel + Tak. Han + Datteren flyver hjem til London i Morgen tidlig!

5 „Biering kom paa Visit.

John skrevet Brev til Gordon 10/5

Tómas ringede.

6¼ Hjem. Danni kom Kl. 9 efter Linas Vaskemaskine til sin Søster. Han var til 10½. – Jeg har ikke haft det godt i Dag. Lina op, da Danni kørte. Jeg 12½. Sov først efter 2.

 Graat Solskin. **TUESDAY 14**

8½ Kl. Op godt 9.

10½ Körte [illegible], forbi Gisli (saa mödte jeg ham ved Domkirken godt 11). –

Happo:

12¼ Hjem i Lunch: Lauritz har vundet 750 Kr. paa sit Nr. 12173. – Glædeligt. –

Billeder i Alþýðublaðið + Tíminn af Alm. Tryggv.

„Bendt Bendtsen. Takkekort. (hans Far [illegible] Bendtsen).

2 Körte m/ Lina (til Begravelse i Domkirken af en Søster til Hafsteinn Bergþórsson, Kl. 3.).

Telegram fra Beale: Congratulations and all good wishes on complete 25 years. stop. I think you are wonderful! Skál! Beale.

Alliance har glemt Jubilæet!

Baldvin advicerede Baldvin Jónsson (fra Seðlabanki via Landsb.). + han kom Kl. 5. Han fortalte at John Nordal vilde købe disse 2 Meter af Grunden – + saa kunde jeg aldrig m/ Resten af Grunden + Huset, hvad B.J. havde afvist. Jeg sagde ham, at jeg vilde glæde Banken med, at den kunde faa disse 2 Meter nu, mod rigelig Forskuds-betaling, – + Salg af Huset efter et Tidsrum: J. B. har et Hus, Stigahlíð 57. (Peter Petersen). til Salg!

6½ Hjem

Skrevet Inger Check f. 14 $ 250. Blom Frú Bjerg 2/6 68. og Kort til Frú Bjerg 2/6 68. (80). Sendt 15/5. Vi var alene! Jeg ringede til John om alle disse Nyheder! Ikke har jeg hört fra ham i Aften!
Op. Kl. 12.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

15 WEDNESDAY Solskin + mildt — WEEK 20 136 - 230

8½ Stå Op Kl. 9.

10 Lina til Permanent etc. i Bolstaðarhlíð 42 Sigríðar Ingvarsdottir, + jeg körte hende dertil, – efter have kört til Stigahlíð 57 + set Huset, som Baldvin Jónss. var med i gaar. Det er et af disse Huse, som alle forbipasserende kan se igennem! Men det er et flot stort Hus, med alt paa en Etage!

Derfra til Contoret.

12¾ Rotary. Foredrag om nyt Græs paa „Vatnsnjóthúll" af. det var godt + interessant. Condolerede Hafsteinn Bergþórsson! Hilste paa Stilman og takkede ham Telegr. t/ Alm. Tryggj. –

2¼ Paa Contoret igen.

Skrev Kortet til Frú Björg.

" et kort Brev til Gordon + sendte dette tilligemed Johns Brev til hann. Bød hann til Island i Sommer ferien (3 Uger)

Lina var kommen hjem 2½.

6¼ Hjem. John kom ½ Time Kl. 9. Han har saa grusomt meget at virke! Har solgt meget mere fra I.C.I. i Aar, end i 1967. –
Forsøgte brænde „Moshið" fra Haven.
Sjónvarp. – + læste til 12½, bl. a. Artiklerne fra dir. „Flugmenn" fra F. I. bl. a. fra Örn Johnson i Anledning af Jóhann ~~[illegible]~~ Gíslason Bergmann døde i Dag! Det er øjensynlig, at der hersker en udmærket Aand i Flugf. Island! I. G. blev stendt af en Kollega 9/5 –68 (Gunnar Frederiksen).

WEEK 20 137 - 229 — **THURSDAY 16** Solskin + fint Vejr, men Sne er stadig over hele Nord - Østlandet + i Part af Vest. Island.

8½ Stå Op. 9¼

10½ Efter Benzin, + til Gísli J. - Fruen lag' med

11 Til Contoret.

12-2½ Hjem i Lunch (Stegt Flæsk!)

2½ Efter Gas. Paa Contoret

Ringede i Baldvins Hovemand. Talte m/ Fruen + hann i aften.

Skrev Betty. Vil lade John se Brevet, før jeg sender det. Han + Þórdís skal i Iðnó i Aften, + maaske kikker de ind, paa Vej hjem!".

9½ Ringede i So. 17. Han + Bogga havde været hos Thyra (idag) i Aften. Hun har efter) Feber. Bød hanne paa Sjón. Nej tak. Nyzopte rejst!

6½ Hjem. Ingen Sjónvarp. Brændte Dieselit i Haven!

11-3/4 John + Þórdís saa ind, da de kom fra Iðnó. + var her en god ½ Time. Jeg var træt + gik til Køjs strax efter!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

17 FRIDAY Sol – senere overskyet!

8½ Thé. Skidt! Först op 10

Læste Moggi; + blev hjemme i Lunch

1 Lina vilde köre til Sigurbjörn. Og det gjorde vi; d.v.s. der er Vejarbejde allesteder, men vi kom dog til Brúarlands-vej, men trods al Energi – fandt jeg Huset ikke. Mon baade Drivhus og Beboelseshus er nedrevne? Körte Lina hjem.

-2 Paa Contoret.

Baldvin saa op; han har smal Stykke Kort fra sin Bygg, – ikke særlig fikst + frækt endnu! Og Data-land!

Biering saa op. Olga O.K. Vi studerede et stort Værk, som Borgarstjórn har sendt til alle, med alle mulige Forklaringer om Overgangen til Höjre-kórsel d. 26 Maj!

Prövede först Tel. i Sigurbjörn i Lina = 0.0.

Sendte Brevet til Betty.

6¼ Hjem. Sjónvarp. Læste + brændte Havegren.

John kom 2 Gange igaar, – saa han har overanstrengt sig! Jeg hverken saa eller hörte i ham i Dag! Först op 1½.

Havemanden saa jeg ikke!

Rosenberg ringede; vilde have Nyheder om Svend 17. – havde desværre ingen!

 Frisk Solskin; mildt **SATURDAY 18**

8½ Thé; – körte lidt af Morgen-bonnom! Op 9½.

Hilmar Fenger ringede. Det store Sværd, som bruges sammen m/ Banneret i Skialdtil (i VIII?) havde Egill Guttormsson bedt H.F. skaffe fra Dragsholm! Vilde fra Opl. Viste ham til Helgi Brim.

10¾ Spadserede til Contoret.

Svend 17. er 75 Aar i Dag. Giver ham 1 Kasse Havanna-cigarer + Kongecigaren! Og Lina sender ham Blomster.

12½ Hjem i Lunch. Var hjemme til 2½. Lina hvilte sig.

2½ Körte til „Gullfoss", som sejlede med Sommerferie-Turister til London, Amsterdam, Hamborg, Kbhvn. + Leith – Rvk.

3½ Hjem igen. Ringede i Sv. 17. + spurgte om + hvor, naar han var hjemme i dag? Svar: „Du ses ved hjem 8½-9 i Aften"!

Var i Haven + læste. Bad John hente mig 8½ til Sv. 17. Det lovede han + holdt Løftet!

½7 - 8½ Spiste. John körte mig – + gik op + lykönskede Sv. 17. Svend + Klein var kommen: Nytofte ~~kom~~ ~~½ Time senere~~ oppe fra Kbhvn! + saa efterhaanden: Kirsten + Edith, Mogens + Tekla + Steffen! Vi drak C.T. en Times Tid, – + saa var der Smörrebröd! Jeg havde ingen Anelse om, at vi skulde spise! Og saa Kaffe + Sjus. Der var saa morsomt, at jeg saa ikke Maden! Ludvig holdt Festtalen! Godt 12 vilde Steen hjem (+ Kirsten + Edith), men han fik ikke sin Bil igang (den er 21 Aar gl.!) og ca 12½ bad han Sv. 17 ringe efter Bil. Da den kom, startede Ludv. Bil + jeg foreslog, at vi tog Lejebilen, + det blev accepteret! Körte saa Klein + derefter mig hjem – og saa Mogens + Tekla! – Straks til Köjs!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

19 SUNDAY Solskin, men koldt Nordenblæst

8½ The. Op. 9¼ Ringede + Tómas, som accept. Kopavog-kirke; jeg i Bad + færdig 10½; hentede T. + körte dertil, (sera Gunnar Árnason taler ofte godt. d.v.s. indholdet, men hans Fremsætning er „aflæst"! Og han er aldrig rolig, – heller ikke foran Alteret – + saa „skræver" han! Vejret var meget smukt, – + Udsigten fra Kirken beundrende!

Körte Tómas hjem, + var hjemme 12¼

Spiste. Lina lagde sig 1½. Jeg læste + var i Haven. Kl. 4. kom Tómas i fuld Puds, – + foreslog vi körte til Gr. Si., – + det gjorde vi. Grevinnen var alene hjemme; Inga til en Veninde 50 aars Fødselsdag! Denni kom + vi drak Kaffe. Adda er paa Hospitalet i Hf. (hun skal kælve til Juli?). Denni vil hente min Bil i Borning Kl. 2 i Morgen. Vi körte hjem godt 6. –

7. Spiste; Gjörnarp. Vandede Haven.. Lina op. 10 Jeg 12

Inger Hjilmar. Brev dat. 15/5: kom igaar. Maria er kommen paa Hospital 10/5 – af Lungebetændelse. Missa havde ringet til Inger derom, „trods alt"; skriver Inger. – Hverken Maria eller Missa har det godt!
A. + P. Ferie 28/7. - 17/8 Italien.

 Solskin; varmt, i Læ. Victoria Day, Canada **MONDAY 20**

8½ The. Op. 9½.

10½ Körte til Rauða Kross Öldug. 4. + betalte 10 Lodsedler i Happ. – derfra til Sparis R.V. Traf Hördur; takkede for Blom a „Mæðradaginn", + önskede til Lykke med Dötterens Giftning. Mødte Ludv. Storr, men glemte at minde ham om hans trofaste 21 aarige Bil, som strejkede Lördag (18/5) Nat!

Ferðaf. 200 Kr. for '68. + Árbok..

12½ Hjem i Lunch. Laurentzy kom for at pudse Lysekronen. Hun fik Kr. 750.–, som kom paa N. 13173 i Maj Happ. Jeg forærede hende Sedelen for 25-30 Aar siden! –
paa Contoret Kl. 2.

3. Baldvin kom. Havde haft Möde med Rikisstjórnin – og talet 1 Mill. Kr. ud af Ríkj. af 16 Mill. 1 a 2 Aars gl. Credit (maaske mere!). Nu er det Meningen, at alle Selskaber meddeler R.stjórnin, at Skibene ikke er assurerede, hvis der ikke, inden vis Dato betales 50 Mill. af Gælden!

2 Denni hentede 126. til Borning igen, + saa skulde være O.K. til i Eftermiddag!

6 Denni kom m/ sin Bil, + vi körte t/ Shell, hvorfra jeg hentede 126 hjem, + D. körte hjem til Adda i Hf; Adda har det ikke godt!

Vi spiste + Denni kom igen 7½; saa Gjörnarp. til 8½; + D. slog Græsset, saa Plænerne er nydeligt; læste Græs + vandede Haven til Kl. 10. – D. var her til godt 11. Jeg læste til 12½. –

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

21 TUESDAY Let Regn, Overtrukket + Regnfuldende Sandvind! Isem! — WEEK 21 142 - 224

8½ Ringede i Ól. Árnason + bad ham tage 126. - + lade göre ved Bremserne. Han kom godt. 9, + hentede 126.

8½ The. Op. godt 9. Spadserede til Contoret 10½.

Félag ísl. Storkaupm. er 40 Aar i dag + har i den Anledning valgt bl.a. Tómas Tómasson til Heiðursfélagi!

Ringede i Tómas + önskede ham velkommen i Hópinn. Jeg kom i den (Hóp) 1953, da jeg var 75 Aar!

12 Ól. Ól. bød mig Transport hjem; jeg accepterede. Jeg tror först 126 i Morgen.

Oskar Gíslason ringede; var for tredie Gang i + ved Alm. Trygg. uden at træffe mig; + spurgte, om han maatte komme hjem. Og han kom med Lysestagerne, som han nu har lavet Tip-Top! Og han vilde ikke modtage Betaling!! Hvad jeg er meget imod! Han var til 2 - á et Glas! Han fortalte, at Friðþjófur + Sigga har 3-fold Jubilæum i Morgen: Sigga er 50; Fr. har 30 Aars Bryllupsdag + Friðþj. er 55 - 22/5!

3½ / 5½ Alm. Trygg.: 1st Styrmandsfund efter 25 Aars Jubilæet! Alle kom. + jeg brugte Hammeren (Formanden) for första Gang. Baldvin viste Gaverne + gennemgik Breve + Telegr. etc. Og saa fik B. igennem, at Alm. Trygg. köber hans Bil for 320.000. - og B. brugte den, som hidtil! Aðalfundur 7 Juni Kl. 4.

5½ - 7 F. Í. S. „C. T. party". Der var propfuldt! Talte my mange der: Tómas, Sv. Ól. Ól. Johnson, Sön til Ingimar Brynjolfsson, Björn Ben + Gylfi Gíslason, Ól. Gíslason, Geir Jónsson (i mange Aar Nr. 0) Fr. J. (Brynja) o. m. fl. Sv. Ól. körte mig hjem.

10½ - 12 John kom; han fik Stagerne hjem + lovede skrive 3. engl. Breve 24/5 + rykke Hvanndal! Og ömider S. R. Nr. Regnskab!
Lagde til 12½

WEEK 21 143 - 223 Graat + Regn. — **WEDNESDAY 22**

8½ The. Op. 10 (Svimig)!

11 Spadserede til Contoret. Mödte Bús xxxx (paa Vej til V. B. efter „Lommepenge"!). + traf Kristensen (paa Vej til Síminn for at sende Sören Bozenkov Telegram i Anledning af hans 75 Aars Födselsdag)

Bød for S. Í. F. 27/5 Kl. 12¹⁵ i Súlnasal „Sögu". Hátíðarfundur S. Í. F. - 40 ára. -

„Sénglar" Skólapiltar, som áhuga hefir á Þjóðfélagsmálum, óskir efter að spjalla við þeim, sem fæddir are 1892 eða fyrr, Langedag 25 Mai 68 - + parámedal er ég!

12½ / 2 Rotary. Foredrag af Halldórsson, isl. Verkfræðingur, som er ved Aluminium-fabrikken, Straumsvík, med Lysbilleder (tysk Tal). Han talte ikke tydeligt + Billederne var meget mörke! Ved vort Bord var Björn Sveinsson, som var en af dem som i 1955, anerkiste mig Skjálið, som Heiðursfélagi i F. Í. S.!

Knútur Bruun ringede: Har en Lejlighed paa Tómasarhage Nr. 13 - 170 □ M., som siges være meget fin m/ Bilskur (Kr. 2.600.000). Skrifstofustjóri hos „Ræsir" S. Sigurdsson vil sælge, - men ingen „áhvíling"!

Árni Arnason ringede, bliver her til 27/5. - Han gör Fremskridt, siger han!

John ringer i Morgen + kommer!!?

Hjem. Fik 126, som nu synes være i Orden!

Spiste, Sjónvarp! Kl. 10 körte jeg til Tómasarhaga 13: Husset synes solidt + virker stort. Haven er en stor Græsplæt. Udsigten er ikke fin (det er i Udkanten af Skildingarnes) + det er den kedeligste Ende af Tómasarhaga! Det er Kælder-Lejlighed +

Lim ville ikke med! - Til Kbhvn. 12/6

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

23 THURSDAY Ascension Day — Kristi Himmelfartsdag! Luften var saa grau; godt Vejr.

8½ Skr. 9. Ringede i Tómas + bød ham med i „Vor“-Kirke m/ Jón Thorarensen, som jeg ikke har hört i lange Tider! Tómas ventede Nabo-Konen Kl. 11. – Saa jeg körte alene: Der var faa i Kirken – + de fleste var Daabsgæster! En lille Dreng blev döbt: Hannes Lárusson! En ældre Herre kom efter mig ud af Kirken, for at hilse paa mig. Jeg spurgte, hvorfor Frank. M. aldrig messede Kl. 11: Uenighed mellem Præsterne. – Svar: Jo!. –

12½. Hjem i Lunch. John havde ringet; jeg fik fat i ham; hans Bil stop. Jeg lovede hente ham 1½, – + det gjorde jeg.

sendt 27/5 { Paa Contoret. John skrev Takkekort for mig til F.F.S. Lunch Monday 27/5. – Og sammen producerede vi Condolence-brev til Gordon Rendtorff (som har mistet sin Kone!); Saa læste John Varell's Brev til mig, – + jeg begyndte Brev til Mr. Beale! Godt 4 körte jeg John hjem. Drak Coffe hos Jördis + fornemmede godt 5. – J. J. rejser primo Aug. t/ London + Italien i Sommerferie for ca 3 Uger!

Lína fandt Anledning til at være fornærmet, fordi jeg ikke tog hende med i Kirken! Havde jeg budt hende, havde hun refuseret!

6½ Vi spiste, + körte ca 7½ til Tómasarhaga; hvilket L. ikke var interesseret for! Körte saa til Sv. Ei., var der en 1½ Time, drak Coffe, + körte saa godt 10 hjem; Luften var saa ubehagelig grau! L. og jeg læste til 12½.

Ringede i Baldur Hermannsson, som lovede komme Monday Morgen 27/5. –

 Stadig denne grau lange ubehagelige Luft + ingen Regn. **FRIDAY 24**

8½ Skr. Op 7. + klar 9¾. L. önskede Køre efter Frik (+ Guld-dr.+a.jeg) i Slaturf. Sundurlands (Baum) fra Símonarson, Tohe-kiöl, + c/ Sölibúr Gard. ...efter Ferd. Manövrerede lidt + var paa Contoret 10½.

Brev fra Carl Sjorn m/ 3 Photos. Aunty Betty har været der i 10 Dage + bl.a. overværet William, John, Carl Mackay Daab 20/4, Vejret fint hele Tiden. – Ali har ikke faaet et Job, som han søgte om: Carl Sjorn savner Brev fra mig! – No Wonder!

12 Hjem i Lunch. Læste Carl Arnes Brev for Lína, og viste hende Photos.

1¾ Tal Jón Símonarson efter Tohe-kiöl: Paa Contoret.

Ringede i Jördis. John ikke i Lunch.
" i John: Fem Bilen i Aften, – + kommer engang i Dag med Brevene. – lovede han!

sendt 26/5 Skrev Brevene til: Gordon Rendtorff, R. Beale + Klarke. Gl. Skovridergaard. Bad ham sende Eva Hesse Ras. Blomster + Kort 3/6 68 (50 dollar.)

Kristín ringede; han er i Byen.

F.F.S. Ringede. De har ikke faaet Takkekortet!

6½ Hjem i Mad. F.: hörte i Utvarp. 6¾: Einar Erdlendsson er død i Dag: Han var en af mine gode Venner; jeg glæder mig til at se ham igen, – sje paa mögulegt!!?

John hverken kom, – eller gjorde sig den Ulejlighed at ringe til mig!!!

Fjernsyn + læste til 12½

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

25 SATURDAY Solskin + mildt. Högre Körsel fra 26de May 1968.

8½ The, - Pölsebröd fra Jón Símonarson; - som er tarre + kedelige! Kan jeg bede om Bernhöft!
Op. godt 9. Spadserede til Contoret godt 10

Brev fra Ronald Beale. Gode Minder om gamle gode Dage!

12½ Hjem i Lunch.

ca 2 Fríðriksson ringede + spurgte, om han mætte komme med en Gæst; det var Sangerinnen Eirný ?. + de kom ca 2½ - + var her til ca 6. F. traengte til Sjómanna! F. har ikke været i Laufásveg 22 i 1½ Aar! Jeg syntes have gjort betydelig Fremgang! Eirný efter lod sin Bil - + tog Leigjar bil.

Vi var hjemme efter Aftensmad + i Sjónvarp.

Hverken saa eller hörte i John! Han burde komme m/. Brevene til Gordon R. + M. Carrell. enten paa Vej hjem, - eller i Aften!

Lína hilste paa Gæsterne!

Sange + Dis!

SUNDAY 26

I Dag skifter Island om, - fra venstre til höjre Körsel! -

8½ The. Op. 9¼ + i Bad. Ringede i Tómas og bad ham i Fríkirken sir. Þorst. Björnsson, + han accepterede!

10½ Var jeg færdig. Gav 126 Kattemark til 10¾. + saa prövede jeg „Högre-Körsel" efter Tómas, - + det gik godt! - Også at komme Tómas hjem! Jeg var hjemme för 12¼. Vi var i Frí kirken.

Lunch. Lína op + jeg læste.

6 Vi saa + hörte séra Bjarni Sigurdsson (Mosfell.) i Sjónvarpið.

Dennis kom en Times Tid. Adda har det bedre, men skal være paa Hospitalet 3-4 Dage.

Vi ventede at höre fra John; da det ikke skete, ringede jeg til hame; men Telefonen svarede ikke! Ringede i Olly! De havde været der i Caffe! „Der er Forskel paa Kong Salomon - og Jörgen Hattemager!"

Saa prövede jeg igen - + nu kom Forbindelsen! John burde komme med Brevene i Morgen tidlig!

Til Köjs 12½. - Jeg har det ikke godt!

4-5. Spadserede jeg til Posthuset - + fik Skatteskyld for 1968 = Tekju-skatt. 1418.
útsvar 1577
Eigna skatt 18184
" útsvar 16923 0

Reynjólfur Jóhannesson + Frú Þórunn har Guld-bryllup i Dag. Sendte Telegr.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

27 MONDAY • Fint Solskin + varmt. WEEK 22 148 - 218

8½ Stod Op 9¼. Færdig 10.

Havemanden, Baldur er kommen.

11 Körte Lína med mig til F. F. Storkaupmann + Fridþjófur + Siggi med Blomster. Jeg efterlod Lína dér, (F. vilde köre hende hjem).

Kom ikke til Bilpladsen – for høje Konsolen + efterlod den v/ Odd. Fellow!

12½ Paa Contoret. Lína havde glemt sin Taske i 126!

12 Körte jeg i F. F. S. (Sögu) til Lunch (+ afleverede Línas Tasken paa Vejen! Fridþj. var lige kommen med hende).

Der var ca 150 Mennesker. Bl. a. Bjarni Ben. + Ingólfi, Magnús Jónsson Fjárm.-herra! Og ambassadørgesten i den britiske Minister her. Gordon holdt Foredrag om Ísl. F. T. A. Jeg hörte til til. Schram, Formand böd velkommen, + overrakte de ny Æresfilagar Udnævnelsen. De var Björn Ólafsson, Gunnar Kvaran + Tómas Þ. – og

3 Körte jeg Ólafur Gíslason til hans Contor i Ingólfsstræti, + saa paa Kontoret! John havde eftert. 2 af Brevene. Þórdís ringede + böd os i Morgen Aften.

6 Hjem. Þórdís ringede (Bilen knækkede sammen i Gaar; blev bragt igen til Rep. + John fanr den i Aften). Saa kom John godt 8½ + var her til 10. – + hentede saa sin Bil. Jeg fik Brevene til Gordon + Warrell (sendte 28/5). John fik Brevene til Stål. Offic. + Mr. Beale; hvornaar fan jeg dem? Þ. + J. vilde fan os til Aften paa Torsdag.

Op godt 12.

MAY Wed 1 Thu 2 Fri 3 Sat 4 Sun 5 | Mon 6 Tue 7 Wed 8 Thu 9 Fri 10 Sat 11 Sun 12 | Mon 13 Tue 14 Wed 15 Thu 16 Fri 17 Sat 18 Sun 19 | Mon 20 Tue 21 Wed 22 Thu 23 Fri 24 Sat 25 Sun 26 | Mon 27 Tue 28 Wed 29 Thu 30 Fri 31

 (Kristi Himmelfartsdag) var 23/5.

WEEK 22 149 - 217 Pösregn til henad Aften! Sol i Aften! Regn i Nat. **TUESDAY 28**

8½ Stod Op 9. Færdig før 10. Havemanden er kommen!

10¼ Spadserede til Dómkirken. Einar Erlendsson + hans Søster (de døde med et Par Dages Mellemrum) blev begravede Kl. 10½. Kirken var næsten fuld. Óskar J. Þorláksson talte. Bjarni Ben. var dér, men ikke mange Frimurere! Der var ingen Frimurervagt, men Fr.m. Salmen var sungen! Hvorfor ikke begge Dele? Jeg spadserede da op til den gamle Kirkegaard! Søskende ligger hver for sig! Antagelig gamle Gravsteder!

12 Hjem i Lunch.

Thyra Juul: Vilde besøge hende Kl. 1 + ringede i Bagga, om Thyra var paa Hospitalet endnu! Hun var kommen hjem i Torsdag – men til Hospitalet (Hvíta-bandið) i Fredag + opereret af Þórarinn Guðnason Søndag Morgen. Han fandt en stor Galdesten, som de ikke fandt á „Landakot"!

3 Körte til Contoret.

Breve til Gordon Rudloff + John Warrell sendte

Skrev Inger Hjelmar. Sendt 29/5. – Salter t/B. (Sparkunlag)

6½ Hjem + spiste. Ringede i Sv. H. + böd ham hjem at se Haven, – nu pudset! Han talte om et sprunget Vandrör, + vilde eventuelt komme bagefter! Han kom ikke – + ringede heller ikke!

Ringede i John. Han lovede sende 3 Breve i Morgen (de 2 var skrevne, sagde han)

Den gamle Kirkegaard: I sidste Nat har „nogen" ødelagt + ødelagt Gravstene, etc. etc! Kan det er „Helerne" fra Nato-skibene, som mangler Aktivitet?!

Op 12½

JUNE Sat 1 Sun 2 | Mon 3 Tue 4 Wed 5 Thu 6 Fri 7 Sat 8 Sun 9 | Mon 10 Tue 11 Wed 12 Thu 13 Fri 14 Sat 15 Sun 16 | Mon 17 Tue 18 Wed 19 Thu 20 Fri 21 Sat 22 Sun 23 | Mon 24 Tue 25 Wed 26 Thu 27 Fri 28 Sat 29 Sun 30

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

29 WEDNESDAY Graat, overtrukket. Mildt.' WEEK 22 150-216

8½ Stå. – Jeg var usædvanlig søvnig! Først op. 9¾. –

Ól. Helgason ringede: Enken efter Séra Sigurður Einarsson i Holti, er paa Hospital + vil rekreere i Gl. Skovm. der g... O. J. spurgte om Adressen. Enken hedder Hanna. –

11 Kørte til Contoret.

D. D. S. er 45 Aar Onsdag 5 Juni. – Bilter/Straumvik, + se Herligheden der, saa til „Gardaholt" i Kaffe etc. Kr. 225.–

12½ Rotary. – En Nordmand, holdt Foredrag om moderne Teknik. – Jeg hverken saa eller hørte det! Lúdv. + Sváva til Udlandet næste Dage.

2¼ Paa Contoret. Spurgte Baldvin, om jeg paa „Adalfundinn" skulde meddele, at jeg fandt Tiden kommen for mig, at trække mig tilbage? Han foreslog at jeg bliver som „ikke aktiv Formand". Det kan maaske gaa".

5 – Brüning saa op. Han havde set, da de' omtalede Natoskibet Køln. Han havde været paa Kirkegaarden + Ødelæggelsen Vedervæltighed! B. Grane ... !

5½ Sendte + 11 Brev. Paa Kirkegaarden

Hjem. I Gaar Aftes bad jeg S. Á. at se Hanen som jeg synes var færdig/Udgang. Han kom ikke + ringede ikke. Saa gentog jeg dette i Aften! Det viste sig, at det var Vandkassen i Bilen, som lækkede! Resultatet det samme; han kom ikke + ringede ikke!

John kom m/: Breve til Bank + Sterling Office"! Var her ca 8½ – 10. –

Op. 12½.

WEEK 22 151-215 Regn. Og megen Regn + Storm i Aften! Memorial Day, USA **THURSDAY 30**

7½ Vaagnede. – Sov igen til 8½ Stå. Op. 9¼.

10½ Paa Contoret. – Ringede i John. Traf ham ikke

Brev fra Gunnar Thoroddsen: „Ungi Stuðningsmenn" !

12 Kørte til frú Símonarson efter Brød.

12½ Hjem i Lunch

1. Ringede i John; var lige stukket af!

2 Paa Contoret igen.

Kevin Hease – Rasmussen. Begyndte Skrive hende

3-4½ Gísli J. Sigurdsson kom. Talte om Mellemværendet; + G. lovede at stille dette op med Forslag om Betaling + Vextir, (£ 241.1.5) fra ...

4½ John kom med Brevene til Gordon R. (Sterling Office) Worrall + Ronald Beale og jeg sendte disse.

Fik Kort til Einar Erlendsson. Sendte det, med Kort fra John + frú E. Halldórsson; hans Svigersön, Skólavörðust. 5 B. – 30/5:

7¼ John hentede os á L. 22 + hjem til sig i Aftensmad. Vejret var vederstyggeligt – men der er saa hyggeligt som sædvanlig, + vi havde det godt. – John kørte os hjem Kl. 11½.

Karl Helgi Gíslason var 20 Aar 24 Maj! Jeg sendte ham Kort + 200 Kr (m/hans Far!).

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

31 FRIDAY Republic Day, S Africa — Overskyet, Tørt / Regn i Aften — WEEK 22 152 - 214

8½ Stå Op 9¼ Færdig 10¼.

Haven blev mishandlet af Storm + Regn i Gaar! John bød mig igaar Aften at slaa Plænerne, naar jeg ønskede I

10¼ Kørte sammen Vestbyen til Gisli J. — Grandagard: Det er Sigurdur Runar Fødselsdag idag.

11 Paa Contoret.

12 Hjem i Lunch (Stegt Flesk - det sidste!)

2¼ Paa Contoret.

Gav Baldvin, hvad der var sendt til mig i Anledning af Ahn. Trygg. Jubilæum. (i Gordons Brev glemte jeg, at han var gift 2 Gange! Beklageligt!).

2½ Svend H. kom m/: „Lögbirting". Og Udklip af B.T. med Billeder af Rørene (14 Km!) til Vandledning fra „Fastlandet" til V.Ø.! Der er ingen Vandkilder paa V.Ø., hvor de i 1100 Aar har maattet drikke Regnvand! Bød Sv. komme i Aften; ringede kort efter, om det maatte være Lørdag 1/6 istf.

Vera-Hesse-R. Skrev Brevet færdig — + sendt. —

6½ Hjem. Sveinn, Sigga + Linn[?], kører Kl. 7 a. om 1/6 til Húsavík, hvor Gudbrandur vikarierer. Sv. + Li kommer igen Tirsdag.

Alene i Hjemmet. Op. 12½

Bregka Sendiraadet. byder mig i Reception t/. Queen Elizabeth II. - Birthday. 5-7 d. 4/6. 5-7

WEEK 22 153 - 213 — Regn i Formid. — **SATURDAY 1**

8½ Stå. Op 9½. Spadserede til Contoret 10½.

Fridtjof Pas. J. ringede + bød mig i Aften Kl. 7. Middag hjemme. Sv. H. skulde jo komme i Aften, men: Fridtjof. henter os begge!

S.R.N. sendte mig Check Kr. 26.25 - Renter af min Part i „Garanti + Kapital" Kr. 225.- for 1967.-

Ingvar Hjalmarsson: Brev. 27/5: + Kvittering N. 214 for 250 $. - men jeg faar ikke Saldo in i A.B. - „Lanes" Inger Pass Bjarg 2/6. (80), har overbragt min Mor Blomster fra mig. Musse + Nana er begge i god Bedring! Tante + Mor slog + Børnene til Examen - godt.!

„Stridsbar" Udsalgsmøde 11/6. Kl. 16.50. (Tjarnarbúd).

Brev fra Gordon 30/5: Han kommer 3 - 20/8. Catriona har været 3 Uger i West-London!

Arni Arnason ringede + takkede for i Lördags!

12¼ + Lunch.

Ringede i Sv. H. Han kommer en anden Dag

3.4 Vaskede 126. Contoret til 4¾. hjem. + Bad.

1/6 4. Hjem. Fridtjof ringede; vilde hente mig lidt før 7 - og det gjorde han. Vi hentede Carl Larsen (Rentem.: D.D.S.'s.) + hans Søn, som er her p.t. for Oehlenschlæger Selsk." i Klakr. Vi fik Kærvel-suppe m/ Boller, + kogt Lax! Den første i Aar! Sigga er en god Kok! Den yngste Søn + Datteren var hjemme, men ikke med ved Bordet. Fridtj. var travlt beskæftiget hele Aftenen m/: Filmen etc. 12½ kørte jeg Far + Søn til Hotel Borg - + saa til L. 22. - Alt roligt!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

2 SUNDAY Whit Sunday Regn hele Dagen

WEEK 23
154 - 212

1ste Pinsedag!

8½ Stue. Op. 9½ Ringede i Sómas, som ikke svarede

10¾ Körte til Domkirken, séra Jón Auðuns. Der var flere i Kirken, end sædvanlig. Saa ikke Oskar Gíslason & frú!

12 Körte til den gamle Kirkegaard, – til Sørens Grav; – og saa hjem i Lunch.
Vejret var saa kedeligt; Lina hvilede & jeg laaste.

4 Adda kom m/. Kage fra Sigríður til Lina. Kom ikke ind! Gunni m/. „Holtarót".

6½ Spiste. –

5½ Sjónvarp. Helgistund. séra Jakob Jónsson!

Ringede i Þórdis. De har været hjemme idag.

Op. 12½. Lina 10½

WEEK 23
155 - 211

Regn hver anden Time
Temmelig meget Regn

Bank Holiday, U K
Queen's Birthday Observance, New Zealand

MONDAY 3

8½ Stue. Op. 9½. Ringede i Sómas, som ikke svarede!

10¾ Körte til Hállgríms-kirke. séra [illegible] plus Daab & Altergang. Först færdig 12²⁰.

12½ Hjem i Lunch.
Ringede i So. H. & forelög vi körte i Laugardal. „höllinni" & saa „Island & Havet". Det er en temmelig stor „Hav-Udstilling", navnlig „Islandsk". Jeg havde meget vanskeligt ved at læse „Skýringarnar". So. hentede mig godt 2 & vi var der til godt 4. So. med hjem i Caffe & Gin. Körte godt 6.

6½ Spiste. Sjónvarp.

1½ Ringede i J. & Þ. Ingen svarede! H.-O.

9 Kom John & var til godt 12. John vil ringe Gordon op imorgen; Besøget passer bedst 20 Juli 2 Dag. Sagde John, hvorledes jeg vilde ordne m/. Bo. Oddur Helgason havde købt Frysevarke af John – achat Rembrant! Ellers fik han ikke noget! O. H. benægtede han var i „Oddur H/f."; – men Dannie ved hvor er det! „C. M." i „Gimli" har budt Elías H. til „Pröve-forestilling" af det nye Rutmal for C. M.! John har solgt 2 Saltlaster i fyor – & én i aar, som gav Tab – ³/400 £. paa Grund af Isen paa Nordlandet! John har 3-4 Agenturer for sig selv & er nu begyndt at indse, at han bör forøge dem! Han mishandlede Pernini! Sagde John en Mængde Expl. af mine Erfaringer! Han bad til at være én ting rasent! – Þórdis ringede en 12, da John var ved at köre hjem. Til Köjs!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

4 TUESDAY Byggevejr!

WEEK 23
156 - 210

8½ Kbe. Op. 9½. Da jeg var ved at køre, ringede Baldvin & mindede om Stjórnarfundin i dag Kl. 11 (jeg stod i den Mening, at det var som sædvanlig 3½). De var alle komne, da jeg arriverede Kl. 11! Regnskab 1967 blev foreløbigt gennemgaaet + underskrevet! Det er det næst-bedste Aar vi har haft: Godt ½ Mill. i Fortjeneste! Baldvin vil stoppe, som „Forstjóri", naar han er passeret 60. (han er nu 55.) + saa vil han komme i „Stjórn", hvad jeg synes ganske naturligt!

12 Efter Bröd + i Lunch.

Gardar (Agnars+ fallegi Sóni) er færdig med Skolen i Aar, + har faaet Job ¹⁄₁₀ i det nye „Strand-gæslu" Skib „Ægir", som er bygget i Aar i Aalborg, + han + den övrige Besætning flyver dertil i Morgen. Og saa er han 16 Aar i Morgen. Lina foreslog + jeg accepterede at give ham 1000 D. Kr. Han henter dem i Aften.

2 Paa Contoret.

4 Gustav Arnar ringede; + kom. Nu beder han om 70.000. Kr. at betale hver Maaned til 20/12 68. Kommer i Morgen. Lovet ham Svar.

6 Hjem. Gordon kom + hentede Seddelen + var meget glad for Sölvsúlan! Han flyver til Kbhavn. i morgen Efterm. + saa straks t/ Aalborg, + antagelig Lördag 8/6. sejler „Ægir" til Island. Jenni + Adda kom ca 9. + var her 1 Times Tid. Lina og godt 10. Jeg læste til 12½.

John ringede: Havde talt m/. Gordon + han kommer ca 20/7. – 10/8. Alt o.K.

JUNE | Sat Sun | Mon Tue Wed Thu Fri Sat Sun | Mon Tue Wed Thu Fri Sat Sun | Mon Tue Wed Thu Fri Sat Sun | Mon Tue Wed Thu Fri Sat Sun
| 1 2 | 3 4 5 6 7 8 9 | 10 11 12 13 14 15 16 | 17 18 19 20 21 22 23 | 24 25 26 27 28 29 30

WEEK 23
157 - 209

Solen kom igen! Dejligt! **WEDNESDAY 5**

8½ Kbe Op. 9¼. Færdig Kl. 10. Kørte med Lina t/ Kirkegaarden + ordnede Blomster paa Gravene + til Fálki – Sandvogur + L. hjem + jeg paa Kontoret Kl. 11.
Brev fra Auntie Betty d. 2. Juni; jeg har naturligt ned at læse det!

1½ Klein ringede: om jeg vilde med i Aften i Turen i Aften til D.D.S. – 45' Aar i Dag.
Takke m/ Glæde. Lina kommer. Lina vil ikke med!

12 Rotary: Gustaf A. Pálsson, bæjarverkfræðingur, holdt Foredrag om den nye Flugvöllur, som paa tænkt er i „Álftanes", for indenrigs Flyvning! Der var mange Forespørgsler, + der blive „Framhald" paa et ekstra Möder!

Tómas har bestilt for mig 1 Kg 25 Kilo Smör fra Bp. Jeg faar „Grassmör", efter 8–12 Dage. – Svein ønsker ikke Smör!

Klippede Coupons af Breve S.B.R.
" " af Isk. Oblg.

6. Hjem. Lil Aftensmad. Svend Th. kom 7¼. Vi til Stadsen v/ Iðnaðarbanken. Der var ca 35 Mennesker fra D.D.S. (som er 45 Aar i Dag). I den Anledning tog vi i Bus til Straumsvík + saa det nye Aluminiums værk der. Det koster ca 2000 Mill. isl. Kr.! + er en mægtig Historie, som for nærværende færdig næste Aar! Derfra kørte vi til Félagsheimili i Gardar hreppi til Caffe + Snaps. Klein + Amb. Krarmann mindede D.D.S. og Danmark. Kl. 11 kørte Amb. 1. paruk. + Detektiv. Vi i Bussen straks efter. Sv. Th. med hjem i en Sjus. til 12½. –

JULY | Mon Tue Wed Thu Fri Sat Sun | Mon Tue Wed Thu Fri Sat Sun | Mon Tue Wed Thu Fri Sat Sun | Mon Tue Wed Thu Fri Sat Sun | Mon Tue Wed
| 1 2 3 4 5 6 7 | 8 9 10 11 12 13 14 | 15 16 17 18 19 20 21 | 22 23 24 25 26 27 28 | 29 30 31

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

6 THURSDAY Sol – stadig! WEEK 23 158 - 208

8½ Thé. Barbering + bad! Op 10¼.

11 I Landsb. + fik Renter af 7 Brev. S.B.R. à 3½% Kr. 2450
+ 1 Brev No. 51, útdregið Kr. 5000. –
Traf John + G.Ó. der.

Tékkekort fra Ásg. Ásgeirsson. (for 13/1.68 Afmæli)

12½ I Lunch. Hans Regnskab Lisa. Kr. 3600.–

2½ Hos Gunnar Thoroddsen + betalte Kr. 400.–

Gunnar Már: Har ikke faaet betalt (fra hvem?) de 100.000.–, som jeg laante ham, + som forfaldt 1/6. (+ som jeg har lovet laane G.J.S.) G.M. faar i morgen Kr. 35.000.– i Landsb., som G.J.S. faar! Gisli har tegnet Bud i „Grafeld" i 3 Aar (Kr. 30.000 Leje pr. Md!) Vil ikke leje Grande-buden ud!

3½ Gunnar Ásmar kom. Fik til Laans Kr. 70.000.– (af Bok S.R.N. No. 30898) som betales fra 7/6.68 til 20/12.68 plus 10% Renter.

5¼ Hjem.

6–7 I den Britiske Ambassade. Dronning Elizabeth II Fødselsdag. Elendigt arrangeret: Gæsterne stod meget længe langt ude paa Gaden, før de kunne komme ind! Den britiske Regering maa sørge for, at Ambassadøren faar et meget større Hus. Jeg hilste paa mange, bl.a. Bryan? Erlendur Einarsson + frú, Gudr. B. Petur Benn., Bankastjóri, Frú Sørfi + Hjartarson o.m.fl. [illegible] Pétursson, Bankastjóri.

7 Spiste. Var i Haven en Times Tid i fint Solskin! Ingen Sjónvarp i Aften.. Laste. t/12½.

Møde John Kl. 6. Han kom ikke ind!
6 Sv. Kr. var her! Vil faa Svar?!

WEEK 23 159 - 207 Fortsat Solskin! **FRIDAY 7**

7½ Vaagnede – 8½ Thé. Op 9.–

· Júlían Ahrens vil sende mig deres Tidsskrift, med Billede af mig, hvor jeg overbringer min gamle Silkehat!

Hambros Bank. Rykket for Interest-Statement for i Aar.–

12¼ Hjemme i Lunch. Traf S.Ó. – om jeg havde faaet Fridtjofsen til at tage en Kuffert m/ Gullfoss til Hafnar? Ringede til Fridtj. – + der blev svaret i han er ?/6!

2 Tlf. i Gullfoss. Traf Fr. Joh. – + han lovede tage Kufferten i Morgen 12.00. S.Ó.H. vare de ikke.

2½ Gunnar Már betalte Kr. 35.000 (a conto 100.000.–)

Ringede i Gisli J. Han kom + fik Kr. 35.000.– Har lovet ham 100.000.– ialt nu, naar Gunnar M. betaler. G.J.S. har saa ialt faaet laant Kr. 175.000.– Bad Gisli ringe i S.Ó.H. om Kufferten.

4. Aðalfundur (25 Aar) i Alm. Trygg.: De fleste var mødt eller sendt „Umboð" (for Kr 25.000.–). Gunnar Einarsson Fundarstjóri + Ol.B. Thors, dito ritari. – Det var som sædv. „Hallelúja-fundur"! Guðm. Pétursson blev valgt i Stjórn, + Hjörtur Hjartarson + Baldvin E. i Varastjórn (73:71). Sendte Telegram til Sterling Offices + Alliance! Fundurinn forbi Kl. 5.– Saa drak de (ogsaa Personalet) Sjúss til Kl. 7. – + saa slut.–!

7 Kørte hjem. – Ringede i Svend Á., som var usædvanlig venlig!

I Sjónvarp + alene. Op Kl. 12.

Gudl. Pálsson bebudede igen idag (paa Mødet) at komme m/ Forslag fra Seðlabanken!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

8 SATURDAY Regn i Nat. Overtrukket! WEEK 23 160 - 206

8½ Ske. Op 9¼. Spadserede til Contoret.

Takkekort fra Reygjólfur Jóhannsson + Frú. De havde Guldbryllup 26 Maj.
Ringede: Gísli J!

Baldvin var tilfreds med Adalfundinn!

12¼ Hjem – spadserende!

S.R. har faaet Kufferten m/ Fridsteinn, – som også kommer med Bacon til os.

Olly har Fødselsdag i dag. Det fortalte Johnny, da jeg ringede til ham

3 Kørte med til Gullfoss (Leitir – [illegible])

3½ Fra Contoret – hjem

4–5 Vaskede 126. –

Fik John + Þórdís til at hente Blomster og Parfume til Olly, da de kørte dertil m/ 8 Tiden. (L. + jeg kørte efter Blomsterne Kl. 6.)

7 Aftensmad – i Sjónvarp. bl.a. med Rob. Kennedys begravelse. L. op 10½; jeg 12½.

WEEK 24 161 - 205 Ingen regn hele Dagen! Trinity Sunday **SUNDAY 9**

8½ Ske. Op godt 9. Færdig efter Bad godt 10.

Ringede: Tómas, + foreslog ham Aurelius Nielsen i Langholtskirke, hvad han også gerne ville. Hentede ham godt 10½ + kørte dertil! Han har ofte holdt bedre Prædikener, end i dag! Bagefter var der Daab, + let Foredrag. A.N. havde Fødselsdag: 48 Aar siden, han blev viet til Præst! Det lykkedes ham at trække Tiden ud til næsten 12½. Jeg kørte Tómas hjem (12.40)! Der var en mængde Børn – + alle meget urolige!

12¾ Frokost. Line hvilede sig 2½–4. Jeg læste – + sov. til 3½.

5½ Johns J. kom med Børnene; de var meget urolige, + Helli søvnig, saa de var her kun ½ Time!

7½ Aftensmad. John kom igen, efter 2 [illegible]; Ørn + [illegible] havde anmeldt sig til Aften. –

10 Dennis + Adda kom; de [illegible] til Kalderen. De var her ½ Time! Næste Uge, skal de være i en Vens Sommerhus i Hveragerði.

Var i Sjónvarp til 11 + 12½.

J. + Þórunn kører i min Bil til Akureyri, hvor jeg er med Tómas + Agnar i Rotary-Convention fra 21/6. (+ 22.–23/6) + saa gaar vi sammen i Rum 24/6 om Aftenen, + kører til Reykjavík 25/6. – Agnar + Tómas flyver tilbage. –

6. Olly ringede + takkede!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

10 MONDAY ○ Graat, overtrukket.!

8½ Ske. Op. 9½. Færdig 10¼

Inger Hjalmar: Brev af 5/6 fra hende. Marie har Bygd paa Lungen, som skal udgi ud. Mosse bedre! Inger besøgt hende; I. sendt pr. B. Blomster 2/6 (80 kr.!) Bog 9262 - ikke hos I. 4. I. siger ikke, hvilket Hospital, Marie er paa! Annie 7/Førso fik kun Erik Car. 11. 17/6 10/6. Bent + Jørgen til Ulke. Vil faa 2 - dun !

(margin: Skrive op til hun!)

D. D. S.: Planter Planter 13/6 i Hafnarvik -

12½ Hjem i Lunch.

1½ - 2 J. Sch. Thorsteinsson - ringede mig op, - + jeg var forbavset! Jeg har intet hørt fra ham! Han mærket meget + naturlig Faldet hjemme i famil. Han har været videst om i Danmark. bl. - i Randers (Christensen 95. 2/6!) + har fundet del siger han, - at første Hotel i Randers, „Kongens Lyst"!

3. Kontrol: Inger siger, hun ikke har Sparekassebog B. 9262! I Eftermidd. har jeg ledt alle Vegne - forgæves!

4 Biering kom. Har været i Hveragerdi efter Planter til Haven m/. Gunnar. 700 kr. -

6½ Hjem i Aftensmad.

10 Sonni - Adda kom ½ Time. Sonni sørgede Skalder - rakværk fast. -

Op 12½

TUESDAY 11 Regn i Form. + det meste af Dagen.

6½. Vaagnede + sov ikke mere. Tænkte paa den forsvundne Sparekassebog. Op efter Te + ledte hele Formiddagen, alle Vegne - forgæves!

2. Kørte efter Brød hos Bernhöft. Saa Contoret -

Havemanden! Ringede i Gunnar Biering, + fik Navnet paa Blomstermanden i Hveragerdi som er:

4 Ringede i Sonni. Han vil gerne trans-portere Blom hertil i Morgen Aften; Jeg bød ham 12 kr. Havemanden lovede plante Blomsterne ud.

Skrev Inger Hjalmar + sagde B. 9262 maatte være forsvunden, thi jeg havde ledt som en gal efter den, fra jeg igaar fik hendes Brev om, at hun ikke gemte den! Bad Inger faa fat i Frk. Nejlstrup - + lukke Contoret - + hvad saa? Sendte Brevet!

Ringede i Þordis - + spurgte efter den forsvundne Haandtaske? Den var ikke der.

6½ Hjem. Lina havde faaet fat i Sonni - og lavet alt om! Nu skal Sonni køre os t/ Hveragerdi Lørdag Aften - + tilbage samme Aften, - og saa kommer Havemanden nok engang i næste Uge + planter Blomsterne ud!!!

John kom 9½. m/. „Trykkmálfar" som han sælger Bladene. J. ringede hjem - + nu fandt Þórdís min Taske, - men der var ingen Bankbog i! p. J. vil til „Kanalen" ca. ½. Italien

J. kørte hjem Kl. 12. - jeg til Køje

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

12 WEDNESDAY Regn + Graavejr.

8½ The. Strikke til 10. Lína vil t/(Valhöll) 27/6 + holde Födselsdag. Jullu har faaet „Ordre", befaling!

Magnús Sæbjörnsson Thorsteinsson's Frue ringede til Lína, om at skaffe sig til den yngste Sönns Bryllup: Der er en ny!

11 Til Contoret.

12 J. Rotary. Tómas lover bestille 2 K. Sam. Vi skal være hos Flugf. Isl. 21/6, Kl. 8½ m. Gústaf Pálsson o. fl. den even tuelle nye „Flugvöllur" i Alftanes!

2 Paa Contoret.

Baldvin gennemser Stemmesedlerne til Vara-formand i Alm. Trygg: Jeg kendte ikke John!

3 Kørte til Flugf. Islands. Traf Bragga (som havde ringet til Farsel til Lína!) So. H. var kommen ud; han kede Farsel gennem Vinduet! Traf Petra & Ellen, som fortalte, at Axel Magnussen bliver sendt ud nu —; han har Kræft, som alle de 4 Br. & Söster er döde af!

3½ Til Magna á Hvíta-Bandid (N. 5). Hun viste mig Blærestenen (som en Blomme!) Hun havde det ikke godt! Asse var der.

4¼ Sammi kom, hentede Blomster i Aften + bringe dem i morgen tidlig!" Fik 126.

5½ „Ægir"; det nye „Marine-skib", som Gardar er med. Komi. Jullu „Ægir" kl. 5½. Jeg spadserede til Batteriet + saa „Ægir"! + gik saa hjem! Det var Regn + Storm — + det var mere end tilstrækkeligt for mig!!

Vi saa Sjónvarp. til 10½. Jeg læste t/1.12.

Byger, men dejlig Sol i-mellem THURSDAY 13

7¾ Vaagnede, spiste Morgenbrunnen! 8½. The. Op godt 9. Sammi kom m/ Blomster fra Hveragerði en 9½. Lína havde ringet i Gísli, — + bedt ham skaffe Fisk, + han selvfölgelig gjort det — + bragt Fisken hjem!

11 Paa Contoret. Gunnar Már har ingen Penge faaet + venter vist heller ingen for det förste! Det er jeg ked af for Gísli's Skyld!

Takkekort fra Fru Bjerg „for meget smukke Blomster!" Hun er i Aalborg hos Anders!

12 John: Min „Tandir" kommen. Faar den i Dag! John vil tage L. hjem, + jeg vil köbe! Det er i dag 9 Aar siden John blev Student! Gordon kommer 1/8.

12¼ Hjem. Talte med Gísli — + bød ham Assistance! Lína: Alamann. Lover plante Planterne i Morgen!

2 Til Contoret.
4 Hos Silli & V., efter Chocolade — + Shaving soap

Begyndte skrive Carol Ann

Brev, bodsent heim, fra „Edda"; om Edda' maatte have den Ære, at se den sidste, som nu var tilbage af Edda's Stiftere, som Æres-gæst til Jámsmenn-Model 24/6.68. Det kan jeg ikke, da vi forlængst har bestemt være i „Rún" den Aften. —

6½ Hjem. So. Kr. kom m/: Ring til Sangen; straks efter han var gaaet, sprak den. Gísli, som kom kort efter med Sild. Kartofler, spændte den igen. John kom m/: Lighter, rep.; han var her 2 Min.: Han var flöjet, för jeg takkede Brevet fra „Edda" og at gratulere ham, som 9 Aar - Student! Foreslog Gísli sende Hr. Veksl for 65.000 i Búnaðarb. med mit Endorsement! Fortalte Gísli om Gunnl. Jónsson + Baldvin Jónsson i Forbindelse m/: Laufásveg 22. Vi fik en Sjúss! Gísli kørte 12¼

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

14 FRIDAY Der kom Sterk! Eller grant! WEEK 24 166 - 200

Sov först efter 2.!

8½ Stod Op godt 9. Diskuterede Blomster til Adda & Karen Arnar!

10½ Kørte til Contoret. Gisli fik Vixill Kr. 65000.

12-12½ Skrev Svar til "Edda". Ringede til John, – & bad ham skrive det for mig; han lovede Kl. 5. Forresten kritiserede John mig for i for høj Grad at kritisere det, som ikke stod mellem Linierne!!!

Spiste.

Havemanden er kommen m/ 2 Medhjælpere. Han er fix, – & saa kan jeg jo glæde mig til at betale Regning for nogle Tusinde!

2 Til Contoret. Gisli ringede. Han havde talt m/ Þórhallur Tryggvason, som, da han saa Vexlen, smilede & sagde „Eg geh ju ekkert annad". G. faar Pengene Tirsdag.

Skrev Brevet færdig til Carol Tim, hilste fra Mr. Krogh & sagde C. A. om 85 Aarsdagen 27 Juni Fortalte ogsaa om Akureyri-turen 21-25/6.

John kom & skrev Brevet til Sv. Kaaber – og han lovede bringe det til Sv. K. –

Bierings kom. Han er begyndt fiske igen.

Árni Arnason ringede. Kort fra Fru Bjørg

6 Hjem: John ringede om Malerne skulle male Vinduerne (3 d. 4) i Skæbtagen & lover bringe Blomster til Karen Arnar imorgen 15/6 Fødselsdag.

Det elektriske Lys forsvandt 10¾ i 20 Minutter. I Mellemtiden gik jeg til Køjs! Var meget træt.

WEEK 24 167 - 199 Overtrukket. Mildt. **SATURDAY 15**

Hørte Morgenbønnen

8½ Stod Op 9¼. Færdig 10¼.

10¾ Efter Brød & til Contoret. Brugte en Time Tid at lede efter Sparebog 4/B – forgæves!

Skrev Kort til Karen!

12¼ Hjem i Mad!

Var hjemme til Kl. 3. Saa kom John (han vil til Þingvellir m/ Familien i Eftm.) Han bragte lovet mig beroige Blomster t/ Karen Arnar, som har Fødselsdag idag; – dem hentede han & bragte Fruen..

Jeg ledte efter den forsvundne Sparekassebog 4/B. til henad 4 – forgæves!

Paa Contoret & fortsatte Eftersøgningen til Kl. 6. – med samme Resultat! Men jeg fandt en Mængde gamle Breve, som jeg glottede i.

6 Hjem Spiste. – Lina var i Forbindelse med Ombudsmanden. Guðbrandur & Lina er returneret fra Húsavík! Han vil forsøge tage Læknaprof. fær. 69.

Hørte & saa Fjernsyn. Det sidste var en gammel Filma, som man intet forstod af! Efter min Mening, daarligt spillet.

Laasede Op. 12½. Sov først efter 2.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

16 SUNDAY Father's Day, U.K. Regn + Graavejr

8½ The. 9 Ringede i Tómas. Agnes kom i Tlf.
de var kommet sent i Nat fra Stykkishólm.
– saa vi lod Tómas sove! – Saa forsøgte
jeg 2 Gange ringe i Saltvíkin; ingen
svarede.

10¾ Körte jeg i Ness-kirke + hörte sin Frank
Halldórsson. Der var godt besögt, – men ikke
saa mange som sædvanligt til Fr. H. Han
har ikke messet Söndage Kl. 11. i mange
Maaneder; til Slut opl. F. H. at dette var
hans sidste Gudstjeneste – foreløbig, – og
tilföjede, at Kirken skulde repareres! Var
det Grunden???

Körte rundt – Fandt ikke Gisli jr.!

12½ & Lunch. Lina og Kl. 2-4. Senere dyppede
sig op. Jeg læste.

6 Körte vi i Aftensmad til Hans + Fríða
Gullasch + Frugtgrød! Saa Tjón varp.
oppe hos Kristjón. Jeg körte os hjem
11½. Det var ikke mörkt, – men heller ikke
en lys Sommernat! Læste til Kl. 1.

& Formiddag saa Lina i Mogga, at Christ.
Zimsen averterede, at hans Fódursøster Fr-
Frk. Lára Zimsen var död i Silkeborg
d. 14 Júni! Saa har hun faaet Fred!: Hun
var 87 – + vilde være bleven 88 d. 20 Júni.
Jeg ringede til Chr. Z. + condolerede!
– men han var ikke sorgbetynget!
Jeg telegr. Fru Eva Hesse-Rasmussen + Al +
condolerede, bad dem nedlægge Blomster
paa Frk. Lára's Grav! + efter „Stop" gratulerede
jeg Sörinan Frank med Studenter exam!

Sommer kedelige Vejr. Koldt! Det var tört fra Kl. 10 i Aften. **MONDAY 17**

8½ The. Op 9½: Vaskede 12 (Det tog mig en Time Tid!)

12 Lunch. Læste til 1½.

Ringede i John, da han ikke önskede tale
med mig. Han mente Maleren, Gus Sveigur.
jr., vilde komme til mig i Morgen. Lina
önsker lade Vinduerne i Store-stagen (4) male
indvendig. John havde ikke hørt (4) á
Pingvellir 15 Júni: Gjorde John opmærksom
paa Faldskærms-udspring i Laugardalnum
4½. –

1½ Körte om kring Snorrabraut + til Tarnkunst
+ Contoret: Chemical Sales ƒ

2½ Hjem. Hörte Fjallkonan, – men ikke Bjarni
Ben. Lina livede op, – + sov igen!
Hun foreslog Kl. 4 (da kom hun med fuld –
udsigt) at køre til Si + Si. + det gjorde vi.
Der var saa kolossal Trafik, at vi var en Time
derind. (ad Vejen langs Hagal). Drak Caffe der
+ körte hjem – ad Miklubraut, + det gik fint.
Spiste. Saa Tjónvarp + hörte Bjarni Ben: Tale –
Fjallkonans: Svarp:
Om Aftenen: Sigga kom ca 9. Vi fik os en Svarg!
Kl. 9½ kom John efter sine „Maatter"! Han fik et
Glas med, + forsvandt efter ½ Time. Vi saa i Tjón-
varpið 2 Faldskærmsmand springe ud + lande
i Laugardalen bl. den kolossale Menneske-
Mængde. Henad 12, da Tjónvarpið var slut,
blev vi 3, Sr. + Si. + jeg enige om at spadsere ned
i Byen, hvor 3 Orkestre spillede for Folket til
Kl. 2. Der var Liv + glade Dage! Men jeg var
frygtelig træt, da vi ca 1½ kom hjem til
L. 22. Si körte hjem + jeg sov i Seng!
Vi saa en Mængde Mennesker, som jeg
skulde kende, – men Synet er blevet saa
medtaget, at jeg kunde ikke kende dem!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

18 TUESDAY Graat + aner frukkel, men tört — WEEK 25 170 - 196

8½ The! Vælkede Thekopper over Synen! Det graa til baka, Håkon! Op. godt 9. Færdig godt 10.
10½ Fra Contoret!
Brev fra Inger H.! dat. 14/6. „Hún er ekki feimin"!
Der ligger hos Inger Kvittering fra A/B. Banken, at Boks No. B 9262 (Carl Olsen) (W.I.B.o. 73) ligger til mid. lertidig Opbevaring hos Banken! – Det har kostet mig mange Timers Undersögelser, söunlöse Nætter + Spekulationer over, hvad jeg skulde gøre – hvis jeg i Efteraaret kom til Danmark – Tungulaus!!?
Jeg har nu i 4 Breve bedt om Saldo paa begge Ctr. – jeg har ikke faaet dette, el. disse, + nu nævner hun intet derom! Kvitteringen er fra 19/9/67. – Marie er stadig m/ Feber 39, men Nisse synes rask. Ingen Pris paa Edderdun! Jalle har taget 1ste Del af H.D. + faaet 1ste Karakter – det glæder mig! Det er flot! Erik fik mg i Geologi – det kan jeg ikke dømme om; men 2 var for oven ham: I Matematik regnede han 10 Opgaver af 11. Han kommer maaske til Island næste Aar! Bente sender Hilsen; hun er i Sk.
Hambros Bank sender Statement: Renter 6% 20/12 67 – 20/3 68 £ 57-11-10
Sheriwal. Saldo 6/6/68 $ 861.17
Einar Ol. Sveinsson. 70. 12/12 67 Afmælisrit. Kr. 600.– Check
G. C. Ellis, Trustee (Bostrom) 7 Melville Crescent E.burgh. Ingen Ændring.
„Edda" til Þjórsárdal – Búrfells-virkun. Sunday 7 Juli.

5 Biering saa ind. Efter Sødr. skraf, sagde han mig, at Baldvin + Frú Kristín har „Sölvbryllup" i morgen! Jeg vidste intet derom, men Frú Tryggvi Briem skrev det. Jeg ringede i Gunnar E., som ikke svarede – og Krist. Tryggv.; vi enigis send Blomster Torsdag Morgen!
„Valur", Kopavog: Betalt Regning fra 5/5 67 Kr. 983.– idag!

6 Hjem. Malerne kom ikke i Morges, men Kl. 8 i Aften da Fréttir var begyndt – og saa 8¾, da de var forbi. Resultat, at de maler Vinduer inde + ude + Tag + loven være rimelige! John kom sent, tidlig efter „Stallum".
10 Kørte Lína i Iðnó – + var fra til hurra 11. –
Op. 12

WEEK 25 171 - 195 Blandet Sol + Graat. — **WEDNESDAY 19**

8¼ The. Der skal være L. R. Møde idag Kl. 12. Derfor har jeg forsøgt faa fat i Scheving, – + det lykkedes Kl. 9 ½ i Morges: Han skal til Læge Kl. 11, – + kommer derind direkte. Ringede i Tómas + bad ham undskylde mig i Rotary i dag. – S. tager mig Fredag Morgen 21/6 Kl. 8 til F.I. Kl. 9. til Akureyri!

10¼ Hjemmefra + til Contoret. –
Biering ringede: Hele Familien Baldvin Einarsson er i Þingvöllum idag + fejrer Sölvbryllup. – –

11¾ Til Orka Raad-Møde! Alle mødte, i: Árni Snævarr, Sveinbjörn Frimannsson; Elías Halld. forentog. Helgi Ketilsson fik IV-V-XI samtidig Han er nu 82. – fik III 1939. Sammykt!
Ag. Steg. mindedes Arent Claessen – og vi rejste os op – til Farvel! Stuarts-loge skal aabnes a Akureyri – 25 Juli 68. –
2½ Kørte jeg Scheving hjem til mig. Þorsteinn vil give „Helgafell"-Bøger til O.M. Og jeg ringede i Oskar Gíslason, + fik ham til at komme hjem til mig + tale med Steini. Han kom Kl. 3. + de talte sammen! Steini fik et Glas Vand + Oskar + jeg nogle Draaber Sherry! Det var Vandsæder!!
Gunnar Scheving ringede Kl. 4½ – for at konstatere, at Steini var hos mig.
3¾ Agnes + Fríða hentede Lína; de skulde i Kaffe til Siggu Maack. Dakkeen „Fint Hus" – siger Lína. –
5¼ Kørte Oskar + jeg spadserede hjem m/ Steini, + saa gik jeg til Contoret. Mødte Kjarval, som endelig lode mig skue hans sidste Udstilling + give mig Program, som give Mulighed for at vinde et af K.s Malverk! Jeg for Ingen! Bjarni Ben. + Frúe kom, da jeg gik!
6 - 6¾ Fra Contoret.
Malerne kom først i Morgen: Strákarnir, som „ödelde" Haven i fjor, – men L. sagde dem, at vor Havemand vilde gøre det! L. og Kl. 10. – efter vi havde sat og hört Gunnar + Kristján Eldj. blive kryds forhört i Sjón-Varp. Det gik alt nydeligt + er blent til, det var en Fornöjelse, baade at høre + se!
11½ Þórdís + John kom m/ Blomster til Havn („Ceranthus" = „Fedrikkablóm") fra Hveragerði. De var her 10 Min.)
Træt, da jeg Kl. 12 kom op!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

20 THURSDAY Graat, Sol-streif + Silkt til Regn — WEEK 25 172-194

8¼ The. Op. strax Færdig 9½.
Eva-Hesse-Rasmussen. Brev (3 Sider maskinskrevet!) dat. 10/5, kom, + jeg begyndte læse det for Lina. Saa Kl. 10 kom Kristjan (Gullfoss Chef!) i Tlf. + meddelte, at Mr. Jenkins fr. E-borg var kommen + vilde hilse paa mig. Jeg stoppede midt i Brevet, + körte o/c straks Mr. Jenkins, + efter en Chat o/c. körte jeg ham til Alm. Sjúkr. + viste ham mit "Tracteur" der. Kristjan skipstj. var stukket af, men vilde komme igen m/ Fruen, spise o/c + saa köre til Kr. Sammenkomst m/ Jóngrallar. –
12-1½ Körte til "Saga" i Lunch i R-klub (kisteribrøjar). Asgeir Magnússon, Samvinnutr., som er forseti, er i Bifröst til S.Í.S. Aðalfund! Jeg hörte Ryggter, at Mag. M. skulde overtage Erlendur Einarsson Job!!!!! hvad jeg ikke anser udelukket! Fg. forseti, G. G. Sohram, mindedes Kr. Kristj. (Bilakaupir, Akureyri), som döde 16/6, + var Medlem R.K. Akureyri. I den Anledning, blev Mödet sluttet 1½. –
Hilste paa Höidir By., Sv. Valfell, Ármann Snævarr + Gardar H. Gíslason (Museum). o/c i Gullfoss – men alle forsvundne! Til Contoret.
Gisli J. har faaet Veill 6500.- -drikk i Binnadal, og kom til mig i Eftm.
Gunnar Einarss.: inviterede om Baldwin. Sölubrýllup. og jeg fik ham til at sende Blomster fr. Skjómi i morgen (som kom altid). Saa sender jeg altthvað fra Skjómul 26/6.
Baldwin Jónsson: Talt m/ Joh. Nordal: Banken ikke endnu till. rive Thor J. Hús + bygge Banker der; men J.N. mente mulig paa: at Banke tilvarane Gardl. Jp. – og jeg som kom sammen bestemmer Prisen paa L.K. Det er maaske en Lösning!!! Baldw. J.: Björn Pálsson Hus. Kleifarv.!
4 Jóhann kom: Med Mr. Kinlays (Whisky) i Naustid i aften. Efterlod J. Briller, Bilnögl, Benzinkort, Veski Hvandtl 21/6 Kr. 2000.-
5 Biering kom: Lárus Johannesson med Hund.!
Rakarann: ikke tilfreds.
7 Hjem. Spiste. Körte Borgartún 4 (dir. Tollf.) efter Benzin; hjem 9. Jóhann Agnes kom (Frakke Lina) Gris. Gik, K. Takkede Kaffet.
Skrev Carol Ann Chegue £ 45/-/- Sendt.
Bad Lina sende Kort. til Magnus (begraves 21/6)

WEEK 25 173-193 Sol + godt Vejr. — **FRIDAY 21**

7 The + op. Klar 7¾. Lidt efter kom Tómas + Hafstein Bergþórsson + frú: Vi körte strax til Lufthavnen er 30 Passagerer.
Startede 9⁰⁰ for Akureyri. Jeg var ikke m/ Vinduet + saa ingenting. Kl. 10 landede vi. tog Bil til Hotel Vardborg. Der drak vi Caffe + The, og spadserede til Kea for Indskrivning (Kr. 1035.-) Hotel Vardborg er 3die Klasses! G.O.G.T. – Ingen Spiritus!
12 Lunch i Kea. Der er vist 170/80 Deltagere. Jeg kender mange af dem, men har megen Vanskelighed med at kende, hvem er hvem!
Vi kom fra Lunch + til Varborg ca 3. Jeg var træt (sov meget daarligt i Nat), saa jeg lagde mig til henad 5½. Saa var der Kynningar kvöld i Kea + Middag til ca 12. Vi ~~Hotel~~ kom hjem til Varborg. Helgi Eliasson var kommen, men Jón Einarsson fr. Gardarhrepp, som skulde holde Foredrag i Morgen er ikke kommen. Det var isnende koldt da vi gik hjem! Saa jeg gik strax til Köjs.
ca 6 Talte med Lina i Tlf. Malerne var i fuld Gang. Johann havde hentet 126. (+ Brillerne til Mr. Jenkins Benzinkortet (til Fængelse). + Bilnöglen. Ellers intet Nyt. Havde bedt L. sende Kort t/ Axel Magnus som skal begraves i dag, men glemte spörge om det var gjort. –
Jeg saa Maja Moth + Sverrir. Maja har nu faaet Insolin, 2 Gange dagligt i 3 Aar! Det er en haard Skæbne! Hun bær det samilegt – med Mellemrum, – sagde Sverrir!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

22 SATURDAY Da jeg kom op, Kl. 7 havde det sneet [illegible] kraftigt, at der var et tykt Lag Sne paa Bakkerne! Og det er den længste Dag. Der var nogen Sol, men meget koldt. Tænk, er det forunden!

8 Op. + The med hele Campagniet. –

10 Körte vi til Mentaskolen, hvor Umdæmisþingið begyndte Kl. 10. Umd. stj. Lárus Jónsson fra Olafsfj. aabnede dette + aflagde Regnskab. Og saa begyndte Diskussionen til Kl. 12, da var der Lunch i Kea, hvor de fleste var. Saa begyndte Möderne atter

Rotary

Kl. 2., hvor Sendemanden Mr Thomson fra R. I., Mr. Thompson fra London, holdt et godt spögefuldt Foredrag, + den nye Umdæmisstjóri, Guðm. Sveinsson, Skolastjóri i Bifröst, præsenterede sig; han er velbegavet + taler flot + godt. Derefter vilde de dele Hopen i 2 Parter, den ene om Pengesager, + den anden om alt det andet. – Men vi foretrak at tage hjem + hvile os – til Aftenens Anstrengelser! Jeg lagde mig til 5½, klædte om + saa gik vi i Sjálfst.-húsið – som ligger lige over for Kl. 7. Der fik vi C. T. til at starte med, + saa sad vi til Bords fra 8-11. Der var div. Taler + Underholdning, – + saa begyndte Dansen! Der har sikkert været 3-400 Deltagere. Jeg drak et Glas „Gin + Grape" med Helgi Elíasson, + ½ Time sammen m/: Majo + Sveinn. Snorri lækni; Frú (Björn Arnórssons Datter) Kristnes. – Kl. 12½ fulgtes Helgi Elíasson + jeg ind. – Han har „Bopæl" i Mentaskolen. – + jeg svangte til Sengen!

Da vi kom i The i Morges, var Krist. Eldjárn, Forseta-kandidaten, Frú + deres lille Søn, Ingolf, kommen i „Vardborg". Han skal have Kosningarfund i Aften. – Jeg hilste paa dem. Og de var venlige!

Ovennævnte koldt + bidende koldt Vind.

SUNDAY 23

7 Stod jeg op, men lagde mig igen til Kl. 8. ! Saa var jeg i Bad, + gjorde mig i Stand. Kl. 9. var vi alle 5 i Morgente.

10½ Var vi komne i ~~[illegible]~~ Akureyri kirke, hvor séra Birgir messede. Der var en 100 Mands, fleste Rotary-folk. + Præsten ávarpaði dem særligt. Körte til „Vardborg" i Lunch.

2 + Mentaskolinn til Afslutning. Umd. stj., Lárus afleverede „Kæden" til Efterfölgeren, Guðm. Sveinsson. + begge talte. R. I. Repræsentanten, Thompson + Frú fik Mindegaver. Og Umdæmisþingið blev afsluttet med alle mulige Taler + Ønsker. Þórhallur Bjarnason (en Bror til Bella Olsens Mand) körte os til „Vardborg". Ca 3. þ. þ. er fra VÞ. + skulde flyve hjem! Man det ikke bliver det sidste Umdæmisþing, som jeg er Deltager i. ???

4 Lagde mig.

8 Var vi 5 i Middag i „Vard-borg"

9½ Ringede John fra Kea. De var lige kommen. Inger Anna havde været „bilsyg" + ikke haft det godt. Han + Þórdís var gaaet til Sengs. John kom til os godt 10. – + vi havde Gjen-gilde til godt 12; saa körte John til Kea, som han ikke er særlig begejstret for, – + jeg til Köjs. –

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

24 MONDAY Regn – koldt. WEEK 26 176-190

11. Johan + Tordis + Inger Anna kom + vi körte til „Grund" + saa Kirken dér. Vejret ikke særligt godt, koldt + Byger. Vi spiste Lunch i Kea. –

5 Var jeg kommen i Vardborg + klædte mig om + godt 6 körte Johann Þorkelsson os til Færingen (Rún). Der har været 60/70 Pr. og Optagelse (hvad er usædvanligt paa denne Dag – . o – –). Mange Taler v. Bordet, etc. Johann Þorkelsson körte os hjem godt 11. – Saa var vi 5 (da Damerne kom hjem fra Byen) i Tjon til 1½

Johan var ikke i Logen. Han vilde underholde Tordis.

WEEK 26 177-189 Koldt + Sne til „Bifröst", men blev det mildere! **• TUESDAY 25**

8-9. Morgenmad i „Vard-borg". Johan J. + Inger kom + hentede mig + Kl. 9½ körte vi fra Akureyri. Vi hørte „Lan-flot" m/ Hallgr. Björnsson + Tryggve Jensen med Damer. Koldt men næsten tört. Kl. 12 var vi komne til Blönduós, hvor vi spiste Lunch i Hotellet. Det var alt godt

2. Körte vi derfra, som Vej ligger over Höganäs, Hvitafjördi (fuldt af Is), i Holtavörðuheiði i Formahvammi + til „Bifröst", hvor vi drak Caffe. Först dér, mærkede vi der mil den Sommer-Luft.! Saa tog vi Afsked med „Lan-flot folket" (som spiste i „Bifröst"). Inger Anna har ikke været Bilsyg; hun fik en Pille! Vi kom til Rvík. ca 8½. Vi körte til Hallo + Olly + afleverede Tordis; + Inger Johan körte mig hjem, + hentede dem (J. + I.A. Halli + Ly.) lang efter + ses hjem!

Lina tog imod. Malerne er næsten færdige. Hun mandler har sat de sidste Blomster i Haven. Hans + Frida har hjulpet Lina (m/ den første store Tøj) m/. Hinah, + alt var O.K.

Spiste Gjönorp. + til Køje 12. Jeg var træt!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

26 WEDNESDAY Sol + Byger!

8½ The. Op. 9½ Tvet. Ringede i John; han kom med 126.-ærinde - Haraldur Ásgeir sov urolig i Nat!

10½ Körte Lina til Frisering - med mange Forhindringer, men naaede endelig Bolstadarhlíð 5 + 2. Var til Contoret. Ól. Ó. lovede lade 126 undersøg (Ásgeirs!?)

Fridtjófur. Sigga. Tukke-kort. Lina har faaet Krans, Kage + Bacon fra F.

Tante Lára, Silkeborg: Aage Topsöe Jensen sender Tak!

Br. fyldig Domkirken :: Sumarferd t/ Odda, Keldum + Gunnarsholti, Sunday 7 Júli.

12½ Rotary). (Kort fra Rvk.-Austurbæjar 20/6 · R.-Akureyri 22/6.) Gudm. Snædal, Lage, Ego Ármde. (Mödt g. 5 Aarhus 67?) Stor er kommen hjem. Fik Vidlat Haandbogen R-R

2. Contoret. 126 var der (?. Borg) endnu.
Lina var kommen hjem. –
Tomas: 56 Kg. Smör 10/49. Kr. 5851.44, Sö. Kr.
Tur: Rvk - Ak - Rvk. Kr. 4926. + John Bergs ??

Stor: Ikke set Ulva Lindberg! Ved him om „Jenlsminde"
Baldvin E. kom. Gav ham 2 Sölvlysestager i Anledning af hans Sölvbryllup 19/6. Gunnar Einarsson har sendt Blomster fra Stjórnin.
Gordon kommer 15/7 - 18. Sendt ham £ 56-0-0 (Flyvebillet)
(Hvad er Selsk.-Hambros B.?
126 kommen. Del om Tösteraat, som var lånt!
Axel Magnusson. Lina har sendt Kort. –
Björn Pálsson: i Rotary: Hans Hus = 100 ? M. ? ? ?
Bisk. D. Ohly. - Ringer Mandag i Aften ? ? ? ?
Gordon Aikman Check 5735 (?) £ 56-0-0 sendt, 26/6 68.

6 Hjem. Spiste. Sjónvarp.

Svenne + Sigga m/os til Valhöll i Morgen

9-12 I? jag i Ness-skolen + stemme paa Gunnar Thoroddsen. Der var mange!

 Sol i Rvk. Regn Valhöll **THURSDAY 27**

Lina 85 Aar.

8½ The. Op. straks efter.

Fríða kom for at hjælpe til.

Forberedelserne gik ovenud sent!

12. Körte Fríða hjem. Fortsatte til Sv. + Sigga, som havde købt Smörrebröd - gav Kaffe.

2½ Körte til Valhöll, Þingvellir: Regn paa Vejen

Först kom Agnar + Jutte, Hans yngri + Gunna + saa efterhaanden alle de övrige, senest Dennis + Adda, ialt . alt 21.

Drak Caffe, Sjuss + Gin, Chocolade etc til

7 Der var dækket et nydeligt Bord, + vi fik: Vino-Rosé med udmærket Modi Suppe, stegte Kyllinger + Trifle. Börnene gav Bordet. – Lange Taler, undtagen , (Ófeigur f.h. Kone. ?).

Bagefter Kaffe + Spiritus.

Godt 1. kört til Rvk. undtagen Sv. + Sigga, Agnes + vi. – som fik en ekstra. Alt gik godt.
Lina fik mange Blomster + Telegr.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

28 FRIDAY Blæst, Regn + Solstriber, WEEK 26 180-186

Vi sov ud!

11 Morgenmad oppe.

Sveinn kørte 18 Km. ad Laugarvatn; Vejen er lige bleven farbar!

WEEK 26 181-185 Samme Vejr. **SATURDAY 29**

4 Kom Denni + Adda. Vi drak Caffe sammen. Spiskede 126. Jeg gjorde op: Jeg betalte her for Værelser + daglig Forplejning Kr. 5400.– Ragnar tog ikke Øl – + bød paa et Glas.

5½ Kørte vi hjem + var kommen hjem ca 7.

Spiste Aftensmad. Stakkede ud, tog Sjömarpe. Til Køjs Kl 12 Træt.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

30 SUNDAY Tört hele Dagen her.

8½ Thé. Ringede i Tómas! Op & Bad - færdig 10¼
Hentede Tómas i Háteigs-kirke. Traf Traust
Det varede til næsten 12. Körte Tómas efter
Blade & saa os hjem. L.22. 12½. Lunch
Lina lagde sig til Kl. 3½

12½ Hans Kragh kiggede ind!

Læste.

6½ Aftensmad. Sjónvarp. Valg billeder til
Kl. 11.

ca 11¾ Förste Tal. = Gunnar Th. 5000. Krist. E. 8500. – Saa
vidste man, hvad Klokken var slaaet. –

Resultat Mandag Morgen: !
Gunnar 35438 = 34.96 %
Kristjan 67564 – 65.04 % !

1½ Til Köjs.

 Sol, köligt. Dominion Day, Canada **MONDAY 1**

8. Kristján Eldjárn er valgt til Islands Præsident
de næste 4 Aar, med overvældende Majoritet.
Han er en udmærket Mand i alle Retninger,
– selv om jeg maa indrømme, at Gunnar Th.
efter min Mening, havde gjort Island
mere Gavn, – i disse Tider! Jeg föler
mig forvisset om, at Kristjan Eldjarn,
bliver en retfærdig Præsident. –

8½ Thé. Op. godt 9. Gunnar kom 10¼. Lina fik Telegr.
fra Julius & Agnes, Sön & Svigerdatter & Börn – i
Los Angeles. –

10½ Efter Pölsebröd. Til Contoret. Kl. 11.
Maleren præsenterede Regningen for mig (Kr. 13200.–)
da vi var ved at köre til Þingvellir 27/6 v/ 3 Tiden.
& jeg havde ikke Belöbet i Lommen! Han skiltede
i Morges Kl. 10 igen, & jeg havde ikke Penge! Han
mödte op. 11½ paa Contoret, – & saa maatte jeg
laane af Hrn. Trygg. (Sigurdur). Gunnar Már, som
skulde betale idag, har ikke vist sig!!!

Inger H. Brev af 27/6. Skrevet saa tyndt, at det er
umuligt for mig at læse det!
Árvöl Harn. Tak for 45. L. Ali 27 Aar 22/6 – hvad jeg glemte

12½ Hjem i Lunch. Bad John „oversætte" Ingers Brev;
han lovede komme 12½ til L.22; men saa
havde jeg glemt Brevet; han kom Contoret 3.,
da havde jeg tydet det! Han lovede slaa
Haven i Aften.

4–4½ Biering kom. Edith Nielsen & Gamal er kommen
paa Besög! 2–3 Uger.
„Valhöll": Opdagede jeg havde glemt aflevere Check!
Ringede i Valhöll, men Ragnar var ikke hjemme!
Hvi ringede (havde ekstra fri idag!) Risk. Valgsal !
Ringede i Tómas. Valget!!!?? ?

6½ Hjem. John kom 8½ & vi slog Græsplænerne, saa
de ser lidt bedre ud. Ásmundur kom Kl. 9 & talte
med Lina en Times Tid. John & jeg drak en
Sjus, & J. körte hjem Kl. 11. Jeg læste til godt 12.

I Aften sidste Sjónvarp – til 1 Aug!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

2 TUESDAY Sol + Blæst. WEEK 27 184-182

8½ Thé. Op. godt 9.

10½ Körte til Contoret. Ol. B. Thors - Ol. Arnason bl. jeg paa. Handelende O.B.Th. - gratulerende Ol. Arnason (som stemte for K.E.). Talte med Ol. om 126, som jeg ikke synes er i Orden. Ønskede fra den i Orden i Eft.

Gisli J. Sig. + Frueu. De er ved at sælge Sommerhuset i Grafningen. Har 2 Tilbud! Det ene Kr. 400.000 - samme som kontant. Det andet i 100.000 mere - i 2-3 Aar. Fra Butikken (Beros) i Austurstr. 15/9. + J vil tar fortsætte i Grundargard til Nytaar. Opgiver saa Langarveg 10. - Mødte Biering.

12½ Hjem i Lunch. Forinden ringede Lina dj. og Lina talte m/. Olly i Formiddag! Valget!!!

2 Til Contoret. Opdagede igaar at jeg havde glemt at give Ragnar Jónsson, Valhöll, Check Kr. 3140.- i Lördags. Ringede Ragnar op i 2.3354 + sendte den til Valhöll

3½ Skjömerfund. Mar. Tr. Kjörid samme Stjórn. Gísli Hólm Motorbaad i Tfjordi. Laan m/2e Prioritet (efter Kr. 15.500.00 - 1ste). Lang Diskution om Forseta-valget! ~~Gunnar T. Jónsson H.~~ Kr. Sig. = Gunnar. Baldur Kr. E.

6½ Hjem. Ol. A. tager 126. i Morgen.

9½ Körte Lina til Linda bar. (fin Magnussen Datter Mesterbar som Færöi-mester!). Derfra + hilste paa Gisli J. Sig. + Familie, + saa paa Kirkegaarde. Gravene var fine, - men Lina rör, læng le Mund + var ubehagelig, - saa jeg trække de mig inde + tav!

12½ Op. til Köje. Træt.

3/7 8½ Svale + Sigurður Sigurbjörnsson kom. De gifte sig paa Lördag! Sender dem Telegram.

WEDNESDAY 3 WEEK 27 185-181 Solskin + fint Vejr

8½ Thé. Op 9¼.

Sverrir + assistent kom + hentede 126.

Baldur Hermand kom + ordnede Haven.

11 ~~#~~ Spadserede til Contoret. Baldvin ringede op. Har faaet ny Lage - for Læber i Mund + Svælg. Jeg sagde B. igaar, at jeg havde hört, at han (eller Tr.) havde givet begge Forseta Kandidater Kr. 25000 - hver til Omkostninger! B. spurgte, hvem havde sagt mig det, - men jeg husk de det ikke. -

Gunnar Már betalte Rest af Laan Kr. 65.000. - + Renter Kr. 1656. - (9%). Laanet skulde betales ½.

12½ / 1.40 Rotary. Kristján Eldjárn var der. Jeg ønskede ham hjertelig til Lykke. Den nye Præsident, Hákon Bjarnason, bragte han Klubbens gode Ønsker. Sig. Sigurðsson var glad ved at slippe i fra Præsidentskabet! Mødet slut 1.40. Tanum protesterede! Vilde have det til Kl. 2. Saa kom bragte Mund!

Betalte S. T. Innkomst m/ Kr. 5851.44. (Check Nr 380.-)

2 Saa Contoret igen

Mar. Trygg. har betalt: Mælurnin 13.200 - Husmennske 3.325 - Rek. Sel. Selskab ... - }

+ jeg fik Check Kr. 27.625; (fradr. Kr. 6750. Skjönsel. 37.500.-)

Samlede sammen i Brev til Inger H. : Betalte Kvittering for Bankbog + bede Banken beholde Bogen. Coupons. 13 × 100. 14 × 50 - 22 - 25 i alt Kr. 2550 indsatte 9262 i 4/3. Lina takker for „Smykke som". Marie 1 Kg Chocolade. Privat Konto - Store Rest i Efter. Brevet sendt 4/7.

Magga (Ofeigur) kom i Efter. m/ Blom - + Odda i Eften, paa Visit; L. var med Storm i Morgen. - + har ligget - noget - i dag! Odda gik 7/9 Tiden - + saa nogl i at vande Haven, - m/ærlig Gammagelgar. - L. op. 11. Jeg 12½. -

6 Körte Ol. A. mig i S. R. + N. Indsat Kr. 94281.⁰⁰

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

4 THURSDAY Independence Day, USA — Fint Solskinsvejr, — WEEK 27 186-180

Vaagnede L. Kl. 9. Op 9½.

10½. Spadserede efter Dansk Blad Kr. 285:

Sendte Brev Inger H. i dag (Coupon 2356 D.)

Ol. H. siger Gaarkassen beskadiget. Faar antagelig 126 i Aften.

12¼-2½ I Lunch. Lisa lagde sig! Jeg spadserede til Contoret.

3 Baldvin saa op. U.S.A. "Frihedsdag". Japan 29/4 holdt ikke Gilde! – Obligationer ? ? ?

Mødte Einar Jósefsson. Han kommer ikke med i Nordurá i Aar. Han siger Omk. er 10.000.-

Gordon: Brev 1/7. Modtaget Check £56-0-0. G. siger, at jeg nævner 3/7 som Ankomstdag: Dato er 15/7. Skriver ham i dag derom. sendt 4/7

Mogens Mogensen: har intet hørt fra Svend Aa. siden han rejste 12 Juni..

N.O. Bestilte 5 Kg. Rio-Caffe Skyld 1/7 Kr. 57 24.86.

Ol. H. Faar ikke 126 i dag.

6 Hjem. Jeg har ringet mange Gange i Dag til Ing. Sig. H. for at faa fat i John, hvis jeg regner i Nordurá 6/7, – men ingen Svarede – prøvede igjen Kördis, – med samme Resultat.

Efter Mad. Bryggede vi C.T. Sigga. Sveinn kom + hjalp os ca 8½. Sv. vandede Haven. Vi fik en Dram. 11½ kørte de hjem! Jeg op. 12½.

L. fik ud af sig i Aften, at jeg havde ikke betalt "Fornikstrygging" for Lande 1/4 68 – til 69!

WEEK 27 187-179 — Samme fine Solskinsvejr. – **FRIDAY 5**

8½ The. Op. 9. Færdig 10. Læste Morgenbl. 10½ Spadserede til Contoret. Mødte Maleren.

Axel Kristjánsson ringede; han henter mig Kl. 9½ Lørdag Morgen.

Ol. H. Faar 126 ca. Kl. 2.

Slippfelagið Tømmerstabel + ½ Mill. brændt i Aftes.

12½ Hjem i Lunch. Begyndte pakke. Gísli m/ Fisk!

Tobak: Bad Magnus skaffe diverse

2½ Fik 126 igen. Gaarkassen var næsten gaaet!

Kørte Afengið, Snorrabr. + købte 4 Fl. Rødvin. Gendm. H kom, medens jeg var der. Sá ham næste Uge!

Arni Arnason er igen i Byen – & ringede. Han vil gerne faa Opl. om Skovridergaarden.

5 John ringede! Kommer i Aften! Tager imod Tarsley i Morgen (Holl.).

Ringede i Aase Jul. + bagefter i Thyra, som er kommen hjem, – meget bedre, flyver ud Torsdag 11/7 i en Maaned. Thyra har faaet 2 Breve fra Svend + Bagga. Fru Kirsten Toulsens Datter, Bibi m/2 Børn er kommen hertil – 3 Uger!

Lisa: 2 Kr. 100.- plus H. 4. Laante af Lisa 3000 ud (2800). Dennis kom for at bringe til Herdis (Søster Hjörtur Hjartarson, Bygd) 500 Kr. (75 Aar i dag).

9 John kom: Forholdt: Sig. B. Sig. solgt 8000 Kr. i "Ing. Sig. H/f" til Haraldur S. for 64000.- Sig. B staaet Laandet. for Kr. 60000.- + partiel Rest i Ing. Sig. h/f) Kr. 28000.- Vexlen f.f. 3/8 – + nu vil John være i Landet + betale den, hvis Sig. B. ikke har indl. den! Bogu Hjaltested ? ? ? John hjem 11. – Pakkede + i Bad – i Seng 1.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

6 SATURDAY Sol + dejligt Vejr. WEEK 27 188 - 178

8 Stod op straks efter. Gjorde klar til Afrejse.

9½ Axel Kristjánsson H.F. hentede mig + vi kørte til Elliðaá. Olafur Kjartansson m/ Gudm. Gíslason (Søn Gísla Gunn. Boka-md.) + saa kom Hans Fördersson, Jóganpáll, Oliver Steinn, August Hjjgrimsson, Óli Skó. og Kristjám m/ Forseta Ásgeir Ásgeirsson Gudm. Kristjánsson (Blodbanken).

10 Kørte vi fra Elliðaá + til Stangarskálinn i Kjós, hvor jeg tömte C. I. Flasken + fortsatte saa over Dragháls til "Bifröst" hvor vi kom 1¼ + der fik vi Frokost.

3 Kørte vi til Laxaf. "Hús i Norðurá" her er alt som sædvanligt. Fik Kjøer + saa Kaffe for "Stråkarna" før i fiske jeg var ene hjemme

6-9 Hvilte mig - trængte dertil!

Spadserede op til Fossene + kørte hjem med Axel Kr. Vejen deroppe ikke særlig god. Forseta fik 2 Lax, Óli Skó. 2. Olav St. 1.

11 Aftensmad til godt!

WEEK 28 189 - 177 Fint Vejr. Ingen Sol i Morges **SUNDAY 7**

8 Op i Tø. Alle i Lax godt 9. - undtagen Forseta, som vil hvile sig i Formiddag + jeg.

Var med Forseta v/ Morgenbordet til henad 10

Talte m/ Lina. Maskinen, som Tarsby kunne først kl. 12 i Nat! L. have Frokost Søger Kl. 1. Ringede i John, - ingen svarede! De er, formo., dentlig ude m/ Bankmanden + hans Søn!

12⅔ Fangerne kom. Utvarp. siæ fakol. (Hallgrims) Apparatet ikke godt!

1½ - 4 Frokost m/ diverse Glas + Kaffe til henad 4. Og saa forlod Fangerne Huset, undtagen Forsetan, som foreløbig var tilfreds med de 2 Fisk, han fik igaar, (Hans Jørdarsson, som laa af Sukkersyge) det med H. P. var 8/7.)

Jeg sov, læste + skrev lidet til godt + vel 10. Jeg havde arrangeret med Husbestyrerinden, at hun sørgede for at tempere Rødvinen + saa fik Hamborgeryg med dem.

Saa spiste vi - + drak Rødvin ved Bordet til er 12½ saa gik Forsetan til Ro - + saa blev der passiaret, sunget, holdt Taler + fortalt Historier en gros. Kl. 3 synes jeg, at jeg var tilfreds, + trak mig tilbage.

10½ - 3

Jeg hørte 8/7, at der har været Faldera til 5½!

Forsetan fortalte mig i Efm. at han havde set Moggi fra 4 Juli + i den var en lang Artikel om Kr. Kragh, 85 Aar etc. — Jeg havde og at havde sendt Lina Telegram! Jeg havde i Morges fortalt Forsetan om Fru Kragh, hvorom han + Familie rost i høje Toner!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

8 MONDAY Family Day, S Africa — WEEK 28 190-176

Sol + varmt. Stille til over Middag, saa noget mere Blæst. –

ca 9. Hörte jeg Bevægelser uden for .. – + de varede til ca 10½ –, saa var Fiskerne kommet afsted!

10½ Kom jeg til The-bordet, efter have læst et Par Timer. Asgeir var hjemme + havde spadseret en lille Tur. Vi sad udenfor paa Altanen + nöd det dejlige Vejr. Kl. 1. begyndte Fiskerne at vende hjem, med mange, baade store + smaa Fisk, – i del Tilfredshed! Agust Flygenring havde ikke været ude i Formiddag. Og Oli Skr. + Hans Jördur – var fiskelöse!

2 - 2½ Lunch, Saltfisk + Skyr. Fint

Fiskerne trukte sig tilbage til Forsetan til Kl. 6. Jeg drak Caffe, lagde mig og læste til 6½.

Talte m. Lina: Hun har faaet en Mængde Opringer, men Telegram fra Forsetan var ikke kommen. Lunchen i Saga igaar forløb godt. Deltagerne var bagefter hjemme hos mig i Kaffe til Kl. 5: John har ikke truffet Bankmanden endnu! Maskinen kom först i Nat. Og i Morges havde han andet at passe, + havde ikke truffet ham endnu .. men han havde selv arrangeret en Tur östpaa!

7 - 8¼ Spadserede jeg en Tur, Vestpaa i fint Solskin, og det var varmt!

11½ - 12½ Aftensmad. Fiskerne vil begynde Fiskeri Kl. 7 i Morgen tidlig, – saa Kl. 1. var alle kommet til Köjs. Endelig i Aften er Resultatet af Fiskeriet = 35 Stk. store + mindre store!

JULY 1968

WEEK 28 191-175 — **TUESDAY 9**

Fint Solskinsvejr. Mildt

6½. Vækkede jeg Oli Skr., – og de var alle i Forsetan, kommet afsted Kl. 8. De maa fiske til Kl. 1. – Kl. 3. skal vi være forsvundne! &

Jeg laa til 9. Gjorde mig i Stand + pakkede. Asgeir var paa Gangen her – + kom ind + forærede mig ½ Kg. Vinelta; – jeg ryger jo ikke selv!

1 Kom Fiskefolket, Lunch. Pakkede + dertil i Bilerne. Jeg var i Forsetan-bilen med Forsetan, Oli Skr. – Kristjan körte. Fangsten = 48 Stk. Jeg fik 1. –

3 Farvel Nordurá! Stoppede i Hafnarskog. Jeg var med 1 Fl. Johnny Walker, – som vi drak tör: Stoppede saa til Afsked v. Skaupaskáli! – Vi körte Oli hjem i Langholtsveg, + saa til Laufásveg 22 Kl. 7½. Lina hilste paa Forsetan + takkede ham for Telegrammet!

8 Spiste.

8½ Til Hotel „Holt": Sarsley + Sön ikke kommen.

9 John kom. Tog imod Gilchrist i Lördags. John körer ham + Haraldur til Vindan i Morgen tidlig. Kommer hjem 16/7 – Dagen efter ~~John~~ Gordon er kommen! John körte hjem Kl. 11. Rostvakke til Sildesaltning synes at lykkes!

Jeg læste til Kl. 12

Hrauhdal: Han har vist John et Brev, som tilsiger ham (Hrauhdal) Bilstyrk Kr 30.000. –, som han faar de næste Dage – + saa kan H. betale alt!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

10 WEDNESDAY ○ Graat & overtrukket fra Morgenstunden, – men i Aften 8–12 öseude Regn

8½ Ske. Meget træt! Op. godt 9.

9½ Tarsby ringede; de kom i Gaar Aften Kl. 11. Jeg lovede hente dem 10½, – & det gjorde jeg. Jeg husker ikke, nogen Sinde, at have set ham! Han er en venlig Type! Drengen, Mikael, er 15 Aar, & man hörer ikke meget i ham! Körte dem til Loftleidir Hotellet & Badestranden, & saa til "Ellidaaá" & det nye Kvarter der. – Ville have vist dem Laxen i Ellidaaá, men Vejen er spærret! Körte Vest paa, viste dem "Sögu" etc. Körte saa t/ Tjarnarcafe til Lunch i Rotary.

12½–2 Rotary. Gudm. Jónsson talte for Stötte til "Biafra" i Sydafrika, hvor der dör 1–2000 Mand pr. Dag – af Sult. Resultat: Kr. 60.000.– samlede, ind. G. J. 10000. Tómas 3000/ co. 1000/. Bagefter talte Gisli Sigurbjörnsson for "Ellida-heimilid". Kassereren, Birgir Sigurdsson fremlagde Regnskabet, som ingen krediserede. Tómas til Turke fjorden i Morgen til en Søn; der, Agnes er der!
Jeg körte Gæsterne ud til "Skeljagrand"? – Grotta & ud til "Effersey". Bød dem til Contoret – & saa Middag i "Sögu". – Bød Lina med: Nej, men da jeg kom hjem, var det Ja!
Strög forbi Kjarval, som sendte Hilsen til Kirsteline (han havde set Billedet i Mogga i Söndags 7/7).

4 Baldvin kom. Har faaet ny Læge, Sam. Kjartansson, som har lagt Saarene i Munden! Slipp-branden er ca 400.000 Brandskade!

4½ Brunn kom; det er Maaneder siden jeg saa ham!
Biering kom. Edith Nielsen (Flesem) – Mand rejser t/ Kbh. med Kr.-primen. Har været her ca 1 Md.

6 Hjem. Tarsby & Søn kom Kl. 7 i Cask. 5. & Kl. 8 kört vi 4 til "Sögu" i Middag i Grillen. Det havde været fint Vejr hele Dagen, men Kl. 8 begyndte det at regne, saa Udsigten gik Flöjten til Kl. 1. Vi fik god Mad – Lax! Kl. 11 körte vi hjem i Taxi. Den unge Mand gik hjem Kl. 12, men T. blev til 1. Jeg spurgte ham om Værdien af A Obligationer & om Banken ville indkassere Coupons – han lovede Svar. Han (& Søn) flyver 11/7 Kl. 7 til Glasgow – for 3 Dage.
"Meddelelser" kom idag: Tekstekort Axel Magnussen!
Jeg var dödtræt. Til Köjs straks!

Fint Solskin i Morgen!

THURSDAY 11

Sören 88 i dag. Har nu hvilet i sin Grav 10 Aar. Bless him!

8½ Ske. Op 10.

11 Körte m/ Lina til Kirkegaarden med Blomster, som Lina havde sörget for. Graven var pæn! Körte saa hjem & blev hjemme i Lunch.

1 Jördis ringede; havde lige talt med Jolin, som havde faaet 2 Lax, en 8 & anden 10 ℔! Jeg troede ikke, at Jolin var "Veidimadur"; Gilchrist havde faaet 2 Lax. – Körer Lördag t/ hr. Björn Olafsson – Borgarnes (Straumur).

1½ Fra Contoret.
Sv. A. – Brev fra ham, dat. 8 Juli – Jörgen Lind & fru Ettie fik "forleden" en Dreng, saa Svend & Bagga er forhöjede til Oldeforældre. –
De kommer m/ Sas. Maskine til Keflavik Kl. 14³⁰ (fra Kbhavn ?). –

Ringede til Mogens Mogensen. Han havde ogsaa Brev fra Svend A. –

4 K. Brunn kom. Han havde truffet en Ørespecialist, Gunnar Krogsie, som mente kan hjælpe mig. Han Kollega her hedder Birgir Gudm. (20400). Han fortalte alt – & intet! Gik Kl. 6.

6½ Hjem. Jeg talte m/ Sonni i Middags & bad ham slaa Græsset for mig i Haven i Aften. Han lovede prøve dengang. Lina har talt med Siggja i Aftes, & hun sagde, at Sonni havde lovet hende Drasl. for deres Hus i Aften. Han kom heller ikke!

Der er jo intet Sjónvarp i denne Maaned, saa Lina & jeg hjemstadig, var alt – "slukket" til godt 10. Jeg havde Gerne arb. i Haven i Aften, men Kræfterne slaar ikke til! Jeg læste til 12½.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

12 FRIDAY Solen skinnede, men det var køligt. —

8½ Stue Op. 9. —

10 Körte jeg til Heidarvarndartidin! Traf Frú Kristin (Baldvin E.) hun var paa Indkøb i Butikkerne i „Domus Medica". De agter at tage paa i Morgen. Hun takkede for Lysestagerne — men jeg glemte takke for Telegram til Lina 22/6.!!!
Jeg vilde have talt med Gunnar Kvaran, som Brúin talte om igaar, — men han var rejst!

Hos Gudm. H. i Uppsalagötu. Fik Prisliste & skal nu vælge!

11 Til Contoret. Her er ikke rensket i Gaar Aftes.
12¼ - 2½ Hjem i Lunch, & til Contoret!

Ringede i Gísli J. — Talte m/. Maria i Búdum; de er lige kört til Olafsvik!

Þórdís: Ringede i hende. Intet nyt fra John!

N. O. (Magnús) Sendte Cigarer, Cigaretter „Vörur p. 1/7 68 Kr. 11 929,85"
Alm. Tr. købte af mig Check " 10.000 —

5 Inge Sör. kom. Rejser t/New York 13/7 (for 3 Uger el. 3 Mdr.) for at besøge sin amk. Borgerret. Pigen er flygtet!

6 Hjem. Spiste.

Skrev et Par Ord til Svend Á.
9 Körte m/. Brevet til Posthuset.
" til Arni Arnason m/. Procyon - Prisliste fra Gl. Skovridergaard"; Ingen hjemme!
10½ Davíð kom, & i Halvmørke slog han Plænen, vi ragede Hoel sammen. Bagefter fik vi et Glas til godt 12. Vi talte om „Lodin i Mosfellssveit", som D. ejer, & som han købte af Oddur Helgason. D. har ejet den i 10 Aar, men der maa ikke bygges paa den. Han Hus i Hraunbær er ogsaa Stop. —
Jeg var dødtræt!

JULY 1968

 Regn i Nat, ogsaa til Morgen! **SATURDAY 13**

7. Vaagnede: Befandt mig ilde! Da jeg fik The 8½ vilde jeg dæmpe Radioen; — og slog Haanden ind i Tekoppen & Teen kom i Sengeklæderne, og sprøjtede over alt paa Bordet! Stod op godt 10½ — & befandt mig saa underlig! Røggede i „Morgen". Kl. 11 spadserede jeg til Contoret! Trods Lördag Formiddag, var Trafikken saa mærkelig lidet!

Ringede i Arni Arnason. Han er nu kommen hjem — for good! Uafgjort hvornaar de rejser ud! Arni mente Gunnar Thoroddsen slaar ud, som Politiker — for good!

12 Spadserede hjem i Lunch.

Efter Lunch var det ikke bedre, & jeg lagde mig ca. 2. — — & sov til Kl. 6. Lina havde lagt sig før mig, & kom ned 3½. Jeg vaagnede, men sov straks igen!

7 I Aftensmad. Þórdís ringede. Fiskeselskabet er kommen til Borgarnes fra Blönduós, og agter fiske i „Straumur" i Eftermiddag.

11. I Bad & til Køjs. —

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

14 SUNDAY Megen Sol + meget varmt,

8½ Stå Op. 9. Sprøjtede 126, men der saa nogen lud ud. Turma er paa Kaldefjord.

10.50 Körte til Frikirken hvor Præst. Björnsson. der var ca 20 Kirkegænger! Fik fat i Sigurdur Isolfsson. Klokken i Spiraltaarnet stopper, naar det passer den! Lorde kommer.

12 Contoret, efter Lotteri-Trækningsliste (Vandt 750 Kr. – Fald i Aar Kr 3000.–) Paa Posthuset. Mödte Haukur Björnsson (i Carl Sæmundsson's Hus). Siger han var „Flabergastid" over Forseta-kosningen!

12½ Hjem i Lunch, Odda var kommet, + spiste med. Lina op godt 2.
Jeg i Haven til 3½. Vækkede Lina.

4¼ Körte vi til So. + Si. Drak Caffe + var i Haven, som nu virkelig fin + smagfuld. Varmen var 18° i Skyggen! Vi spiste hos dem 7½. „Lundar" og smört Bröd. Denni + Hilda, med Gauti, lille (han er sød!) kom, medens vi spiste. De stoppede ½ Time. Drak Caffe + saa ca 8¾ körte vi (So. körte 126) til det nye Breidholts Kvarter. Det er kolossalt, hvad der er bygget! Men der er ingen Veje! Körte saa til 4.22 – + fik et Glas. So. jun. var med! Lina – „Jernal kommer i Nat fra Nordlandet! Kørte So. 126 hjem hvad 12.

11 Þórdis ringede. John har faaet 2 Fisk i Strømmen. De fisker der Mandag + Tirsdag Form. Lidt Sol. fredeligt!

12¼ Dikteret + spejlet!

 Overtrukket med enkelte Solstriber! Varmt. St Swithin **MONDAY 15**

8½ Stå. Op godt 9. So. kom med 126 godt 10.. Reparerede Stangen i Haven, men ikke nok! 10¾ körte vi, d. v. s. Svinna, via Ysr i Fiskbūd i Heimarim til „Mildunni". Det sidste Stykke spærret!

10½ Jeg körte ad den nye Kleppsvej, forbi den nye „Sund-höfn" til Contoret. Vejen er ikke „Motorvej"!

12½ Hjem i Lunch. Den færöiske Kone har været her i Formiddag, – + kommer igjen i Eftm.

2 Körte til Flugf. Island. Efterlyste min Sak! Maskinen fra Glasgow starter der Kl. 4 – + forventes til K'vik. 6½. Jeg vilde helst tage imod Gordon der, men det er for meget for mig! Ringede i Frú Sigrun Rosenberg, + vilde faa Alfred R. til at modtage ham, – men han er i Laxe fiske!

3½ Denni kom i Tlf. Det er selvfölgelig Lina, som har interveneret! D. vil köre os til K'vik!
Þórdis ringede. Ikke talt m. John (Han har f. 5 Fisk)

2½ (10 kefon A), som er i Ferie, tol jeg paa: Girl solgt vil Sunnu hus Kr. 430.000! Ol. sörge for Smöring af 126 + Bön:

6 Jeg hjem; Denni kom + vi körte til K'vik. Maskinen fra Glasgow lige landet. Der var 180 Passagerer med den (flest fra Kløken). Kl. blev 6½, för Gordon kom! Han er ikke fed i Ligmende som jeg saa ham Nordr. i fjor. Han kom med 2½ Fl. (Dagmann Johnny W. + 1 Carton Camel.) Vi körte ad Reyk. til + stoppede hos Þórdis. Brúnum var v. at gaa til Sengs; vi fortsatte straks; hjem för 8. Lina havde et pænt Bord parat.

10 Körte jeg G. til Shell, fortsatte til Grotta + ud i Seffatsvej, + langs Sövn til Snorrabraut – + hjem.

Til Köjs ca 12 – efter G. havde faaet sig en Gin-tan!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

16 TUESDAY Overtrukken. Klarede op. — WEEK 29 198 - 168

I Dag er det 10 Aar, siden Sören lukkede sine Öjne!
11. Gordon + jeg var paa Kirkegaarden med Blomster + derfra paa Contoret.
Jeg fik The som sædvanlig — + saa op. Gordon op. c. 10 + drak Te i Spisestuen. Gordon Spod. Lister til 12½
11½ Kr. Brunn kom; spurgte om jeg havde truffet Kingsöe! Kommer igen! K. var her med et nyt Höreprøve-apparat.!
En privat Flyver fløj herfra til Isafjord. Kl. 8 i Gaar Aftes — og er forsvunden! (3 Mand + Kone)
12¼ G. kom; vi i Lunch hjemme.
Vi talte om (G. + jeg) at hente Svend Á. i Keflavik, da jeg pludselig kom i Tanker om, at han + Bogga kom m/. S.A.S. Maskine til K.-vik 1½. — Vi paa Contoret (+ saa Svend Brev) + körte saa til Flugf. Islands, Rvk. + prøve finde dem! Men det lykkedes ikke — og vi hjem med uforrettet Sag. Prøvede
4. ringe til ham — svarede ikke
Brev fra Inger Hjalmar. Minder Sören 10/7. — Bragt Maria 1 Chocolade-æske, — og paa eget Initiativ, ogsaa Musse — 1 Æske.
Credit for Coupon Kr. 2550.— + Saldo Bank
5½ Ringede i Svend Á. Bogga svarede. Maskinen forsinket en Time: Bogga i den første Bus fra K.-vik — og Svend i den næste.! De har haft det fint!
Gordon sov — og saa paa Byen til 6½. Vi körte hjem + Lina serverede et udmærket Aftensmaal. tid. G. fik sig en Aftentur 9-11. —
Fjernsyn. Talte m/. Svend c. 10. John kommer ingen g i Nat.
Gordon + jeg fik os Caffe m/. Rom + Brandy t/ 12½ —

WEEK 29 199 - 167 Overtrukket — Lidt Sol. **WEDNESDAY 17**

9 The. Op. + nede godt 10. Gordon kom ned, Gisli J. kom med Fisk. Det er rigtig, at Gisli har solgt Huset af Grafningen Kr. 430.000. Contant (Köber i S.O. Hilste paa Gordon. Kunde köre for os!
11 Vi til Contoret! Medens Gordon luftede sig kom John, som først kom hjem til sig Kl. 2. Han fik 13 Fiske, én paa 18 ℔. — Gislebrüst til Lunch hos Bjarni Ben. i Kongeskallen idag. Hjalteshed har solgt forkert Olie til Kea! Agg. Sig. b/f. taber 40/50.000.— Kr. derpaa!!!
John hjem i Lunch.
Gordon + jeg i Rotary. Gordon hilste paa Storr + mange andre. Ludvig Hjálmtýsson holdt Foredrag om Turistlandet, Island. Det var saa langt (+ udmærket); + der var saa mange Spörgsmaal bagefter, at Kl. blev 2¼ før Mödet var Slut!
2¼ Gordon + jeg fulgtes ad. Han til John + jeg til Contoret —
3½ Börge Petersen ringede, at Svend Heinecke, Frue + Datter var her. De vilde hilse paa mig, + B.P. havde kört dem til G.82, + Frü Kragh taget imod; kort efter var ringet fra A. Tr. Contor, at de var kommen — + da kom op! De var her 1950 (Sören + jeg rejste m/. Dr. Alex + dem hertil) jeg körte da m/. dem til Valhöll i en mægtig Fart, da Skibet først kom om Morgenen, + sejlede igen Kl. 4. — De er selvf. 19 Aar ældre — men ellers ens. Det var morsomt at opfriske Minderne! De bor paa Saga; han rejser Lördag, men hun + til Glasgow, for at besöge Andreas Slægtninge! De var til godt 5. —
Gordon kom. + John ringede. De körer hjem til J. + G. spiser der i Aften. Jeg maatte til J. som skal være Rotary.
6 Körte hjem. !
9. Ringede til John. Han + Gordon alene hjemme, fordi Ev. i Hf. m/. sin Mor. Jeg körte til John Kl. 9. Vi 3 diskuterede dinere. Desværre misforstaar baade John + Gordon forfærdelig meget, saa jeg hörer ikke Halvdelen, navnlig det Engelske.
De to kommer til mig i Morgen Aften + jeg körte hjem godt 11. — + slap hjem, — men det maatte ikke være senere! Saa knapt Vejen!
Lina sov + jeg læste til 12½. —

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

18 THURSDAY Blandet Sol og overtrukket! Vand [illegible] — WEEK 29 200-166

8½ The. Gordon kom Kl. 3. Jeg op 9½. Til Contoret 10½. Gordon havde ikke vist sig.

Musse sender Takkebrev, og synes glad derfor!

12½ Hjem i Lunch m/ Gordon. Han synes slap! Han sagde mig, han vilde til John bag efter, men Lina sagde mig i Tlf. senere, at han var gaaet i Seng!

2¼ Efter Mælk og Fløde og hjem dermed. Til Contoret 2¾. Ingolf fra bog 126 til Kvisting (og hægne [illegible] rettet). Fik den igen Kl. 5. —

Sonl og Ingar i Sommerferie 28/7–17/8. Italien.

Landskamp, Fodbold, Island–Norge i Aften. John og Gordon har konfereret herom, og vi gaar dertil; d.v.s. de henter mig hernede 8. Gordon spiser der i Aften.

6 Hjem, alene, i Aftensmad.

7¾ Gordon og John kom. Vi saa Fodboldkampen: Norge–Island. Resultat N. 4, Island 0. Kom hjem ca 10½. Kaffe etc. Vi diskuterede Boet e.o. foreslaaet. Chr. i Hamborg forandres e.o. J.A. — og J.A. formidler deraf Gordon og Carol Ann, og Kl. [illegible] forandres 30292 i 3 Bøger paa Børnenes Navn. Salg af Dpk. og amk. Obligationer. Testamente e.o. — Skifte fra Styrer Gisli J. [illegible] og fra G. Jonasson & Sagfører. John hjem godt 1.

WEEK 29 201-165 Regnet i Nat. Overtrukket! **FRIDAY 19**

8½ The Op 9½. Gjorde Regnskab Lina. Betalte Kr. 4300.– pr. 1/7. – Jeg har tilgode Kr. 1300.–

11½ Gordon ikke staaet op. Vækkede ham!

11¾ Til Contoret.
Chemical Bank. Cr-Saldo pr 1/7. $ 861.17

12½ I Lunch. Gordon spiste med.

2¼ Kørte Gordon i Vesturbæjar for at finde Sundlaugin der. John laaner ham sin Bil for at gaa dertil – kørte rundt i Byen.

3 Til Contoret. – I Opgør private Conti.

5 John ringede: Havde kørt Gordon til Sundlaug Vesturbæjar, – og vilde hente ham der igen. Hördis ønskede for Olly og Haraldur der i Aften, og Gordon spiser saa ogsaa der, og vi skulde saa være hos J. F. Lørdag Aften!

Fór Egill Jacobsen döde, Okt. '26, gav han mig „Langtadarft" i fallegt litið steinnkrús. Þetta hefir staðið í Skrifborðið mitt, síðan þá. Í dag vildi ég flutta Papirar, og krúsið stóð ófaná – enn ég sá það ekki! Það datt – og þá er það loks heima – eftir 42 ára!

6½ Hjem i Aftensmad. Gordon spiser hos J. F. Vi alene hjemme. Lina op ca 10. Jeg læste til Gordon kom godt 12. Begge til Køjs.

Jónas Jónsson fra Hriflu døde i Aften 83 Aar gl. „en sammensat Mand." Han har altid været venlig mod mig; men det var han ikke mod alle!

JULY | Mon 1 Tue 2 Wed 3 Thu 4 Fri 5 Sat 6 Sun 7 | Mon 8 Tue 9 Wed 10 Thu 11 Fri 12 Sat 13 Sun 14 | Mon 15 Tue 16 Wed 17 Thu 18 Fri 19 Sat 20 Sun 21 | Mon 22 Tue 23 Wed 24 Thu 25 Fri 26 Sat 27 Sun 28 | Mon 29 Tue 30 Wed 31

AUGUST | Thu 1 Fri 2 Sat 3 Sun 4 | Mon 5 Tue 6 Wed 7 Thu 8 Fri 9 Sat 10 Sun 11 | Mon 12 Tue 13 Wed 14 Thu 15 Fri 16 Sat 17 Sun 18 | Mon 19 Tue 20 Wed 21 Thu 22 Fri 23 Sat 24 Sun 25 | Mon 26 Tue 27 Wed 28 Thu 29 Fri 30 Sat 31

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

20 SATURDAY Overskyet + Regn.

8½ Ste. Op. 9½.

10½ John kom + fik Dörnöglen, for at lade lave 3 nye. Fördi s + Inger Anna var med.

11½ Efter Flöde + til Contoret. –

12½ Hjem i Lunch. De nye Nögler passer ikke! Gordon spiste her.

ca 2 John kom! Vil köre en Tur med Familie + eventuelt komme til mig paa Contoret.

2½ Jeg körte til Sagá for at hilse paa Steinckés. De var kört i Tur 9-10 i morges! Efterlod mit Kort.

3¼ Til Contoret. Lina havde lagt sig, – + jeg ringede hjem 3-4 Gange för hun svarede; sov saa fast! Hun skal Kl. 4 til en Söster, som er paa min Alder, i Kaffe. Venter komme hjem ca 7. + saa maaske til J. P.

5. John vil hente mig Kl 7.

6 Hjem. John hentede mig ca 7. Spiste der. –
8 John ringede i L. som var kommen hjem; hun havde ingen Lyst til at gaa ud igen! Vi drak en Tom-Money-matter – til Kl. 12. Da körte Gordon os hjem til Laufásveg i 126. Jeg var meget træt – + til Köjs straks!

SUNDAY 21 Samme Veje.

8½ Ste. Op. 10 i Bad. Tómas svarede ikke.

10¾ I Domkirken. Sira Jón Auðuns. Der var flere end sædvanlig! Gordon ikke med!

12¼ Hjem i Lunch.
Hörte intet fra Steinckes. Flöjet i Morges til Glasgow.

2. Lina lagde sig, Jeg læste!

3. John hentede Gordon for en Tur til Keflavik med Familien. – i 126. – De kom igen ca 6 + fik begge Biler vaskede. Gordon spiser hos John i Aften.

6. Sigurdur Sölfason kom + saa til Uhrene.

7 Spiste.

8½ Vi körte en Tur ad Nesið, Effersey, Lang. Sóen til Klepp + retur Kl. 10. Da var det mörkt nok for mig! Gordon kom henad 2.

10 Lina op. Jeg 12½

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

22 MONDAY Nogenlunde tört.

9 The. Op. 9½ Til Contoret 10½. Gordon syg; han kom til Contoret.

Chemical. Statement. Cr. 861.17. 11/7.

Gordon til John m/: Nögle (Ilidyr.).

12½ Hjem i Lunch.

2 Til Contoret. Gordon skrev Kort. Jeg begyndte skrive Bastrom.

Bestilte dir. Vir. Gordon. lovede have den klar 4½. Gordon + jeg efter det. Det er Kr. 22685.- for en Bagatel?!! Hjem med Landingen, + pakkede den i Kelden.

7 John kom med nye Nögler — men de passede heller ikke! Tog Gordon m/: hjem i Mad. Gordon vil gerne med D.D.S.' paa Söndag 28/7 til Selfoss, Þjórsárdal, Búrfelli, + Selfoss! Jeg tror jeg körer med ham. J. + G. diskuterer dette i Aften. John event. tage Gordon, Drengene + Lördag!?

Spiste + læste til 10 + 12½. Gordon kom Kl. godt!

Samme Vejr

TUESDAY 23

8½ The. Hörte Morgen-Messen. Faldt i Sövn igen og vaagnede först henad 10!!

11 Efter Bröd, Mælk + Flöde + til Contoret. Mödte Biering + körte ham hjem. Olga har været til Undersögelse i Borgar-Spitalet. N. tilfreds med Undersögelsen; B. tror der er noget ekstra, thi hun har det ikke godt! Olga til Danmark!; H. B. besvärlig paa Sjúkraliga! Men accepterer!

11½ Paa Contoret. Skrev Brev Bostrom færdig sendt.

Gordon solgte mig 10 D.- Kr. 1370.-

12½ Hjem i Lunch. Co. K. kommer efter Sovn.

2. Vi til Contoret. Jeg i Landsb. betalte Vaarens-Skat 3/m Kr. 2.380.80. Hos Bünskip, bestilte Plads Gullfoss 4/9. (Kr. 5).

3½ Gordon fik 12 til Vesturbæjar Laugar, + kom igen 5½. + m/ Sunda Kaffe! — m/: John hjem med Gordon.

Ringede, Strange (Klein er i Denmark!) + bestilte Plads med D.D.S.' Udflugt til Þjórsárdal + Búrfell. Söndag 28/7. Talte m/: Fruen!

6 Hjem igen.

8 Björn Pálsson ringede: Om jeg vilde köbe hans Hus; Tale derom i Morgen i Rotary.

9½ John + Gordon kom. Bj. P. havde tele-foneret til John om Huset igen, — + de havde været der, + set Huset. Þórdís kom ca 11 (i deres Bil, havde været paa Dingsvej) Vi diskuterede Huset til ca 12., da körte John + Þórdís hjem! Jeg op 12½.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

24 WEDNESDAY Overtrukket, meget graat.. Regnvejr! WEEK 30 206 - 160

8½ Stå. Trat. Laa til 9¾.

10½ Körte Contoret. Det er vist i Aften, som Indvielsen af „Stuart-Logen" i Akureyri skal finde Sted. Guido B. sagde mig i Söndags, at Ásg. Ásg. vilde dirigere selv.

'Oskar Gíslason. Ringede til hame. Han var i Sommerhuset!

12¼ Gordon + jeg i Rotary. Vegamálastjóri holdt Foredrag om nye Veje + Broer i Aar, + Vedligeholdelse. Tómas var der; de er nu i Sommerhuset i Kjós. Gordon vilde laane Johns Bil - fra Svömmehallen - + en lidt Tur. Han spiser hos J. + P. i Aften.

Talte m. Ólafur Helgason, Læge. Han flyver til Akureyri i Aften, hvor en Fuldkom., men Stuart-Loge skal indvies i Aften. De skal saa i „Rún" Fredag Aften, og flyver hjem Lördag; jeg bad O. H. hilse mine Venner i Akureyri. –

Skrev nogle Linier til Musse. Sendt 25/7

6½ Hjem - Frú Heinecke + Datter, Kirsten, havde kommet hjem m. 5 Tiden. Lína havde lagt sig, + vaagnede, da de kom, + har antagelig været lidt forvirret! De efterlod Kort „til Farvel - paa Gensyn". Jeg blev forbavset; da de ikke lod høre fra sig, efter jeg kom til „Saga" 20/7 - efterlod mit Kort, - stod jeg i den Mening, at de alle var fløjet Söndag Morgen til Glasgow! Jeg ringede til Hotel + forklarede det! De har været m. Geysir og Gullfoss. Fruens Gudsön er Baltzersen Christensen i Dk. Legationen, - + han havde arrangeret den; De skulde m. hame i „Naust" i Aften, - + flyver 25/7. 8½. De bor i Christensens Hus!

12¼. John + Gordon kom; de var til 8½ om Stregaard + hjemme - fra til Þingvellir + til Park. John fortrak tidlig hjem. Og jeg + Gordon op!

WEEK 30 207 - 159 Graat -, men tört! • **THURSDAY 25**

8½ Stå. Op. 9½.
Lína ringede i Gaar Eftm. til Erlingur J. Læge + traf hans Mor + Kone + forklarede dem tydelig + nævnte alle mine Skader + at hun vilde sende mig til Erlingur til Rep. Lína ringede i Morges + fik at vide, at jeg kom 12½ til Undersögelse! Körte til Contoret - Gordon til John

12½ Til Erlingur. Han var, som han altid har været - flegmatisk! Han maalte Blodtryk, som var 145 (maatte være 185 !). Trak Voksen ud (som før) Efter jeg bad derom, fik jeg Stormansprøjte. Jeg nævnte Blodprøve + blev henvist til „Ól. Jensson"*), Domus Med. + til Gylfi Baldurs. (Dr.) for at prøve Hørelsen!

*) 26/7. 1½.

1 Hjem i Lunch. Gordon har slaaet Græsset, som han ikke er tilfreds med! Han vil køre Græsset væk, - saa paany! Saa vil jeg, efter 10 dage, faa kraftige Planer!
Betalte Lína Kr. 2002.- Fødselsd.g. (Kaaber)

2½ Gordon körte mig til Contoret. Laante ham 126 i Efterm.

Gjaldheimtan. Var der + vilde faa „Gjaldskrá", for Resten af Skat i Aar. Bliver sendt ud i Aug.!

Gudm. Björnsson Øjenlæge i Sommerferie 6/7-12/8. Gudm. Hjálp 8/8.

Skrev Marie. Sendt i dag.

6 Hjem. Gordon er hjemme hos. J. + John + spiste der. Vi var alene hele Aftenen! Jeg op 12½. Gordon kom Kl. 2..

Inger + Paul til Italien 28/7 - 17/8.

Stuart-Logen indviet i Akureyri i Aften! 17 Br.: Brr herfra m. Ásg. Ásg. (som var vel oplagt.) Möde i „Rún" i morgen Aften.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

26 FRIDAY Megen Regn.

8½ Ste. Op. 9½. Saa ikke Gordon. Efter Brød + Mælk med det hjem. Saa Contoret –

12 Gordon kom; körte os hjem i Lunch.

Steini + frú passede os, da vi kom hjem. Han ser bedre ud, end da jeg saa ham sidst for ca. 3 Mdr. siden! De har været paa Nordlandet. Lysi i Fingrayer syslu, – + saa paa Þingvellir! – + gaar dertil en af de første Dage!

Foreslog Lína medbringe Blomster. Det var som om alt skulde være galt! Jeg maatte ikke ringe Blomstermanden op. Lína kom ikke til Bordet før vi var færdige! Jeg maatte ikke bære Skrædderpanden ud i ste. – Jeg kan ikke tage slugt!

1½ Körte jeg til Ól. Jensen, Sommer Medicin, + Damen der tog Blodprøve (80 Kr.). Der traf jeg Birgir Petersen, + vi talte om Steini her. (i Baltyren)

Til Gylfi (Baldursson). + Birgir, som tog Røntgen-prøver + B. lovede mit chaperock. Kl. blev 3½ før jeg slap derfra! Til Contoret.

126 – Benzin – maaleren reg. – Mandag

5 Gordon kom. Det er 7½ hos H. + Olly i Aften.

Jónas frá Hrífulu begraves i dag. Hallgr. – kirke / Karl

6 Hjem. Fruen har bestemt ikke at gaa med i Aften til H. + Olly! Cendt i Morer. Jeg var kört for Havedet! 7¼ körte Gordon + jeg til H. + O. – John + J. kom straks efter. Vi fik C. Z. og fin Mad; Laxomletter m/ st. Spinat, fin Lammesteg + Frugt-Dessert. Sludrede m/ Whisky til godt 11½. Jeg hörte ikke Halvfelen af Samtalerne! Ca. 11¾ körte bror til sit. Jeg var træt – + søv straks!

SATURDAY 27 Overskyet. Tört.

8½ Ste. Fruen behersket! Op. 9½. Körte hen ad 10½ til Brøgsbud efter danske Blade, + Kort t/ Jónas fra Hrífulu. Butterscream. Contoret godt 4.

Vækkede Gordon da jeg gik. Han har mistet den nye Nøgle, han fik i Forgaars!! Det Numer! ?

Brev fra Pershy. + Hilsen fra B. S. (som rejser i Morgen til Reversen i 3 Uger!

12½ Hjem i Lunch m/ Gordon, som ikke har været ude i dag! John kom Kl. 2 + tog Gordon med til Sigrunsvej 44. J. har faaet nyt Cabr. i Bil. skænket; de vilde komme dette i Orden – + saa köre en Tur. Jeg körte dertil for at hente Lygtes-Ure godt 3, men de var forsvundne, med Inger Anna! Og saa bragte jeg Nøglen til S 22, som Gordon havde laant af Fru Kragh, – men glemt. Drak Coffe hos Jórdis, talte paa Haraldur Sveinsson, körte saa lang Tur til Contoret!

Gísli J. Sigurdsson ringede. Han kom til Contoret. Han rejser ud til Kbhn. i Morgen 4½! Damerne tænager! Brask-Thomsen sendte D. K. + Gísli har meget indestaaende der. Sagde G. at mit Skudskal. e/l. B. Z. var at han var draaen Sömdler! G. mente han Stötte har Statistik o. Fingerringsregn. G. bliver 10 Dage i Kbhn.

Jónas Jónsson frá Hrífulu. Sendte Kort til Familien

6 Hjem. Hans + Frida kom o. 9. F. for at hjælpe L. smøre Maden til i Morgen. H. + jeg drak en Sjus. Skrifstofan lukket H. F. Kl. 11. –

+ Bad 11½. Vi skal op Kl. 7 i Morgen

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

28 SUNDAY Regn + Taage hele Dagen; omtrent uafbrudt!

WEEK 31
210-156

7 Stue + Op. Pakkede Rejsegodset. Kl. 9 sprang Gordon + jeg til Lækjargötu, hvor en R. B. Bus ventede paa os. Nådt op som 21. Deltagere. – Vi havde ringet afbrudt i mange Vejret: Graat + Regn + megen Taage! Körte Kl. 9¼. Vejret var slemt. Taage til Hveragerdi. Saa Solen 2 Min. v/ Vifilsfell. Resten af Dagen Taage + Regn. Körte til Selfoss + drak Coffe der. Fortsatte til Þjórsárdal + stoppede v/ Hjalparfoss + spiste Frokost der. D. v. s. at da vi vilde pakke Maden, var der alle Redskaber – men ingen Mad! Lina havde glemt at pakke den med! Vi fik lidt hardfisken af Július Björnsson. fra (Rafmagns-Eftirlit) + saa rigtig Carlsberg öl + fine Akvavit. Vi havde sikkert faaet Mad af de andre. – hvis havde anmeldt det! Stedet var smukt. – + det regnede ikke da..! Vi fortsatte til „Búrfelli“ + fik amerikansk Fölgesvend som Cicerone. Körte igennem en meget stor Tunnel til en enorm Maskinhal. Det er en mægtig Stertöne der! Derfra fortsatte vi til „Stöng“ + saa Stallen fra Fortiden, Derfra t/ Selfoss, hvor jeg gav C. L. + vi fik Suppe + fin kogt Lax. Körte hjemad godt 8 – og var kommen hjem Kl. 10. Lina var ikke höj i Hatten! – Spiste lidt af den forsinkede Frokost! Og gik til Köjs. Gordon skal afsted i Morgen 8³⁰ fra Keflavik. John henter os Kl. 7 a. m.

Inger + Poul. Ferie 28/7. – 17/8.

WEEK 31
211-155

MONDAY 29 Overtrukket, men næsten tört Skuer i Formiddag.

6 Stue. Op: John kom Kl. 7 + körte Gordon + mig til Keflavik. Taa fotomi var ikke overvaaltende paa den Tid! Drak Coffe i Hotellet. Rosenberg var ikke kommen! Vi returnerede 8²⁰ og 8½ fløj Maskinen. Efter knap 2 Timer er Gordon i Glasgow, hvor efter hans Betty i Bil henter ham hjem.

9. Hjem efter Turen, – og glemte den. Lina havde lagt sig igen.

9½ Körte til Gísli J. Sigurdsson Kone, som nu passer Rafveitu. Hun ved vist lidt om „Tarrainax“ i. l. Hun sagde G. kom hjem 10/8

10 Contoret. Brev fra Hambro. Vil dele Coulon, men for mange Besværligheder med Salg af 4 Obl. g.

Erik Hjalmar. Brev. (20/7) fra ham i Grönland. Han kommer maaske t/ Island næste Aar.

Marie Öhlen. Brev fra hende 27/7. m/ Foto. Hun er betydelig bedre. –

12 Hjem i Lunch. Lina vilde endelig jeg skulde sove. Resultat: Faldt i Söven Kl. 1. – + vaagnede först da L. vækkede mig Kl. 3. Op. paa Contoret. 126 – paa Værksted, men der mangler Reguleringsstykke fra Borgin, som forskrives.

4 John kom. Skrev Pilegr. for mig til Kleim m/ Tak for Gaardsdagen (han er i Kbhvn.). Copi til Ösmund Jörgensen. –

3 Traf Ranka (Hrimhmson)! hun stoppede mig! Jeg ringede til A. A. De rejser 7/8 m/ Kong Frederik og kommer igen Gullfos 12/9. Hanfríd i 2.

6. Hjem. Ringede i Olly + takkede for igaar. 7 Stilen til Haralam. Lina foreslog köre en Tur. 8½ til Kirkegaarden. Gravene fine i Vorl paa frem a Voss., Öfforsey, Langs Strand til Kleppe + ad den nye Vej til Ellidaá ane, + ad Miklubraut hjem. Jeg lagde til godt 12.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

30 TUESDAY Tört, overskyet, dict. Skur². WEEK 31 212 - 154

8½ Ste. Op. 9½. Aeftur Bröd + Mælk, + hjem med det. Paa Contoret 11¼.

Mödte Guido Bernhöft, som var höjst fornöjet m/ Akmegi-turen; De var 17 i Arg. Arg. havde styrret, + gjort det fint. (Afsungen hele Eftermiddagen) Mödet var Torsdag 25/7 + Möde i Rvin, Dagen efter. De fleste kom til Rvík, Lördag - Morgen, ude gen Magnússon körte Guido + Joh. (Ørnskip) hjem Lördag. Arg. Arg. flög hjem Söndag

12½ - 2½ Hjem i Lunch.

2¾ Contoret. Rodede i en Mængde gamle Skrifter!

5 Björing kom. Lange, senior er död. Jeg sagde B. om Turen i Söndags, + ct. ct. Regn 10/8.

Gunnar + Silla flyver i Nat til Mallorka for 14 Dage

6 Hjem i Mad. Gunnar + Silla kom fra 9 til 10 for at sige Farvel. De flyver i Nat fra Kf. vk. direkte til Mallorka.

Sigurdur Sigurkarlsson + frú (Gjaldkerinn fra Alm. Trygg. ... kommer med samme Maskine hjem fra Burderegen!)

JULY 1968

WEEK 31 213 - 153 Hele Dagen var denne mærkelige graa Luft over Byen; jeg ser næsten intet gennem den! **WEDNESDAY 31**

8½ Ste. Dirtkval! Op. 9½ Færdig 10¼ Körte til "Sagá" med Lína. Vi skulde have Fodpleje hos Damen der! Det tog ca 1 Time. Damen, som behandlede mig sagde, at hun havde aldrig set saa fine Födder paa saadan en gammel Nisse - som jeg!

11½ Körte Lína til Fröda i Lunch.

11¾ Til Contoret. -

12¼ † Rahang. Eskeland, forstjóri for "Norden Hús" holdt Foredrag - paa "Vest-norsk" om dette Foretagende. En Vestur-isl. nu omrend Tingmand i Manitoba, Petur Petursson, var Gæst idag; Fulgtes med Tómas derfra + til Sæthúsið.

2¼ Contoret. Læste Bladene hele Eftermiddagen! Det gaar saa langsomt, fordi jeg ser saa daarligt!

4 Lína ringede: Havde talt m/. Ærlingur P. (som gaar i "Sumarfrí" idag.) Han havde anbefalet Lína at spadsere en lang Tur med mig hver Dag. Talte med E. J. Skal desuden tage 2 Sj. Rondec hver Dag + 2. Vitamin hver Morgen! E. J. i "Frí" i Aug. Maaned

6 til Klipning. Hjem. Johan kom godt 9 + vi diskuterede Ordningen m/ Ham hos Banka (for Fremtiden) og mange andre Ting! Johan körte hemad 11. - Jeg læste til 12½.

† Dag, 31. Juli er det 32 Aar siden, at Ingen Sindum blev gift i Domkirken i Reykjavík af Sira Bjarni Jónsson!!!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

1 THURSDAY Regn i Nat + i Morgen.

WEEK 31
214 - 152

8½ The. Op. 9½. Spadserede 10¾ til Contoret!.

11 Baldvin E. sam op; Hans Protegé, Kristjan Eldjarn bliver idag indsat som Islands Præsident, næste 4 Aar. – Jeg ønsker K.E. til Lykke + alt godt.

12¼ Hjem i Lunch. Ringede i John + bad Familien absolut at se + høre den nye Præsident blive indsat i sit Embede – fra mit Contor hos Almenna Tr. – Han mente ikke der var Interesse derfor – + de kom ikke

2½ Jeg til Contoret. Folk begyndt at samles Austurvöll. Kl. 3 kom Ministre + gjalde udenfor Alþingishúsbygningen. 3½ kom K.E., Biskop Sigurbjörn, Præsident gennem og Riksstjórin derfor + til Kirken. Gudstjeneste varede til Kl. 4, da var Folket forøget. Sa afleverede Jónatan Hallvarðsson, Forseti Hæstaréttar, Kjörbréf! Hr. E. + Frú Halldóra Ingólfsd. kom derefter paa Altanen et Øjeblik; forsvandt ind i Bygningen straks, + der talte Hr. E. til Folket, – + det var godt. Udsigten paa var ikke godt + Spændingen nedsat fuld!
c. Kl. 5 var alt forbi. Men endnu Kl. 6 stod en trofast Skare udenfor Alþingi – + ventede.

c 4½ Gústaf Arnar kom + betalte Kr. 15000.– paa Dagen!
Hans Mor rejser nok ikke t/ Danmark; !.
Denni ringede; han henter os. hjem k. 8½.

6½ Hjem i Mad.
Vi ventede til Kl. 9 – før Denni kom! Han havde hjulpet en Kammerat at flytte! Sveinn + Sigga kom lidt efter. Adda dækkede et sirligt Kaffebord m/: Kager + Smørrebrød. Hun er meget fix, + det gaar hurtigt for hende! Vi talte om alt muligt; bl. a. Den nye Forseti! Alle syntes være tilfredse, – + det er der vist al god Grund til. Henad 12 kørte Denni os hjem! Straks til Køjs.–

WEEK 31
215 - 151

Overtrukket, – men lys(and)ligt saa vi Solen. **FRIDAY 2**

8½ The. Op. 9½ Færdig 10½. Spadserede til Contoret!
Gordon: Brev dat. 30/7. Han havde en fin Lufttur. Sol + Sommer, da han kom til Glasgow, Auntie Betty ventede hamm – i fin Sommerdress? G. syntes være glad for Turen – trods Vejret!

Ringede i Frú Svana: Gisli ringede hjem i Gaar Morges + han syntes være tilfreds: Han talte m/: Danmark + derude igen.! Svana vidste ikke, om han havde faaet Pengene!

12¼ Spadserede hjem i Lunch.

Læste til Kl. 3. Spadserede til S.R.H. m/: 15000.– (G.A.). + via Lilli V. til Contoret.

Regnskab S.R.+H. i Ordnede.

Ringede i John (om Gordons Brev). J. tale med Kvennadal i morgen).

5. Jeg ringede,

5½ Svend A. kom til Contoret. Han + Bogga kom hjem 4/7. Var med „Gullfoss" – John havde fortalt mig, at Sv. A. røg ikke Cigaretter! Passer ikke! Han har Gigt i Knæet! Han kørte mig hjem 6¾. Bad han hjem i Aften! Spiste – og saa Sjónvarp Kl. 8 – efter at Skuespillerne har hvilt sig 1 Maaned!

9 Svend A. kom + var til 12½. Fortalte om Familien i Danmark: Alt fint. Sv. A. synes at forberede sig paa, at pakke sammen – og han kan tænke sig at flytte til Danmark! Hvis han kan faa alle Pengene med sig.

1 Jeg til Køjs. –

8. 9 Sjónvarpið kom igen, efter at have hvilt sig 1 Maaned + 1 Dag! –

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

3 SATURDAY Kl. 11 begyndte det at regne + fortsatte hele Dagen. Verzlunarfri til 6/8

8½ Stod Op. Kl. 10. Kl. 11 efter Brød (L. havde arrangeret at Hans henter Malk !)

11½ Paa Contoret.

Skat: Jeg skal betale i Aar Kr. 38.379 + har deraf betalt pr. 1/7 Kr. 9000.– Efter 1/8 Kr. 5899.– 1/9 Kr. 5870 1/10 Kr. 5870 1/11 Kr. 5870 1/12 Kr. 5870.– Fra 1/1 69 til 1/7 69 betales 19150.

Þórdís er 27 Aar i dag!

12¼ Hjem.

4. I kedelig Vejr körte jeg til J. + Þ. for at gratulere Þórdís. Drak Caffe der. – Børnene var livlige! Þ. Blomster, som L. skaffede + 1000 Kr. Körte hjem godt 6. –

Haraldur + Dolly kom til Þ. + J. i Aftes 8½ + var der til 12½; da körte Jóhann dem hjem.

Vejret var kedeligt, + derfor körte vi ikke. Intet Sjónvarp! Læste til 12! Det bliver vane at læse – for hver Dag! – Jeg mærkede megen Svimmelhed i Dag!

Hjem: sendte Takke-kort for Telegr. 29/8

 Graat hele Dagen – men tört. **SUNDAY 4**

8½ Stod Op. 9. I Bad.

10¾ Körte til Domkirken i séra Jóns Auðuns. Der var Messe i Ness-kirke, men det var Jón Þ!

12¼ Paa Contoret + i Byen. Körte hjem. Jóhann, Þórdís + Børnene var inviterede i Lunch, som L. havde budt dem til. – Maden var fin, som sædvanlig! Oxehale suppe + Hamb.-ryg + Melon. De var til henad 3½. –

Lunn var först færdig ca 4 – + sane op.

6 Kom Lilly (som kom fra Akureyri sammen med Ingibjörg: L. er en hel anden Type !) Hun har anskaffet sig en lille Dreng. 6/12. i Mellemtiden, som hun var med. Hun kom for at vise Frú Kragh Drengen, som er et kønt lille Væsen + fint holdt! Frú Kr. bød hende besøge sig. Hun var ½ Times Tid. –

Der er en Masse Mennesker ude af Byen i Verzlunar-Helgen. I Húsafells-skogen ca 15000! i Þórsmörk ca 4000. – i Vaglaskóg ca 4000. + i Vestm. Herjólfsdal ca 5000. –

Vi saa Sjónvarp. Jeg læste til Kl. 12.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

5 MONDAY I Dag er det flot Vejr.! Sol hele Dagen!

8½ Stod Op. straks efter.

10 Körte i Byen, Traf Bjerring + bød ham med! Körte til Gards-Apotheke efter Kinesisk-drøahe, som er lavet i Tyskland, Mogens var der, Han havde ikke disse Draaber, – men henviste til – Silli + Valdi! Det er betegnende! Saa körte jeg til Ellidaa at den ny Kleppsvej, + til Iðunn Apothek – med samme Resultat! Derfra [illegible], mødte B. hjem. De flyver 30/8 til Kbhvn. (Hafnia) + derefter til Silkeborg! Olga kan vel ved sig der! Hjem 12¼.

Ⅎ Lunch... L. op. to 2.

3-4 Var jeg i Havnen, som trængte til Omsorg; men jeg mangler Kraften! L. kom ned godt 4. + fortalte mig, at det var alt forkert, hvad jeg havde gjort. Jeg bød hende at køre, hvad selvfølgelig blev accepteret!

5 Körte jeg til Bo. + Bogga, som havde været i Heiðmörk – + spist Frokost ude! Det kunde vi have gjort! De var lige komne hjem. – Jeg drak en Sjus + røg en Cigar + var der til godt 6½.

Hjem + spiste. Bød en Køretur, hvilket blev accepteret! Körte Kl. 9 – først vestpaa + saa ad Miklubraut + den nye Kleppsvej – + hjem Kl. godt 10. – Saa Resten af Sjuan, vaagen til Kl. 11 + læste til 12.

TUESDAY 6 Solskin + dejligt Vejr.

8½ Stod Op straks efter

10 Körte til Fru Ivana; hun har været i Borgarfjord i Verzlunarhelgen; Drak Kaffe hos hende! Fortalt Nyt fra Gisla! Deres Hus á Bræðraborgarstíg er Forbudt!
Hos Silli + Valdi, som har haft dette Kinesiske stof – saa Mogens [illegible], hvad han sagde! Ingolfs-apothek er udsolgt!

Mødte Fru Ásberg, som har det godt + er glad for sin Lejlighed. Ikke dårlig [illegible], spurgte hun om, hun skulde lade mig vide, hvis jeg solgte L. 22. –

11 – 12½ Saa Contoret. Hjem i Lunch.

2½ Körte ud paa + saa U.S.A.- Sammenstødet i at hvide [illegible] + paa Contoret!

Prøvede finde Fejlen i S.R.N. Regnskab – forgæves!

6½ & Hjem i Mad.

8½ Hanna Frida kom – for at bestille Bil herfra + hjem.
Lidt efter kom John – for at slaa Plænen – + det gjorde han + jeg raked i [illegible] sammen. John körte Hanna Frida hjem.

Træt Op. Jeg læste til Kl. 12

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

7 WEDNESDAY Ikke lidt m/ Sol bagved! WEEK 32 220-146

8½ Stod. 9½ Op.

10½ Lina vilde med efter Mælk + Brød – + saa kørte jeg vest paa til Fru Svana, som havde Brev fra Gisla, – men intet Nyt. Han G. flyver hjem i Dag.

11½ Var efter Fisk – + hjem med L. + paa Contoret.

Brev fra Amagerbanken, meget venligt. De synes ville gøre alt for mig, – som jeg ønsker. Regnskab '67. sendt a/B. mig.

12½ – 1⁵⁰ Rotary. Und. ctz. Gisla Swinn + Aarel Direktør for Rotary-Norden Finnen ftr. General , som holdt Foredrag for R.N., som i Aar udsendes fra Finland. Tomas var der. (han har sendt Checken til Borgarnes!)

Paa Contoret

3 L. ringede: Schoning Th. havde ringet – Han har været paa Hospitalet i 10.14 Dage. Jeg kørte til ham. Dagen efter jeg mødte ham + Fru B. paa Laufásvej, var han gaaet en Tur om Tjörnin, var bleven svimmel, + en gammel Mand hjalp ham, med det Resultat, at de begge faldt! Schoning kom i Bil hjem, – i Dagen efter paa Hospitalet. Der kom Blod i Afføringen! Vi talte om alt muligt bl.a. om Joh. Evangelium 13 Cap. 34 Vers! Drak Caffe i Køkkenet. Tvende Kone + Søn var der. Vi fortsatte i Dagligstuen til næsten 6. – Jeg til Contoret.

6¾ Hjem. Ventede paa John, som havde lovet mig revidere S.R.N. Regnskab, – fordi Synet [illegible] forværres! Han kom Kl. 11. – og var til Kl. 1. Straks op.

WEEK 32 221-145 Regn! ○ **THURSDAY 8**

8½ Stod laa til 10¼ – + blev hjemme til Lunch.

12 Spiste. Gudm. Eyjólfsson, Hörtoge kommer fra Ferie. Lina arrangerede (m/ Hanna Fríða) Møde Kl. 4 – og med Gudm. Bjössi 15/8 Kl. 10 a.m.

1½ Til Contoret.

3¾ Gudm. Eyjólfsson. Kørte til ham. Der var ca. 30 Mennesker, men Hanna Fríða sørgede for at jeg kom ind straks. Han sagde de røde Piller skulde – m/ Tiden – foranledige, at Vandet i Næsen formindskedes! Eller kunde han intet gøre. G.E. har været paa Ferie i Nordur + fik 6 Lax!

5 Árni Árnason. Ringede til ham! Han + Olga rejser m/ Kronprins Olaf 10/8. Bor Hafnia og saa – Kommer Gullfoss 12/9. – til Rvk.

Lugen 4/. Begyndte skrive hende.

7 Hjem. Spiste. Ventede John; kom Kl. 9 –, men undskyldte saa, at han maatte faa fat i en Snedker, (som skulde rep. Sengene, som jeg gav J.-J., da de giftede sig; de er fra 1915 – tip top) + forværret – + kom tilbage godt 10. Vi gennemgik S.R.N. Regnskab, – uden at finde Fejlen! John flyver til London (Carol Ann) Lördag Morgen 10/8. – Jenda flyver London 13/8 –; de kommer hjem 25/8. John hjem godt 12.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

9 FRIDAY Regn i Nat – til Morgen! WEEK 32 222-144

8. The. Laa til 9½.

10½ Körte til Logen. Kort til Stor, hvis Broder, Edvard, døde i Kbhvn. d. 7/8.68

11½ Paa Contoret. Baldwin kom, fortalt om Slippen (hvor Trælageret brandte forleden Dag, med Tab for Alm. Trygg. Kr. 700.000; Slippen skylder i Præmier 1 Mill. Kr., – og forlanger Brandtabet 700.000 udbetalt". Om fan Dage forfalder nye Præmier, andre 1 Mill. Kr.– !!

Mödte Biering paa Vej til Logen. Han havde været her i Onsdags, da jeg var hos Eskesen. Det ni lokr H.B, thi han havde sat Bil 126 – udenfor Eskesen's Dør!

12½ Hjem i Lunch.

2 Paa Contoret.
Inger Hjelma. Skrev Brevet til hende færdigt.
Bad hende bestille Værelser fra 15/9 – 23/9 Miss. and. Dr.
Carol Ann. Skrev hende; Sendte Check £ 50.–.–
for hendes 28 aarige Fødselsdag 16/8. – adviserende Ankomst den 20/9.
Hambros Bank. Sendte H.B. Check fra John c/ Clydesdale B. £ 50/-/- for Credit C.O. running a/c. – adviserende Check t/ Carol £ 50/-/-.

6 Hjem. John vilde komme da, + gaa for S.R. No.
Regnskabet, men han kom först m/ Fjordis Kl. 9.
saa det maa vente til han kommer igen.
De var her til 10½. John skal flyve fra K'vik
imorgen tidlig Kl. 8.

Jeg trængte til Sengen!

WEEK 32 223-143 Taage – meget koldt. **SATURDAY 10**

8½ The. Op 9½. Ringede i Fjordis. John havde været i K'vik om 8. – og var kommen hjem igen! Maskinen fra F.I. var stadig i Oslo paa Vej hertil – men Taagen her stoppede den!

11 Körte til Fl. I. + vilde hente min Stok; – den fandtes ikke.

11½ Paa Contoret. Ringede i John. Taagen lettet. Maskinen fra Oslo paa Vej hertil. Og Vejret ledrendes til Sol efter Middag. De skal herfra en Kl. 1. – + venter flyve fra K'vik Kl. 3. – og det gjorde den! John hos Carol Ann i Aften i Morgen

12½ Hjem i Lunch. til 2½

Contoret 3-6.

Sendte Brevene: Inger-Hambro – ~~Lang~~ – Carol Ann

6½ Hjem. Spiste. Gymnastik. Bad Kl. 12. Til Köjs. –

3 Flugf. Islands. Bestilt Billet Kr. Kungl. Sunnudagur 15/9. til Kbhvn. 30 Dages Billet. Kr. 9239. – Fra K'vik 15.30.

Brev fra Inger H. i Østrig. Bente fik en Søn 26/7. – han skal hedde Rasmus. Inger til Vyborg..., naar de er hjemme igen (17/8).

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

11 SUNDAY Sol. – mere Sol i Efttm. Fint Vejr.

WEEK 33
224 - 142

8½ Stod op 9½.

10½ Tómas ringede, de er komne i Byen! Bød ham i Nes kirken at lytte til séra Frank Halldórs.

10¾ Hentede Tómas + til Kirken. En Pige + en Dreng blev døbt bagefter. Kørte Tómas efter Bladet + Hjem. Jeg hjem 12½

12¾ Denni, Adda + Gurrí kom i Lunch. Og vi røvede dem til Kl. 3. – saa kørte de. (hvilke senere de havde været hos Svanur + Sigga i Skerkoll. –

Lina hvilte sig 4–6. Jeg var i Haven + prøvede rense (Fræen).

Lina foreslog vi kørte til Sv. Sí ca 8½ – + det gjorde vi – + fik nye friske Jordbær!!! Svanur tilbød køre os hjem, – + det gjorde han ca 10½. Vi fik en Gin. Sv. og 11½. Vi „kjaftadi" til næsten 2. Ad hjem i 136.

Fra Sv. Sí ringede jeg i Gísli J. Sig. – + talte med Karl Helgi. Gísli kom i gaar! Da jeg ringede, var da paa „Landbúnaðarsýningin"

MONDAY 12 Fineste Solskinsvejr. Varmt.

WEEK 33
225 - 141

8½ Stod op 9¼ –

ca 10 kom Sv. + Sí. drak Caffe + Sv. + vi kørte til N + O + fik nogle Varer. + kørte (~~via Sundhafnar~~ som tog til 122 hjem til Sv. + Sí.) Lina havde budt dem paa Suppe etc. + det nød vi til ca. 2. Saa kørte Sv. + Sí + jeg, via Sundhöfnar hjem til dem + jeg fortsatte til Contoret. Det var nu Meningen at besøge „Sýningin", men L. var „opgiven", saa det blev „udsat". –

2½ Paa Contoret. Mødte Tómas, som havde været hos Baldvin om „Risiko" Ansmann. De blev ikke enige!

5 Bjering saa op. Han havde skrevet Skovri dengang den 6/8 + bet til Vorsebe fra 3/9 i 14 Dage – og havde ikke hørt derfra i dag 12/8, saa han telegr. derhl i Morgen – „haaber paa Svar." – De er nervøse der i Menighed!

6½ Hjem + spiste. Kl. 8½ kom Þórdís + Olly. Jeg havde „Flöggen" fra Skovriðergaarden med + forklarede alt, hvad jeg vidste om G. S. + lovede skrive G. S. om Flots. De var her til ca 10, drak et Glas Sherry + kørte hjem.

Jeg taste til Kl 12¼

Inga Hjelm.: Brev 6/8 Qotrig. Bente fik en Søn 25/7.: han skal døbes Rasmus! –

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

AUGUST 1968

13 TUESDAY Dejligt Solskinsvejr! WEEK 33 226-140

8½ Stue. Jeg syntes jeg havde sovet uforstyrret i Nat, – men saa snart jeg rørte mig, havde jeg uafbrudt Smerter – slemmest i Armen!

9½ Op & med megen Besvær fik jeg gjort mig i Stand. Þordis skal være paa Reykjavik Flyveplads 11½ & Maskinen gaar herfra Kl. 12

11½ Jeg kørte til Fl. F. & traf Þórdis. Haraldur havde pulygt kunde derind – & forsvinden! Jeg var der til godt 12, – da blev der meddelt, at Maskinen vilde først starte Kl. 1. – saa kørte jeg hjem i Frokost. Det var vanskeligt at spise, for jeg havde mange Smerter i Armen! Straks efter lagde jeg mig – & sov uafbrudt til 4. (da Lína vækkede mig). Ringede i Guðm. Eyjólfsson, som vilde modtage mig, hvis jeg kunde komme derind. Der var saa mange Patienter, at han var først færdig 6 til 7, – Det endte med, at han kom herud 7. Han vidste straks, hvad der var i Vejen! Denni var kommen! (Lína bestilt ham!) Han kørte efter Pillerne, virkede 1-2-6 – & spiste i & kom igen Kl. 9. Vi saa Fjernsyn. Jeg havde mindre Smerter i Aften! Denni var her til henad 11, jeg op 12.–

AUGUST 1968

WEEK 33 227-139 Overtrukket, men dejligt Vejr! **WEDNESDAY 14**

8 Vaagnede. Sov godt i Nat, men flere Smerter, da jeg vaagnede! 8½ Stue – & op.

9 Ringede i Biering & bad ham om nyeste Prisliste; han kom Contoret med den.

10 Fjernsyn fra; efter Brød – & Contoret.

Ringede i Olly (der er i Digranesv. 44) & lovede sende Prislisten. Þórdis landede London igen Kl. 4.

12¼ Rotary. Tómas var der ikke. En Dame fra St. Franciscus. Traf Svana, inden for! Og [illegible]

2-3 Kørte til Olly med Prislisten Gl. Skovvej (som jeg laante af Biering. Der var ganske dejligt i det fine Vejr.

Skrev Gl. Skovvej. bestilte Plads for Olly & Fru Gandil 10/9 – 24/9. – og for L. & mig fra Tiden i Septbr. i ca 3 Uger. Postede Brevet.

4½ Biering saa op. Har faaet Svar fra Gl. Skovvej. –

5 Bjørn Paalsson ringede & bød mig bese hans Hus! Kørte der til Kleifarvej 11 (ting Bjarna i N. 9). Huset er ca 108 □M. & stor Have, som er velholdt. Stuen: Stor Stue m/ Spisebord. Opholdsrum, Køkken & Bar – & [illegible] – Bar. 1ste Sal Hjónaherbergi & 3 mindre. Kælder m/ Bar. Jeg kunde tænke mig sælge D. 22, tage foto fra Bjørn Paalssons Hus – & jeg flytte i Digranesvej 44. !!??
Kørte hjem 7.

Spiste. Gisli Svana kom ca 9. Drak Caffe – Fjernsyn. G. mener have faaet Ordning Danmark! Har ogsaa Chr. Hollub. [illegible] – i vil jeg faa ca 10.000 – & anbringer der. De kørte hjem Kl. 12. Gisli kom m/ ¼ – Kg. Tribute

AUGUST Thu 1 Fri 2 Sat 3 Sun 4 | Mon 5 Tue 6 Wed 7 Thu 8 Fri 9 Sat 10 Sun 11 | Mon 12 Tue 13 Wed 14 Thu 15 Fri 16 Sat 17 Sun 18 | Mon 19 Tue 20 Wed 21 Thu 22 Fri 23 Sat 24 Sun 25 | Mon 26 Tue 27 Wed 28 Thu 29 Fri 30 Sat 31

SEPTEMBER Sun 1 | Mon 2 Tue 3 Wed 4 Thu 5 Fri 6 Sat 7 Sun 8 | Mon 9 Tue 10 Wed 11 Thu 12 Fri 13 Sat 14 Sun 15 | Mon 16 Tue 17 Wed 18 Thu 19 Fri 20 Sat 21 Sun 22 | Mon 23 Tue 24 Wed 25 Thu 26 Fri 27 Sat 28 Sun 29 | Mon 30

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

15 THURSDAY Sol + fint Veyr. WEEK 33 228-138

Sov meget daarligt i Nat. Mange Smerter i Armen. Vaagnede ?.? Kl. 3. ved at Lisa talte högt i Söve.

8 The. Laa til 9¼. Færdig 10

Til Domus Medica. Hos Øjenlæge Gudm. Björnsson. Han er meget sör. Fik Piller! komme igen, naar de er brugt! Jeg rejser 14/9 + saa komme, naar jeg kommer hjem igen!! Hvorfor ikke komme, naar jeg er död ?!? Lisa var igen hos ham!
Jeg var igen hos Gudm. Byjólfsson. Smerterne i Armen ikke lige! De forsvinder, naar Armen er vaak!
Körte til Gisli + Svana, Grandagard. – efter Fisk. Lisa hjem. Jeg Contoret 11½. Mödte Jo. Ø.+ Axel Kristens (fra Landsspitalen + død en Uge). Svein Kr. passerede!

12¼ I Lunch. – Mange Smerter i Armen; Laa efter Mad i Magga – + blundede til ca 2. Saa kom Jo. Ø. – foreslog vi körte til Landbrugsudstillingen – ca 3½

Stamherr Brev

3½ Jo. Ø. hentede mig t/ Landbrugsudstillingen i Laugardal som aabnede Fredag 9/8 + lukker 18/8. Der er store Maskiner uden for i rigt Udvalg, – foruden at Husel er fuldt. Vi var der til godt 6. Da var jeg saa træt, at jeg ventede drukke hvad Opgaktige. Jo. Ø. körte os efter 12l (?/ stahl Borg) – vi fik saa en Gjin til Kl. 7. Spiste.

Ingen Sjónvarp.

WEEK 33 229-137 Sol fint Veyr. Koldt! **FRIDAY 16**

7½ The. Op. straa. Til Contoret 9½.

Ch. Ch. fra Chemical. C. Salds

11½ Hjem i Lunch. 12½ spadserede til Tjarnarbúð, hvor er 40 Maands Bus fra Gudm. Jónsson ventede paa os. Det var en fin Bus! Körte Kl. bag Haraldur Sveinsson + Frú ?/ Ellidavi. Vi var Steingr. J. + Lára, Hákon Bj. + Frú, Einar Arnalds. Frú Björn Pálsson + frú, C. O., frú A. Bjarnason + frú, Bj. Hallgrímsson + Frú, ?. Bjarnason (søn Bj. J.), Sig. Sigurds. bakari, Gunnar J. Friðriksson (gift Elín Kaaber) med. Torfi Hjörtur + frú, Ottar Ellingsen + frú (Steingr. + Lára) Kjartan Ásmundsson, Sigurgeir Sigurjónsson – lögregluth. (53 i dag!) Hjalti Geir Kr. Gunnlaugur Briem, Lage + frú Ludv. Storr + Svana, Stefán Björnsson, Hörður Bjarnason + frú. Einar Sveinsson + frú Stefaníu Bergþórsson + frú = 41. ?.
Stoppede 5 M. af Botnssúlur; passerede lille Dragegr til Nord (eller Vest) siden af Elven. Stoppede i en ny Granskov (smukt). Spiste Brød der + Øl – drikkevarer. Fortsatte gennem Skorradal – Lundarreykjadal + gennem Sand Bakket til Þingvöllur, Valhöll; hvor vi spiste Middag. Mange Taler til ca 11½ – + saa hjem. Stoppede bl. a. Laufás ved 22. ca. 12½. Opdagede bagefter, jeg havde glemt min Taske i Bilen. Hákon Bj. fulgte mig ind!

Carol Han er 78 Aar i dag. Jeg lavede Telegr. fra os alle + gik til Haraldur Ág. + fik en af hans Piger til at maskinskrive det. Jeg sendte det.

Gl. Skovridergaard: Telegr.: Damerne fra 10/9 – 24/9
Telefonerede Olby derom

Da jeg opdagede at jeg havde glemt min Taske i Bilen ringede jeg til Hákon Bj. – som ikke var kommen hjem!

Svala + Sigurður (Sigurbjörnsson). giftede sig ?. Sendte Lykkekort idag

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

17 SATURDAY Først Solskinsvejr. Mindre koldt. WEEK 33 230-136

9 The. Op. 10. Frokost. Efter Mælk, Fløde + Brød · Contoret

Kördis Kort fra London. John + Carol tog imod hende i Lufthavnen.

12½ Hjem i Lunch. Læste + lidt bagefter til 3.

Talte m/ Olly. Haraldur [illegible] har faaet Hestursot — og Olly var lidt i Val.

2½ Til Contoret. [illegible] gik Kl. 3 til [illegible] Glemte dette til efter 3!

6 Efter Benzin + hjem i Mad

Sjonvarp. I Bad Kl 12

2¾ Henkede min Taske hos Hákon Bjarnason Snorrabraut 65.

Hjördur bygder C.I. i den nye Bygning, som S.R. · V. Sparekassen har bygget i Skolavördust. 11 — + som aabner 23/7.

WEEK 34 231-135 Sol — m/ lunke Regn; — + store Draaber indimellem! **SUNDAY 18**

The. fri S.-Vægnede Kl. 7.

Frank Halldórs messa i Kl. 10½, hvad jeg først opdagede, da jeg kom ned Kl. 10. Jeg hørt S. i Langholtskirke (sera [illegible]) Kl. 11 — + derefter i Hábær i Lunch.

12½ Vi til Hábær. Der er ganske hyggeligt, navnlig inde i Huset. Haven er ikke saa flot — i Tagt er utaf! Maden syntes vi ikke var prima! Var der til Kl. 3.

3 Lise lagde sig, + jeg nikkede over Bladene!

7 Spiste. Sjónvarp. Messe Kl. 6 [illegible]

9 Gunnar + Gitta ringede + kom lidt efter. De er lige kommen fra Mallorca (+ 2 Dage i London). Vi fik en Gin. De kørte godt 11

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

19 MONDAY Rigelig Sol — WEEK 34 232-134

8 ½ Stod Op 9½

10½ Körte til Giorli f. Hvor synes den brode- vært Førmøgang!

Begyndte skrive Amagerbanken. (Dir.)

12½ Frokost Lunch.

2½ Contoret. Brev Amagerb. færdigt

5 Bieringsaa op. Mangler Renter Lange.

Coupons forsvundet! Ledte en Time.
Fandt dem i Check-bogen!

7 Hjem. Spiste

L. Blom til Lára (Fødselsdag i Morgen) og til Kára Elías (Loftsstiga). Vilde hente dem.
L. trak Tiden ud, saa vi först kom afsted 9½ — + var hjemme igen før 10!

Gavn 4 Aar i dag: Kr. 300.- (L. + C.O.)

Hvorvi Mussel i Hraunbær + Lodin i Kornfell omvit?
Har D. været fornøgtig nok?

12 Til Køje

10 Ringene i Olly. Alt O.K. —

Carol Hm. Brev + Tak. Gordon til Canada 12/9.

Russerne vadede ind i Checo-Slovakia igen!
Ingen Modstand! Alle fordømmer dette — selv Kommunisterne (Linda Jacobsen + Eina Olgeir)

Rosenberg: Byder til 75 Aars Fødselsdag 23/8 — 7½.
Sr. A. Bagge, Otto Arnar + Frú, Anna Tolen,
ialt 14/15 gæster.

WEEK 34 233-133 Sol — mer graat **TUESDAY 20**

Vaagnede før 8
8½ Stod Op. 9¼.

10¼ Til Contoret!

Brev Amagerbanken. Deponere Bonds + Obligationer i aabent Depot. Ävc. Rente-Coupons Skaret derom

Brev. Loi am Tansley. Sendt ham 17 Coupons = 467.50 $.
til B. 9262: Udtrukne Obl. indfries i Kbhvn.
begge Breve sendt. Sr. S. anbefalet.

12½ Hjem Lunch. Contoret 2¼.

Skrev Hr. Willerslev — og takkede for hans Telegr.
22 Jan.! Det var paa Tide! Sendt

6½ Hjem.

8½ Körte Lína til Lára. kont. Drw. + hjem igen 9.

Bad Svend F. hjem i Aften. Han kom lige efter, jeg var kommen! Saa bidt Søjn omgjot, som ikke var godt! Dröftede alt muligt. Bl. a. Russerne i Checo-slovakiet; Lína kom 8½.
Svend F. var til 12½.

Telegr. fra Gl. Skovridery. Tlodr til Olly + Sösteren fik jeg igaar, + Bekræftelse i Brev i Dag.
10/9 - 24/9.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

21 WEDNESDAY Sol + enkelte Byger. WEEK 34 234 - 132

8½ Stod Op. 9½. Contoret 10½

Mödte Baldvin, Var her ½ Time. Ásgeir Ásgeirsson rejste i Morges til Kbhvn. (Gunnar + Vala!). B. L.: Hvem bliver hans Efterfölger. : F. O.?. Jeg mener Emil eller Halldorsson, – hvis han vil!

Hos Sparnaðar med Telegr. + Brev fra Gl. Skovridergaard.

12½ + Rotary. Tómas mödt. + Skipsvog igaar. Brev fra Gísli Sveinn. Vandamálafjöl. Hakon taler Halvdelen. Jón Oddgeir: Viste Filme + talte om Genoplivning af dem, som bliver halvdöde af Hjertesygdomme. Godt.

2¼ Hjem. Lína skulde have været til Hvítanes (Elíza) med Blom. Födselsdag. Aflyst. Jeg paa Contoret.

Skrev Inger: Hotelplads for os. Gratulerede 2/8 + 9/8 Födselsdage Paul + Inger, + med at være blevne Bedste forældre. Amagerb. + Porsl. Sendte Check Chemical / Amagerb. – Kr. 215. (250 $). Sendt 22/8.

7 Hjem. Sjónvarp. Kolossal Reportage Russen + Czecho-Slovakiet. –

Op. Kl. 12

WEEK 34 235 - 131 Nogen Sol – mest graat + Blæst. **THURSDAY 22**

8½ Stod Op. 9½.

10½ Körte L. med Blomster til Fru Ásdís (Elíza) + efter Mælk. – Contoret.

Robert Bastrom: Brev 19/8. Bobby jun. har været hos dem i 14 Dage. Cis er bedre.

Sigurður Sigurðsson kom m/. Regninger fra Símon + Baldur Marinósson. S. S. havde betalt Símon for Jónatan Hallvarðsson Kr. 288. – som var delt m/ g. B. L. under Regning for Kr. 1156.80, denten er Regningen for höj, eller deltagelse for lidt!!!

12½ Hjem i Lunch 3.t/ Contoret.

Olly ringede + takkede for Ordre i Gl. Skovridergaard.

4 Biering saa op! Olga ringede til hende, medens han var her. Lange har betalt H.B. –

5 Körte til C. H. i S. R. N.s nye Bygning, Skola, vördustig 11. Huset er hverken kind Glas + Taget uden Halkning. Afløb gennem røde Sielm. Gulvene er ikke „flade“ d. v. s. en Mængde farlige Trappetrin er overalt. Det synes som om, at Arkitekter og Bygmestre har rodet alt, – + ikke godt!

7 Hjem. Inger Blomster (til Rosenberg). Giver ham et Geisberg-Askebæger + 1 Kg Cigarer. – Hanna Frida var her til 11, for at hjælpe L. i Bad. – Jeg læste til 12.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

23 FRIDAY • Sol – + kold Norden-vind! WEEK 34 236-130

8 Stårte Morgen bönnen. Det var séra Ólafur Skúlason, – og det var fint!

9½ Op. Færdig 10½.

Gjald-kerinn har sendt „Rykkarn". Han kommer igen Mandag; han tænkt betale pr. 1/8 – 1/9 – 1/10 = Kr.
Lina – samme = Kr.

12½ Spadserede hjem i Lunch. Lina skal i Frisering i Eftm.

Rosenberg er 75 Aar i Dag. Vi er bedt i Middag Kl. 7½. (se 22/8.)

2 Til Contoret (efter Bröd).

3 I Domkirken til Ivar Björnsson Begravelse (fra Snæfjholti). Kirken var fuld. Og saa ventede vi i ¼ Time, – før der skete noget! Oskar Þórlaksson jarðsöng! Hvad var sket ?? a. e.

4 Paa Contoret. Hjem 5½

6 Lina kom fra Frisering.

7½ Körte til Rosenberg. Vi var første Gæster, andre var Svend T. + Bogga; Adolf Fridriksen + frú (Datter Rosenbergs, Anna Pétursson, – Søster til Ólafur Helgason, Læknir. R.' Datter – gift med Jónas Andersens Søn (fra Vardfjördr.). Vi fik et + fint koldt Bord. Kaffe – Sjúss. Bogga tog hjem Kl. 11. Vi Kl. 12.

WEEK 34 237-129 Ingen Sol + sydøstlig Storm **SATURDAY 24**

8½ Ske. Op. 9¾.

11 Til Contoret.

„Nordens Hús" bliver indviet i Formiddag.

12¼ Hjem i Lunch. Körte til Nordens Hús 2½. Der var alt roligt; men en Mængde Biler.

3½ Til Contoret. Var ioplagt.

10½ Mödte Berg fra Tilsena; bad hilse Sönn T.

12½ Hjem i Lunch.

„Norræna Húsið" bliver aabnet i Formiddag (fra Háskola Lóðin. Alle „Nordens Spidser" holdt + önskede alt godt for Nordens Samarbejde. Jeg körte derind 2½. Vejret var fælt! Saa Contoret.

Jeg var ioplagt; derfor tænkte jeg Bladene.

6 Hjem. Sjónvarp.. (bl.a. „Norræna Húsið" (Indvielse)) I Bad Kl. 11½

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

25 SUNDAY Regn + sydöstlig Storm. WEEK 35 238 - 128

8½ Stod op 9¼. Ringede hende i Tómas Tóm. Gisli. Ingen af dem svarede!

10¾ Kørte til Ness-Kirke. Séra Frank Halldorsson. Han var frisk - som sædvanlig! 4 Börn blev döbt. Frú Áslaug Hjörleifsdottir var der, + jeg kørte hende hjem!

12½ Hjem i Lunch. Lína gik op Kl. 2. Jeg læste! Vejret, med Sydöstlig Storm var faldt, + - Stormen er meget mindre nu! Lína kom ned Kl. godt 4.

6¼ Gjörnvarps-Messe. séra Sig. Haukur Sigurdsson messede; hvilken Forskel!

7. Spiste.

Ringede til Olly. Jördis havde ringet til hende igaar! Det var Meningen, at J. + John vilde flyve hjem 28/8 (Onsdag), men der er först Flyvning Torsdag - Jördis havde talt om, at de maaske vilde flyve hjem i Morgen, 26/8.; de var i Scotland; havde været hos Carol Ann Lördag aften. Frú Olly ringede ikke om alt dette igaar!

† Utvarpið Kl 10 blev meddelt om en stor Brand paa Digranesvej! Det hörte vi ikke om fra N: 44 -!

Op. Kl. 12. Lína 10½

Inger Hjelmar: Brev 22/8. De har kun været 14 Dge i Gabriy; kom hjem 11/8. Inger har Benta. Rasmus opereret for Indsnævring af Tarmen + Vaskken til Leltern af. Inger i Skrivet Kontor. Ridning til Elna (Næseblod!). Hospital i Cordoba Amnika (kommer hjemme igen!).

WEEK 35 239 - 127 Skadeligt Vejr; Regn + Storm **MONDAY 26**

8½ Stod. Jeg var træt + sövnig; först op Kl. 10 -

11¼ Kørte til Contoret. -

Gjaldkeiminn kom. Lnarsson derfra kom i Lördags. Jeg bad ham komme i Dag - + det gjorde han; betalte Kr. 10.001. - Bad ham komme igen 7/9. -

12½ Hjem i Lunch. Mindede Lína om at hun havde lovet prøve faa fat i en Sykona! Alt mit Töj trænger stærkt til Efterseyn! Mindede ogsaa om Garn til Betty, Rosthorn, + Carol Ann! Livra til Lína gr. 30 Aar i Dag.

2 Kørte til Contoret.

ca 11. Ringede Holger Mikkelsen, Apotheker fra Kbh. Han + Fruen kom i Morgen med et Turistskib f. skal til Akureyri -, + er saa her derefter i 2 Dage. Jeg har ikke set ham, siden vi (Ch. Sh.) var i „Kosmos" for nogle Aar siden! 1961. - De kom paa Contoret Kl. 4; var her en Times Tid.

5 Biering. Olga havde hört i Utvarp, at Roskilde Dom. kirke var at Brænde!!!

Ringede i Tómas + Gísla. - Rykkede G. Vörke fra den nye Butik 1/9 + aabne 15/9. -

6½. Hjem. Jeg havde det slet ikke godt! Rystede meget, + kunde ikke skrive! Lína var hos Lína jr. (som er 30 Aar idag). (Lína sen. gav hende 1000 Kr..). Lagde mig. Lína blev kört hjem af Gudbrandur + kom Kl. 7. Spiste intet da. Gjönvarp Kl. 8; da satte jeg mig i Stolen + saa dette. - Det var stor Brand i Roskilde Kirke (Skade à 10 Mill. Kr. dansk! Spiste + Ig. Smörrebr. Sad oppe til 12

Ringede i Olly, som har Telegr. fra Jördis! De kommer Torsdag 29/8. -

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

27 TUESDAY Störregn til Morgen; senere Sol og Regn. WEEK 35 240 - 126

8½ Stue. Op. 9¼. Har det ikke godt.

10¼ Til Contoret.

11. Baldvin kom. Skjöumer fund Onsdag 28/8

12½ Hjem i Lunch
2½ Til Contoret.

Gordon
Aunti Betty } skrev dem – endelig!

6½ Hjem. Vi var i Sjónvarp.

Ringede i Olly. Telegram. 26/8. –
Lína i Hárgreiðslu 10½ – 11 i Morgen.

Op. Kl. 12.

WEEK 35 241 - 125 Samme som i går! **WEDNESDAY 28**

8½ Stue. Op. godt 9. Færdig Kl. 10.

10¼ Körte Lína til Bólstaðarhlíð til Hárgreiðslu. – Först efter Bröd. Der er de naf benævnt ved Vegarbygde, – og Lína var ukendt modig!. Lokriins gik L. over det gamle Tun! Jeg var iövri tavst!

11 Til Contoret!

12¼ L. ringede op. – i fint Humör. Kristjáin (Friðrs Bror) havde henteh hende.

12½ I Rotary. Viggo Jessen dirigerede! Der var en Mængde Danske, Norske og Svenske Rotarianer – og mange Islandske Gæster! Resten af Guvernörens Brev blev læst. Gísli Olafsson holdt et godt Foredrag om Lloyds i London. Jeg sad med 2 d. Gæster, Christensen – C. er Stads-ingeniör! Tómas var der ikke. Lunch forhöjet til 150 Kr.!!!

2¼ Contoret. – Skrev Brevene til Gordon og Betty. – og sendte dem. –

3½ Lína ringede; men da var Skjöumer fund i Fl. Fr. begyndt. Slut 4½.

Ringede i Olly. Maskinen kommer fra Kbh. – Glasgow 6[00] til Keflavík.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

29 THURSDAY Regn, Storm, Tåge! Fælt Vejr! WEEK 35 242-124

Høfredagen!

8½ The. Op 9. Til Contoret 10½. Med Bösselen til Bilpladsen m/ Spakel for ... + jeg ... paa. Stöv - Fordör mistede et Stykke! Ingolfur malede over det: Benzin-maaleren ikke kommen!

Gordon. Faaet Brev fra ham! Til Canada 12/9. Carla Shore, Khavn. Takkekort (Edward Shore).

Gudl. Þórlaksson: Ikke truffet Joh. Nordal!

12½ Hjem i Lunch. Gottfr. Bernhöft. Fru kom m/ Taske Kikkert, som Mikkelsens glemte der igaar. M. ringede i Efter, + adviserede Besög hos os Kl. 2 idag.

1. Haraldur Egg. c.o. Tilböd igen at köre dem til Keflavik Kl. 4 idag at modtage Þórdis + John. Haraldur ringede Kl. 1, at han havde faaet Bil ... + at han vilde köre os. Kl. 4. -

Forsøgte for fat i Mikkelsens ½ i Efter - Turist-skibet.

3 Mikkelsens kom. Lína havde dækket et pænt Kaffebord, bl. a. "Dansk Wienerbröd"! Vi sludrede til Kl. 4 (bl. a. F. D. C., som jeg gerne vil sælge). De sejler Kl. 10 i Aften.

4. Haraldur hentede mig! (Inger drive med.). Bilen er en gl. Skraldekasse! Ulaumpíð for fuldt Blæs, - og Vejret vidbjóðslegt! Vi kom til K'vík. godt 5. + Maskinen kom godt 6. Þórdis + John tilfredse med Turen. Vi körte til Dígranesveg 44 - godt 7. Der var Kaffebord! Haraldur Ingen, var oppe. Strax efter körte Olafur mig hjem.

Det er Fríða (Hans) 55 aarige Födselsdag + Sveinn + Sigga kom ca. 8½ for at hente Lína til Fødselsdags-komsammen hos Fríða. Jeg var budt med, men var træt efter Dagens Begivenheder, saa jeg blev hjemme, - ganske alene! Var oppe til 12½ - og gik saa til Køjs. Lína kom godt 1. Fríðas Broder, Kristjan, havde kört alle langt-fra-boende hjem - + var paa Vej med Sveinn + Sigga. Lína var til freds; Alt havde været hyggeligt. -

2 Svend Aa. Joh. kom indenfor. Han havde paakört en Bil m/: Dame-Chauffeur + fuld af Börn - fordi han ikke "vidste af." - + ventede paa Politiet! Sv. Aa. - Stakkels fyr!

AUGUST | Thu 1 | Fri 2 | Sat 3 | Sun 4 | Mon 5 | Tue 6 | Wed 7 | Thu 8 | Fri 9 | Sat 10 | Sun 11 | Mon 12 | Tue 13 | Wed 14 | Thu 15 | Fri 16 | Sat 17 | Sun 18 | Mon 19 | Tue 20 | Wed 21 | Thu 22 | Fri 23 | Sat 24 | Sun 25 | Mon 26 | Tue 27 | Wed 28 | Thu 29 | Fri 30 | Sat 31

AUGUST 1968

WEEK 35 243-123 Regn, fælt Vejr! - **FRIDAY 30**

Inger vilde være bleven 56 Aar i Dag! Blev her!

8½ The. Op 9½. Contoret Kl. 11.

11½. Biering ringede! De rejser herfra Kl. 1½ idag til Keflavik + flyver til Khavn. Der der i 2 Dage, saa til Gl. Skovridergaard i 3 Uger! Sendte Hilsen til Klarker + dem alle. B. dér med Hilsen fra Gíslínu Júlíusson, som lige har været der i Kh.

Gudl. Þórlaksson: Forsøgt forgæves faa fat i Joh. Nordal: Næste Forsög: Mandag! J. N. havde været til Rigsraadsmöde idag! (Vi Præsident, Kristjan Eldjárn + Fru Halldóra er til Kronprins-Bryllup i Oslo).

12½ Hjem i Lunch. Jeg hvile til 2½. Lína op Kl. 2.

2½ Schving Thorsteinsson ringede + böd i Caffe. Lovede komme 3½ - + det gjorde jeg! Mikkelsen kom igen - alene. Fru Bergþóra ikke begejstret for ham! Var der til 5. Sah. vilde jeg skrev Bibliotek. St.-holm om skandinavisk Möde (ang. Frimærker!).

5. Fra Contoret.

6¾ Hjem. John kom. Vi diskuterede Hans Bank-sidens endeligt Resultat..! Þó.. Ned C. L. d. Kr. 4000. -
Mandag 2/9. - Billet Lína Klm. - Rvík Kr. 9239. -
" C. O. Flyvning. Lands Khvn. " 5524. -
" C. O. Gullfoss Leith " 5109. -
". 4000. 2 Kr. (C. O. 2000/. L. 2000/. " 30400. -

John hjem Kl. 9.
Jeg meget træt. Til Køjs Kl. 11.
John + Þórdis 6 Aars Bryllupsdag 30/8. Blomster.
Fríða 55. Aar 29/8.

SEPTEMBER | Sun 1 | Mon 2 | Tue 3 | Wed 4 | Thu 5 | Fri 6 | Sat 7 | Sun 8 | Mon 9 | Tue 10 | Wed 11 | Thu 12 | Fri 13 | Sat 14 | Sun 15 | Mon 16 | Tue 17 | Wed 18 | Thu 19 | Fri 20 | Sat 21 | Sun 22 | Mon 23 | Tue 24 | Wed 25 | Thu 26 | Fri 27 | Sat 28 | Sun 29 | Mon 30

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

31 SATURDAY *Nogen Sol. Blæst og koldt.*

8½ Stod Op 9. Contoret 10.

12½ Hjem i Lunch.

Ringede til John. Intet Nyt!

Gunnar og Sille. Hans kom og plukkede Ribs.

Bjarni ringede og kom og prisede 126. Tak og Skaal. Det glædede mig meget!

3 Kørte til „Gullfoss", som sejlede Kl 3. – Der var mange Passagerer! Fuldt.

Fra Contoret.

Einar Ol. Sveinsson er 70 Aar 12 December. Der kommer et Værk om ham. Pris 600 Kr. Jeg vil gerne faa dette og sendte i dag 600 Kr. til Professor Bjarni Gudnason, Baldursgötu 58.

Skrev Mette Bjerg. (Kort fra hende 10/8.) sendt.

6½ Kørte hjem – via Kirkegaarden. Blomster var sommer! –

Spiste. Sjónvarp. Lina var 8½ – 10½. og op 11. Jeg i Bed. Kl. 12.

Sol, men køligt SUNDAY 1

8½ Stod Op.

Ringede til Tómas og bød ham i Langarnes Kirke. Séra Gardar havde han sét. Kirken. En Præst fra Stykkish. prædikede. Jeg hørte straks, at han ikke var islandsk. Det viste sig, at han var Czecho-slovakiet og hed.

Der og kommen og Dåbsfont i Langarnes Kirke, den er af Marmor (Italiensk). var fix.

12 Kørte Tómas efter Turen og hjem. Talte paa Kirke-Lodsen, Kirkeværdien Björnum, som var i Kirke. Den samme Kirkeværdien er der stadig og Kirken er velholdt.

12¾ Hjem i Lunch.

Lina lagde sig 2 – til godt et. Foreslog at vi kørte til Frida med Blomster, og det gjorde vi. Hans er paa Lax-fiske. Saa der i Sjónvarp. Fik sig Tolsom, vigslubiskup.

6¾ Spiste.

Saa Sjónvarp: Den norske Kronprins giftede sig med Sonja Haraldsen, som stammer fra Harald Haarderaade. Filmen var ikke god!

12 Til Køjs

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

2 MONDAY Bank Holiday, U.K. Labour Day, Canada & U.S.A. Settlers Day, S. Africa — WEEK 36 246-120

Graat først; siden Regn

8½ Thé. Op.

10 Kørte til Eskeving / + bød hom hom til „Ester Råð"-fundun. – Men Resultatet blev, at hans Mand, posteðum, kørte os dermed.

11¾. Ásgeir Ásgeirsson er i Udlandet. Í Fríi Snaran „Stolen". Vigl. Vigfúsd. M. sera Povl Pálsson, Ól. Helgason, Elías Halldórsson, Sv. Sigurðsson, Otto Arnar Steini + jeg + Svanbjörn Fr. var mødt.

Der var talt om Fr. Bog for 68. Bestemt give denne ud; i Aar – saa først i 1970. Diskuteret om Forfremmelser! Vi var færdige c. 2. Ringede i John. Ikke tilstede. Laa! Ól. Arnason, som bevidst kannne. Var ikke kommen 2½ Ringede i Snorri, som kunde komme. + Mellemtiden kom Ól. J., som vi kørte hjem. Da vi kom til Alm. Trygg. mødte vi Snorri, som kom fra Borgart. G.O. Ól. J. havde kørt til „Bokaúsfa á Stóll Sígr"! Saadan kan det gaa.

5½ John ringede havde faaet Billet Gullfoss for mig + Flyvebillet for Lína. kommer hjem i Aften.

Gustaf Arnar kom m/ Kr. 15000.– Bad hom betale 1/10 Kr. 11000 i Verzlunarbanki for nye Aktier i V.B. Han bor Talarland 6, Fossvogi. – Skrev V.B. derom 3/9.

6½ Hjem. John kom 8¼ – 10½. Han har faaet Billet til mig „Gullfoss" 4/9. Flyvebillet K.K. – Rvk. Kbhn – Rv. + Flyvet. c.c. 6 hos Landm. Kbhn. Han sagde selv, at han havde haft godt af Ferien; + man kan mærke det paa ham.

Læste til 12. Til Køje. –

WEEK 36 247-119 — **TUESDAY 3**

Graat + over trukket. + siden Regn. –

8 Thé. Op. 9.

10 Til Gerlingen først. + fik Brev fra hom, at hun om befalte mig at faa Skuraf hold i Sikkehang d. Md. Det skal benyttes til at fra nogle d. Kr. – Fik Indsprøjtning (+ Recept paa flere!).

I. S. R. N.: Tog ud af Bøgerne: 13396 (a.o.) 13738 (M.O.) + 30898: hver Kr. 5000.– Den sidste blev annulleret. Renter deraf Kr. 1338.– Alt dette, plus Kr. 10.000.– fra Gustav Arnar i alt = Kr. 26.388.– overført til 24685 (Check Cto.).

11½ Til Contoret.

12¼ I. Lunch. Prøvede forgæves for fat i John. Jeg vilde faa ham til at faa Banken til at bevilge 2 + 2000 danske Kr. Fik først fat i John Kl. 3 + da var Banken lukket! Der gaar Rygter om, at ingen faar udenl. Valuta! Der er i Dag Møde mellem alle politiske Partier, – + ingen ved, hvad der bliver besluttet! Det vise Udvar-sagde ikke et Ord om Mødet Kl. 5. –!!!

6½ Hjem. Hørte Udvarp. Kl. 7. Referat – endelig – fra de „Store". Alle importerede Varer, undtagen Kaffe + nogle faa Fiskerivarer skal paalægges 20% Told. + den samme Skat paalægges al udenlandsk Valuta. Gælder fra idag + til 30. Novbr. 68. – For mit vedkommende betyder det, at d. Kr. 4000.– som jeg har søgt om til Rejsen bliver 7000 isl. Kr. dyrere! Jeg har ligget + bedt John om at faa dette i Orden før han rejste ud – + straks efter han kom hjem 24/8. Jeg bad ogsaa John om at faa Cto. min der (samlet) delt i 3. – saa jeg kunde fordele de ca. £4000.– ½ mellem ham + hans Søskende! Resultat = 0.00 –! John kom godt 8, for at meddele mig, at han gik igen! Jeg maa vist snart have faaet nok!!!

Lína op. 10½; jeg 12½.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

4 WEDNESDAY Regn! WEEK 36 248 - 118

8½ Stue. Op 9½. Træt! Det tynger alt paa mig!!

11. Til Contoret.

Rauða Kors sendte Kvittering (Mellem!) for 100 Kr. Jeg sagde Inkassatoren, at jeg havde været „Ævi-félagi" i 10-15 Aar, havde købt for nogle Tusind Kr. Frimærke-Ark af R.K. – + fandt dette nok!

John kom + hentede Opfordring fra Verzl. Contoret. – Han fik Concept til Verzl. B. Brev om Indbetaling Kr. 11000. pr 1/10. Om han maatte hente dette Kl. 5½. !!!

12½ $ Rotary. Tómas var der! Bjarni Björnsson, hagfr. talte om „Mannréttindi". Meget videnskabeligt!

Hos Eimskip. Kjartan Hjaltested fik 126 Vottord. Lönge for S/K, Eimskip sidste Skib fra Leith 17/9.

3 Ól. J. fik 126 til Vidgerd.

Gunnar (N.O.) Sigurdsson 1 Sk. Kartofler (Mellem) 1/1 Kr. kaster Kr. 520/-

Kristin Bruun: svarer ikke!

Gordon Þórlaksson: Torsdag Morgen!

Skrev Inger Hjalmar. Sendte Check. L/B. № 247 Kr. 300.– Sendt 4/9.

6½ Spadserede hjem.

9. John kom + skrev Ham brev om at dele min Cto. der. Jeg læste dette nøjagtig gennem, men var ikke tilfreds dermed. – + sendte det ikke! Vil tale med L/B. naar jeg kommer ud. Skrev ogsaa Verzlunarbanken, at Gustav Arnar vil betale for mig 1/10 68 Kr. 11.000. – (Afdragsbrev) Sendt det d/6. – 5/9. John var til henved 12. Saa gik jeg op + spekulerede! Sov først efter 1½ – da „Klukkan" var holdt op at fungere!

WEEK 36 249 - 117 Graat. Hele Dagen + Blæst. **THURSDAY 5**

8½ Stue. Op. 9½.

10½ Spadserede til Contoret.
John kom med Kr. 5300.– + fik Geysir Skuldabréf pr. 1/10 68 Kr. 5000.– + Vextamiði Kr. 300.–

Betty: Brev fra hende. John sag, at Gordon maa sælge sin Bil, naar han 12/9 rejser til Canada; han taber £100/./. paa den!

12. John kørte mig hjem. Han har faaet Flyvebillet Leith-London Retour. Kr. 4412.– (Check № 394). –

2½ Spadserede til Contoret.

Gudl. Þorláksson. Ringede til ham Kl. 1. og Kl. 4 ringede G. Þ. til mig, at han taler med mig i Morgen (efter Konferencen med Jóh. Nordal, Seðlabankastj.). S.V. vil købe nu en Part af den sydlige Grund, – tale om Resten engang i Fremtiden! Jeg svarede, at Købet af Resten af Grund + Hus maatte afgøres nu, men vi kan tale om Overtagelse senere. –

Verzl. B. Brev om Indbetaling Kr. 11000.– 1/10 af Gustav Arnar.
Vang. Styrktarf. Check № 395. – Skrevet begge – recommanderet sendt idag.

6¼ John kørte mig hjem.

4/9. Ingolfsson – – kom + saa paa Vinduer + Døre. Kommer Mandag + reparerer. –

8½ Gunni kom + kørte os til Fr. Sigga; + de med til Gunnis nye Lejlighed, Hjarðarhag. Der er lavet meget, bl. a et Køkken-inventarium sat op – men der er meget tilbage! Jeg er ikke begejstret for Beliggenheden. Der er sikkert 7 Kilometer derind. De skal flytte fra Kleppsv. i næste Maaned. Vi kørte bagefter hjem til Fr. Si – i Caffe + Pandekager! Gunni kørte os hjem godt 11. – Læste til 12.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

6 FRIDAY ○ Det er Solskin! Kl 2. = En Byge! + Regn i Eftermiddag.

8½ The. Op. godt 9.

10 Spadserede til Contoret. – Forsøgte fru fat i John. Borge svarede: Han er ikke behagelig, frek, flabet + uforskammet!

Forsøgte fru fat i Arlingum P. – men forgæves!

Sv. Parsley: Brev fra ham 3/9. Af. Obl. er udtrukket: 6044 – 15098 – 16650. d. 1/2. 1968. Jeg haber altsaa Renter i 7-8 Mdr.! A/B. har betalt deres N.ff. – Forbindelse om nogle andre Oblig er udtrukket pr 1/8. 68.

Amagerb. 2/9. Købt 14 Cup. = $ 385. @ 751/20 = d. Kr. 2892. 12
% Comb. ... 6 00
= d. K. 2.886.12. Cred. B. 9262. Fin Expedition!

12 John kørte mig hjem.

½ Sv. Kr. kom. Han skal invessere Renter hos Eimskip + „Loftleidir" for sin Mor! Lisen vil forøve sin Lan, ... 5000.- Kr. Aktier i Eimskip. –

4 Gud. Pórláksen anmelder Besøg! Seddel. har ikke endelig Tilladelse til Byggning. Indkomst fra Spekulation = Sladder! Banken mener 5. Mill. for meget! Slut-Resultat: G. P. siger Banken: o.o. er til Lidsels, hvis Banken lægger 4. Mill. (Betaling + ...) + jeg maa bo i Huset med deres Lover. B. betaler ... Renter – ... behagelig Fredag. ...

Fra N.O. 1 Kg Gredsker – 2 Breve Morten-Aaffe

7 Hjem. John kom godt 8. + var til 9. Lagde ham ... mellem G. P. + mig: Mener slagt-Resultat til fredstillende! Tror ikke ham nuværende Loglighed vil prøve mig! (Hvad med Bjørn Tulsson – Han (flyvemanden).

Skrev Amagerb. – Sv. Parsley + John. Lovede renskrive disse i Morgen! Hvem skal lover (for 20- ...) at betale Brot i Morgen 2. + 2 2. 2. folm til ... Kl.1. –

Til Køje Kl. 12.

Fik 120 til Mandag Morgen: Baldvin skrevel om Skuldertuggi i Danmark. –

Solskin i Formiddag
Overtrukket i Efterm.

SATURDAY 7

8½ The. Op. godt 9.

10½ Efter Brød + til Contoret.

Gjaldkeimton. Betalte Insassatoren 800.- Kr. for K.C.O. + 2000 for KK. Check 896. –

12½ Frokost.

2½ Til Contoret.

Parsley: Svarede hans Brev + takkede ham.

John ringede + kom ca 4 + skrev Amagerbanken + sendte dem de 3 udtrukne Oblig. – Adviserede Amagerb. Kbhvn. efter 23/9 68.

5½ Da jeg var ved at gaa hjem, kom god. Gud. Pórláksen som han mødte en Landfæring 22 (pr. Seddel. ...) Jeg kørte hjem + han kom straks efter. Han fór over hele Huset + besaa dette! Spurgte om Tegninger deraf, som jeg lovede Mandag form. 9/9. –

Spiste + saa Fjernsyn.

11½ I Seng + ... Søvn 12½

10½ Formiddag, da jeg var efter Brød, mødte jeg Tigerdis Rumar Gislason med en lille Pige, som han præsenterede (glemt Navnet). Er han forlovet.?

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

8 SUNDAY Solskin i Morges — WEEK 37 252-114

8½ Stue. Ringede i Tómas, som ikke svarede.
Fik fat i Gísli J. —, som ikke havde
Tid. —

10¾ Körte jeg til Ness-kirke, og hörte Messe af
séra Frank Halldórsson. Godt som sædvanlig.
Gudm. Þorlákson var der; Peter Sigurdsson
(Háskolan) Bergþór Teitsson + Max Keith. —

Paa Contoret + fandt Tegninger af Laufásveg 22.
Var paa Posthuset; intet Brev fra Inger!

12½. Hjem i Lunsh. Lagde mig Kl. 2.

ca 3 Körte til Kapavog. Inger kunne her faaet
+ Haraldur var inde, ligesom Inger. —
Drak Coffe + körte hjem ca 4. — Lína
vilde til Gr. + Sv. — + vi körte derud godt 4½

6 Sjónvarp. Helgistund. séra Láras Halldorsson, som
talte om „Trú", + gjorde det godt!

Det endte med at Sigga bód os at spise + Lína
acceptorede! Det var Meningen at köre hjem
til os strax efter! Men der var paa Tapetet
Billeder fra Mörkhamar, Mannvyk + Lögmeið, + jeg
glemte mig dermed, saa vi kom först afsted
ca 10½. — Alle 4 Biler (Danni var der) der var i
„Lannarsenin".). Vi fik os en Sjúss + da Lína gik
op ca 12. — fik vi os en extra! De körte i 12
henad 12. Sv. kommer med den før 10 i Morgen
han betalte sin Part af N.O. Varer, ca 135 Kr, og
lovede gemme 1 Sky nye Kartofler (N.O.) ca 520 Kr,

10½ Da vi kom hjem, ringede jeg til Olly, men
hun var netop hjem gaaet til Ro. Bad Haraldur
önske hende god Rejse + Hilsen til Gl. Skovgaard.
Söstrene er kommen dertil for et Par Dage siden!

WEEK 37 253-113 Solskin + graat! — **MONDAY 9**

8½ Stue. Op strax efter. Fik fat i Ólafur Ól. + fik
ordnet at han faar 12 l. ca Kl 11.

10. Til Gudl. Þórláksson med Tegningerne; da jeg kom
var han ved at samle Oplysninger om L. 22 bl. a.
Værdi + Vurderinger etc. —

10¾ Til Erlingur Þ. + fik Vitamin-sprøjter. Skal
der igen i morgen Kl. 11½:

11¼ Til Contoret. Ól. Þ. tog imod 12 l.
Gunnar Már er ved at sende ud, Papirer om
Forsikring medens 12 l. er i Danmark. Hvis vi
ikke faar Policen paa Fredag, sender Hl. Byggð.
den til Eimskip. —

12 John ringede. Bad ham köre mig til Erl. Þ. 10/9
Kl. ca 11½. Han + hans Kone kom hjem igaar
fra Italien + London! Þórdís + John var der i
Gaar Aftes. Olly flög til Silkeborg i Morgen
via Kbhvn. Tirstrup. —

12½ Spadserede hjem i Lunsh. „Fugestoviðan", havde lovet
komme Kl. 9 i Morges, men da han kom 8½ (med
2 Mand med sig) beder han anmodet om at komme
Kl. 9 i Morgen — alene. — Lína + Sigga skal sjögge Kl. 3.
i dag. —

Til Contoret spadserende. Kikkede ind i Gísles nye
Butik, Ausfurstræti 10. Han er ved at udstyre
den „som elektrisk Butik", + venter aabne den
straxt efter 15/9. Den er stor, men skal „op nogle Trin"!
Gísli var der ikke!

Ringede ud til Afregne!
Gjeldfrú fra Lækk til Rvk idag.

6 Spadserede til L. 22. Ringede til John (jeg havde ikke faaet
Betalingen (ital. Kr.) for Rejsechecks). Han lovede ringe, naar
„Fréttirnar" var forbi, — hvad han ikke gjorde! Lína op. 10½
Jeg Kl. 12. Jeg var meget træt!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

10 TUESDAY Regn i Nat – + til Morgen!

8½ Ste. Op. godt 9.

9½ , Jugoslaviken m/: 2 Mand kom for at lave Dör + Vinduer i Stand. Lina holdt Foredrag for dem, hvorledes Haandværksmand skal arbejde for at skrive rimelige Regninger!

10½ Spadsere til Contoret.

11 John ringede. Jeg bad ham komme [illegible] 12, + det gjorde han, + kørte mig t/ [illegible] + fik Indsprøjtning. Saa spadserede jeg hjem. Det tog mig ½ Time – + det var nok for mig!

„Jugoslaviken" kom. Der er „Smålsteri" efter, som han laver i Eftermiddag!

2¼ Spadserede til Contoret.

Brev fra Holger Mikkelsen m/ Opgave over Frimærke-köber! Og Tak.

Ordrede mere til Afrejse!

5 Gudl. Peilsson: Har sendt Seddelbanken Skøyte + den vil købe Huset + betale 4 Mill. Kroner derfor, – men endelig Ordning med Byen ikke i Orden i G. P. faar min Adresse til jeg kommer hjem. 4/1 el 6/1. –
Storeignedel, fra 52 + 59 hviler paa L.22 m/ Ret i L.22 er Kr. 29706.60 + Renter af. Aar + Kr. 20540.– plus Renter.
Seddelbanken betaler Udgifter v/ Huset!

6 Hjem.

Gudm. Olafsson, min „Råden" i Interhuset har Fødselsdag idag i sin Himmel! "Bless him"!

8½ – 12 John hentede os hjem i Kopavog i Caffe-Gunnergik løbende lager. [illegible] Mødes i L. bank 10¾ i Morgen. Fordøjelsesmøder (John har ordnet det saaledes, at jeg slipper for den nye Skat (20%) fordi jeg skal til „Kur" hos Lægen i Udlandet). Fikst.

 Morgen Sol. Blæst **WEDNESDAY 11**

8½ Ste Op. godt 9.

10¼ Spadserede jeg efter Danske Blade, – og sagde dem op, indtil jeg kommer hjem.

Da John ikke kom, gik jeg i Landsb. og fik „Gjaldeyri" Som bad i Kr. 4000 = [illegible] 32092.60.
John kom, medens jeg var i Bank. Han kørte mig til Ørl. P., hvor jeg fik Indsprøjtning, Ø. P. fik Brev til Gl. Skovridergaard igaar, + vil faa Lignen de nu. Jeg spadserede derfra + var kommen til Laufásveg, da John kom!

12½ I Rotary. Gudm. Gislason – Hagalin, som holdt Foredrag Czeko-Slovakiet + Rusland. Han begyndte dér – + var kommen i Himmelen, da han var færdig! Kl. 2 gik jeg til

Gisli J. S. i Austurstræti + traf ham. Han vil helst intet betale nu, men jeg sagde ham, at jeg vilde faa alt før Rejsen! Han vil før faa at Kr. 10.000.– i Schhr + [illegible] laaner dem i Bank der.

Baldvin: Har stoppet Trawleren „Vikingur" ([illegible]): Hellet kommer 22/9 – 30/9. Han Dutta, London 2.

Svend Aa. ser op. Han har været til Undersøgelse i „Landakot" + skal imorgen til det samme paa „Landsspitalen". Han har det sikkert ikke godt. Havde været hos Skov igaar?

6½ Hjem + klædte om. Jutta + Agnes henter os 8½. Sr. Kragh er 5–8 imorgen. Der var Odda, Dessi-Adda, Lina + Gudbrandur Jutta + Agnes + vi. Der var Punch, fint Kaffebord etc. Kl. godt 12 fik vi Bil (Jutta + Agnes, Odda + vi). Først til L.22. Jeg var træt! Begyndte alligevel kigge i „Morgen" + glemte mig til 1½. — [illegible] Kl. 1 [illegible] Walker!

5 Fik 126 igen; pænt bort!

Gordon flyver i Morgen 12/9 til Montreal. Telegraferede ham.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

12 THURSDAY Graat & overskyet, men meget varmt. — WEEK 37 256-110

8 Kl. Op strax.

9 Körte forbi T/A. De var komne hjem, men jeg gik ikke ind. Til Gullfoss, som var kommen i Havn. Hilste paa Kristjan Skipstjóri, som sejler den ud paa Lördag.
Fra Contoret.

10½ Körte til Oerlingen & fik Brev til Kollega St. Kristjánsson i Silkeborg & Spröjte!
Hos Barberen & blev klippet. & hjem i Lunch.
Jungmanden kom m/ Regning for 1450.- Kr., som jeg synes dyrt. Fru Kragh talte saa længe med ham, at han lettede i 1100.-!

1½ Contoret. Mödte Svend T/A & Thyra, - & Fru Lára (Port. Daniel).
Anni T. ringede. De har haft det fint! Været m/ Biering i Hafnia. Fru Bjerg tog imod dem. & "Lindersdorp" Hillerød, hvor Fru Bjerg besögte dem 1 Dögn, & hjemme hos Karl & Gudde i Farum!

4 Gísli J. Sig. kom. Det synes som om det var paa höje Tid, at G. fik ordnet sit Mellemværende med "Næs" i Kbhvn. Dette Firma er nu forenet med Lauritz Knudsen (Rapr. J. C. Möller!) baa Gísli mister en god Forbindelse! Jeg har lovet G. at besöge Viggo Becker & gjöre op med ham! Ogsaa besöge Vekselem (Redningsverk). G. betaler 5000.- af Vexlen i Bv. nadaret p. 14/9 til 14/12

5 John kom m/ Linas Rejsechecks & fik en Liste over hvad er udbesörget. - til i morgen!

7½ Gunnar hentede os i Middag. Silla er flink! Mad: Suppe, stegte Svine-schnitzel & Frugt, var færdig, serveret straks & tip top! Lina lagde sig efter Mad & sov til hen ad 11. Vi saa alt, hvad de har købt i Malmø & London. Det er fikst. Svanen har antagelig hjulpet dem med Valuta (han er i Gild p.t.!). Gunnar körte os hjem Kl. 12. Jeg til Køjs Kl. 1.

SEPTEMBER 1968

WEEK 37 257-109 Solskin; graat imellem. Varmt. — **FRIDAY 13**

8½ Kl. Op 9. Lina havde ordnet Fodpleje Kl. 10½ (i Sögu) & vi körte dertil. Der var en ny Dame & hun var flink! Körte Lina hjem 11½. Fra Contoret.

Baldvin har arrangeret Assurance af 126 i Danmark, det koster bare ca 4000 Kr. (isl.) fordi jeg er saa gammel! Datteren til Wien i 3 Dage

12½ Hjem i Lunch. Tómas ringede.
Benni kom. Han faar Kr. 75000.- Laan i Veradunar-bj. Islands; det er esten, & han faar det betalt 1 Decbr. Jeg lovede ham, at han maatte vente betale mig til den Tid.-

2½ Utvegsbanken, Havde der Kr. 12000.- Jeg skyldte Lina 8000.- for Huset, Laan & Hangikjöt til Edith & Kbhvn. & Gaver til Fru Hesse Rasmussen & Inger H.

Hos Tómas med et Verdijaug-Askebæger. Han bad mig köbe Rotary-præsident-Hjul & Baand i Kbhvn. hvad jeg lovede!
Schevning ringede. Intet nyt fra Böttingers! De er antagelig i Kbhvn., naar jeg kommer! d. Kr.-

4½ John: 126 o/c Kl. 9 i Morgen. Fik af ham Checks 2 x 50 £. - Han kommer i Aften 8½. - & körer 126 o/c i Morgen Kl. 9: Han kom 8½ & skrev Brev Hamber
£ 200 /-/. overfører £ 200 til Current Acc. Vi pakkede til 11 & ladede saa 126. & John hjem. Jeg fortsatte til Kl. 1. - & saa i Bøfl!

5½ Sr. A. saa op. Var her ½ Time & kommer Kl. 6½ i Morgen til Farvel!

7 Körte jeg hjem.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

14 SATURDAY Megen Taage. Solen ikke stark nok.

8 Tre Op. strax efter.

8. Lisa vækkede John + han var kommen Kl. 9. Jeg körte 126. til Ÿsthusete. 9 + John var i sin Vogn. John bragte 126 om bord. + vi körte i hans Vogn til L. 22. –

Grimsson, Agnes + Julle Sveinn. Sigga kom nogle Minutter til Farvel + Tómas ringede

12½ Vi spiste Lunch. John kom m/ Þórdis Inga, Anna + Haraldur ít-[illegible] til Farvel; de var her kun et Öjeblik. John körte dem hjem igen. Haraldur kommer til dem i Morgen i Lunch. Fik + John Brev fra Olly; Ásgeir Ásgeirs er stadig paa Gl. Skovridergaard. –

2. Sv. Þ. kom til Farvel m/ Hilsen fra Bogga.

2¼ Ringede i Scheving. Bergþóra kom i Tlf. Sagde hende, jeg havde Haab om at skaffe dem nogle d. Kr. – og sendte Hilsen til Steini. –

2½ Körte vi alle til Gullfoss. (Lisa var hjemme efter eget Önske); Jeg fik Polúen af Tasken + gav John (til L., som flyver i Morgen!). Gullfoss gik Kl. 3. + er næsten fuldt besat. Det er megen Taage, + man ser ikke Land. Jeg kender meget faa af Passagererne. Der er mange fra Currie Line, Eimskibs nye Agent: " fra Eimskip paa Kontor i Kbh. Grimur Grimsson, Formand i Eimskips Tekhus i Rvík. Vi fik Caffe Kl. 4 + Middag. Var saa v/ Captainens Bord til henved 11. – Jeg trængte til Köjen. –

Grete var her v/ 12 Tiden + fik Nögler af Husets hoveddøre [illegible] ind: John har ogsaa Nögle. Gunnar (Hans yngre) ser ind 2 Gange om Ugen

Godt stille Vejr, tidvis dejlig Sol. SUNDAY 15

9 Til Stelandet; godt som sædvanlig

10 Op til Fridþjófur. Talte m/ John Alt O.K. Talte m/ Lisa; bad hende hente 2 Tasker hos Capt. + til Hotellet. Hun flyver fra K'vik Kl. 4.

11 Hörte Udsending fra Keflavik-Kirke. Gunnar Arnason messede; bedre end sædvanlig. Man körte, der var ikke mange Kirkegæster!

12½ + Lunch. v/ Kaptain + imod John Boyle, Manager hos Currie m/ Frue (en nydelig Dame) ved Siden af mig: Björn Sigurbjörnsson, som jeg ikke kender, men han kender mig!

Spadserede rundt efter Maden etc. (Oddur Ólafsson er Passager!)

3 Lagde mig. Forsøgte forgæves at læse.

7½ Middag. Caffe v/ Captainens Bord. + henad Midnat begyndte Dansen i Musik-salonen; jeg var budt med, men gik ikke med.

10-12½ Hos Fridþjófur, som viste levende Billeder fra Huset i Hornafj. + hörte ikke Udsendelse fra Rvík. da Ledningen tog til Dansen

12 Til Ro. Der var forfærdeligt „leiti" til Kl. 4.

John M. B. Boyle
Manager

CURRIE LINE LTD.,
16, Bernard Street,
LEITH,
Edinburgh, 6.

Telephone
031-554 5581

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

16 MONDAY Lidt Taage, men godt Vejr.

8 Oppe + gjorde mig istand. Da jeg kom ned til Tebordet – var dette Slut!! Klokken var fört 1 Time, – + jeg fik intet. Kaldte paa Kabysjomfruen, som er venlig! Hun skaffede mig Frugt, Tomat-drink, + et Horn!

11. Op. skrev; pakkede 2 Tasker c/. Kaptain & Bonde i Ekstrom Grundejern.

TUESDAY 17

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

18 WEDNESDAY WEEK 38 262 - 104

Betty körte Bertram + mig til Turnhouse Lufthavn + jeg fløj ca 8 til London. ca 8. og Ali alene hentede mig der ca 9. Börnene var i Seng. Saa det nybyggede, som giver mere Plads. Jeg synes ikke det er praktisk.

WEEK 38 263 - 103 **THURSDAY 19**

Hos Carol Ann + Ali. Den sidst ankomne John Carl er velvoxen. Carol har gennemgaaet Operation, saa der kommer ikke flere Börn! Hun har ikke [illegible]!. Ali har fri til Monday.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

20 FRIDAY WEEK 38 264 - 102

SEPTEMBER 1968

WEEK 38 265 - 101 **SATURDAY 21**

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

22 SUNDAY • WEEK 39 266-100

kl. 10. Kom til Kbh. fra London, Maatte slæbe Baggagen flere Kilometer til Tolden – & saa blev den ikke undersøgt. Paul Inger & Lina mødt op. Vi kørte til Wibr:vej i Kaffe. Paul kørte os hjem (?) kl. 11.

Vi bor Missionshotellet i Længangstræde. Det er sparsomt, – men til en rimelig Pris (?)

WEEK 39 267 - 99 **MONDAY 23**

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

24 TUESDAY WEEK 39 268 - 98

5-6 Hos Vorelæser Niels P. Hansen, Lågegade 18. Tlf. 10 426
Kendte mig først efter ½ Time. N. P. H. har givet Gösti Adresse i England for Redningsveste. Stof.
Lina hos Ingrid i Kaffe. Kom Kl. 6. Vi spenderede til Hafnia Kl. 8. Spiste der. Hjem Kl. 11. –
Bøvring rejst hjem.

WEEK 39 269 - 97 Graat, som sædvanlig! **WEDNESDAY 25**

8 Prokurist Viggo Becker ringede fra Esbjerg; han skal til Haderslev. + videre + kommer Kbh Lørdag 28/9. + ringer saa.
10 Inger: Byder Lunch idag.
11. Skrædder Olsen. Prøve Tøj. –
Gösti f. Sig: Brev fra hten 22/9. Antenet ny Butik. Amtsstr. 8. Lørdag 21/9.
Langsley: Ferie! Tlf. Bank. 500498..
11½ I A/Banken. Overførte Kr. 10.000 fra 6292 til 293 Folio. Fik Saldo begge Conti. Direktørerne hedder Knudsen + Svensson.
Spadserede til Fotomager Børge Petersen, Ifolm Klostergade 2 (32) efter Linas Tekstværk til Rep.
Tog Vogn til Inger Hj. (7/-). Lunch der. Mærkede den friske Amagerluft! Forsøgte bare Blade.

2½ Inger fulgte Lina (Sporvogn 2/stoppested.).

Erik + Bente (m/ Søn) var hjemme. –
4 Poul kom hjem, + vi kørte i 126 til Hammers Restaurant, hvor Kastrup Rotaryklub holdt Møde – jeg + var for mæt til at spise! Drak en Øl + Caffe. Kørte derefter til en ny mægtig stor Hall for Jet-Maskiner + flere Nybygninger. Kastrup-Flyvehavn er en mægtig stor Historie! Derfra 7¼; Poul kørte mig hjem til Langangstræde. – som sig selv hjem. –

Lina var hjemme. Har købt dér Glas til Viggo, + 4 Snaps-Glas (Rotary) til mig!):
9½ Spiste i Restaurationen et par Stykker Brød + Caffe (18/-). Op. Kl. 10. Linas til Køge; jeg Kl. 11.
Rotary-Kastrup traf jeg Bank-bestyrer Tårnby, (kendte ham ikke igen!), han vil arrangere Møde i Morgen med Overbestyrelserne i A/B. –

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

26 THURSDAY WEEK 39 270 - 96

Viggo Becker (Gísli J. Sig. Ven) kom. Han vilde indbetale Kbhvns Handelsbank i Rater. Fik No. paa Chec, + vilde lade mig vide, naar det var gjort

SEPTEMBER 1968

WEEK 39 271 - 95 **FRIDAY 27**

Johs. skev han – og i Tómas Sám.
Svar fra Tómas – er 8/10. – Fra Johs. har jeg intet hört 17/10.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

28 SATURDAY WEEK 39 272 - 94

9. Kom Poul o kørte os til Kallundborg i kørt Vogn: m/: ? til Fredensminde, - 8.

Kom m/: Poul i 126 via Fredensminde til Silkeborg Kl. ca 10 Aften. Poul her i Nat.

SEPTEMBER 1968

WEEK 40 273 - 93 **SUNDAY 29**

8. Drak Te med Poul - kørte ham til Banen Kl. 8. - Han er hjemme Kl. 7 i Aften

10 - 11½ i „Marie høj=kirken.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

30 MONDAY WEEK 40
274 - 92

WEEK 40
275 - 91 **TUESDAY 1**

† Mitré Silkeborg (Gunnar Larsen) Blaa a.m.c (dir. Klerke sygg.) Vestergade 2. Konfektion.

Musse er 81 i dag. Inger sender hende Blomster fra mig!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

2 WEDNESDAY WEEK 40 276 - 90

WEEK 40 277 - 89 **THURSDAY 3**

Gíslína Pálsson 65 i dag. Sendt Telegr. 4/10

Schering ringede. Var hos Dahl, Vesterbrog. 196 til Tirsdag 8/10. Saa Bellevue Strandhotel. Lovede ham „Aurora". – Baldvin Check „Målning".

Poul Hjelmer Tlf. (01) 550130

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

4 FRIDAY

Musse. Brev & Tak.

SATURDAY 5

Nyt Tøj fra Hilding Ohlsson, Svingel 3.,
Stockholm S. Kr. 1435.50. Check A/B. N°
sendt /10.

Fra Marianson, bankastjóri kom til Gl.
Skovridergaard i Aften for 8-14 Dage; men
kan han blev her til 4 Dage efter vi var
rejst., som var 27/10.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

6 SUNDAY ○ WEEK 41 280 - 86

Laura Maskney 3 aar. Skrevet 7/10 (£ 10-0-0)

WEEK 41 281 - 85 Sol. Form. Regn fra Middag. **MONDAY 7**

Rotary. Silkeborg öster m/. Jón Marion. Politimester h. J.ohl. ? Foredrag Færöerne. Regn

Steini + Eliz. (Bergamgade) kom fra Fr.havn paa Vej Ebeltoft.

Skrev Carol Fam. - Laura 3 aar. (£10/-/-). Bad Carol Adr. Gordon. -

Jón Marion. v/. Middag. Hos hende ligge 9-10

Herr Rasmussen kom 8½ fra Aarhus. Fru Eva har det e. O. godt. H. R. henter os 9/10 - Kl. 8. kører os til Aarhus (Ø jam lagen). besøge Eva + henter os ca 10

Stemmede mig op! Hvor længe?

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

8 TUESDAY WEEK 41 282 - 84

OCTOBER 1968

WEEK 41 283 - 83 **WEDNESDAY 9**

Tómas Tómasson 80 Aar. Telegram

Gunnar Kragh. 49. - do -

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

10 THURSDAY Kruger Day, S Africa

WEEK 41
284 - 82

OCTOBER | Tue 1 Wed 2 Thu 3 Fri 4 Sat 5 Sun 6 | Mon 7 Tue 8 Wed 9 Thu 10 Fri 11 Sat 12 Sun 13 | Mon 14 Tue 15 Wed 16 Thu 17 Fri 18 Sat 19 Sun 20 | Mon 21 Tue 22 Wed 23 Thu 24 Fri 25 Sat 26 Sun 27 | Mon 28 Tue 29 Wed 30 Thu 31

WEEK 41
285 - 81

FRIDAY 11

NOVEMBER | Fri 1 Sat 2 Sun 3 | Mon 4 Tue 5 Wed 6 Thu 7 Fri 8 Sat 9 Sun 10 | Mon 11 Tue 12 Wed 13 Thu 14 Fri 15 Sat 16 Sun 17 | Mon 18 Tue 19 Wed 20 Thu 21 Fri 22 Sat 23 Sun 24 | Mon 25 Tue 26 Wed 27 Thu 28 Fri 29 Sat 30

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

12 SATURDAY Columbus Day, U S A

WEEK 41
286 - 80

WEEK 42
287 - 79

SUNDAY 13

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

14 MONDAY Thanksgiving Day, Canada WEEK 42 288 - 78

Stefán Árnason (Kirkjuvörður i Dom-kirken) kom til Gl. Skovridergaard i Aften fra Karup (fra Rvk. i Morges). Han er vist ude og Kræmmerbodsji + bliver ca 1 Md.? – Han kommer m/ i „Miton" i Morgen Aften.

OCTOBER 1968

WEEK 42 289 - 77 **TUESDAY 15**

Alle savnede Breve kom fra Carl Ásm i Morges – uden et Ord!

Gordon Adresse:

11 Hos Brilleman m/ Lina's Briller.

Hos Jón M. Han havde været ude:

Brev fra Mother Bjerg: Regner dristigt afslag Anders skal gifte s. Svaret 26/10. at vi skal Klatrum. 29/8. + at T. + J kommer hertil 19/10. –

3-4½ Med Jón M. til Tårnene! Efter Blade:

Klædte os om til Logen. Før Kl. 6½ (m/ Klerke). Det var „Höjtidsdagen". O.M. fra St. Clemens var der: Traf ham ogsaa i fjor. Han holdt Instruktion om Solen, Maanen de to Støtter; det var godt, men for „Vidåre" Kommne". Stefán Árnason var med. (Han har 7°) Klerke kørte os hjem. – Kl. 11.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

16 WEDNESDAY WEEK 42 290 - 76

OCTOBER 1968

WEEK 42 291 - 75 Regn, som de fleste Dage her. THURSDAY 17

8 Massage & Bad.

11 Kørte mod Fiskene, - men vendte om igen - for Regnens Skyld.

11½ Til Barberen. (11½ Kr.)

Rotary Silkeborg Klub. En Søn til Viggo Kampmann, K. holdt Foredrag om Penge udviklingen i Danmark, vedtalende, han er Nat.-økonom! Der var en Mængde Forespørgsler. Vi var i Kælderen (fam. Hansen & jeg): Vi fik Klipfisk, som var dobbelt saltet. Jeg sendte den ud igen!

2½ Hjem igen for Regnen.

Talte m/ Inger. Haandtasken (som jeg savner), vidste hun intet om! De kommer i deres egen Bil, Lørdag 19/10 Kl. 5 (til Middag!). [illegible] har afleveret Tasken!
Marie, som er 75 i Morgen, kommer hjem da. fra Hospitalet. Lungerne er overanstrengt & Hjertet kan ikke taale forøget Arbejde, & Lægerne kan intet gøre! Jeg synes det er uforsvarligt at lade hende være ene om Natten. Inger fortalte mig, at de (I. & P.) havde sagt Marie, at hvis hun blev syg da, skulde hun ringe til dem (I. & P.) & da vilde de komme! Inger har købt Natkjole til Marie for mig (Fødselsdagsgave)! Jeg takkede Inger for Nellikerne, som hun & Poul har sendt os. -

Hansen-Rasmussen fortalte mig, at han har det bedre for hver Dag! Lægen maa være meget dygtig! Sønnerne er begge rejst til Kbh. -

4-5 Til Fiskene m/ forsinket Foder.

12. Til Køjs!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

18 FRIDAY Solen skinnede i Morges men
gaardvis blev det sædvanlig graat +
kedeligt Vejr.

Stakkels Maria er vel kommen hjem i dag
+ har fejret sin 75 Aars Fødselsdag!

8/9. I Kurbyrge. bad. The.

Saa fulgt efter Jón Maríasson + fandt ham
Kl. 11. Vi kørte Lína til Fodpleje + vi
tog saa til Fiskene, som fik et kraftigt
Føder. Henhede Lína d.v.s. hun var blev
kørt hjem. Efter Bladene.—

1.-2 Lunch. Jeg læste, eller forsøgte læse til 3
gik saa op, + fortsatte paa samme Maade
til Kl. 5.—

Jeg var hos Lægen (den nye: Maegaard) fordi
jeg fandt saa megen Svimmelhed! Han sagde:
det kunde stamme fra en defekt Øregang!
Naar jeg mærker det senere, maa jeg blive hjemme.

2 Jón M. stak op. — + viste sig først Kl. 6. til Middag.

18/10 Har glemt, hvad Jón M. stakk upp á!

Sjónvarp. efter Middag! Op Kl. 11.

Regn m. Ophold.

SATURDAY 19

8 I Bad (Fyrrenaale).

Efter Lunch Opholdsvejr, som vi faktisk benyttede
til at fodre Fiskene.

Gekk illa að anna!

5 Gik jeg ud + modtog Inger + Tauli, som kom
præcis Kl. 5. Efter Middag Sjónvarp!

9-11 Var jeg ude i „Annekset" + drak en Sjúss!

Og til Køjs; jeg var træt!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

20 SUNDAY Solen skinnede i Morges! WEEK 43 294 - 72

7 Vaagnede. Op. 7½. Stødte mig paa
8[45] Herr Rasmussen ringede: han kommer 9½
Hos Poul, der var ved at göre sig istand.
9 - 9½ Drak Te. Herr R. kom & Vi körte strax.
9[55] Til Grønbæk Kirke, der var fuldt besat. Daabshandling!" 70 Gjæste til Alters. Talte & diskuterede m.m. bagom m.m. Præsten,
Fanen Tømmerhaderen (St. Steen Blicher, körte og til ditto!
11½ Körte til Aarhus. Herr R. forslog vi körte til „Tangé-Værket, som det störste Vand-Kraft værk i Danmark. Det var interessant!
Derfra til Silkeborg i Lunch! Det var interessant H.-R. var med i Lunch! Han stak af til Aarhus, for at besøge Fruen, som stadig er i Bedring). Vi sendte venlig Hilsen!
Strax efter körte vi fire: (Frú M. var forsvundet) Nord om Guden-aaen & Rye St. & fortsatte til „Himmelbjerget" i Caffe (for Kr.). Oppe paa Bjerget Det var Taage, saa Udsigten mindre mål. Derfra over Gl. Rye & Salten til Hovedvejen. Hjem 5½
6 Middag. Gjennem. til ca 9. Ind til Inger & Tillagnan Frú M. til godt 10. -
Sove til 11. Til Köjs.

WEEK 43 295 - 71 Sol, nogen Taage, godt Vejr. • **MONDAY 21**

8 Kulagneland. Op. 8¾. Te; hvilte til godt. 10¼ - og trængte dertil: Frú kom dinglende hjem godt 11, - & var saa udmattet, at han begyndte sin ökki i Tørkammer! Poul, Inger & jeg sörgede for Fiskerne. Retur 12¾.
Vi 5 frokost beder mig: om, at köre til Himmelbjerget: Det er saa rygdelig 170.95 M. over Havets Overflade! Det er saa hvor hvilket var herover holdt! Vi var oppe i Taarnet, hvilket var højt nok for mig! Drak Caffe der! Frú Marianne betalte! Vi körte derfra ca 4½, over Rye - Laven & var hjemme 5½.-
Imorgen skal Lina & Inger shoppe fra 10 - 12.
Lizza har Födselsdag i dag. Sendte hende Telegram (54).
Storr. Födselsdag (71.) Sendte ham Kort!
Lina Brev fra Svinn (18/10) Gudlov. Søster, Grete; giftet sig 18/10 m. Ingolfur, som er hos Hr. Fr. & desuden „fyrir bíð" fyrir „Loftleiðir flugið".
Paa Onsdag skal vi (& Lina) til Nykøbing M. & besøge Bent & Jørgen.
9. Jeg i en Gjæst hos Poul & Inger. til Kl. 10. Frú strikket af!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

22 TUESDAY

WEEK 43
296 - 70

WEEK 43
297 - 69

WEDNESDAY 23

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

24 THURSDAY United Nations Day

WEEK 43
298 - 68

Ásgeir Ásgeirsson. fhv. President, ringede til mig, + vil have mig med i Delegationen, som skal til Stockholm 28/10 om Fundamental-konstitutionen.

29/11. J. M. siger 2000.- f. 24/10

OCTOBER 1968

WEEK 43
299 - 67

FRIDAY 25

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

26 SATURDAY

WEEK 43
300 - 66

WEEK 44
301 - 65

British Summer Time ends SUNDAY 27

Fra Gl. Skovridergård i Form. Kl. 10.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

28 MONDAY Labour Day, New Zealand

WEEK 44
302 - 64

OCTOBER 1968

WEEK 44
303 - 63

TUESDAY 29

Bostrom 79. Telegram.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

30 WEDNESDAY WEEK 44 304 - 62

WEEK 44 305 - 61 **THURSDAY 31**

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

1 FRIDAY All Saints

WEEK 44
306 - 60

WEEK 44
307 - 59

SATURDAY 2

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

3 SUNDAY WEEK 45 308 - 58

Til Marienhöj m/. Enger-Poul i Lunch..
Derfra til Holger Mikkelsen Hauchsvej,
Helsingör. Havde forsögt faa Fru
Lindberg med, — men forgaaes.

Jeg vilde besöge Fru Asta Thomsen i
Rungsted Kyst, men Poul havde
saa megen Fart paa, — at han
löb forbi Vejen!! Men det var Regn!

WEEK 45 309 - 57 **MONDAY 4**

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

5 TUESDAY ○ Election Day, USA

WEEK 45
310 - 56

WEEK 45
311 - 55

WEDNESDAY 6

Med Fru Bjerg o. Egilsen Engel var vi til Aften i Hafnia 7½.-11½

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

7 THURSDAY

WEEK 45
312 - 54

WEEK 45
313 - 53

FRIDAY 8

Gísli Joh. Sigurðsson 55. (c.o. i Kbhn)

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

9 **SATURDAY** WEEK 45 314 - 52

Skrevet Fra   Stolst, Bulgary. Check 252. -
— "   Svend H.

WEEK 46 315 - 51 Remembrance Sunday, U K **SUNDAY** 10

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

11 MONDAY Remembrance Day, Canada Veterans Day, U S A

WEEK 46
316 - 50

WEEK 46
317 - 49

TUESDAY 12

Betty Aikman 60.. Telegram sendt hende!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

13 WEDNESDAY

WEEK 46
318 - 48

WEEK 46
319 - 47

THURSDAY 14

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

15 **FRIDAY** WEEK 46 320 - 46

WEEK 46 321 - 45 **SATURDAY** 16

Fra Kbhvn Kl. 4. m/s: Gullfoss over Thorshavn.
til Reykjavik forventelig, Onsdag 21/10

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

17 SUNDAY WEEK 47 322 - 44

WEEK 47 323 - 43 **MONDAY 18**

Fri Friis Tr. 292
Egilsen 101705
Cigarer
Gordon
Karl Bjarg 951379

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

19 TUESDAY WEEK 47 324 - 42

WEEK 47 325 - 41 Mildt Vejr (9° Varme). • **WEDNESDAY 20**

6. Jeg faldt først i Søvn henad Morgenstunden (gik til Køjs i Aftes 1/11 Tiden)! Jomfruen vækkede mig Kl. 6! Vi var i Reykjavík! Tog Vejr fra Thorshavn (Mandag Aften Kl. 6 Tiden) som jeg kan Sygeholmsage; ikke WC. eller Reykjavíker skagá!

Tolderne kom 9/u. (Siggi = Jón Oddi Jónsson Søn) & de forsvandt straks! Straks efter kom John. Godset blev spørgt, 9½, saa vi kunde gaa lige i Land! Ogsaa Bilen kom i Land straks. John var den eneste som modtog mig! Vi kørte hjem ca 9. i Johns Bil, & Jeg henlede John 12½ & saa alt var kommen hjem ca 11. Huset var i megel fin Orden. (Gunna, Hans Krogh. jun. Kone Agnes Kr. & den færøske Kone, som har hjulpet Lisa i lang Tid, havde ordnet alt).

Der er Rotarymøde i Dag; Jeg spadserede dertil Kl. 12. - Kl. 10 kom Håkon Bjarnason hjem. Der er Planer om, at Rotary faar en Lejlighed her nu, & i den Anledning kom H. Bj. (Jeg var i Comitée m/ flere for 6-7 Aar siden, da lod alt ud i Sandet! Jón Maríasson & Tómas var i samme Gryde!). Jeg blev budt velkommen! S. F. S. viste Reklame film om Lamme- & Lammekød! Der skal være Aftenfest for Rotary med Damer Fredag 22/11. og samme Aften, er der „Andespil" i D.D.S., Hvad skal gera" Tordi heima"?

2 Til Contoret. Hilste paa Baldvin, som tænkte paa at rejse til Spanien, men blev hjemme! Den isl. Valuta Nedskrivning med 35,5 % faar mange Følger! I Dag er alle Børser i det hvide Europa lukkede, fordi „Franken" er i lausu „Loftið" & „Mark" „fyrir ofan allt annað"?! Alt „Valuta salg & køb" suspenderet overalt!

3 Gennem gik 2 Mdr. Post. - sit ur hverju!

4½ Bjarni G. kom & bød velkommen! Han & Olga har været til Middag hos John & Þórdís med Haraldur & Elly & Frú Gunnhild (De var sammen i Gl. Skovridergaard"!).

5¼ Svend A. J. John kom. Sv. kom ikke til Gullfoss i Morges, fordi „Eimskip" meddelte i Gaar Aftes, at Gullfoss kom Onsdag Aften! Flot Expedition! Admiral Lunde er igen kommen til Danmark (fra Kiel). Sv. A. J. kørte mig hjem Kl. 6. John kom m/ mine Nøgler; var her til 11½. Fortalte dér om de 2 sidste Maaneder. - Jeg til Køjs 12½. - Træt & tørring!

Ludvig, Svava er rejst ud!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

21 THURSDAY Mildt. Regn + Frost - blandet — WEEK 47 — 326 - 40

8½ The + Pölsebröd! Op Kl. 10. John kom 11 med Nögler + körte mig + mine Tasker paa Contoret + hentede mig igen 12¼ hjem i Mad.

† Idag er det 65 Aar siden Sören + jeg blev forlovede! Bless her!!

Talte m/: Siggu (Sveinn var her i Gaar Kl. 5) " - m/: Gísla J. Misforstaaelse m/: Indbetalingen hos G., kom heller ikke, da "Gullfoss" kom i igaar". Forretningen i Austurstræti gaar fint!

J. Schewing ringede i Gaar Aftes. Han har ikke faaet sin Kjole, som Bergþóra sendte med "Gullfoss" (Capt. Kr. A.?)

Jón Maríasson. Han er ikke i Telefonbogen! Jeg vilde ordne vort Mellemværende

4. Árni Árnason Ringede til ham. Mt. 6. K.

John kom med Resten af Nöglerne, som han gemte for mig). Han tilböd at hente mig Kl. 6. — + det gjorde han. Sveinn + Siggu var hjemme, da jeg kom, körte straks efter.

8. 12¼ Udraab fra Alþingi om Mistillidsvotum til Bjarni Ben + Co. Faldt med 32 mod 28! Benedikt Gröndal snakkede fikst. Gylfi talte godt. — + Framsóknar + drengir. Tómas Karlsson talte ikke om Studenterne i Paris! Matthías Bjarnason Isafirði gav "Drengjum" rart paa ösödst!

Árni Árnason: 70 Aar 6/11 68 (Ringede til ham)
Sjöfn 50 Aar afmæli: 20/10. 68. C. T. 19/10 68
Tómas Tóm. 80 . 9/10.
Japans Amb. Miyake, C. T. - 27/9.

WEEK 47 — 327 - 39 — Tört, skyet + mörkt! — **FRIDAY 22**

8½ The. Da Klokken ikke har været fri tilbage, er det mörkt til Kl. 10 — hvad jeg synes, er ubehageligt!

11 Spadserede til Contoret.

11½ Hilmar Fenger + Condolence til Firma Hertz i Kbhvn. (senior död). Sendte ham hurtigst Resept.–

12¼ John hentede mig hjem

Haraldur Á. Sigurdsson er 67 idag. Forærede ham en Bog, som hedder: + som Gunnar Einarsson mente H. T. S. maatte have Interesse for. – (Kr. 400/- = Kr. 520.–).

2 Spadserede til Contoret, via Steini Schewing. Han havde faaet Kjolen! Kr. Aðalst. havde været der igaar! Steini havde selv dirigeret "Trövegildi" idag i F. O. Kl. 9. imorges (hvilket er uforsvarligt af de ansvars-havende der). Han var lige kommen hjem, + var at spise. Var der ½ Time + vilde fölge Steini op i Sengen! S. kan ikke holde Ligevægten, + vil snade sig selv, med det Resultat, at vi begge faldt — men bjergede os i sidste Öjeblik! Paa Forespörgsel, svarede jeg, at Penge, som jeg overlod dem d. skulde regnes efter Kurs den dag. Vil lade John regne dette ud.–

5 John kom m/: Sigurdur B. + Tove Karitas + körte mig til Haraldur Á. Sig. Vi fik Caffe + Gin, + John körte os hjem! Inger Anna var hos H. + Olly, + de skal der i Aften. Haraldur vil beholde Bogen.–

7 Hjem. Vilde faa Lisa med til Skuespil. D. D. S. Afslaaet. Jeg ringede Svend H., som ikke vilde med, da Bogga laa! Jeg gik derhen ca 8½ Var med Rosenbergs, Anne Petersen + Bertha Nielsen + Fr... — Jeg fik en Tröstepræmie (Svinekød) Bankens Frue + jeg trak Lod, + hun vandt! Det trak ud + jeg körte hjem ca 1½. Det kostede 69 Kr.!!! Saa'n to'g ... !

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

23 SATURDAY — Regn. Slud.

WEEK 47
328 - 38

9 Sthe. Jeg laa til Kl. 11. Spiste + gik kl. Kontoret Kl. 2. Ringede i Þórdis. Jeg havde glemt Tandbörste + Hat i Gullfoss + bad John i gaar faa fat deri. Bad Þórdis ringe til mig

7½ derom, hvad ikke skete! Jeg ½ – men intet! Gullfoss gaar Kl. 6. –

[illegible]. Brev fra ham m/: Gordons Adresse. Betty i Aberdeen 10/11. Joan + Tommy i 5 Dage hos Bob. Hilsen fra Salaska.

ca 4 Lisa ringede, at Elías Halldórsson havde ringet, at jeg maatte komme á Fund nú i Aften (1X°). Han ringede antagelig fordi Mödet begyndte Kl. 4! Schewing var der! Hvad jeg ikke vented! Jeg er ved at göre op, hvad Sjúkrasamlagið vil betale af Opholdet á Gl. Skovridergaard; saa jeg slöjfer Mödet i Aften!

6 John hentede mig hjem.

10 Adda + Danni kom for kort Visit ½ Time. Adda venter Ársvins „um mánaðarmót". –

12½ Til Köjs

NOVEMBER 1968

SUNDAY 24 — Samme kedelige Vejr!

WEEK 48
329 - 37

9 Sthe + op straa efter! I Balgmörke! I Bad.

9¾ Ringede i Tómas, som ikke svarede!

10¾ I Fríkirkjan. sira Þorst. Björnsson. Der var 20/25 – Kirkegæster. –

12½ Lunch. Lisa op straa efter. Jeg læste – eller – forsøgte at læse – til ca 3½, saa kom John, for at hente mig hjem i Kaffe. Jeg var der til 6½. Jeg var med ny Skjole til Ingu, som Lisa havde købt! Den er röd + klædte hende godt. Haraldur, som snart er 2 Aar, huskede mig, + er „farið mútar fram"! Ørn + Frú kom til dem i Aften. John siger han (eller hun!), tersijen 50/60000.- pr Md! John körte mig hjem. Lovede tage Regningerne til Sjúkrasamlagið i Morgen Formiddag, – hvad han ikke gjorde!

Sjónvarp. Det var ventet, at Frankrig vilde devaluere Franken med 10%, – men de Gaulle erklærede i Aften, – at det blev der intet af. !!!

Læste til 12½.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

25 MONDAY Mörkt - Stormfuldt; vammelig Tyk... WEEK 48 330 - 36

9 Stod Op. 9½. Spadserede til Contoret 10½

Fandt Regningen til Tómas H., d. 261.- + 5805.-
Ringede til Tómas i Aften. De var ikke med i Rotary i Fredags! Agnes slöj. Og Tómas kan i gaar, sagde han. Det var 5 Klubber, som forenedes om Aftenmödet 22/11. - "Sana" i Akureyri (Tómas Konkurrent) er fallit! Det forudsagde T. for godt 2 Mdr. siden!

12½ Spadserede hjem! Meget ubehageligt!

2 Gik til Contoret - Forsögte finde frú Mariusen (i Egmundsens Huus). Landet (et Saltskib) er flydt ... ! Tyskland i "Edinborg". Det lykkedes mig at faa J.M. Tlf. Nr. 14-49-0.! Ringede til ham. Han kom hjem, Dagen efter Devalueringen, saa jeg maa betale den nye Kurs! M. lovede ringe til mig - i 16656. - Kursdifferencen = ca. Kr. 7.446.-

4 Henni saa op.. Han har Chance for Job i F.I.B. (Reparationsværksted), som maaske er bedre end Straumsvik: - Alt i Vitleysu i Sambyggjin, "hvor han bor"!

5 John ringede. Haraldur, lille kaster op! Da har kaldt paa Lægen!
J. lover hente mig godt 6. - + gjorde det.

9 Ringede til John. Lægen kom: ordinerede "Coca-Cola" for Haraldurs Mavepine!!!

Sjónvarp + Læste til 12½.

WEEK 48 331 - 35 Tört - + lidt mildere, men + skarp Nordan **TUESDAY 26**

9 Stod Op. 10. (det var saa mörkt!). Ringede i John 10½ (han havde ringet Kl. 9!) + han hentede mig.
Jeg fik Regningerne fra Gl. Skovridergaard + leverede dem til Vigfusdur, som tog dem velvillig "ubegrænset"!
John har regnet ud hvad d. Kr. 1800.- er efter Kurs 10/10 68 som er Kr. 13795.16.
men efter Dagskurs " " 21.240.-
Jeg ringede i Schering; Bergþóra sagde han havde talt m. en Mand i 2 Timer, - + maatte nu hvile sig 1 Time

12¼ John körte mig hjem i Lunch.

1 Tómas T. ringede i hans, + gik saa til ham med Bogen fra Kgl. Porcelain (Kobenhavns 800 Aars Jubilæum som jeg synes er meget grimt!) i Anledning af T.T.'s 80 aarige Fødselsdag 9/10 68. Det var saa bidende koldt, at jeg gentagne Gange var ved at falde omkuld! Jeg var der 1 Times Tid.

I Stoppa (frú G. James) + hentede Kr. 750, som jeg har vundet i Maj 1967, + aldrig faaet betalt. (frú Arnarsson, Bankastr.)

4 John hentede mig til Schering (Haraldur 17. paa Vej hjem). Fik Check V.I. Kr. 13795.16 (Kr. 1800.- d. d. 11/10 68). Drak Caffe der. John hentede mig igen 5¼ (m. Sigrun G. som var hos Schering). Til Contoret + derfra hjem Kl. 6.

Læste til 12½

1 25/11/68 Afl. 3.
14490#
J.M.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

27 WEDNESDAY Vi saa Solen. Nordan tidende Vand. WEEK 48 332 - 34

8½ The Op. 9½. John hentede mig til S.R.V., hvor
jeg lagde ind for Schering Kr.
" . Gustav Arna " 23000. -
spadserede til Contoret.

12½-2 ✝ Rotary. Forseta Island, Kr. Eldjarn, var der.
Tandlæge holdt Ergo. Foredrag; han
talte ikke tydeligt! Maaske hører jeg vam
nu! Tomas fik Regningen for Rotarymærke
+ Baand. 2. Kr.
Julius ~ fra Isafjord var der Elektriker! Det
var ham, som var hos Schering igaar!

2-6 Paa Contoret. Forsøgte faa Orden i mine
Regnskaber! Gengen illa - sir ekki neitt!

Betty Ackman. Brev 19/11. Takker Telegr. 12/11 (60 kr)
Hun har faaet ny Sportsvogn! Har været
hos Lis. + Rob.

4½ Biering kom! ~~Borgtyn~~ Olga har det godt. Hun
ønskede en Torte hos John's fördis. Den er
der endnu!

Bestilt Caffe. Choch. t/ N. O.
Kirkjugarda Rip " Kr. 784. -

6 Hjem! John hentede mig! (Fik Olga Bierings
Torte; John m/ den i Lommen!).

Benni kom Kl. 10 „et Øjeblik". Han sælger Bøger for
„ann. Bokafélagið"! Det vidste jeg ikke! Enkelt „Nyt" m/
„Adda"!

WEEK 48 333 - 33 Tørt + mildt! Thanksgiving Day, USA **THURSDAY 28**

9 The Op. 9½. Spadserede til Contoret. Mødte „Ol.
prestssonar Læge. Han bliver 84 Aar i Morgen
29 Novbr!

11. Valdemar Stefansson ringede til mig, + bød mig,
som den sidste efterlevende, af dem som
som startede „Frimurer-Regl. i Islandi"
d. 6 Januar 1918. (Jeg blev behagelig overrasket!),
til Helgafell „Klausmöde d. 30 Novbr. Kl. 6..
Jeg har talt m/. Steini Scherings om dette
Møde, + jeg haaber at faa ham med! Jeg blev
budt som „Æres-gæst"!

En Mand, som hedder Magnus Arnason(?) kom i
Mandag hjem til mig og bød mig „á burð" om-
kring Træerne i Haven + Græsplænerne for 250 Kr.
Han bringer Gødningen hjem + spreder den.
Saa kom han 24/11 med en Klat Gødning paa
en Bil + anbragte den midt i Haven + platerede
saa Lina til at betale ham Kr. 250. - „saa han
kunde betale Bilen"! Jeg saa i Morges, at
Bunken var forsvunden, - men den var saa
liden, at man ikke kan se den i Haven!

12. John ringede + bød køre mig hjem! Men jeg synes
Vejret er saa godt, at jeg vil gaa. Fortalte ham om
Valdemar Stefansson!

4½ ✠ Biering kom. Jeg viste ham Brevet fra F.J. St. om
Tilbud i 3 Hlutabréf i V. B. som var til Salg for. ialt
Kr. 81.000. - B. købte intet i 18 Mill. Kr. Forøgelse af
Aktiekapitalen. -

6. John ringede igen; han var hjemme + vilde hente mig
paa Vej til Logen, + kom straks efter.

Sr. Kj. Ringede til ham. Bogga ligger stadig

Lina begyndte tale om bl. a. hvem skulde have
mit Bohave! Hun ønskede, at Lampen, som
jeg har faaet af Benni, for nogle Aar siden, skulde
gaa til hans eller Gvend Kr.! Jeg blev vred! Sagde
hende, at efter min Død kunde de slaas derom.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

29 FRIDAY Taaget, graat- kedeligt!

8½ The. Spadserede t/Contoret

10½ † Gjaldheimtan. Betalte Resten af Skatter for i Aar. L. K. 817 Kr. C. O.

12-2. Spadserede frem + tilbage i Lunch.

3. Sedlabanken: En Mand der Jón : ringede + meddelte, at Kr. 2000.- d. som jeg havde faaet i Mellemregnskab med Jón Mariasson, laa til Indløsning med Kr. 23556.--!

Ringede i Jón Mariasson. Han mente bestemt, at det var 2000.- + jeg betaler selvfølgelig 2000.- Jeg har intet skrevet derom hos mig – tværtimod Sedvane!

4½ Gustav Arnar kom + betalte Rest 6000.- og Renter (9% + ikke 10%) Kr. 2015.- Det har været en usædvanlig Glæde, at kunne hjælpe ham! Han har betalt nøjagtig efter Aftale, – + kom m/ alt præcist udregnet!–

5. Talte m/ Gisli J. d.v.s. at jeg ringede til ham. Vi kan maaske træffes Sunday!

Baldvin saa op. Forhandling om Præmien efter Devalutionen!?

6 John hentede mig med Börnene til L. 22, hvor Pördis var at besé Gaverne t/ Carol + hans Börn.

L. vilde jeg skrev Kort m/ Gaverne, – men det gjorde jeg ikke til hendes Tilfredshed; – saa jeg rev Kortene itu, – + skrev andre, som forhaabentlig passer Fruen!

10 Henni. Adda. kom paa kort Besøg! Hun er forfærdelig svær! Hvormange faar hun"?

Op. 12.

Samme kedelige Vejr, men tørt.

St Andrew **SATURDAY 30**

8½ The Op. 9½ + Bad. Konen, som hjælper L. kom i Morges!

10¾ Spadserede til Contoret. John ringede. Vil hente mig 12¼: Gaverne t/ London blive ikke sendt i dag!

Svend Í7. havde været her m/: Högberting?
Ringede til ham + takkede.?

2 Fra Contoret til Kl. 4. Gik hjem. Svenni + Sigga var her, da jeg kom – + Sigga, da jeg kørte 5%.

Tryggvi Briem er rejst til London (nye Præmie-satser) sagde Baldvin mig! B. kan ikke lide Luften i London! Hvorfor ikke Ol. Thors?

5¼ John + Örn kom. Vi hentede J. Sól. Sh. Kl. 6½ (i 126) til B.4. „Helgafell" holder 34 Aars Jubilæum + Vald. Stefansson bad mig, som eneste Efterlevende af Fr.m. á Íslandi, at være Logens Hædersgæst.
Der var godt 100 Br. Séra Gísli Brynjólfsson holdt Instruktion (god). + V. St. talte for Helgafell". Ved Bordet taler jeg bidt specielt. Velkommen – og jeg takkede med din Opl. om 51 Aars (som jeg mener dalen, da første Møde i „Edda" (Instl. ...) blev afholdt 6/1 1918). Bordet først færdig efter 11.–
John + Örn kørte mig hjem Kl 12. Jeg bød dem et Glas til Kl. 1. Fandt en Seddel: at Lára var i Austurbæjarbio til Midnats-forestilling m/ Lo. + Sigga.
Jeg op, var i Køjen 1½. – L. fortalte ½2, at de var kommen m/ L. en 2½ – da sov jeg!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

1 SUNDAY Advent Sunday Tört + mildt.

8½ Sfe. Op. 9. Ringede i Tómas (han ringede igaar om det samme) + vi blev enige om at (gaa) köre i 12¼ til Domkirken, hvor Biskop Sigurbjörn Einarsson messede i Anledning af Islands 50 Aar, som selvstændig Stat. Det undrede mig meget, at Kirken var ikke fuldt besat! Jeg hentede Tómas Kl. 10½. Forseta, dr. Kr. Eldjárn + Frú, Bjarni Ben (alene) Jóhann Hafstein + Frú + ikog. flg. var i Kirken. Oskar Gislason kom efter os (vi var gaaende paa Fortovet) Steini havde talt om at smede Sölvbäger til Storstúkan, men det var ikke bestilt. Jeg lovede tale m/. Steini derom

1235 Hjem i Lunch. Lina op straks efter – til efter Kl. 4

Jeg laste! Det bliver sværere for hver Dag! Hörte Kr. E. forseti tala (fra Stjornarb. ?) for Islands 50 Aar. Det var godt + et nydeligt Foredrag, – men han mindede ikke de nuværende skrækkelige Tider!

Lina kom ned efter 4

Ingen kom i Eftm. + i Aften! Adda er stadig opretstaaende. Denni + Sveinn var i den nye Bolig + arbejdede. Lina ringede til Póroddur + Jóhann.

L. og godt 10. Jeg 12. Spekulerede den sidste 1½ Time – over alt, som jeg ikke er tilfreds med!!!

Samme Vejr. – stadig Sol! **MONDAY 2**

8½ The Op. 9½ Ringede i Sæterinq, som vil hente mig 11¾.

10½ Saa Contoret! Men först spadserede jeg til Rikis-utvarpid + betalte 1470. (det er incl 10%, som er Straf for ikke at betale för 5/11? Jeg var i Utlandet! Da jeg spurgte Stulkan, om jeg fortjente denne Straf, svarede hun: „Jeg tek adeins á móti Peningum“!

11¾ Steini kom m/. Bil! Til B. 4. Der var ikog. flg. Vigfússon M. Gr. Sig. sira Kort. J., Ól. Helgason, Elias. H. (der takkede for Kortet) Sveinbj. Friðmann. Arni Snævarr – og Ólt. B. S. – + saa p. Sek. – jeg. Der var Rapport om Stockholmsmödet (Tyndt). Drøftelse om Fest. i Anl. af 6/1 1919 (1918)! + Forfremmelser for Ak.-Rer. Steini skal af fra 2. – og Resten kort efter. Jeg spadserede til Contoret!

5 John ringede + vilde hente mig ca 6. Jeg sagde Nej tak – Han skal i Gimli I Opt. Sör til Sveinbj. Finnson! Takkene til Aural ? Bjön ligger stadig i L. 22.!

Gisli J. Sig. Ringede til hans i Lördags. Og Söndag Morgen, at vi var i Domk. Han foreslog siden at vi mödtes igaar. – Intet hört fra ham!

6¼ Spadserede hjem. Mödte Oskar Gislason, som fulgte mig hjem. Han er ikke fornöjet med Dom. Organisten R. J. – som bl. a. har afskediget hele Domkirkjukorel. Han mindede ogsaa i Bögerne til Storstukan (p. Sek. Sk.).

Spörrmop i Seng 10.12

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

3 TUESDAY Regnede til over Middag/. saa Solen i Aften. WEEK 49 338 - 28

8½ Stod Op. 9½. Hjemme fra 10½. John hentede mig & tog Pakkerne til Carol & hans Börn. & Kl. 5 var han i Telefon & meddelte mig, at Pakkerne (2) var kommen i Tool. – & gik m/: Luther til Hull & London i Morgen. – Hilste paa Biering/!

12¼ Jeg blev hentet af John hjem i Lunch.

Knud Falster, Aalborg. Brev fra ham med Tak for Platten (29/11)., som han havde modtaget Dagen för! Det kan taget Velarandt . . . 43, 14 Dage at sende Pakken afsted! F. & Frü har i Foraaret været i Jugoslavien & Grækenland etc. – & i Efteraaret i Sverrig/. Resultat i Grækenland (d: Muserl.) men intet i Sverrig! Kvikt Brev, som sædv.!

2 Det var Meningen at betale Seddelbanken vdt. Kr. for 2000. d. J.M.! Jeg spadserede nedefter for at hente Checkheftet (S.R.N.), – & saa fandt jeg det ikke i Regnskabshæftet for i Morgen, Banken er ikke fundet endnu! Det er hyggeligt, hvis det er kommen saa langt, at jeg intet husker.

Bjarni Gudjónsson ringede – & vilde faa mig i et Glas straks! De skal rejse m/: Gullfoss 23 Decbr. (fik i rejse)

3½ Almenn. Bygg. Stjornarfund. til godt 5. Gunnar Einarsson fik Kr 526 for Bogen til Hvalsöen" J. Købe Borgartún 1. (Vátryggingarf. Islands)[2].

6 John hentede mig/. Pakkerne til Carol & hans Börn er sendt.! Ingen kom. Sjónvarp. Læste 10 & 12.

Adda: Intet nyt!

Söster Ella vilde være bleven 82 idag, havde hun levet, – men hun döde 1912! Blæsa hér!

DECEMBER 1968

WEEK 49 339 - 27 Tunga & Regn. ○ **WEDNESDAY 4**

8½ Stod Op. 9¼ Gik til Contoret. 10¼

I Seddelbanken & betalte d. Kr. 2000. – Laan for J. M. i Silkeborg @ Kurs 1173/41. = Kr. 23 468. – + Porto 88. – = Kr. 23 556. –

Ringede til Jón Maríasson at alt var i Orden!

12¼-2 Rotary: Brev fra Hakon Bjarnason om "Fjár mála nefnd Rotary". Möde i Rotary Mandag 9/12." Kl. 8 30. " holdt Foredrag om Island (i Sjónv.) Lande & Udnyttelsen deraf!

Tom. Tom. betalte Udbog i Kbhn m/Rotary d. K. 520. –

Nytaarskort fra John & Joan Warrell London.

2¼ Hos Gísli J. S. i Austurstræti 8. Ingen Gísli!

4. Biering saa op. Diskuterede Fremtiden, som vi synes være meget mörk – & fortsætter den. med.!

Betalte Mogga Jan. – Septbr. ½ Novbr. – Decbr. Kr. 1225: –

Víglundur Möller sagde mig 30/11: Vi betaler Kr 300. – pr Dag!

6 John hentede mig/.

Sv. Th. ringede til ham. Rogga ligger stadig! Han kommer i Morgen efter. –

Sjónvarp. – forfærdeligt! – & læste til 10 & 12.

Tom - Tom: Bestilte 2 Kg. Smör (den ene til So. & Siggi)

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

5 THURSDAY Klart - tört - mildt. WEEK 49 340 - 26

8½ Ste. Op. 9²⁵. Sa jeg godt 9½, stod ved Vinduet & var at rigge til; kom der et kraftigt Jordskælv i 3-4 lange Bölger! Det er altid ubehageligt, - fordi man ved ikke, hvad der fölger! Lina var i Kökkenet & hörte intet! John hörte heller ikke noget. Han var i Bil!

Spadserede til Contoret 10¼

12 John hentede mig hjem.

2½ Lerni kom & kørte mig nedefter

Skrev Inger: Sendte Check 400.- d. 4×50 - 2 - 00/. - Sendt 6/12

Baldvin saa op. Tryggvi Briem kommer imorgen

Svend Á. kommer i eftm. Bogga ligger stadig

5½ John ringede. Henter mig för 6. (Skal t/. III: i eftm.)

9 Svend Á. kom. Han har solgt Agenturet for "Beconsii" til Eggert Kristjánsson - Co (So. fører "Provision til 1/1 69!). Jeg spurgte ham, om han kunde tænke sig at flytte til Danmark - Svaret var (aldrig hjem vant!) ja. Af Hensyn til Bogga! Storr, Ketilsson var her for nogle Aar siden for nodentlig for eventuelt overtage Firmaet d. St. Den gik ikke. Saa kom han igen for 2-3 Aar siden - & giftede sig her! Formodentlig kan de ikke sammen nu - thi han er hos Rolf Johansen!! Han var her til 12½.

WEEK 49 341 - 25 Regn - Rusk & Blæst! **FRIDAY 6**

8½ Ste. Jeg vaagnede Kl. 4; her var saa varmt, - det viste sig, at Kl. 6 i Morges - var 10° Varme! Op. 9½. Lerni kom til Kontoret. Kørte mig til Kontoret 10½. -

12 John hentede mig. - Haraldur var med.

2. Kom Tómas Tòn m/. 2 Kg Smør 56 Kg. à 125/61. = 7034.16

Spadserede til Contoret. Det har slet ikke været lyst idag!

Skrev Bob & Cir Julebrev

Intet Nyt om Addo.

6 John hentede mig. - og kom igen Kl. 9. & var til 11½. Vi gennemgik Aarsregnskaber. Cts. & diverse andre Pengespørgsmaal. John lovede skrive Kort for mig i Morgen!

Til Køj 12.-

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

7 SATURDAY Klart Solskin – fint Vejr.! WEEK 49 342 - 24

8½. The Op. 9½. Spadserede til Contoret 10½
Mødte Bierring. –

Gordon Olsen: Brev fra ham i Montréal 29/11. Han
synes være vel tilfreds!

12 John hentede mig i Lunch – Viste ham Gordons Brev!

Svend K. kom m/ 2 Kg. Bj 160/. Han betalte ½ parten af
Snorri K. 3514/08 ./. Differense i Kartofler 100/.
= 3417.08 Check Landsb. (Austurbæjar). –
Aurni kom. Spredte Gödningen for mig i Baduret
(Kristinn kom aldrig). Intet nyt fra Hilda).
2½ Sveinn kørte mig ned efter.

I Regnskab i Eftm.

4½ John vil hente mig Kl. 6. –

Sydney Morris. – Folkstone – Julekort! Han forundrede,
jeg lever endnu!

Tjönustu + Læste. til 10 – 12½. I Bad!

WEEK 50 343 - 23 Graat, meget mörkt hele Dagen. **SUNDAY 8**
Tåge – Regnvejr.

9 The. Op 9½ ringede Tómas. Agnes svarede:
Tómas gik til Möde Kl. 10. –

10¾ Spadserede til Domkirken 10¾. Jón Auðuns.
Der var mange unge Mennesker!

Saa Posthuset.

12¼ I Lunch. Lína op. 1–3. Jeg læste.

3½ Þórdis, John & Börnene kom. var her en
Times Tid. Engarshúsina er blevet mere rolig
men Haraldur Ólafsson gror med fuld Kraft.
John fik Konvolutter med hjem for at
addressere mine Julekort!
Han meddelte mig 9/12, – at han var falden
i Søvn over dem! Þórdis var i Hvammsfjord,
– + Börnene sov!

9–12 Lína var med Fru Áslaug i „Sögu" til Hárgreiðslu
Forestilling! Der var over 100 Mennesker! var
udmærket – + gav Overskud. Salen kostede 0.0.
Nu betaler dette sig for „Sögu". Serveringen betales!

Jeg læste – + forsøgte fra Orden i Skabene + begyndte
paa Bøgerne! Der er meget igen!!

Lína op ... Jeg godt. !.

Bjarni Guðjónsson ringede + bød os i C.T. 20/12 Kl. 5
Jeg lovede komme

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

9 MONDAY Lignende som igaar!

9 The. Op. 10. + spadserede nedefter Kl 11.

Bankbog 30898 (S. R. N.) var forsvunden for mig! Det viste sig, at den var blandt annullerede Bøger! Rest Kr. 5000.- (plus Rente 1338.) var hævet 3/9 68.)

12 John hentede mig. Var med Haraldur.

2 Spadserede til Contoret. –

Tómas var i Dyrebeskyttelses fg. igen i Sögu. Smörpriser var indbefattet ~~i et~~ Sölieskatt. T. vil gerne faa fair Kariasen med i Aften i Rotary (Fjárhagsnefnd.)

Biering var op. Olga fik ingen Ris iaar! Da hun kom (efter vi ~~...~~ var reist) var der ingen!

6. John (m/ hele Familien) hentede mig hjem.

8½ - 10½ Rotary-möde om Köb eller Leje af Hus eller Værelser for det daglige Starf. Der var mödt 24 Mands. De fleste talte (+ mange flere Gange). Jeg gjorde opmærksom paa, at vi 3. (Tómas T., Jón Mariusse + Co) kun var valgt, da vi for 5-6 Aar siden tænkte paa at leje 2. Værelser hos Jón Fannberg. – Tómas kaldte dette Hus en „Sormesti"! Sagen skal „melles" + saa nyt Möde in den 1. Md.

Höðdur Björnsson körte Tómas + mig hjem. –

Læste til Kl. 1.

Af John fik jeg idag Check for isl. Kr. 18000.- (fra Spítalasamlagið (for ... op i. – Ophold paa Gl. Skovridergaard i Afforeninl. Tak Vöglundin Möller!

TUESDAY 10 Klart mildt i Formiddag Regn + Rusk i Aften.

8½ The. Op. godt 9.

10½ Körte til Hotel „Sögu" i Fodpleje. Hjem igen 11½. – Spadserede t/ Contoret.

12 John hentede mig (m/ ~~...~~ Haraldur) hjem

John har faaet Kr. 18000.- af Spítalatryggingar erstatning for Ophold „Gl. Skovridergaard" – Fik Anmærkning derfor". Tak til Vöglundin.

Da jeg körte i Formiddag, opdagede jeg at et af Baghjulene var næsten fladt! Fik Ól. Arne til at sende Ingolfur + skifte om; han kom Kl. 1½. Samtidig skiftede vi til „Snedæk".

Blómamaðurinn kom m/ Blomster (300 K.)

2½ Spadserede nedefter.

3. Dannerú kom + betalte Laan Kr. 50.000.– Han vilde betale Renter (c. 400 K.) samtidig, men jeg sagde det maatte vente til senere. Lovede eventuelt at hjælpe ham efter Nytaar! Han körte for mig til Sp. R. N. med alle de Penge, jeg har faaet idag!

Stóreignarskatt 9/1 69 Kr. 5135.- + Renter 821/60. efter 15405.-

6¼ John kom m/ Familien + hentede mig hjem.

Sigga var her + havde skrevet Kort for hina, – + Sveinn kom strax efter. Vi spiste sammen alle 4 til Kl. 1.

Sjónvarp. Damerne pakkede Julegaver. –

De körte hjem Kl. 1.. – Páll Kolka – + Sveinn Víkingur diskuterede „Spiritisme" i Sjónvarpið i Aften. Det var interessant at höre paa. P. K. havde saa meget at skulle have sagt, at han standhöitt tog frem i for Sv. V.!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

11 WEDNESDAY Storm + Regn.

8 Lina kom m/. Thé. (Hun havde lukket Altan-
døren c/6 Tiden i Morges, da Stormen fór
gennem Huset, – + Regnen ind i mit Sove-
værelse. Jeg sov fra alt sammen!). Jeg
hörte séra Aurelius holde Morgenbön!
Op. ca 10. – John kom henad 11. + henhede
mig! Det havde ikke været morsomt at
spadsere nedefter idag!

11 Ó. J. havde jeg ladet hente min Alderdoms-
rente (jeg forærer Staten Renterne for hele
Aaret!!!). Olafur kom med Check for 1968
Kr. 61.630.– Disse Penge tager „Bæ + ríkið" fra
mig i Löbet af 1968 – og mere til!

David Sinclair. Kort – Jul + Nytaar. – fra Rom!

12 John + Haraldur henhede mig i Lunch.
1 Lina t/ Gardarferð. Þrennin + Sigga hentede hende.

Skrev Kort. Betty + Frú Eva S/R.

Gísli ringede: Kommer ca 18/12

6½ John hentede mig (m/Familien) hjem. Og kom
igen 9-11. + hjalp mig med Julepakker!

Spiste Skyrdrys. til John kom. Lina op. 10½ Jeg 12

THURSDAY 12 Klar Maaneskin i Morges; saa Regn + saa Frost!

8 Thé. Op. 8¾. Hörte séra Aurelius holde Morgenbön.

9½ Spadserede til Contoret! Mödte Ó. J., som fik
mit Navnekort, – og lovede hente min
Alderdomsrente for 1968.

12 John hentede mig hjem. (Jeppi er i Byen)

2 Lauvenlze kom. (pudse Kronen).

Spadserede til Contoret.

Baldvin. Repræsentanter for alle Landes For-
sikrings-Selskaber er her nu. For Sterling
Offices er Mr. Castell. (rejser Sunday 15/12)
For Nytaar skal betales (af alle Selskaber).
Ríkið 180 Mill.
Bátar + Togar 65 „
Gangistog. 25 „ = 270 Mill. Kr.
Vátryggingafélagið: stadig nedad.

Skrevet Carol Sfun. £ 50-0-0. sendt idag?

6¼ John bragte mig hjem.

Lina var træt + lagde sig til Kl. 9. Ringede i Sæ. + Si
+ fik dem til at komme + pille alle Prismaer af
Lampekronen i Spisestuen. Det er et stort og
langsomt Værk, – men nu er den fin + flot.
Lauvenlze havde megen Besvær m/. at faa „Kronen"
sat sammen igen. –
Vi fik lang efter et Glas (ikke Sigga!) De körte Kl. 12
Jeg læste til 1. –

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

13 FRIDAY — Fugtigt + mildt.

9 The. Op. 9½. Gunnar kom.

10¾ Spadserede til Contoret

Julebrev: Nus + Muggi, Cecili + Bob. Brev fra Inger H. Hun har ikke faaet mit Brev 6/12.

12²⁰-1⁵⁰ For förste Gang i Rotary her! (12²⁰ istf. 12³⁰!) Tömas Tómasson var der + jeg betalte ham Check for Smörret Kr 7034.ºº Agnar Kl. Jónsson holdt Foredrag om 1ˢᵗ Febr. 1904, da Island fik sin förste indenlandske „Stjórn". Det var godt + vel gjort (ef. Kl. J.). Det var da Hannes Hafstein blev Islands förste Statsminister! Håkon Bj. refererede Mödet i Mandags 9/12. (Om Leje eller Köb af Hus for Rotarys daglige Brug).

2 Fra Contoret.

Gordon. Sendte ham Brev m/. £ 20/-/.
Vennerne Gamles Værn : d. Kr. 50.—
De samv. Menighedsp. Sygehjem : „ „ 500.—

John kom m/. Consolidate Julebreve + Check. hefte + o.k.

4. Oskar Gislason kom (om Scheving: Pokal).

John hentede mig 6¼ hjem. „Efter Bröd"

Læste. Sjónvarp til 10.12.

DECEMBER 1968

SATURDAY 14 — Sneede i Nat!

8½ The. Op. 9½. – Gjorde op m/. Lina. Spadserede til Contoret Kl. 11. Hos Urmageren med stort bånds uret, som stoppede. Jeg tog min Guld armbaandsuret, som jeg købte 1926 i New York. (+ foræredede John for 10/12 Aar siden + han mishandlede, saa jeg tog det fra ham!) Det gaar stadig fint!

Guida Bernhöft, mödte hun! Der var 57 Ekr. – i Torsdags til VIII°. Mag. Mag. var der ikke. f. Et

Betty sendte mig Julekort + 5 aars Dente Diary.ᵉ — jeg sendte hende Julekort (+ brev) + takkede for hendes!

12 John hentede mig hjem – + igen Kl. 1½ t/ Contoret.

Var i Julekort etc. Sendte en 20 Breve.

6½ John körte mig hjem + var her igen 9½ - 11.; jeg i Kortene til Kl. 12. + Bad + til Köjs.

Hannes ringede. Han faar Gjester imorgen, saa han kommer ikke med i Kirke. —

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

15 SUNDAY Lidt Frost + saa Tövejr.

9 Stue. Op 9¾. I Domkirken sen Oskar 11-12. – 'Oskar Gislason var der + körte m/. mig paa Contoret + Posthuset med en 15" Julekrans + saa körte jeg ham til L. 22. Han vilde spadsere hjem. Talte om Pokalen, som Steini vil forære Storstukan!

12½ Hjem i Lunch. Adda er kommen paa Födeklinik i Kopavog i Morges!

Runar + Gisli J. kom + satte Julelys i Haven + Stjarner inde.

Steini ringede; sagde ham om 'Oskar Gislason + eventuelt Möde i Osta Raad Mandag. Sendte ham 'Oskar Gislasons Tegning af Bagent i Morgen. –

4 John kom m/. Þordis + Börnene; han havde hentet Blomster fra Lina: Var her ½ Time.

10-12 Jeg var i Kortene. –

11½ Lina ringede til Tiggu. Denni var lige kommen dir. Adda fik mellem 11 + 11½ – en Dreng – + alt gik godt. Denni er 32 idag – saa han fik en flot Födselsdagsgave! Jeg forærede ham Renterne af Laanet (50.000) godt 400 Kr.

12½ I/d Köjs. Træt!

   Graat, men tört + Tövejr. – Lige med Frost.   Day of Covenant. S Africa   **MONDAY 16**

9 Stue. Op. 9½. Denni kom Kl 10 + var glad for den nyfödte Sön! Han körte mig til S.R.I. (med Kr. 630 – Alderdoms gave) Stördur saa jeg + gratulerede ham. Han bler 59. d. 11 Decbr.

Denni körte mig til Contoret.
Julekort fra Seymour. –

John hentede mig hjem. Han fik Resten af Julekorten, ca 40, for at skrive Convolutter dertil. –
Denni var her i Lunch. Han havde hentet divan hos Gisli J. + satte dette op. Körte mig t/ Contoret godt 1½ + skulde saa m/. Lina i Hárgreidslu Kl 2 og saa til Adda Kl 3. Lina sendte med ham dir „Juletöj" til Drengen + 1 Aske Chocolade. –

I Kortene!

6. John hentede mig hjem; han kom igen -9- 10½ med Resten af Convolutterne.

9½ Denni kom. Havde været Adda + set sin Sön. All O.K. – Han körte til Kristinn Bjarnasons Enke med Blom. Afmæli.

Var i Kortene til Kl. 12

Thyra Juul bød mig i Hangikjöt 1ste Juledag Kl 7-7½. Svend + Bagga kommer. .

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

17 TUESDAY Frost. 6°. Den er bidende WEEK 51 352 - 14

9 The Op. 9 3/4. Spadserede til Kontoret 10 3/4.

Julekort fra Fam. Skaubogaard Olsen. + Mr. Arthur + Nessie.

12 John hentede mig hjem – + efter Brød (kostede før Kr. 40 – nu Kr 47 1/2. !!!

6 1/2 John bragte mig hjem.

2 Spadserede nedefter; bidende koldt.! I Kortene hele Dagen!

8 Lina til Födselsdag (Vilhjalmur Arnason, skipstjóri' Frú er 70.) Der var fuldt Hus (+ vel mer end 40). L. kom hjem godt 12 1/2. (Loftur Bjarnason fra +) var der. Megen Gledskapur!

Var i Julekort fra 9 1/2 - 12 1/2. Mangler endnu ca 20 -!

1. Til Köje.

3 1/2 - godt 5 Mm. Tryggingar Stjornar fund. Köb af „Rúndhúsið" ved Hringbraut (Vátryggingar 4/4 „maa" vil sælge! Baldur vil köbe og have „Bill - deildin" der. – Flere Oplysninger!

WEEK 51 353 - 13 Frost som igaar. Tört. **WEDNESDAY 18**

9 The. Op. godt 10. Spadserede til Contoret 11 1/2

Marie Ohlens sender Julekort. –

12 20 - 1 3/4 Rotary. Tómas var der! sera Óskar Þorláksson holdt Juleandagt, det var godt! Bag efter sang „Meningheden". Glade Jól!

Gunnarsson, Gudm. Sveinsson sendt langt Brev! Han ligger ikke „paa den lade Side"! –

2 Til Contoret.

I Kortene.

Apotheker Carl Lind sender Jule-kort

6 1/2 John hentede mig hjem. Þórdís + Inger Anna var med!

Prövede skrive Resten af Kortene; det gik illa!

Lina var oppe til 12.

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

19 THURSDAY • 10° Frost + bider de koldt! WEEK 51 354 - 12

8½ The Op 9½. Gik til Cortoret 10½! Del bed i Ørerne! Kulden blæste gennem Tøjet!

Otto + Karen sendte Julekort! Og nu fik jeg saa mang Kort i Löbet af Dagen – at jeg naaer ikke at skrive alle Navnene!

12 John hentede i Lunch + bragte mig tilbage

1¼ Stadig i Kortene, – men er dog næsten færdig.

5½ John hentede mig til Udstillingen i Langeg. 26 for at se Tegninger + Billeder af den nye Seddelbank, Fríkirkjuveg 11, som var udstillede der, – + saa var de pillede ned – + sendt i Seddelbanken; saa körte vi hjem!

Ingen Sjónvarp – + ingen kom. Lina havde en fin Blomster pakke til Agnes Tómasson, som er 61 i Morgen!
Jeg aabnede + ordnede, lagió af anh Breve

Til Köjs Kl. 12

4 Biering var op ½ Time

De samvirke Menighedsplejer sendte pænt Brev m/ Tak

DECEMBER 1968

WEEK 51 355 - 11 Megen Frost – + bider de Stærkt **FRIDAY 20**

8½ The. Op 9½. Begyndte spadsere nedefter 10½, men saa kom Gunnar K. + bjargede mig.!!

Mange Jule-breve kom!

12 John hentede mig i Lunch, Haraldur med, + bragte mig igen godt 1. Fra Vogen var vi hos Agnes Tóm. m/ Blomster + gode Ønsker – + saa til Contoret.

1¼ Ordnede Posten.

Chemical. Statement. Nu har kun staaende der $ 108-11. I den Anledning beregnede mig Inde-gebyr hos dh. selv! $ 3.00.

Inger Hjelmn. Skrev hende Gordons Adresse.

5 John m/ Familie hentede mig (m/ 10.00 Benzin) + körte mig til Bjarni Guðjónsson, Háteig 4 i c.l. De havde 38 Aars Bryllupsdag, – hvad jeg ikke vidste! Der var mange b.l. Johan Tyrke Læser Björn B. Erlendur Einarsson (som holder Messe i S.F. 24/12; det har han gjört i 14 Aar) Þórgrímur + frú, Keflavík (John var med dem i Hvalfj. for 12-13 Aar siden)! Kolbeinn Pétursson (Malerin). Lo. Valfels, en Dame (Var) som for 7 Aar siden var Sekretær i Rotary + siden har været i U.S.A. – og mange flere. Bjarni + frú rejser m/ Gullfoss 23/12 for Juleferie. (De skal til Malbe!)
John hentede mig Kl. 7 i hjem i Aftensmad. John har kraft 126 i dag (han Volkswagen fra Værksted, der var én, som havde körst bag i hum, parkeret – + saa stod han ofi. J. hentede hin Vogn Kl. 9 – + kom ind der for ½ Time.
Jeg var i Resten af Kortene (til idag har jeg faaet ca 90 Kort!)

Til Köjs godt 12

Bjarni Guðjónsson C.F. Kl. 5

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

21 SATURDAY Lidt mindre Frost, men bidende koldt. WEEK 51 356 - 10

9½. Stod Op. – + spadserede til Contoret 10½ – der var „napur"!

12 John hentede mig (m/ Haraldur) i Lunch
1¼ + bragte mig til Contoret igen. Jeg købte £ af ham!

Skrev den sidste Post. Skrev Concept af Breve til Hambro (de 20£) + Chemical. Jeg vil lade John overtage Ctr. der! For de to sidste Checks beregner Chemical mig 3 $. (som Belønning for at have haft alle mine $. rentefrit der, i 30 Aar??)

6. John hentede mig hjem (m/: Haraldur Ásgeir) Sveinn Krogh var her + pyntede Juletræ etc. Manglede diverse; ringede i Gisli J., som henter „Stykkerne" i morgen – + bringer dem i Morgen – i Orden"?. J. har betalt ind til S.R.N. i går Kr. 75000 – + betaler Renten i Morgen
(Margin: dette var 22/12)

Vi var i Jóladotid + Sjónvarpid. Jeg op godt 12 + i Bad.

WEEK 52 357 - 9 Bidende Frost! **SUNDAY 22**

9 Stod Op. 9½. Der er ingen Messe i Formiddags
11 Jeg kørte i 12½ til Kirkegaarden + lagde Julegrene + Jólakerti fra Inger Hjalmar paa Sørens Grav. Bless her !!! Det var bidende koldt, + meget Mod, men jeg kørte alligevel vester i „Grandagarð", – men der var ingen Fisk! Vente om + hjem! Mon det ikke bliver min sidste Biltur? Jeg havde meget vanskeligt med at køre, – + saa ilde tidt! Trafikken var næsten ingen!

12 I Lunch! Prøvede læse, – gik illa"! Lina gik op, – + jeg blundede – + læste

3½ Danna kom m/ Gunni. Adda er kommen hjem i dag; talte m/ hende i Eftm. All O.K.

4 Talte m/ Schiøring; han kommer m/ i Aften til Julemøde i „Gimle" – Mímir".

4½ Gjorde mig i Stand. 5½ hentede John os + kørte til Logen. John ikke med til Mødet! Gunnar Møller var i Stolen, + det var godt + „fallegt"! Séra Jakob Jónsson holdt Juletalen, – + den var god. Ásgeir Ó. Ásgeir Tobias! Der var ca 140 Br. (Salen over fyldt!) Gunnar Møller, Jo. Sig., Arni Snævarr, Elías H., Ommunder Asgeir o. fl. var der. Vi fik Ríangrød + Hangikjøt. Mødet slut ca 9. Frødpjófur ringede i Frú Sigga, som kørte Schiøring + mig hjem. Saa John stop

Se Rest 21/12.

Sv. + Danni tog hjem godt 10. Vi rodede til Kl. 12

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

23 MONDAY — WEEK 52 — 358 - 8

Sneregn, koldt + meget glat paa Gaderne!

9 The. Op 10½. John hentede mig ca 11½. Var hos Rakaran! + Contoret til godt 12½.

Mange Julebreve igaar + idag. (Over 80 i alt).

12¾ John hentede mig hjem. Og nedefter Kl. 2. –

3½ Baldvin bød i Chocolade etc.

Lina: Fru Paulsen ringede; fra Fru Juul, som ligger. Middag 2⁷/12 aflyst.
Denni har faaet Jobbet i Straumsvik. Det er godt, ca 20.000.- Kr. pr. Md. Godt.

Var foies Lotteri! 3 Sedler.

6 John bragte mig hjem. Sprite Gardar Hansen kom. Han er i Skole til i Maj: Han er glad for Sóen!

9 Svein Kr. kom + satte Lysene paa Juletræet.

10½ Denni kom. Har faaet Jobbet (se ovenfor)

10-12½ John kom. Læste nogle Julebreve (som jeg ikke kunde tyde) for mig!

Vilde paa Halli. Olly i at Glas Kl. 6. Juleaften, Lina opponerede saa kraftigt (fordi Færinka Konen havde lovet komme idag, – men kun kom for at hente sin Julegave) – at jeg bler her! L. pudsede Sölvtöj til henad 2.

Jeg havde arrangeret paa mit Skrivebord, de Lys vi fik i Logen igaar (+ ved tidligere Jul) med de 2 Stoles, som jeg har faaet som Gaver fra Logen, – men efter Linas kraftige, ubeherskede Kritik, – pillede jeg det alt ned igen!!!

WEEK 52 — 359 - 7 — TUESDAY 24

Let Frost. Sol, lidt Sne, meget fint Vejr. Glat;

8½ The. Op 9½. John hentede mig 10¼ til Contoret.

Baldvin kom + önskede Glædelig Jul. Il Fr. har faaet, a-conto Præmier for Baaden. 2½ M. Kr!

Eindrim en Mængde Julekort!

12¼ John hentede mig hjem. Der kom fra Tuli sam fra Carol m/ Familie i London. –

Denni kom + tog Julebrev til Fru Asleug Sigurd (en Kvinde tog imod!)

John kom m/ Börnene, saa fordi fik Fred. ca 2½ körte vi til Fru Sjana; hun var venlig som sædvanlig – Hilmar var der med sine 2 Drenge, Valtýr Hilmar, som er mægtig höj (+ mager). han studerer, + John, som er yngre men velvoxen (i Skole!) Saa kom Unnur med Böm, – + saa Margrét. hun er bleven gammel – som vi alle sammen. Sjana fortalte om Ida (jeg faaet Julebrev fra hende.) Sjana havde behövet mindst 2 Timer til at fortælle mig alt! John var i Mellemtiden med Blomster til Gisli Johs. Sjana kom ud for at kikke paa Haraldur St. Saa körte vi til Laurentze + Johann (m/ Parfume). Jeg var der 20 Minutter, medens John var hos Haraldur O. – Saa körte vi til Sund 47 + Bogga. Jeg ringede paa ovenstaa Knap, + bankede bagefter paa Dören, 1st Sal. Ingen Livstegn, + jeg var ved at gaa, da Fruen oppe kom ned. Hun dunkede paa Dören, – jo de var hjemme alene, drak en Sjuss; John igen – + op m/ Haraldur. Saa fortsatte vi til Hans, som er 60 Aar idag. Der var en Mængde, bl. a. Björgvin Schram, Hans gav jeg 1 Fl. J. W. – (Kristjan havde lovet köre mig hjem, – men kom först 6¾ da havde jeg hört Messen i Utvarp. – fik saa noget drink i Bilen + Kirken L. 22. ca 7 kom John m/ Halli, Olly + vi körte til J. P. Spiste Ryper. Aabnede Gavepakker. Jeg fik ½ Kg. Kokosuld m/ Varmeplade, 4 Snapseglas fra Lina. Bog (Julius Julinus) fra Harald. Olly + et Vaaben for ... (den passer mig, jeg er glad for den!)! Drak Caffe + Sjus + diskuterede. Kl. 12 begyndte Haraldur ringe efter Bil – + gik ned for at vente paa den! Kom 12¾ Jeg körte m/ dem. Kirsch telef. ca 10½ at han var træt + drog hjem (havde lovet komme til H. + J.). – Vi sendt

Haraldur .6. Blomsterdisken. Blækspruttekam for Sykken 2 ... Carls .

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

25 WEDNESDAY Christmas Day

Meget fint Julevejr. m/. Sol

Först Thé. Kl. 10. Linna haft det godt hos Jens + Frida, - men var meget træt, i høj dufte til L. 22. Jeg hörte Messe fra Háteigs-Kirken. Op godt 11.

12½ Spiste. Linna lagde sig.

Kristin er syg + Middagen hos hende aflyst! Det skete gennem Fru Paulsen!

6. Hörte ni Messe i Sjónvarpið Biskup Sigurbjörn holdt den. God. -

Var i Sjónvarp, Utvarp + jeg kiggede i Blækspruten!

Til Køjs om Midnat! De arme Gæsinfarer (3.) har det flot - omkring Manne!

THURSDAY 26 Boxing Day

Samme fine Vejr.

9½ Thé Op 10½

John + J. er i Lunch hos H. + O. Sen han ringede i Sö. 17 + bad ham hente mig fri 2 til Domkirken, hvor Jóhannesson holder Dansk Messe - Og han lovet dette.

Jeg hörte först om denne Messe m/ et Kort fra D.D.S.. Ingen havde talt m/. mig, om jeg vilde læse Bönnen! Jeg kan desværre ikke gøre det - for jeg ser ikke Bogstaverne! Saa kom Klein hjem 22½. Han vil læse Bönnen - vilde laane min danske Salmebog - + den fik han. Han er en prima Formand!

1¾ Kom Svend 17 (uden Bagge) + körte mig til Domkirken! I Betragtning af, at der staar 6 - mere eller mindre - Dansk Foreninger for denne danske Messe, var der faa! Klein Læste Bönnen + Jóhannesson prædikede. Kronmann + Fru Ludvig - Svava, Oskar Gíslason + Fru (Guldmed) + Fru Paulsen hilste jeg paa!

3 Sö. 17 körte mig hjem + vi fik et Par Dramer.

3½ Baldvin Einarsson kom m/. Kr. Siggeirsson + vi körte til Gunnar Einarsson, som er 75 i dag. Der var en Mængde Mennesker, bl. a. Kristjón i Kiddabúð, (som nu fik!) + Gunnar Bröder, som fortalte mig, at han havde været - Valtýr! - en Kutter, som Brydé ejede (i 1912) - + staaet inne for 50 Kr. Forskud! Vi körte godt 4½

7 ca. kom Sö. K. + hentede os hjem. Der var Julelegt! Sigga er en Knob! Vi spiste en fin Lammesteg, saa Sjónvarp + diskuterede til Kl. 1. - Henad 11 kom Denni + Linn yngre og slog sig ned i Kökkenet, - til vi hentede dem. L. K. bragte dem en Blomster-frukt-Dekoration. Jeg bragte 1 Fl. J. W. + 1 Æske Chocolade pastiller! Svenn körte os hjem godt!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

27 FRIDAY Graat, tört, Trægt.

8½ Stv. Op henad 10. John hentede mig 11¼ til Contoret + derfra igen Kl. 12 (m/. Haraldur) + igen til Contoret 1½.

Ordnede Julekort etc.

3-5 Geimfararnir Apollo 8. Hörte Udsendelse i Utvarp, Blandet m/: den amerik. Udsendelse — i en Bære-Vælting. De landede nöjagtig paa Minuttet Kl 2.51 (isl. Tid). Det er en mægtig god Bedrift af Amerikanerne!

5 Bierring kom paa Visit. — + hörte Skraaldene i Utvarpet, som var forfærdeligt!

Ringede i Trima + takkede for Øllet. 24 Fl. — Han fortalte, at Ingvar = Kanes Björn Olafssons Kone döde begge. — Al Forretningen er vist ved at gaa samme Vej.

Gisli J. ringede. Han har betalt til S.R.N.
21/12 Kr. 75.064.00
23/12 " 60.000.00 = 135.064.—
Den ældste Søn Sig. Rúnar er forlovet m/: Datter til Reinar Einarsen.

7. John hentede mig hjem.

9 Sigurdur Sigurkarlsson (Gjaldkeri Alm. Trygg.) + hans unge Kone (Vinkona Lisa yngri) kom paa Visit. L.G. (som var at höre i Utvarp for Bernh. Schaw:) böd dem paa et Sherryglas. Det er et elskeligt Par. De var til Kl. 11.

Logen Birnu Juletræ Hotel Borg Kl. 3. Pordis var der med Inger Lena + Haraldur Ingen. John hentede dem Kl. 6.

 Tö + Regn. Mildt. **SATURDAY 28**

9 Stv. Laa til Kl. 11. Blev hjemme i Lunch. John
12. hentede mig, med Halli, Atla, til Contoret.

Julekort fra Kaj Bruun!

Petur Ottesen, Akranes, som döde for Jul, blive begravet fra Akranes Kirke Kl. 2. Sognepræsten, Jardaring han med en mægtig smuk, fint udarbejdet, sand Kondgu tale. En anden Præst talte bagefter:
Jeg husker fra 1912, da Oddgeir Ottesen + hans Søn kom i N.O: første Kontor i Zimsens Hus i Hafnarstræti, + talte om hans Kommissionær, Aiser Petersen + Co. i Kbhvn. — + bl. a. sagde om Simmelkag: „han var fin Madur; men Halfdan Henriksen vand sjálfur sig nastur", — medens han strög sig selv, ned om Knæene! Bless dem!
Jeg hörte „Kirkefeltet" i Utvarpet. — Om Petur Ottesen

5¾ John ringede, kom

Vi har faaet „Sjónvarpið" igen o.k.

12. I Bed!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

29 SUNDAY Taage! Meget mörkt!

9½ Ths. Ringede i Tómas & bød ham i Neskirke, en Præst fra en Landsogn, Sótt præsteremmen messer, – men han „aftakkede" Bød 5! Jeg körte 10¾ i Taage & bælgmörke i Kirken! Biskoppen Frú var der. Messen var god, men Kirkegæsterne faa. Vejret var saa kedeligt, at jeg körte direkte hjem.

3 Gjörde. Lina lagde sig. Jeg læste. – eller forsögte derpaa. –

Frú Áslaug Ágústsdóttir ringede hjem forleden Dag; talte med Frú Krogh. – & advarede Besög.

5½ Johan kom m/ Ingeborg, Haraldur – & to meget velopdragne Pigebörn, & vi fik en Snaps sammen.

6½ Gunnar kom & hentede os hjem i Middag. Paa Vejen hentede vi Edda. Vi fik Belgiske Kyllinger & Maden var i det hele taget fin fin.. Silla er en förste Klasses Husmoder! Senere kom Hans Júlíusson Krogh i Kaffe. Vi saa Fjernsyn & sludrede til ca 12, saa körte Gunnar os hjem. Det er et meget hyggeligt Hjem! Jeg vilde have givet Gunnar 1 Fl. J. W. – men glemte det! (Lina var med Juledekorationer). Dette foranledigede Lina til at fortælle mig, at det havde været mere passende, at Gunnar havde faaet den i Aften!!!! – Dette bevirkede, at jeg ikke faldt i Sövn – för efter 3. –

 Regn & Rusk. Kedeligt Vejr. **MONDAY 30**

10½ Johan körte mig ned efter

Baldvin har arrangeret, at jeg maa komme til Ulfar Þórðarson i Morgen Kl. 12½. – Jeg har lidet Tro paa at hjælpe virker!

Johan hentede mig 12¼: Han havde lovet tage Hamburger-Ryg, – som L. havde bestilt fra for den! Det er intet nyt!

2. Dennis kom & körte mig til B. K. (efter Dagbog for 1969.) – Bagefter hos Baldvin m/ samme Resultat! Fik et Expl. i Tvefold her traf jeg sira Þorst. Jo. –

I Seddelbanken: Pantebrevet for Storeignaskat 1952 – ligger der.

5 Briering saa til at takke for 1968. Vi diskuterede Ríkisskuldabréfin, som indløses i Feb. '69. d.v.s. dem fra '64. Vi faar fuld Værdi for dem (endnu!). Bör vi sælge?

Ármi Árnason ringede. Var glad & tilfreds.

Þórdís ringede. Vilde finde Johan!!.

6 Johan körte mig hjem. Han fik H.-Ryg med hjem! havde kommet sammen med de 2 Bankbrevene, som lovede skrive for mig for 14 Dage siden, – men han sveg dette igen! Brevene er skrevet for hans Skyld!! – Og han ringede heller ikke!!! Og nu bliver Johan 30 Aar!

Og Kl 12½

Brev fra Gunnar. Jeg synes det tyder paa, at han ikke er tilfreds i Montreal!!? Brev fra Helga, sendt 23/11 – & kom idag!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

31 TUESDAY Tåge, Sold! Mildt.

WEEK 53
366 - 0

8½ Ste. Gunnar kom! Körte mig til Contoret. 10½ til Baldur !!!
Ulfar Þ. meddeler, at han kan ikke modtage mig i Dag! Men i Morgen, Nytaarsdag, Kl. 11. Form. !!!

John ringede! Jeg var ikke mødt! Han henter mig 12¼

Þórdis ringede, takkede for H. Ryg.-

12½ Hvilet.

Lína vilde telegrafere til Hartz, Rughammer's! + Condolere. (han har mistet sin Kone) - det tog flere Timer før at redigere Telegr. saa Fruen var til freds!

2 Denni kom + körte mig nedefter; jeg sendte Telegr.

3 John kom til Contoret + skrev Brev til Hamburg (F.20/1.) samt jeg kobble af John + Brev til Chemical om at lukke min Cr. der + overføre Saldo $ 108.17 til John. Det har taget 14 Dage !!! Han henter mig 5½ + kom.

Vi skal til Sr. Sigga i Aften.

Lndr. Stor sendte Nytaarskort!

Odda kom til L. 22. godt 6. Vi hörte Messe fra Domkirken (Jón Auðuns) medens Fruen gjorde sig i stand f. A. Kvaddi „Sangkoret (som har sunget Mandsalderdú, medens den nye Organist, Ragnar Björnsson, sat paa Trotten'! Sr. Kr. kom Kl. 7 + hentede os 3. Vejret var faldt, Regn + Storm! Vi fik Sild + Hangikjöt - begge Dele fint! Hörte Bjarni Ben's Nytaarstale - i Stormen + Styrken v. Bordet! Saavede Villy P. Gislasons Gl.-Aars-Referat! Hörte den nye Utvarpsstjóri Andrea Björnsson Kl. 11. - Klokkeringning etc. Kl. 12. Alle fra Kaldara kom op. - + vi önskede hverandre Gl. n. Aar Drak Caffe (+ Snaps) bagefter til henad 1½. Denni + Adda körte Odda + os hjem. Sov godt 3 - fra 1969.!

NOTES

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

21-6

Agnar + Gulla	2
Stein + Fríða	2
Gunnar, Lilla + Sonna	3
Sveinn + Sigga	2
Lína + Guðmundur	2
Denni + Adda	2
/. Hanna Fríða	1
Hans + Guðrún	2
Jóhann + Þórdís	2
Þórdís / :	1
Odda	1
Magga	1
Rósa	1
Lína + Co.	2
	24.

NOTES

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

JANUARY EXPENSE ACCOUNT

Dr.	Cr.

27/1/68

Goðheimar 26 2

4 íbúðir

7 [illegible] gl

6 vera + [illegible]

+ bílskúr

2,200 000

15/1/68.

Samkomulag við Sjóklæða-verksmið. v. Reglunnar um [illegible] eða kaup. –

Byggingarnefnd til Oslo & K'höfn.

Næsti Fundur 5 Febr. –

Gustaf Pálsson }
Gísli Halldórsson } Vu.

Karl v. Hessen Mynd
Karl Gunn Felsen
Myndin afh. kostnaðar.
19/3. –

Tómas – ~~[illegible]~~.
Steindórsmerki O.M.

Bræðraf. Akranes.
10/2 í Frímúrarahúsinu.
– Laugardag.

FEBRUARY EXPENSE ACCOUNT

Dr.	Cr.

12/2/68

Kransar – Akureyri tillaga.
Nýh. – Fr. Hús. Rvík.
Delegation Arkitektar.

St. F. Edda.
Br: Stakar.

Riddarafundur (Norðan)
Fimmtudag 15/2/68.

7/3.

Jón Fr. Bjarna, O.M. Ísafirði

Egill Guttorm – Helmer Fengar

7/3 Haraldur Dungal
Johan [illegible] Bjarnason

8. Gísli Halld. –

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

MARCH EXPENSE ACCOUNT

Dr.				Cr.			

Póstkvittun.

Til K. R. Hanke.

Silkeborg.

er hér í dag skilað til flutnings:

1-

Verð .... kr. .... aur.
Póst-krafa .... kr. .... aur.
Vigt .... gr.

Póstgjald borgað:
með álímdum frímerkjum .... 12.10 aur.
í peningum .... aur.

Til vanskila verður að segja innan eins árs frá því sendingin var látin í póstinn.

PÓSTSTOFAN

Pósthúsið 26. marz 1968 19

A. SIGURÐSSON

Skammstafanir: Á = ábyrgðarbréf. Áv = ávísun. B = böggull.
P = peningabréf. M = móttökukvittun.

Ebl. 540 – 96760000

APRIL EXPENSE ACCOUNT

Dr.				Cr.			

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

MAY EXPENSE ACCOUNT

Dr.				Cr.			

JUNE EXPENSE ACCOUNT

Dr.				Cr.			

17/6. Jobs kom 3 efter
Blomm Kransen; vakkod
kirm skuldt til ifm quelli
Hans Friida. L. 1000 kr

16/6 9 Ringede hene. Tomas
sov. Ringede 2 gi Schamy
Buds i Ness K. - Asbany død
skarpte Gisla. 0 Igen 12½
Laste L. op 2. Blomst
dr. nad [illegible] ; Laste
igen. Kørte 14. F.
Aften 6 - 11 T.L. Laste
til 1. 17 Juni;
Lára død Telegr/1

1979 0 2/1

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

JULY EXPENSE ACCOUNT

Dr.				Cr.			

Heill

6 Júlí 1968

Brúðhjónin
Svala
& Sigurður Sigur. karlsson
Birkimel 6 B.

Óskum ykkur hjartanlegt
fagnaðar framtíðarinnar.

Carl Olsen

AUGUST EXPENSE ACCOUNT

Dr.				Cr.			

9 júlí 1968 - Fundur í Ak.
stofunni. Stewart stúlkur
O. M.
VII. stig.
Bert Lassen. fyrir
Martin Skaar.
Skúlagötu 53-55.
Gert Lassen. f. Martin Skaar

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

SEPTEMBER EXPENSE ACCOUNT

18/9. Betty - Bob - Cis fra
Dock [illegible] / Motor-Hotel
Lunch - i Aberdeen. Wood
side Hotel - Betty Campbell
Vi alle til Burnett [illegible]
2 Timer. B. C.
Middag Woodside - Regin
Betty hjem. 10. Vi til 11.
[illegible]

19/9 7 1/2. færdig 8 3/4 Morgenmad
hos Hr. B. 9 1/2. Coffee hos dem
Cis til Fodpleje. Vi til [illegible]
Hotel. [illegible] Frokost i [illegible]
Bob [illegible] Berög Mc Kim [illegible]
[illegible] hentet Kl. 3. [illegible] Fore [illegible]
mødte ~~[illegible]~~ Mr. [illegible]
Russel (Rotary 51). 45 Aar;
Mc-Kendry [illegible]
Cumming [illegible] (fi i Ægypten)
(i [illegible] Mr. R. [illegible])
Kørte os hjem 5. -
Aske [illegible]. Bob - Betty - [illegible]

7/9/68 [illegible]
Akureyri slut Juli i '68.
Stórstúka stofnuð.
(Dagana eftir i Rvík)
3/10 - VIII°
10/10 i Munins hátíð
17/10 - VII. - Elías Haraldsson.
A. [illegible]
23/11 - IX
24/10 - VII.
Aðalsteinn Nordal,
[illegible] - fram [illegible]
[illegible] fyrir.
478 - VII.
479 "
480 "
8 Br. Br. til 8 Stig
Dr. Kristin Guðm. af [illegible] VI. Stig

OCTOBER EXPENSE ACCOUNT

Dr.				Cr.			

Tlf [illegible] Kl. 01.55 - 01.30

Kuranstalten Gl. Skovridergaard . Silkeborg
Telefon (06) *821155

25/10. Elna [illegible]
28/10 [illegible] Mandag
30/10 Begraven Brønshøj 850 Kr. fra
Sygekassen.
[illegible] - at det var hende
[illegible] - bedre.
Kiste 650 - Kr.
Brønshøj - Kapellet
21.36 [illegible] Lørdag Aften - Stationen
Strandhotellet. St. [illegible]

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

NOVEMBER EXPENSE ACCOUNT

Dr.				Cr.			

Símar 5/12/68

4-13-48 Gunnar Árnason.
1-44-90 Jón Maríasson
1-49-20 Hörður Þórðarson (S.R.N)

DECEMBER EXPENSE ACCOUNT

Dr.				Cr.			

5/12/68.

Vigl. Möller
Spilliefélag.i.d. Skifti 17.47. H.B. 6.A. innvaxgn,
Rest m/. hjem 20/11 68 (fra Kbl.
Bl. Kr. 2605.

D	2500.-
(f. 11)	-"-
S.S.	320.
So.	235
£	8-10-0

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

ANNUAL EXPENSES SUMMARY

Cash Received				Cash Paid		
			Balance from last year			
			JANUARY			
			FEBRUARY			
			MARCH			
			APRIL			
			MAY			
			JUNE			
			JULY			
			AUGUST			
			SEPTEMBER			
			OCTOBER			
			NOVEMBER			
			DECEMBER			
			Balance carried forward			

© Copyright Design
Printed in Great Britain by Collins - London - Glasgow

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

ANNUAL EXPENSES SUMMARY

Cash Received					Cash Paid	
			Balance from last year			
			JANUARY			
			FEBRUARY			
			MARCH			
			APRIL			
			MAY			
			JUNE			
			JULY			
			AUGUST			
			SEPTEMBER			
			OCTOBER			
			NOVEMBER			
			DECEMBER			
			Balance carried forward			

© Copyright Design
Printed in Great Britain by
Collins - London - Glasgow

Að muna mammon

Biskupinn yfir Íslandi hefur flutt hjartnæma ræðu í útvarp og birt ávarp, þar sem hann hvetur fólk að leggja fram fé til stuðnings heiðingjatrúboði því sem starfrækt hefur verið í Kaupmannahöfn um nokkurt skeið. Vel hefði farið á því að biskupinn hefði áður birt skilagrein um árangur Skálholtssöfnunar sem umvafin hefur verið furðu algerri þögn um langt skeið, en engu að síður hlaut mörgum að hlýna um hjartaræturnar þegar biskupinn hóf mál sitt í útvarpi: Var nú loksins að því komið að hann og safnaðarfélagar hans hérlendis færu að leggja nokkuð af mörkum sjálfir í þágu málstaðar síns, líkt og aðrir trúflokkar mega gera? En því miður stóð sú dýrð ekki lengi. Undir lokin skýrði biskupinum frá því að tilgangurinn með fjársöfnuninni væri ekki fyrst og fremst sá að tryggja framgang trúboðs og líknarverka í Kaupmannahöfn, heldur hvatti hann menn til þess að knýja ríkisstjórn og alþingi til að hætta sparnaði og leggja á nýjan leik fram háar fúlgur til prestsembættis í borginni við Sundið. Hér var semsé um að ræða evangelíska fjárkúgunartilraun af næsta nýstárlegu tagi, og væri fróðlegt að vita hvort ríkisútvarpið stendur opið fleiri aðilum sem kynnu að vilja hvetja þegnana til þess að rísa gegn öðrum og hæpnari ákvörðunum alþingis.

Þetta framtak biskupsins er enn eitt dæmi um það hvert ofurkapp æðsti maður þjóðkirkjunnar leggur á að afsanna þá kenningu meistarans að ekki sé í senn hægt að þjóna guði og mammoni. Honum hefur í valdatíð sinni tekizt að gera þjóðkirkjuna að framhleypnustu peningastofnun á Íslandi, og er þá fjármálaráðuneytið ekki undan skilið. Fyrir nokkrum dögum skýrði fjármálaráðherra frá því á þingi að kostnaður ríkissjóðs af svokölluðum kirkjuþingum næmi hundruðum þúsunda króna hverju sinni, enda fá þátttakendur í þeim þingum greiddan ferðakostnað og dagpeninga úr ríkissjóði samkvæmt reikningi. Atvinnumenn þjóðkirkjunnar hafa þannig tryggingu fyrir því að þeir þurfa ekki að leggja á sig föstur jafnhliða hinu launaða bænahaldi. Í skýrslu fjármálaráðherra um bílakostnað ríkissjóðs kom einnig í ljós að biskupsembættið er þar hvað frekast á fóðrunum. Í frumvarpi um breytingu á lögum um embættisbústaði sem nú liggur fyrir þingi er gert ráð fyrir því að einn einasti embættismaður fái að halda embættisbústað í Reykjavík á kostnað ríkissjóðs — biskupinn yfir Íslandi. Í þeim tilgangi var nýlega keypt veglegt en aldurhnigið hús, og er talið að með óhjákvæmilegum breytingum muni það kosta ríkið sex til sjö milljónir króna. Ef biskupinn yfir Íslandi vildi í rauninni koma fram sem miskunnsamur Samverji við undirmann sinn í Kaupmannahöfn væri honum í lófa lagið að leggja fram nægilegt fé til þess með því að spara örlítið í rekstri biskupsembættisins. Þess gerðist engan veginn þörf að hann tæki upp þá lifnaðarhætti sem kenndir eru við fugla himinsins og liljur vallarins, heldur hrykki það til að hann léti sér nægja farartækið sem eitt sinn var kennt við postulana. En hann hefur auðsjáanlega allt aðrar hugmyndir um aðbúnað postulanna en sá sem forðum mælti við þá: „Ókeypis hafið þér meðtekið, ókeypis skuluð þér af hendi láta. Fáið yður eigi gull né silfur né eirpeninga í belti yðar". — Austri.

20 April 1968 – !!

Magnus Kr. er oprørende!

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

WEEKS BEGINNING MONDAY		ENGAGEMENTS
JAN	6	
	13	
	20	
	27	
FEB	3	
	10	
	17	
	24	
MAR	3	
	10	
	17	
	24	
	31	
APR	7	EASTER MONDAY
	14	
	21	
	28	
MAY	5	
	12	
	19	
	26	
JUN	2	BANK HOLIDAY *
	9	
	16	
	23	
	30	

WEEKS BEGINNING MONDAY		ENGAGEMENTS
JUL	7	
	14	
	21	
	28	
AUG	4	
	11	
	18	
	25	
SEP	1	BANK HOLIDAY *
	8	
	15	
	22	
	29	
OCT	6	
	13	
	20	
	27	
NOV	3	
	10	
	17	
	24	
DEC	1	
	8	
	15	
	22	
	29	

* Not confirmed at time of going to press

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Einkaskjalasafn Carls Olsens © Borgarskjalasafn Reykjavíkur